

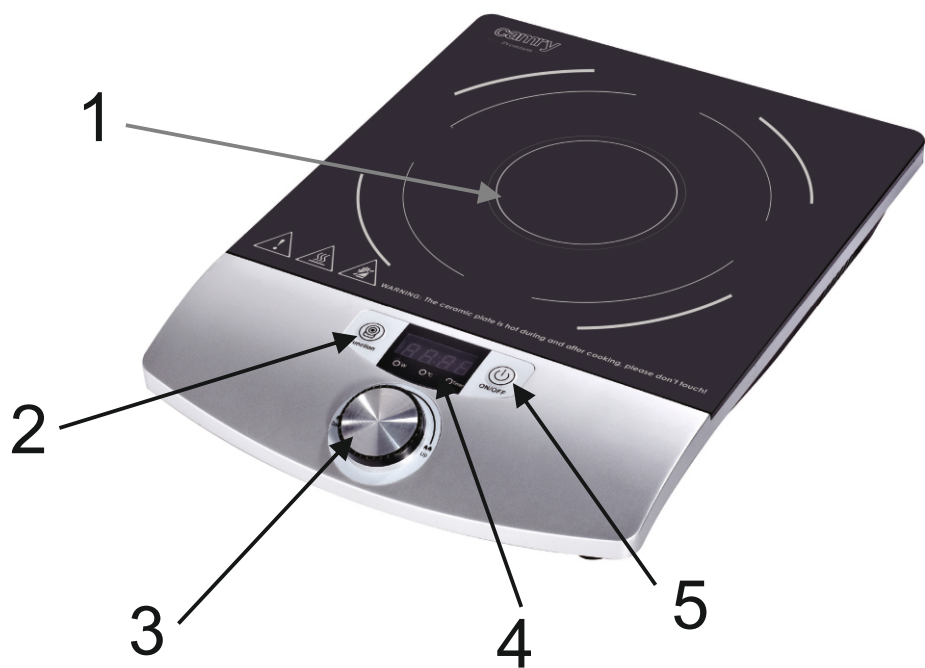
camry

— Premium —



CR 6515

(GB) user manual	3	(BIH) upute za rad	39
(D) bedienungsanweisung	6	(H) felhasználói kézikönyv	43
(F) mode d'emploi	11	(FIN) käyttöopas	46
(E) manual de uso	14	(NL) handleiding	50
(P) manual de serviço	19	(HR) upute za uporabu	54
(LT) naudojimo instrukcija	74	(RUS) инструкция обслуживания	58
(LV) lietošanas instrukcija	78	(SLO) navodila za uporabo	86
(EST) kasutusjuhend	94	(I) istruzioni per l'uso	63
(CZ) návod k obsluze	26	(DK) brugsanvisning	97
(RO) Instrucțiunea de deservire	23	(UA) інструкція з експлуатації	81
(GR) οδηγίες χρήσεως	30	(SR) korisničko uputstvo	90
(SK) použivateľská príručka	70	(S) instruktionsbok	66
(MK) упатство за корисникот	34	(PL) instrukcja obsługi	103
ERP - 116		(AR) دليل التعليمات	112
		(BG) Инструкция за употреба	107



**SAFETY CONDITIONS IMPORTANT INSTRUCTIONS ON SAFETY OF USE PLEASE
READ CAREFULLY AND KEEP FOR FUTURE REFERENCE**

Dear Customer

Thank you for buying CAMRY products.

CR6515 is an appliance intended to warm up or prepare meals.

ATTENTION:

This appliance is intended for household use only.

This appliance is NOT intended for commercial/professional use.

This appliance **MUST NOT** be used outdoor.

Attention! Before using this appliance carefully read this manual to avoid the risk of accidents and to ensure proper use of the appliance. Keep and store the manual so as to ensure easy reference in the future. The manufacturer shall not be held reliable for damage caused by misuse or improper operation of the appliance.

I. INSTRUCTIONS FOR SAFE USE

1. Before using the appliance check if the voltage indicated in the data plate corresponds to the local power supply parameters. Remember that AC stands for “alternating current” while DC stands for “direct current”.

2. Unwind and straighten the power cord

3. Make sure that the power cord and the plug have no visible signs of damage

4. Make sure that, before and during use, the power cord is not routed above naked flames or other source of heat or hung over sharp edges which might damage the cable insulation.

5. Periodically check the condition of the power cord. If damaged the power cord should be replaced by an authorized repair facility to avoid danger.

6. Before the first use remove all the packaging elements. Attention! Where the casing is composed of metal parts, such parts may be covered with a protection film which is hardly visible. The film should be removed too.

7. This appliance is not intended for use by children or persons with reduced physical, sensory or mental capabilities unless they have been given supervision of authorized or experienced persons always in accordance with this manual

8. The appliance is intended for operation with external time switches or separate remote control systems.

9. The appliance can only be connected 220-240 V ~ 50/60 Hz socket

CAUTION: This appliance is not intended for use by children under the age of 8 or persons with reduced physical, sensory or mental capabilities, or lack of experience and knowledge of the equipment, unless they have been given supervision or instruction concerning the use of the equipment and the related hazards by a person responsible for their safety and they are aware of the danger related to the operation of the equipment. Children should not play with the equipment. The equipment must not be cleaned or maintained by the children unless they are not under the age of 8 and the activities are supervised

10. Do not leave the appliance unattended when in use.

11. Do not use the appliance near inflammable materials.
 12. Power cord must not hang over a table top or touch hot surfaces.
 13. Do not immerse the appliance or the power cord in water or any other liquid.
 14. Do not expose the appliance to weather conditions (rain, sunlight etc.) or use it in elevated humidity conditions (bathrooms, damp holiday cottages)
 15. When the appliance is not in use it should always be unplugged from the power socket.
 16. Do not remove the power plug from the socket by pulling the cord – grip the plug instead.
 17. The manufacturer shall not be held liable for damage resulting from improper use of the appliance.
 18. Remember that some parts of the appliance and the housing may become hot during operation. Therefore, pay special attention and do not touch them to avoid burns.
 19. Always operate the appliance on a dry and stable surface
 20. NEVER cover the appliance when in use or until it has cooled down.
 21. Remember that it takes time for the heating elements to cool down completely
 22. The appliance is a 1st class fire protection device and, therefore, it must be connected to a power socket with an earthing prong.
 23. Provide sufficient space around and above the appliance when in use. During the operation the appliance must not come in contact with any inflammable objects such as decorations, paper towels, curtains, clothes etc.
 24. TAKE CARE when using the appliance on surface sensitive to high temperature. In such a case use insulating pads.
 25. Do not use this appliance with external time switches or any other remote control systems.
 26. Do not heat up an empty pot.
 27. The appliance may affect objects having a magnetic field like radios, TVs, bank cards or audio cassettes.
 28. Do not use the appliance on a metal surface.
 29. Do not disconnect the appliance from the mains socket immediately after you have finished cooking. Wait at least several seconds until it cools down.
 30. Do not place objects made of metal such as knives, forks, spoons or lids on the induction heating zone, as there is a risk of them becoming hot.
 31. Persons implanted with a pacemaker or insulin pump may operate devices with induction heating fields only if these implants comply with the provisions of 2014/30/EU.
- To enhance your safety it is recommended that the wiring system be equipped with an automatic residual current device with the tripping current of 30 mA.

II DETAILED SAFETY CONDITIONS

1. Use this appliance indoor only.
2. Do not use aggressive detergents e.g. cleaning emulsions, cream cleaners, cleaning pastes etc. as they may remove the graphic symbols such as designations, warning signs

etc.

3. Do not put empty containers or dishes on the appliance.

4. Do not use the electric cooker as a space heater or to warm inflammable, explosive, noxious, volatile materials or liquids.

5. Do not use accessories which are not recommended by the manufacturer as they may be dangerous to the use or pose the risk of damage to the appliance itself.

6. Never move the appliance by pulling the power cord. Make sure that the power cord is not obstructed in any manner. Do not wrap the power cord around the appliance or kink it.

7. Never move the cooker when boiling water or with a hot cookware on it.

8. Make sure the appliance has cooled down before storing it.

9. Do not place the appliance so that the heating plate could contact other appliances (e.g. mixers). Do not put the cooker below the power socket

10. Place the cooker at least 30 cm away from the wall, furniture, other equipment, containers. Make sure that sheer curtains, curtains, clothes or other inflammable materials cannot come closer than 30 cm away from the cooker as this may cause fire.

11. Never place containers made of PVC, paper, cardboard etc. on the heating plate.

12. Do not touch the housing or the heating plates of the cooker when in use. During the operation use the knobs only. After turning the cooker off wait until it has cooled down.

13. Temperature of accessible surfaces of the appliance can be high when in operation. Do not touch the hot surfaces of the appliance.

14. Children of the age 3 to 8 may turn the appliance on or off only when the appliance is in its normal operating position and they are supervised or have received instructions about safe use and understood the related hazards. Children of the age 3 to 8 must not connect, operate, clean or maintain the appliance

15. The appliance should be stored together with the power cord out of the reach of children under 8 years of age

16. Do not use:

- Pots and frying pans with a diameter below 12 cm,
- Cooking utensils made of copper, aluminium or glass
- Cooking utensils with feet or with a rounded (non-flat) bottom

17. Magnetic bottom pots and pans intended for cooking/frying with the use of induction cooker are recommended.

18. Do not place pots and frying pans heavier than 6kg on the cooker.

.III. WARNINGS

1. Never use the appliance if damaged or malfunctioning.

2. Do not operate the appliance after it has been dropped or shows clear signs of malfunctioning.

3. Do not use extension cords or other electrical sockets which do not meet the standards in force or electrical regulations

4. Any repairs, disassembly or replacement of any parts should always be carried out by professional service facility.

5. If the appliance or parts such as electrical contacts, plug or power cord have got wet dry the appliance and its components before used.

6.Never operate the appliance with wet hands.

7.When you suspect that the appliance has been damaged NEVER try to repair it on yourself.

8Do not wash the appliance under running water or so that water could penetrate it.

IV. BEFORE FIRST USE

1. Remove the packing elements and align the power cord.

V. DESCRIPTION

1. Induction heating zone

2. FUNCTION button

3. Knob

4. Display and indicator lamps

5. ON/OFF switch

USE

Insert the plug into a mains socket. You will hear a sound signal. The appliance will remain in the standby mode.

Place an appropriate cooking utensil on the plate. Press the ON/ OFF switch and turn on the induction cooker. The display will show "ON" and you will hear a sound signal. Select the cooking mode using the FUNCTION button.

The cooker offers 4 operating modes:

1. Continuous operation at a specific heating power. The W indicator lamp will turn on and the heating power will be shown on the display. Use the knob (with positions for every 200W) to adjust the heating power within the range of 200W to 2000W.
2. Operation with the timer at a specific heating power. The W indicator lamp will turn on and the operation time will be shown on the display. Set the desired time using the knob. After a moment, the heating power will be shown on the display. Use the knob (with positions for every 200W) to adjust the heating power within the range of 200W to 2000W.
3. Continuous operation at a specified temperature. The C indicator lamp will turn on and the set temperature will be shown on the display. Use the knob to adjust the temperature within the range of 60 to 240 degrees Celsius.
4. Operation with the timer at a specific temperature. The C indicator lamp will turn on and the operating time will be shown on the display. Set the desired time using the knob. After a moment, the temperature will be shown on the display. Use the knob to adjust the temperature within the range of 60 to 240 degrees Celsius.

INDUCTION COOKER SAFETY LOCK

If there is no pot or frying pan on the induction heating plate or the plate has been removed, the cooker will shut off and show error E0.

If the diameter of the pot or frying pan is too small, the cooker will shut off and show error E0.

If the temperature of the induction heating plate is too high, the cooker will shut off and show error E5.

When the cooker is connected to an inappropriate power supply, it will show error E4 (power too low) or E3 (power too high).

In the case of other errors, please contact our customer service.

VI. CLEANING AND MAINTENANCE

Washing the appliance after each use is recommended. Disconnect the appliance from the mains socket and wait until it cools down.

Do not use petrol, solvents, brushes or pastes to clean the induction heating plate.

Wipe the appliance with a damp cloth with some dishwashing liquid. Use a vacuum cleaner to remove dirt from the air supply and fan grilles. Clean the ceramic surface and the control panel with a soft damp cloth and gentle cleaners for ceramic surfaces.

Make sure that water does not drip on the cooker, as this can cause damage. Never immerse the appliance or the cable in water.

Technical data:

Power: 2000W

Power supply: 220-240V~ 50/60Hz



To protect your environment: please separate carton boxes and plastic bags and dispose them in corresponding waste bins. Used appliance should be delivered to the dedicated collecting points due to hazardous components, which may affect the environment. Do not dispose this appliance in the common waste bin.



Attention! Hot Surface" – Temperature of accessible surfaces can be higher when the appliance is operating, which means that the housing parts become much hotter when the appliance is in use.

BE CAREFUL!!!

DEUTSCH

ALLGEMEINE SICHERHEITSVORSCHRIFTEN LESEN SIE AUFMERKSAM
WICHTIGE ANWEISUNGEN BEZÜGLICH DER SICHERHEIT DER
BENUTZUNG BEWAHREN SIE

Sehr geehrter Kunde

Vielen Dank, dass Sie sich für CAMRY-Produkte entschieden haben.

Das CR6515 Gerät wird zum Erwärmen oder Zubereiten von Speisen verwendet.

HINWEIS:

Dieses Gerät ist nur für den Hausgebrauch bestimmt.

Dieses Gerät ist NICHT für den kommerziellen/professionellen Gebrauch bestimmt.

Dieses Gerät ist NICHT für den Außeneinsatz bestimmt.

Hinweis! Vor der Verwendung ist es unbedingt erforderlich, diese Betriebsanleitung zu lesen, um Unfälle zu vermeiden und das Gerät ordnungsgemäß zu benutzen. Bewahren Sie diese Anleitung an einem sicheren Ort auf, damit sie bei Bedarf griffbereit ist. Der Hersteller haftet nicht für Schäden, die durch unsachgemäßen Gebrauch des Gerätes oder dessen unsachgemäße Bedienung entstehen.

I. SICHERHEITSHINWEISE FÜR DIE VERWENDUNG

1. Überprüfen Sie vor der Verwendung, ob die auf dem Typenschild angegebene Spannung mit den örtlichen Spannungsversorgungsparametern übereinstimmt, wobei Sie die Kennzeichnung beachten müssen: AC - ist Wechselstrom und DC - ist Gleichstrom.

2. Abwickeln und richten Sie das Netzkabel vor Gebrauch.

3. Achten Sie darauf, dass das Netzkabel und der Stecker nicht beschädigt sind.

4. Achten Sie vor und während des Gebrauchs darauf, dass das Netzkabel nicht über ein offenes Feuer oder eine andere Wärmequelle und an scharfen Kanten gespannt wird, die die Isolation des Kabels beschädigen können.

5. Überprüfen Sie regelmäßig den Zustand des Netzkabels. Wenn das Netzkabel beschädigt ist, sollte es von einer Fachwerkstatt ausgetauscht werden, um Gefahren zu vermeiden

6. Entfernen Sie vor dem ersten Gebrauch die Verpackungselemente. Hinweis! Bei Gehäusen mit Metallteilen kann auf diesen Teilen eine kaum sichtbare Sicherheitsfolie aufgetragen werden und muss ebenfalls entfernt werden.

7. Das Gerät darf nicht von Kindern, Personen mit eingeschränkten körperlichen, sensorischen und geistigen Fähigkeiten ohne Aufsicht von autorisierten oder erfahrenen Personen und immer in Übereinstimmung mit dieser Anleitung benutzt werden.

8. Das Gerät ist nicht für den Betrieb mit externen Zeitschaltuhren oder einem separaten Fernbedienungs-system vorgesehen.

9. Schließen Sie das 220-240 V ~ 50/60 Hz Steckdose an.

VORSICHT: Diese Ausrüstung kann von Kindern über 8 Jahre und Personen mit eingeschränkten körperlichen, sensorischen oder geistigen Fähigkeiten oder Personen ohne Erfahrung oder Kenntnis der Ausrüstung verwendet werden, wenn dies unter der Aufsicht einer für ihre Sicherheit verantwortlichen Person geschieht oder wenn ihnen Anweisungen für den sicheren Gebrauch der Ausrüstung gegeben wurden und sie sich der mit ihrer Verwendung verbundenen Gefahren bewusst sind. Kinder sollten nicht mit der Ausrüstung spielen. Die Reinigung und Wartung sollten nicht von Kindern durchgeführt werden, es sei denn, sie sind über 8 Jahre alt und diese Tätigkeiten werden unter Aufsicht durchgeführt.

10. Lassen Sie das Gerät während des Betriebs nicht unbeaufsichtigt.

11. Verwenden Sie das Gerät nicht in der Nähe von brennbaren Materialien.

12. Das Netzkabel darf nicht über den Rand der Platte hinausragen oder heiße Oberflächen

berühren.

13. Tauchen Sie das Gerät und das Netzkabel nicht in Wasser oder andere Flüssigkeiten.

14. Setzen Sie das Gerät keinen Witterungseinflüssen (Regen, Sonne usw.) aus und verwenden Sie es nicht in feuchten Umgebungen (Bäder, nasse Ferienhäuser).

15. Trennen Sie das Gerät bei Nichtgebrauch immer von der Steckdose.

16. Ziehen Sie beim Trennen des Steckers niemals am Netzkabel, sondern am Stecker.

17. Der Hersteller haftet für Schäden, die durch unsachgemäßen Gebrauch des Gerätes entstehen.

18. Es ist zu beachten, dass einige Teile des Geräts und des Gehäuses während des Betrieb sehr heiß werden, achten Sie also darauf, sie nicht zu berühren, da sie sonst verbrannt werden können.

19. Verwenden Sie das Gerät nur auf einem trockenen und stabilen Untergrund.

20. Decken Sie das Gerät NIEMALS während des Betriebs oder wenn es nicht vollständig abgekühlt ist.

21. Beachten Sie, dass die Heizelemente des Gerätes Zeit benötigen, um vollständig abzukühlen.

22. Das Gerät ist in Klasse I des Brandschutzes hergestellt und sollte daher ausschließlich an die mit einem Schutzstift versehene Steckdose angeschlossen werden.

23. Achten Sie bei der Verwendung des Gerätes darauf, dass genügend Platz über und um das Gerät herum vorhanden ist. Berühren Sie beim Gebrauch des Geräts keine brennbare Gegenstände wie Dekorationen, Papierhandtücher, Vorhänge, Kleidung usw.

24. VORSICHT GEBOTEN beim Einsatz des Gerätes auf hochtemperaturempfindlichen Oberflächen. In diesem Fall wird empfohlen, Isolierpads zu verwenden.

25. Das Gerät kann nicht mit externen Zeitschaltuhren oder anderen separaten Fernbedienungssystemen verwendet werden

26. Keine Metallgegenstände wie Messer, Gabeln, Löffel oder Deckel auf die Heizplatte ablegen, denn sie heiß sein können.

27. Den Topf nicht leer erhitzen.

28. Das Gerät kann solche Gegenstände wie Radio, Fernsehen, Bankomat- oder Magnetkarten beeinflussen.

29. Das Gerät niemals auf einer Metallfläche benutzen.

30. Das Gerät darf von einer Steckdose gleich nach dem Kochen nicht getrennt werden. Lassen Sie das Gerät mindestens einige Sekunden abkühlen.

31. Personen, denen ein Herzschrittmacher oder eine Insulinpumpe implantiert wurde, dürfen Geräte mit Induktionsheizfeldern nur betreiben, wenn diese Implantate den Bestimmungen von 2014/30/EU entsprechen.

Zur Erhöhung der Sicherheit wird empfohlen, die elektrische Anlage mit einem automatischen Fehlerstromschutzschalter mit einem Anlaufstrom von 30 mA auszurüsten.

II. DETAILLIERTE SICHERHEITSBEDINGUNGEN

1. Verwenden Sie das Gerät nur in Innenräumen

2. Verwenden Sie keine aggressiven Reinigungsmittel wie Emulsionen, Milch, Pasten usw. zur Reinigung des Gehäuses. Sie können unter anderem angebrachte informative grafische Symbole wie: Markierungen, Warnschilder usw. entfernen.

3. Stellen Sie keine leeren Behälter oder Geschirr auf das Gerät
4. Verwenden Sie keinen Elektroherd, um Räume zu beheizen und brennbare, explosive, schädliche, flüchtige oder andere Flüssigkeiten oder Materialien zu erhitzen.
5. Verwenden Sie kein Zubehör, das nicht vom Hersteller empfohlen wird. Sie können für den Benutzer gefährlich sein und das Risiko einer Beschädigung des Gerätes mit sich bringen
6. Bewegen Sie das Gerät nicht durch Ziehen am Anschlusskabel. Achten Sie darauf, dass das Anschlusskabel nicht blockiert ist. Wickeln oder biegen Sie das Kabel nicht um das Gerät.
7. Bewegen Sie den Elektroherd nicht während des Kochens oder wenn ein heißer Topf darauf steht.
8. Vergewissern Sie sich, dass die Maschine abgekühlt ist, bevor Sie sie reinigen und lagern.
9. Stellen Sie das Gerät nicht so auf, dass die Kochplatte die Kabel anderer Geräte (z. B. Mischer) berührt. Stellen Sie den Herd nicht unter eine Steckdose.
10. Stellen Sie den Herd mindestens 30 cm von der Wand, Möbeln, anderen Geräten, Behältern usw. entfernt auf. Stellen Sie sicher, dass sich Gardinen, Vorhänge, Kleidung oder andere brennbare Materialien nicht weniger als 30 cm vom Herd entfernt befinden. Dies kann zu einem Brand führen.
11. Stellen Sie keine Behälter aus PVC, Papier, Karton usw. auf die Kochplatte.
12. Berühren Sie während der Verwendung nicht das Gehäuse oder die Kochplatten. Nur die Drehknöpfe sollten verwendet werden, wenn der Herd in Betrieb ist. Warten Sie nach dem Ausschalten, bis sich das Gerät abgekühlt hat.
13. Die Temperatur der zugänglichen Oberflächen des sich im Betrieb befindlichen Gerätes kann hoch sein. Berühren Sie nicht die heißen Oberflächen des Gerätes.
14. Kinder von 3 bis unter 8 Jahren dürfen das Gerät nur dann ein- und ausschalten, wenn es sich in seiner normalen Betriebsstellung befindet, wenn sie beaufsichtigt sind oder wenn sie in den sicheren Gebrauch eingewiesen wurden und wenn sie die daraus resultierenden Gefahren verstanden haben. Kinder von 3 bis unter 8 Jahren dürfen das Gerät nicht anschließen, bedienen, reinigen oder warten.
15. Bewahren Sie das Gerät und das Anschlusskabel außerhalb der Reichweite von Kindern unter 8 Jahren auf.
16. Auf dem Induktionskochfeld dürfen nicht verwendet werden:
 - Töpfe und Pfannen mit einem Durchmesser von weniger als 12 cm,
 - Gefäße aus Kupfer, Aluminium und Glas,
 - Gefäße mit kleinen Füßen oder mit einem gerundeten Boden (nicht mit einem flachen Boden)
17. Es wird empfohlen, Töpfe und Pfannen zu verwenden, die zum Kochen/Braten auf den Induktionskochfeldern mit dem magnetisierten Boden bestimmt sind.
18. Es dürfen keine Töpfe und Pfannen auf das Induktionskochfeld gestellt werden, die mehr als 6 kg wiegen.

III. WARNHINWEISE

1. Verwenden Sie das Gerät niemals bei Beschädigung oder Fehlfunktion.
2. Verwenden Sie das Gerät niemals, wenn es aus der Höhe gefallen ist und sichtbare Anzeichen von Schäden aufweist
3. Verwenden Sie keine Verlängerungskabel oder andere Steckdosen, die nicht den

geltenden elektrischen Normen und Vorschriften entsprechen.

4. Jede Reparatur, Demontage oder jeder Austausch von Teilen sollte immer von einer Fachwerkstatt durchgeführt werden.

5. Wenn das Gerät und Elemente wie elektrische Kontakte, Stecker oder Kabel nass werden, trocknen Sie das Gerät und seine Elemente vor Gebrauch.

6. Verwenden Sie das Gerät nicht mit nassen Händen.

7. Wenn Sie befürchten, dass das Gerät beschädigt wurde, reparieren Sie das Gerät NIEMALS selbst

8. Waschen Sie das Gerät niemals unter fließendem Wasser oder so, dass Wasser in das Gerät fließt.

IV. VOR DEM ERSTEN GEBRAUCH

1. Entfernen Sie die Verpackungselemente und richten Sie das Netzkabel aus.

V. BESCHREIBUNG DES GERÄTES

- | | | |
|------------------------------|-------------------|-----------------|
| 1. Heizplatte | 2. FUNKTIONSTASTE | 3. Drehknopf |
| 4. Display und Kontrolllampe | | 5. ON/OFF Taste |

BENUTZUNG DES GERÄTES

Den Stecker in die Steckdose stecken. Es ist ein Schallsignal zu hören. Das Gerät schaltet in einen Wartemodus

In die Mitte der Platte ein entsprechendes Kochgefäß stellen. Die ON / OFF Taste drücken und das Induktionskochfeld einschalten. Auf dem Display blinkt ein „ON“ und ist ein Schallsignal zu hören. Mit der FUNKTIONSTASTE wählen Sie die gewünschte Kochfunktion.

Das Induktionskochfeld verfügt über 4 Betriebsarten:

1. Der Dauerbetrieb bei eingestellter Heizleistung. Es leuchtet eine W-Leuchtdiode an, und es wird im Display die Heizleistung angezeigt. Die Heizleistung wird mit dem Drehknopf im Bereich 200W-2000W mit einem Hub von 200 W eingestellt.
2. Der Timerbetrieb bei eingestellter Heizleistung. Im Display leuchtet eine W- und Time-Leuchtdiode sowie die Betriebszeit an, die mit dem Drehknopf einzustellen ist. Die Heizleistung wird nach einer Weile angezeigt. Die Heizleistung wird mit dem Drehknopf im Bereich 200W-2000W mit einem Hub von 200 W eingestellt.
3. Der Dauerbetrieb bei eingestellter Temperatur. Es leuchtet die C-Leuchtdiode an, und im Display wird die eingestellte Temperatur angezeigt. Die Temperatur ist mit dem Drehknopf im Bereich von 60 - 240 °C einzustellen.
4. Der Timerbetrieb bei eingestellter Temperatur. Es leuchtet die C- und Time-Leuchtdiode an, und im Display wird die Betriebszeit angezeigt, die mit dem Drehknopf einzustellen ist. Die Temperatur wird nach einer Weile angezeigt. Die Temperatur wird mit dem Drehknopf im Bereich von 60 - 240 °C einzustellen.

SICHERUNGEN AM INDUKTIONSKOCHFELD

Steht kein Topf oder keine Pfanne auf dem Kochfeld oder ist die Kochplatte abgebaut, schaltet das Induktionsfeld ein und zeigt eine Fehlermeldung E0 an.

Falls das Durchmesser des Topfes oder der Pfanne zu klein ist, schaltet das Induktionsfeld ein und zeigt eine Fehlermeldung E0 an.

Falls die Temperatur am Kochfeld zu hoch ist, schaltet das Induktionsfeld ein und zeigt eine Fehlermeldung E5 an.

Falls das Kochfeld an eine unrichtige Energiequelle angeschlossen wird, zeigt das Kochfeld eine Fehlermeldung E4 (zu niedrig) oder E3 (zu hoch) an.

Bei anderen Fehlermeldungen setzen Sie sich bitte mit dem Kundendienst in Verbindung.

VI. PFLEGE UND WARTUNG

Das Gerät ist nach jedem Einsatz zu reinigen. Das Gerät vom Netz abschalten und abwarten, bis es abgekühlt ist. Zur Reinigung kein Benzin, keine Lösungsmittel, keine Bürsten und Pasten verwenden. Das Gerät mit einem feuchten Lappen und einem Spülmittel abwischen. Mit dem Staubsauger Verschmutzungen aus der Luftzuleitung und aus dem Lüftergitter entfernen. Die Keramikfläche und die Steuerungstafel mit einem weichen Tuch und mit den für Keramikflächen geeigneten schonenden Reinigungsmitteln reinigen.

Sorgen Sie dafür, dass kein Wasser ins Gerät eindringt (sonst kann es zur Beschädigung des Gerätes kommen). Die Kabel und das Gerät niemals ins Wasser tauchen.

TECHNISCHE ANGABEN

Leistung 2000W

Versorgung 220-240V~50/60Hz



Den Pappkarton im Altpapier entsorgen. Polyäthylenbeutel (PE) in dem Behälter für Kunststoff entsorgen. Das abgenutzte Gerät zum Recycling zu einer offiziellen Sammelstelle bringen, da es gefährliche Substanzen enthält, die die Umwelt gefährden können. Das Gerät sollte in einer Form abgegeben werden, die eine weitere Nutzung unmöglich macht. Wenn es Batterien enthält, sollten diese rausgenommen und separat an einer Sammelstelle abgegeben werden. Das Gerät darf nicht in den Hausmüll rausgeworfen werden!!!



"Achtung heiße Oberfläche" – Die Temperatur der verfügbaren Oberflächen kann während des Betriebs des Gerätes höher sein, was bedeutet, dass die Gehäusekomponenten während des Betriebs deutlich heiß werden, VORSICHT GEBOTEN!!!

CONSIGNES DE SECURITE.

INSTRUCTIONS IMPORTANTES CONCERNANT LA SECURITE D'UTILISATION.
LISEZ-LES ATTENTIVEMENT ET CONSERVEZ-LES POUR L'AVENIR"

Cher Client

Nous vous remercions d'avoir acheté les produits de la marque CAMRY

L'appareil CR6515 est prévu pour réchauffer ou préparer les repas.

ATTENTION :

C'est un appareil à usage uniquement domestique.

Ce N'est PAS un appareil à usage commercial/professionnel.

Cet appareil NE peut PAS être utilisé en plein air.

Attention ! Avant tout emploi, prenez impérativement connaissance de ce mode d'emploi pour éviter les accidents et pour un assurer un fonctionnement correct de l'appareil.

Conservez ce mode d'emploi dans un endroit facilement accessible. Le fabricant ne reste pas responsable de dommages dus à une mauvaise utilisation ou à un emploi non conforme à la destination de l'appareil.

I. CONSIGNES RELATIVES À UNE UTILISATION EN TOUTE SÉCURITÉ

1. Avant d'utiliser l'appareil, vérifier si la tension de la plaque signalétique correspond bien aux caractéristiques locales de l'alimentation, ne pas oublier que la mention AC correspond au courant alternatif, et la mention DC correspond au courant continu.

2. Avant d'utiliser l'appareil, redresser le câble d'alimentation.

3. Inspecter le câble d'alimentation et la fiche pour déceler d'éventuelles détériorations.

4. Avant et au cours de l'utilisation, veiller à ne pas positionner le câble d'alimentation au-dessus de la flamme nue ou d'une autre source de la chaleur ainsi que sur les bords tranchants qui peuvent détériorer l'isolation du câble.

5. Vérifier de temps en temps l'état du câble d'alimentation. S'il est détérioré, le faire remplacer à un professionnel pour éviter tout danger.

6. Avant premier emploi, enlever tous les éléments de l'emballage. Attention : les éléments métalliques du corps peuvent être protégés par un film peu visible qui est à enlever.

7. Cet équipement ne doit pas être utilisé par les enfants, les personnes aux capacités physiques, sensorielles ou mentales réduites sans surveillance des personnes compétentes ou expérimentées ; respecter toujours ce mode d'emploi.

8. Pour cet équipement, ne pas utiliser de temporisateurs extérieurs ni de système de réglage à distance non intégré.

9. Ne connecter cet appareil 220-240 V ~ 50/60Hz.

AVERTISSEMENT : Cet équipement ne peut être utilisé par les enfants de plus de 8 ans et les personnes aux capacités physiques, sensorielles ou mentales réduites, ou par les personnes n'ayant pas d'expérience ou n'ayant pas de maîtrise de cet équipement QUE sous la surveillance d'une personne responsable de leur sécurité ou ayant reçu des conseils relatifs à son utilisation en toute sécurité qui est consciente des dangers liés à son emploi. Les enfants ne doivent pas jouer avec ce matériel. Ne pas confier son nettoyage et sa maintenance aux enfants sauf s'ils ont plus de 8 ans et ils sont sous la surveillance.

10. Assurer la surveillance tout au cours du fonctionnement de l'appareil.
 11. Ne pas utiliser cet appareil à proximité des matériaux inflammables.
 12. Le câble d'alimentation ne peut pas être suspendu en dehors du plan de travail ou toucher des surfaces chaudes.
 13. Ne pas immerger l'appareil et son câble d'alimentation dans l'eau ou d'autres liquides.
 14. Ne pas exposer cet appareil aux conditions atmosphériques (pluie, soleil etc.), ne pas l'utiliser dans les zones à humidité élevée (salles de bains, bungalow humides).
 15. Sortir la fiche d'un appareil en arrêt de la prise d'alimentation.
 16. Pour sortir sa fiche de la prise d'alimentation, ne pas tirer sur le câble mais sur la fiche.
 17. Le fabricant ne reste pas responsable de détériorations dues à une utilisation inadéquate de l'appareil.
 18. N'oubliez pas qu'il y a des composants de l'appareil qui se réchauffent pendant son utilisation, soyez donc particulièrement prudent et n'y touchez pas car ils sont brûlants.
 19. L'appareil en fonctionnement doit se trouver sur une surface sèche et stable.
 20. NE JAMAIS couvrir cet appareil lorsqu'il est en fonctionnement ou il n'a pas refroidi.
 21. Ne pas oublier que le refroidissement des éléments chauffants de l'appareil nécessite un certain temps.
 22. Cet appareil représente la Ière classe de protection contre une électrocution, c'est pourquoi il doit être connecté à une prise munie d'une broche.
 23. Dégager l'espace autour et au-dessus de l'appareil ; lorsque l'appareil est en marche, il ne peut pas toucher à des objets inflammables tels que les décors, les serviettes en papier, les rideaux, les vêtements etc.
 24. SOYEZ PRUDENT lorsque vous utilisez cet appareil sur des surfaces fragiles aux températures élevées. Mettez en place une isolation.
 25. Pour cet équipement, ne pas utiliser de temporisateurs extérieurs ni de système de réglage à distance non intégré.
 26. Les objets en métal, tels que couteaux, fourchettes, cuillères et couvercles ne doivent pas être posés sur les plaques chauffantes, car ils peuvent devenir chauds.
 27. Ne réchauffez le pot s'il est vide.
 28. L'équipement peut affecter les objets ayant un champ magnétique comme les radios, les téléviseurs, les cartes de débit ou cassettes magnétoscopiques.
 29. N'utilisez pas l'équipement sur une surface métallique.
 30. Ne débranchez pas l'équipement de la prise électrique immédiatement après avoir fini la cuisson. Le dispositif a besoin d'au moins plusieurs secondes pour refroidir.
 31. Les personnes implantées avec un stimulateur cardiaque ou une pompe à insuline peuvent utiliser des dispositifs avec des champs de chauffage par induction uniquement si ces implants sont conformes aux dispositions de 2014/30 / UE.
- Pour une meilleure sécurité, il est préconisé de doter l'installation électrique d'un interrupteur différentiel automatique nécessitant le courant d'activation de 30mA.

II CONDITIONS PARTICULIÈRES RELATIVES À LA SÉCURITÉ

1. Cet appareil ne peut être utilisé que dans les intérieurs
2. Pour laver son corps, ne pas utiliser de détergents agressifs sous la forme d'une émulsion, d'un lait, d'une pâte etc. Ils peuvent entre autres effacer les symboles graphiques tels que

les identifications, les avertissements etc.

3. Ne pas placer de bacs ni de récipients vides sur l'appareil.

4. Ne pas utiliser la cuisinière pour réchauffer les pièces ou les liquides ou les matériaux inflammables etc.

5. Ne pas utiliser d'accessoires qui ne sont pas préconisés par le fabricant. Ils peuvent être dangereux pour les utilisateurs ou détériorer l'appareil.

6. Pour transporter l'appareil, ne pas tirer sur câble. S'assurer si le câble n'est pas bloqué. Ne pas enrouler le câble tout autour de l'appareil, ne pas le plier.

7. Ne pas déplacer la cuisinière pendant préparer les plats ou lorsqu'il y a un plat chaud dessus

8. S'assurer si l'appareil a bien refroidi avant de le nettoyer ou conserver.

9. Éviter que la plaque de cuisson touche les câbles d'autres appareils (p.ex. les mixeurs). Ne pas placer la cuisinière au-dessous d'une prise électrique.

10. Positionner la cuisinière à 30 cm au moins par rapport à un mur, à des meubles, à d'autres appareils, à des récipients etc. S'assurer si les rideaux, les vêtements ou d'autres matériaux inflammables se trouvent à plus de 30 cm par rapport à la cuisinière. Cela peut causer un incendie.

11. Ne pas placer de récipients en PVC, en papier, en carton etc. sur la plaque de cuisson.

12. Pendant l'utilisation de la cuisinière, ne pas toucher à son corps ni aux plaques de cuisson. Pendant son fonctionnement, n'utiliser que ses molettes. Une fois l'appareil éteint, attendre son refroidissement.

13. Il se peut que la température des surfaces disponibles de l'appareil en fonctionnement soit élevée. Ne pas toucher aux surfaces chaudes de l'appareil.

14. Les enfants à partir de 3 et de moins de 8 ans ne peuvent allumer et éteindre l'appareil que lorsqu'il se trouve en position fonctionnelle normale et lorsqu'ils sont surveillés ou ont reçu des instructions à propos d'une utilisation en toute sécurité et ils ont compris les dangers qui peuvent en résulter. Les enfants à partir de 3 et de moins de 8 ans ne peuvent pas brancher l'appareil, l'utiliser, le nettoyer ni l'entretenir.

15. Conserver cet appareil avec son câble d'alimentation hors de la portée des enfants de moins de 8 ans.

16. Sur la cuisinière à induction on ne peut pas utiliser :

- des casseroles et poêles avec un diamètre inférieur à 12 cm,
- des ustensiles en cuivre, aluminium, verre ;
- des ustensiles sur pieds ou avec fond arrondi (non plat).

17. Il est recommandé d'utiliser des pots et des poêles dédié(e)s pour la cuisson / friture sur les cuisinières à induction avec le fond magnétisé.

18. Ne mettez pas sur la cuisinière de casseroles et poêles plus lourd(e)s que 6 kg.

III. AVERTISSEMENTS

1. Ne jamais utiliser un appareil défectueux ou en mauvais état de marche.

2. Ne jamais utiliser cet appareil s'il est tombé de hauteur et il semble être défectueux.

3. Ne jamais mettre en place de rallonges ni d'autres prises électriques ne répondant pas aux normes et aux dispositions électriques en vigueur.

4. Faire toujours réparer, démonter ou remplacer les différents composants de l'appareil à un

professionnel.

5. Lorsque l'appareil ou ses éléments tels que les contacts électriques, la fiche ou le câble sont mouillés, les sécher avant de les utiliser.

6. Ne jamais utiliser l'appareil avec les mains humides.

7. Si vous suspectez que l'appareil soit défectueux, ne le réparez pas par vous-même.

8. Ne jamais laver l'appareil à l'eau courante, ne pas laisser l'eau pénétrer dedans.

IV. AVANT PREMIER EMPLOI

1. Enlever tous les éléments de l'emballage et redresser le câble d'alimentation

V. DESCRIPTION DE L'ÉQUIPEMENT

- | | | |
|-------------------------|--|--------------------|
| 1. Plaque chauffante | 2. Touche FONCTION (ang. FUNCTION) | 3. Bouton poussoir |
| 4. Afficheur et voyants | 5. Interrupteur MARCHE/ARRÊT (ang. ON/OFF) | |

UTILISATION DE L'ÉQUIPEMENT

Insérez la fiche dans une prise électrique. Vous entendrez un bip. L'appareil passera en mode de veille.

Au milieu de la plaque, placez un récipient approprié pour la cuisson. Appuyez sur l'interrupteur MARCHE/ARRÊT et mettez en marche la cuisinière à induction. L'écran affichera « MARCHE » et vous entendrez un bip. Sélectionnez un mode de cuisson en appuyant sur la touche FONCTION.

La cuisinière dispose de 4 modes de fonctionnement :

1. Fonctionnement continu à une puissance de chauffage spécifique. Le voyant W s'allume, et l'écran affiche la puissance de chauffage. Celle-ci est réglée à l'aide d'un bouton poussoir, dans la gamme de 200 W à 2000 W, avec un pas de 200 W.
2. Fonctionnement avec une minuterie à une puissance de chauffage spécifique. Les voyants W et Temps (ang. Time) s'allument, et le temps de fonctionnement est affiché sur l'écran. Réglez-le avec le bouton poussoir. Après un moment, l'écran affichera la puissance de chauffage. Celle-ci est réglée à l'aide d'un bouton poussoir, dans la gamme de 200 W à 2000 W, avec un pas de 200 W.
3. Fonctionnement continu à une température spécifiée. Le voyant C s'allume et l'écran affiche la température de consigne. Elle est réglée à l'aide d'un sélecteur dans la plage de 60 à 240 degrés Celsius.
4. Fonctionnement avec une minuterie à une température donnée. Le voyant C et Temps (ang. Time) s'allument, et l'écran affiche le temps de fonctionnement. Réglez-le à l'aide du sélecteur. Après un certain temps, l'écran affichera la température. Elle est réglée à l'aide d'un sélecteur dans la plage de 60 à 240 degrés Celsius.

PROTECTIONS DE LA CHAUDIÈRE À INDUCTION

Si aucune casserole ou poêle n'a été posée sur la plaque, ou si cette dernière a été enlevée – la chaudière se mettra hors fonction et affichera une erreur E0.

Si le diamètre de la casserole ou la poêle est trop petit – la chaudière se mettra hors fonction et affichera une erreur E0.

Si la plaque atteint une température trop élevée – la chaudière se mettra hors fonction et affichera une erreur E5.

Si la chaudière a été connectée à une mauvaise alimentation, elle affichera l'erreur E4 (trop basse) ou E3 (trop élevée).

Pour les autres erreurs, contactez le service après-vente.

VI. NETTOYAGE ET ENTRETIEN

L'équipement doit être nettoyé après chaque utilisation. Débranchez-le de la prise murale et attendez qu'il refroidisse. N'utilisez pas d'essence, de diluants, brosses et pâtes pour nettoyer la plaque. Essuyez l'équipement avec un chiffon humide avec de la liquide vaisselle. Supprimer la saleté de l'amenée d'air et de la grille du ventilateur à l'aide d'un aspirateur. La surface céramique et le panneau de contrôle doivent être nettoyés avec un chiffon humide doux et un détergent délicat pour le nettoyage de surfaces céramiques.

Prenez soin que l'eau ne s'écoule sur l'équipement (si l'eau pénètre dedans, cela peut provoquer son endommagement). Ne plongez jamais le câble et l'équipement lui-même dans l'eau.

spécifications:

Puissance 2000 W

Alimentation 220-240V ~ 50/60Hz



Respect de l'environnement. Nous vous prions de bien vouloir trier les emballages en carton ainsi que les sachets plastiques (en polyéthylène). L'appareil usagé ne doit pas être jeté à la poubelle mais remis au point de collecte prévu à cet effet car il contient des éléments pouvant être nocifs pour l'environnement. L'appareil électrique doit être remis de manière à limiter au maximum une éventuelle utilisation ultérieure. Si l'appareil contient des piles, il faut les retirer et les remettre à un autre point de collecte.

Ne pas jeter l'appareil dans une poubelle de déchets ménagers !!!

« Attention : surface chaude » – La température des surfaces de l'appareil peut être plus élevée pour un appareil en fonctionnement ce qui signifie que les éléments du corps se réchauffent pendant le fonctionnement de



ESPAÑOL

INSTRUCCIONES IMPORTANTES DE SEGURIDAD PARA EL USUARIO
POR FAVOR LEA ATENTAMENTE Y GUÁRDELAS PARA CONSULTAR EN EL FUTURO
Estimado Cliente:

Gracias por la compra de productos de la marca CAMRY.
El aparato CR6515 sirve para calentar o preparar comidas.

ATENCIÓN:

El aparato está destinado únicamente para un uso doméstico.
El aparato NO está destinado para un uso comercial/profesional.
El aparato NO está adaptado para ser usado al aire libre.

¡Atención! Antes de usar el aparato es necesario familiarizarse con el presente manual de instrucciones para evitar accidentes y para una correcta utilización del aparato. El manual de instrucciones debe conservarse y guardarse de manera que en caso de necesidad pueda ser utilizado de manera sencilla. El fabricante no es responsable de los daños causados por un uso del aparato no conforme con su destino o por un manejo indebido del mismo.

1. INDICACIONES RELATIVAS A LA SEGURIDAD DE USO

1. Antes del uso se debe comprobar que la tensión indicada en la placa de características se corresponde con los parámetros locales de la alimentación. Es necesario recordar que AC significa corriente alterna y DC corriente continua.
2. Antes de usar el aparato, desenrollar y estirar el cable de alimentación.
3. Se debe prestar atención a que el cable de alimentación y el enchufe no tengan daños visibles.
4. Antes y durante el uso se debe prestar atención a que el cable de alimentación no esté extendido sobre una llama abierta u otra fuente de calor, ni sobre bordes afilados que puedan dañar el aislamiento del cable.
5. Compruebe periódicamente el estado del cable de alimentación. Si el cable de alimentación está dañado deberá ser sustituido por un taller de reparación especializado para evitar riesgos.
6. Antes del primer uso se deben retirar todos los elementos del embalaje. ¡Atención! En el caso de una carcasa con elementos metálicos, sobre tales elementos puede estar colocado un plástico protector poco visible, que también debe retirarse.
7. El aparato no debería ser utilizado por niños, personas con una capacidad física, sensitiva o psíquica limitada sin la supervisión de personas autorizadas o experimentadas y siempre de conformidad con el presente manual de instrucciones.
8. El equipo no está destinado para funcionar con interruptores temporizadores externos o con un sistema independiente de regulación remota.
9. El aparato debe conectarse únicamente 220-240 V ~ 50/60Hz.

ADVERTENCIA: Este equipo puede ser utilizado por niños mayores de 8 años de edad y por personas con una capacidad física, sensitiva o psíquica limitada, o bien por personas sin experiencia o conocimiento del equipo SOLO si esto se produce bajo la supervisión de una persona responsable de su seguridad o si han recibido indicaciones sobre el uso seguro del aparato y son conscientes del peligro relacionado con su uso. Los niños no deberían jugar con el equipo. La limpieza y el mantenimiento del aparato no deberían ser realizados por niños, a no ser que sean mayores de 8 años y estas acciones se lleven a cabo bajo supervisión.

10. No está permitido dejar el aparato sin supervisión durante su funcionamiento.

11. No utilizar el aparato cerca de materiales inflamables.

12. El cable de alimentación no puede colgar del borde de la placa ni estar en contacto con superficies calientes.

13. No está permitido sumergir el aparato y el cable de alimentación en agua ni en ningún

otro líquido.

14.No expongas el aparato a la acción de las condiciones atmosféricas (lluvia, sol, etc.) ni lo utilices en condiciones de humedad incrementada (cuartos de baño, casas de acampada húmedas).

15.Si el aparato no es utilizado deberá ser siempre desconectado del enchufe de alimentación.

16.Al retirar la clavija del enchufe no tires del cable de alimentación, sino de la clavija.

17.El fabricante no es responsable de los daños surgidos como consecuencia de un uso incorrecto del aparato.

18.Es necesario recordar que algunas partes del aparato y de la carcasa se calientan mucho durante su funcionamiento, por lo que debe procederse con especial precaución y no tocarlas, ya que existe un riesgo de quemaduras.

19.El aparato debe utilizarse exclusivamente sobre una superficie seca y estable.

20.NUNCA cubras el aparato durante su funcionamiento o si no se ha enfriado completamente.

21.Recuerda que los elementos calefactores del aparato necesitan un tiempo para enfriarse totalmente.

22.El aparato está fabricado en la clase I de protección contra descargas eléctricas y por ese motivo deberá ser siempre conectado a un enchufe de alimentación equipado con una clavija de protección.

23.Al utilizar el aparato es necesario garantizar el espacio adecuado sobre y alrededor del mismo. Durante su funcionamiento el aparato no puede tocar objetos inflamables, como por ejemplo: decoraciones, servilletas de papel, cortinas, ropa, etc

24.SE DEBE PROCEDER CON PRECAUCIÓN si utilizas el aparato sobre superficies sensibles a las altas temperaturas. Se recomienda entonces utilizar almohadillas aislantes.

25.El aparato no puede utilizarse con interruptores temporizadores externos u otros sistemas independientes de regulación remota

26.Objetos de metal tales como tijeras, tenedores, cucharas o tapas no deben depositarse en campos de calefacción, dado que podrán hacerse calientes.

27.No caliente la cazuela si está vacía.

28.El equipo puede afectar objetos con campos magnéticos, tales como radios, televisores, tarjetas bancarias o casetes de audio.

29. No use el equipo en una superficie metálica.

30. No desconecte el equipo de la toma inmediatamente después de terminar la cocción. El equipo necesita al menos más de diez segundos para enfriarse.

31.Las personas implantadas con un marcapasos o bomba de insulina pueden operar dispositivos con campos de calentamiento por inducción solo si estos implantes cumplen con las disposiciones de 2014/30/UE.

.Para incrementar la seguridad se recomienda que la instalación eléctrica esté equipada con un interruptor diferencial automático con corriente de disparo 30 mA.

II CONDICIONES DETALLADAS DE SEGURIDAD

- 1.Utilizar el aparato solo en interiores.
- 2.Para lavar la carcasa no deben utilizarse detergentes agresivos en forma de emulsión, leche, pasta, etc. Estos pueden borrar los símbolos gráficos informativos colocados, tales como: marcas, señales de advertencia, etc.
- 3.No colocar en el aparato envases ni recipientes vacíos.
- 4.No utilizar el hornillo eléctrico para caldear habitaciones ni calentar líquidos o materiales inflamables, explosivos, nocivos, volátiles, etc.
- 5.No deben utilizarse accesorios no recomendados por el fabricante. Pueden ser un peligro para el usuario y provocar un riesgo de daños en el aparato.
- 6.No está permitido desplazar el aparato tirando del cable de conexión. Es necesario comprobar que el cable de conexión no ha quedado bloqueado de ninguna forma. El cable no puede enrollarse alrededor del aparato, ni doblarse.
- 7.No está permitido desplazar el hornillo eléctrico mientras está cocinando o cuando se encuentra sobre él un recipiente de cocina caliente.
- 8.Comprobar que el aparato se ha enfriado antes de limpiarlo y guardarlo.
- 9.No colocar el aparato de manera que la placa de cocción esté en contacto con los cables de otros aparatos (por ejemplo, batidoras). No colocar el hornillo bajo un enchufe eléctrico.
- 10.Situar el hornillo a una distancia mínima de 30 cm de la pared, muebles, otros aparatos, recipientes, etc. Comprueba que cortinas, visillos, ropa y otros materiales inflamables no están a menos de 30 cm del hornillo. Puede ser la causa de un incendio.
- 11.No se deben colocar recipientes de PVC, papel, cartón, etc. en la placa de cocción.
- 12.Durante su utilización, no tocar la carcasa ni las placas de cocción del hornillo. Durante el funcionamiento del hornillo solo deben manejarse los mandos. Tras apagarlo, esperar hasta que el aparato se enfríe.
- 13.La temperatura de las superficies accesibles del aparato en funcionamiento puede ser elevada. No tocar las superficies calientes del aparato.
- 14.Los niños de entre 3 y 8 años de edad pueden encender y apagar el aparato solo si este se encuentra en su posición de manejo normal, están supervisados o han sido instruidos acerca de un uso seguro y han entendido el riesgo que se deriva de esto. Los niños de entre 3 y 8 años de edad no pueden conectar, manejar, limpiar ni realizar el mantenimiento del aparato.
- 15.El aparato y el cable de conexión deben conservarse en un lugar lejos del alcance de los niños menores de 8 años de edad.
- 16.En la cocina de inducción no se deben usar:
 - cazuelas y sartenes de diámetro inferior a 12 cm,
 - recipientes hechos de cobre, aluminio, vidrio
 - recipientes en pies o con fondo redondeado (fondo no plano)
17. Es recomendable el uso de cazuelas y sartenes dedicadas a la cocción/fritura en las cocinas de inducción con fondo magnetizado.
18. No coloque en la cocina cazuela ni sartenes más pesados que 6kg.

III. ADVERTENCIAS

- 1.Nunca puede utilizarse el aparato si está dañado o funciona de manera incorrecta.
- 2.Nunca utilizar el aparato si anteriormente ha sufrido una caída y muestra señales visibles

de daños.

3.No utilizar alargaderas ni otros enchufes eléctricos que no cumplan las normas y reglamentos eléctricos vigentes.

4.Cualquier reparación, desmontaje o sustitución de cualquier pieza deberá ser siempre realizada por un taller especializado.

5.En caso de que el aparato o sus elementos, como los contactos eléctricos del enchufe o el cable, se mojen, se debe secar el aparato y sus elementos.

6.No utilizar el aparato con las manos mojadas.

7.Si sospechas que el aparato ha sufrido un daño, NUNCA lo repares por ti mismo.

8.Nunca laves el aparato bajo el agua corriente ni de manera que el agua chorree sobre él.

IV. ANTES DEL PRIMER USO

1. Retira todos los elementos del embalaje y estira el cable de alimentación.

V. DESCRIPCIÓN DEL EQUIPO

- | | | |
|-------------------------|-------------------|------------|
| 1. Campo de calefacción | 2. Botón FUNCTION | 3. Volante |
| 4. Display y testigos | 5. Botón ON/OFF | |

USO DEL EQUIPO

Conecte el enchufe en la toma eléctrica. Oirá una señal acústica. El equipo pasará en el modo de espera

En el centro de la placa coloque un recipiente de cocción correspondiente. Presione el botón ON / OFF y encienda la cocina de inducción. En el display aparecerá "ON" y oirá una señal acústica. Seleccione el modo de cocción con el botón FUNCTION.

La cocina ofrece 4 modos de trabajo:

1. Trabajo continuo con la potencia de calefacción determinada. Se encenderá el testigo W, y en el display aparecerá la potencia de calefacción, que se puede ajustar con el volante en el rango de 200W-2000W, con el paso de 200W.
2. El trabajo con el temporizador con la potencia de calefacción determinada. Se encenderán los testigos W y Time, y en el display aparecerá el tiempo de trabajo, que se puede ajustar con el volante. Después en la pantalla aparecerá la potencia de calefacción. La potencia de calefacción se ajusta con el volante en el rango de 200W-2000W, con el paso cada 200W.
3. El trabajo continuo con la temperatura determinada. Se encenderá el testigo C, y en el display aparecerá la temperatura ajustada. La temperatura se ajusta con el volante en el rango de 60 - 240 °C.
4. El trabajo con el temporizador con la temperatura determinada. Se encenderán los testigos C y Time, y en el display aparecerá el tiempo de trabajo, que se puede ajustar con el volante. Después de un rato en el display aparecerá la temperatura. La temperatura se ajusta con el volante en el rango de 60 - 240 °C.

PROTECCIONES DE LA COCINA DE INDUCCIÓN

Si en la placa no se coloca una cacerola o un sartén o si se ha retirado, la cocina se apagará y aparecerá el error E0.

Si el diámetro de la cacerola o la sartén es demasiado pequeño, la cocina se apagará y aparecerá el error E0.

Si la placa alcanza la temperatura excesiva, la cocina se apagará y aparecerá el error E5.

Si la cocina se conecta con una alimentación inadecuada, aparecerá el error E4 (demasiado baja) o E3 (excesiva).

En el caso de otros errores consulte con el servicio.

VI. LIMPIEZA Y MANTENIMIENTO

El equipo debe limpiarse tras cada uso. Desconecte el equipo de la toma de corriente y espere hasta que se enfríe. Para limpiar no use gasolina, diluyentes, cepillos ni pasta. Limpie el equipo con el trapo húmedo con detergente lavavajillas. Con la aspiradora elimine las impurezas del conducto de aire y de la rejilla del ventilador. Limpie la superficie cerámica y el panel de mando con un trapo húmedo y detergentes suaves para la limpieza de superficies cerámicas.

Cuide de que no el agua no penetre el equipo (si el agua entra en el equipo puede deteriorar el mismo). Jamás sumerja el cable y el equipo en el agua.

DATOS TÉCNICOS

Potencia 2000W

Alimentación 220-240V~50/60Hz



Preocupación por el medio ambiente. Por favor, lleva las cajas de cartón a un sitio de reciclaje. Las bolsas de polietileno se deben tirar al cubo de la basura amarillo (para envases). El equipo gastado debe ser entregado en el punto de almacenamiento adecuado, porque las piezas que constituyen el equipo pueden suponer un peligro para el medio ambiente. Debes entregar el equipo Hay que devolver el equipo eléctrico con el fin de evitar su reutilización. Si en el equipo se encuentran pilas, hay que sacarlas y entregar por separado, en un punto de almacenamiento adecuado. No tires el equipo al contenedor para residuos urbanos!!



Atención Superficie Caliente - La temperatura de las superficies accesibles puede ser más alta cuando el equipo es funcionando, lo que quiere decir que los elementos de la carcasa se calientan considerablemente durante el funcionamiento del aparato. ¡PROCEDE CON PRECAUCIÓN!

CONDIÇÕES GERAIS DE SEGURANÇA AS INSTRUÇÕES IMPORTANTES RELATIVAS À SEGURANÇA DE UTILIZAÇÃO DEVEM SER LIDAS COM ATENÇÃO E GUARDADAS PARA A POSTERIOR UTILIZAÇÃO

Caro cliente

Obrigado por adquirir produtos da marca CAMRY

O dispositivo CR6515 é usado para reaquecer ou preparar refeições.

ATENÇÃO:

O dispositivo destina-se apenas ao uso doméstico.

O dispositivo NÃO é destinado ao uso comercial / profissional.

O dispositivo NÃO é adequado para ser usado ao ar livre.

Cuidado! Antes de usar, é preciso ler estas instruções de operação para evitar acidentes e para fazer o uso correto do dispositivo. Guarde este manual para poder utilizá-lo facilmente quando for preciso. O fabricante não se responsabiliza por danos causados pelo uso do dispositivo contrário ao uso pretendido ou pelo manuseio inadequado.

I. INDICAÇÕES RELATIVAS À SEGURANÇA DO USO

1. Antes de usar, verifique se a tensão indicada na placa de identificação corresponde aos parâmetros da fonte de alimentação local. No entanto, cabe recordar a marcação: AC - corrente alternada e CC - corrente contínua.

2. Desenrole e endireite o cabo de alimentação antes de usar.

3. Certifique-se de que o cabo de alimentação e a ficha não apresentem danos visíveis.

4. Antes e durante o uso, certifique-se de que o cabo de alimentação não está esticado sobre uma chama aberta ou outra fonte de calor, ou bordas afiadas que possam danificar o isolamento do cabo.

5. Verifique periodicamente a condição do cabo de alimentação. Se o cabo de alimentação estiver danificado, deverá ser substituído por uma oficina especializada, para evitar riscos.

6. Antes da primeira utilização, retire todos os componentes da embalagem. Cuidado! As partes metálicas podem estar protegidos por película protetora pouco visível, esticada sobre os diferentes elementos, que também deverá ser removida.

7. O dispositivo não deve ser usado por crianças, pessoas com capacidade física, sensorial ou mental limitada sem supervisão das pessoas autorizadas ou experientes e sempre de acordo com estas instruções.

8. O equipamento não pode ser usado com interruptores de tempo externos ou com um sistema de controlo remoto separado.

9. Conecte o dispositivo somente 220-240V ~ 50/60Hz.

ATENÇÃO: Este equipamento pode ser usado por crianças com mais de 8 anos de idade e pessoas com capacidades físicas, sensoriais ou mentais limitadas, ou pessoas que não têm experiência ou conhecimento do equipamento, SOMENTE sob a supervisão de uma pessoa responsável pela sua segurança, ou depois de terem sido informadas sobre o uso seguro do dispositivo e quando estejam cientes dos perigos associados ao seu uso. As crianças não devem brincar com o equipamento. A limpeza e a manutenção do aparelho não devem ser realizadas por crianças, a menos que tenham mais de 8 anos de idade e sejam supervisionadas.

10. Não deixe o dispositivo sem supervisão durante a operação.
 11. Não use o dispositivo perto de materiais inflamáveis.
 12. O cabo de alimentação não pode ficar pendurado na borda do tampo da mesa ou tocar nas superfícies quentes.
 13. Não mergulhe o aparelho nem o cabo de alimentação em água ou outros líquidos.
 14. Não exponha o aparelho à ação das condições atmosféricas (chuva, sol, etc.), nem use nas condições de alta humidade (casas de banho, casas de camping húmidas).
 15. Quando o dispositivo não estiver em uso, deverá sempre estar desconectado da tomada elétrica.
 16. Ao puxar a ficha da tomada, nunca puxe o cabo de alimentação, só pela ficha.
 17. O fabricante não se responsabiliza por danos resultantes do uso inadequado do dispositivo.
 18. Recorde que algumas partes do dispositivo e a caixa durante o trabalho ficam muito quentes, por isso tenha cuidado e não toque neles para não se queimar.
 19. O dispositivo só deve ser usado sobre uma superfície seca e estável.
 20. NUNCA cubra o dispositivo durante a operação ou enquanto não arrefecer completamente.
 21. Lembre-se de que os elementos de aquecimento do dispositivo demoram a arrefecer completamente.
 22. O dispositivo é fabricado na classe I de proteção contra choque elétrico e para isso deve ser conectado a uma tomada de força equipada com um pino de proteção.
 23. Ao usar o dispositivo, certifique-se de que há espaço adequado acima e no entorno. O dispositivo não deverá tocar em objetos facilmente inflamáveis durante o trabalho, como: decorações, toalhas de papel, cortinas, roupas etc.
 24. TENHA CUIDADO quando usar o dispositivo em superfícies sensíveis a altas temperaturas. Recomenda-se então usar placas isolantes.
 25. O dispositivo não pode ser usado com interruptores de tempo externos ou outros sistemas de controlo remoto separados.
 26. Objetos de metal, tais como tesoura, garfo, colher ou tampa, não devem ser depositados nos campos de aquecimento, pois podem se tornar quentes.
 27. Não aquece a caçarola se estiver vazia.
 28. O dispositivo pode afetar objetos com campos magnéticos, tais como rádios, televisores, cartas bancárias ou cassetes.
 29. Não utilize o dispositivo numa superfície metálica.
 30. Não desligue o dispositivo da toma imediatamente depois de terminado o cozimento. O dispositivo precisa de dez segundos pelo menos para se resfriar.
 31. Pessoas implantadas com marca-passo ou bomba de insulina podem operar dispositivos com campos de aquecimento por indução somente se esses implantes estiverem em conformidade com as provisões de 2014/30/EU
- Recomenda-se que a instalação elétrica seja equipada com um disjuntor de corrente residual automático com uma corrente de partida de 30mA para maior segurança.

II CONDIÇÕES DE SEGURANÇA ESPECÍFICAS

1. Use o dispositivo somente em recintos fechados.

2. Não use detergentes agressivos na forma de emulsões, loções, pastas, etc., para limpar a caixa, já que assim poderá remover os símbolos de informação, como marcações, sinais de alerta, etc.
3. Não coloque recipientes ou pratos vazios no dispositivo.
4. Não use o fogão elétrico para aquecer recipientes e aquecer líquidos ou materiais inflamáveis, explosivos, nocivos, voláteis, etc.
5. Não use acessórios que não sejam recomendados pelo fabricante, já que podem representar um perigo para o usuário e podem causar danos ao dispositivo.
6. Não mova o dispositivo puxando o cabo de conexão. Certifique-se de que o cabo de conexão não está bloqueado de alguma forma. Não enrole o fio ao redor do dispositivo nem o dobre.
7. Não mova o fogão elétrico enquanto cozinha ou quando um utensílio de cozinha quente estiver sobre o mesmo.
8. Certifique-se de que o dispositivo está frio antes de o limpar e armazenar.
9. Não coloque o dispositivo de modo que a placa de aquecimento toque nos cabos de outros dispositivos (por exemplo, misturadores). Não coloque o forno sob uma tomada elétrica.
10. Coloque o forno a uma distância mínima de 30 cm da parede, dos móveis, outros dispositivos, recipientes, etc. Certifique-se de que cortinas, roupas ou outros materiais inflamáveis não se aproximem a menos de 30 cm do forno. Isso pode causar um incêndio.
11. Não coloque recipientes feitos de PVC, papel, papelão, etc. na placa de aquecimento.
12. Durante o uso, não toque no revestimento do forno nem nas placas de aquecimento. Utilize apenas os botões quando operar o forno. Depois de desligar, espere até o dispositivo arrefecer.
13. A temperatura das superfícies disponíveis do dispositivo em operação pode ser alta. Não toque nas superfícies quentes do dispositivo.
14. Crianças na idade entre os 3 e 8 anos só podem ligar e desligar o dispositivo se o mesmo estiver na sua posição normal de operação, se forem supervisionados ou se tiverem sido instruídas sobre o uso seguro e entenderam quais são os perigos. Crianças entre 3 e 8 anos de idade não devem conectar, operar, limpar ou fazer a manutenção do dispositivo.
15. O dispositivo e o cabo de conexão devem ser mantidos fora do alcance das crianças menores de 8 anos.
16. No fogão de indução não se devem utilizar:
 - caçarolas nem frigideiras de diâmetro inferior a 12 cm,
 - recipientes feitos em cobre, alumínio, vidro,
 - recipientes em pés ou com fundo arredondado (fundo não chato)
17. É recomendável a utilização de caçarolas e frigideiras dedicadas ao cozimento/fritura nos fogões de indução com fundo magnetizado.
18. Não coloque no fogão caçarolas nem frigideiras mais pesados do que 6kg.

III. AVISOS

1. Nunca use o dispositivo se estiver danificado ou não estiver a funcionar corretamente.
2. Nunca use o dispositivo se o mesmo caiu de altura e mostra sinais visíveis de danos.
3. Não use cabos de extensão ou outras tomadas elétricas que não atendam aos padrões e

regulamentos elétricos aplicáveis.

4. Qualquer reparo, desmontagem ou substituição de qualquer peça deverá sempre ser realizado por uma oficina especializada.

5. Se o dispositivo e os elementos, como contatos elétricos, estiverem molhados, a ficha ou cabo devem secar antes de usar o dispositivo e seus componentes.

6. Não use o dispositivo quando as suas mãos estiverem molhadas.

7. Quando houver o perigo de que o dispositivo tenha sido danificado NUNCA tente reparar o dispositivo por conta própria.

8. Nunca lave o aparelho com água corrente ou de forma que a água o penetre.

IV. ANTES DA PRIMEIRA UTILIZAÇÃO

1. Retire todo o material da embalagem e endireite o cabo de alimentação

V. DESCRIÇÃO DO DISPOSITIVO

1. Campo de aquecimento

2. Botão FUNCTION

3. Seletor

4. Display e luzes de controle

5. Botão ON/OFF

UTILIZAÇÃO DO DISPOSITIVO

Introduza o plugue na toma elétrica. Vai ouvir um sinal acústico. O dispositivo vai entrar no modo de espera

No centro da placa coloque um recipiente de cozimento correspondente. Prema o botão ON / OFF e ligue o fogão de indução. No display vai aparecer "ON" e vai ouvir um sinal acústico. Selecione o modo de cozimento com o botão FUNCTION.

O fogão oferece 4 modos de trabalho:

1. Trabalho contínuo com a potência de aquecimento determinada. Vai acender a luz de controle W, e no display vai aparecer a potência de aquecimento, que pode ser ajustada com o seletor no intervalo de 200W-2000W, com o passo de 200W.

2. O trabalho com o temporizador com a potência de aquecimento determinada. Vão acender as luzes de controle W e Time, e no display vai aparecer o tempo de trabalho, que se pode ajustar com o seletor. Depois na tela vai aparecer a potência de aquecimento. A potência de aquecimento é ajustada com o seletor no intervalo de 200W-2000W, com o passo de cada 200W.

3. O trabalho contínuo com a temperatura determinada. Vai acender a luz de controle C, e no display vai aparecer a temperatura ajustada. A temperatura é ajustada com o seletor no intervalo de 60 - 240 °C.

4. O trabalho com o temporizador com a temperatura determinada. Vão acender as luzes de controle C e Time, e no display vai aparecer tempo de trabalho, que se pode ajustar com o seletor. Após um momento, no display vai aparecer a temperatura. A temperatura é ajustada com o seletor no intervalo de 60 - 240 °C.

PROTEÇÕES DO FOGÃO DE INDUÇÃO

Se na placa não for colocada uma caçarola ou uma frigideira ou se tiver sido retirada, o fogão vai ser desligado e vai aparecer o erro E0.

Se o diâmetro da caçarola ou da frigideira foi excessivamente pequeno, o fogão vai ser desligado e vai aparecer o erro E0.

Se a placa atingir a temperatura excessiva, o fogão vai ser desligado e vai aparecer o erro E5.

Se o fogão for conectado com uma alimentação inapropriada, vai aparecer o erro E4 (excessivamente baixa) ou E3 (excessiva).

Em caso doutros erros, consulte o serviço.

VI. LIMPEZA E MANUTENÇÃO

O dispositivo deve ser lavado após cada utilização. Desligue o dispositivo da toma de corrente e espere até se resfriar. Para a limpeza não utilize gasolina, diluentes, escovas nem pasta. Limpe o dispositivo com um pano húmido com detergente lava-louça. Com o aspirador de pó elimine as impurezas do conduto de ar e da grade do ventilador. Limpe a superfície cerâmica e o painel de controle com um pano húmido e detergentes delicados para a limpeza de superfícies cerâmicas.

Tenha cuidado com água que possa penetrar o dispositivo (se a água entrar no dispositivo pode deteriorar o mesmo). Nunca mergulhe o cabo e o dispositivo na água.

DADOS TÉCNICOS

Potência 2000W

Alimentação 220-240V~50/60Hz



Protecção do meio ambiente. Rogamos, os embalagens de cartão destinem-se para papéis velhos. Os sacos de polietileno (PE) devem-se colocar em contenedores para material plástico. O dispositivo usado deve-se levar a um ponto de armazenamento adequado porque os componentes perigosos que ficam dentro do dispositivo podem ser perigosos para o meio ambiente. O dispositivo elétrico deve-se entregar de modo que se reduza a sua nova utilização e uso. Se no dispositivo há pilhas, devem-se tirar e levar a um ponto de armazenamento em separado.



Atenção! Superfície quente! - A temperatura das superfícies disponíveis poderá ser mais alta quando o equipamento está a funcionar, o que significa que os elementos da caixa ficam muito quentes durante a operação do dispositivo.

TENHA

CUIDADO !!!

INSTRUCȚIUNI IMPORTANTE CU PRIVIRE LA SIGURANȚA DE UTILIZARE CITIȚI CU ATENȚIE ȘI PĂSTRAȚI PENTRU VIITOR

Stimate Client

Vă mulțumim pentru achiziționarea produsului mărci CAMRY

Aparatul CR6515 servește pentru încălzirea și pregătirea mâncării.

ATENȚIE:

Aparatul este destinat numai pentru utilizarea casnică.

Aparatul NU este destinat pentru utilizarea comercială/profesională.

Aparatul NU este adaptat pentru utilizarea în aer liber.

Atenție! Vă rugăm să citiți cu atenție instrucțiunile de mai jos de utilizare înainte de utilizare în scopul evitări accidentelor ori pentru corectă utilizare a aparatului. Păstrați manualul de utilizare într-un loc sigur pentru utilizarea ulterioară. Producătorul nu este responsabil pentru orice defecte care rezultă din utilizarea neconformă cu destinația sau cu utilizarea necorespunzătoare.

I.INDICAȚII PRIVIND SIGURANȚA ÎN UTILIZARE

- 1.Înainte de utilizare trebuie să verificați dacă tensiunea indicată pe plăcuța cu date tehnice corespunde parametrilor locali de alimentare, ținând cont de faptul că semnul :AC – este curent alternativ iar DC –este curent continuu.
- 2.Înainte de utilizare desfășurați și îndreptați cordonul de alimentare.
- 3.Acordați atenție dacă cordonul de alimentare și ștecherul nu posedă deteriorări vizibile.
- 4.Înainte și în timpul utilizării acordați atenție să nu întingeți cordonul deasupra focului deschis sau unei alte surse de căldură ori muchilor ascuțiți care pot deteriora izolația cablului.
- 5.Verificați periodic starea cordonului de alimentare. Dacă cordonul de alimentare este deteriorat acesta trebuie să fie înlocuit de către un centru service autorizat pentru a evita producerea unor accidente.
- 6.Înainte de prima utilizare trebuie să îndepărtați toate componentele ambalajului. Atenție! În cazul carcasei din componente de metal, pe aceste componente poate să fie întinsă o folie de protecție puțin vizibilă, care trebuie îndepărtată.
- 7.Aparatul nu trebuie să fie utilizat de copii, persoane cu dizabilități fizice, senzoriale sau psihice cu excepția cazurilor în care sunt instruite corespunzător sau dacă sunt atent supravegheate de o persoană calificată.
- 8.Aparatul nu este destinat pentru utilizare prin intermediu întrerupătoare externe orare sau sistemului separat de reglare la distanță.
- 9.Aparatul va fi conectat numai la o priză cu 220-240 V ~ 50/60 Hz.

AVERTIZARE: Acest aparat poate fi utilizat de copii în vârstă de cel puțin 8 ani și de persoane cu capacități fizice, senzoriale sau mentale reduse, sau lipsite de experiență și cunoștințe, DACĂ aceste persoane sunt supravegheate sau dacă primesc instrucțiuni legate de utilizarea în siguranță a aparatului și dacă înțeleg care sunt pericolele pe care le presupune utilizarea. Copiii nu trebuie să se joace cu aparatul. Curățarea și întreținerea nu trebuie să fie efectuate de către copii nesupravegheați, cu excepția în care copilul este peste de 8 ani iar operațiunile vor fi supravegheate.

10. Este interzis lăsarea fără supraveghere a aparatului în timpul funcționării.
11. Nu folosiți aparatul în vecinătatea materialelor inflamabile.
12. Cordonul de alimentare nu va atârna peste marginea blatului ori atinge suprafețele fierbinte.
13. Este interzis scufundarea aparatului precum și a cablului de alimentare în apă sau în alte lichide.
14. Nu expuneți aparatul la intemperii (ploaie, soare etc.) precum și nu utilizați în condiții de umiditate ridicată (baie, case camping umede).
15. Deconectați întotdeauna aparatul din priza rețelei de alimentare cu energia electrică când nu-l utilizați.
16. Nu trageți de cablu de alimentare pentru scoaterea ștecherului din priză, doar de ștecher.
17. Producătorul nu este responsabil pentru daune create de către folosirea incorectă a acestui aparat.
18. Fiți atent, unele componente ale aparatului și carcasa se pot încălzi foarte tare în timpul funcționării, de aceea aveți grijă deosebită să nu le atingeți deoarece puteți să vă ardeți.
19. Aparatul va fi utilizat numai pe o suprafață uscată și stabilă.
20. NICIODATĂ nu acoperiți aparatul când funcționează și nici când se răcește complet.
21. Țineți minte de faptul că componentele de încălzire necesită o perioadă lungă de timp de a se răci complet.
22. Aparatul este executat în clasa I de protecție antiincendiu și de aceea trebuie să fie conectat la priza de alimentare echipată în bolț de protecție.
23. Utilizând aparatul trebuie să asigurați un spațiu corespunzător asupra și în jurul aparatului.
24. Aparatul în timpul funcționării nu poate să atingă obiecte ușor inflamabile așa ca de ex.: decorații, prosoape de hârtie, pedele, îmbrăcăminte etc.
24. SE RECOMANDĂ ATENȚIE dacă folosiți aparatul pe suprafețe sensibile la temperaturi înalte. Se recomandă de a se folosi în aceste cazuri plăci izolante.
25. Aparatul nu poate fi folosit cu întrerupătoare exterioare orare sau cu alte sisteme separate de reglare la distanță.
26. Obiectele din metal, cum ar fi cuțite, furculițe, linguri sau capace nu trebuie puse pe zone de încălzire deoarece pot deveni fierbinte.
27. Nu încălziți oala dacă este goală.
28. Aparatul poate afecta obiecte care au câmpul magnetic, cum ar fi aparate de radio, televizoare, carduri de bancomate, sau casete.
29. Nu folosiți aparatul pe o suprafață metalică.
30. Nu deconectați plita de la priză imediat după terminarea gătirii. Aparatul are nevoie de cel puțin câteva secunde să se răcească.
31. Persoanele implantate cu un stimulator cardiac sau cu pompă de insulină pot utiliza dispozitive cu câmpuri de încălzire prin inducție numai dacă aceste implanturi respectă prevederile Directivei 2014/30/UE.

Se recomandă de a se folosi întrerupător automat cu releu diferențial de un curent rezidual de 30mA pentru a mări siguranța.

II CONDIȚII DETALIAȚE DE SIGURANȚĂ

1. Folosiți aparatul numai în interiorul încăperilor.
2. Pentru spălarea carcasei nu utilizați detergenți abrazivi cum ar fi; emulsii, creme, paste

etc., deoarece ar putea să steargă simbolurile grafice informative aplicate așa ca: marcări, semne de avertizare, etc.

3. Nu așezați pe aparat recipiente goale, vase.

4. Nu utilizați cuptorul electric pentru încălzirea încăperilor și lichidelor sau materialelor inflamabile, explozive, nocive, volatile etc.

5. Nu folosiți accesorii care nu sunt recomandate de producător. Acestea pot prezenta un pericol pentru utilizator precum pricinui riscul de deteriorare al aparatului.

6. Este interzis să deplasați aparatul trăgându-l de cordon. Trebuie să Vă asigurați, că cordonul nu este blocat. Nu înfășurați cordonul în jurul aparatului, nu-l îndoiți.

7. Este interzis să deplasați cuptorul electric atunci când gătiți sau când sunt pe cuptor vase fierbinte de gătit.

8. Asigurați-vă înainte de a curăța sau depozita că aparatul s-a răcit.

9. Nu instalați aparatul în așa mod ca plita să atingă cablurile altor aparate (de ex. mixerul). Nu instalați cuptorul electric sub priza electrică.

10. Instalați cuptorul electric la o distanță minimă de 30 cm de perete, mobile și alte aparate, recipiente etc. Asigurați-vă că perdelele, draperiile, îmbrăcămintele sau alte materiale inflamabile nu sunt mai aproape de 30 cm de cuptor. Asta poate să cauzează un incendiu.

11. Este interzis să puneți pe plită recipiente din PVC, hârtie, carton etc.

12. În timpul utilizării nu atingeți carcasa sau plita. În timpul funcționării cuptorului utilizați numai butoane rotative. După oprire așteptați până aparatul se răcește.

13. Temperatura suprafețelor accesibile poate fi înaltă. Nu atingeți suprafețele fierbinți ale aparatului.

14. Copiii în vârstă între 3 și 8 ani au permisiunea să pornească sau să oprească aparatul doar dacă acesta a fost poziționat și instalat în poziția corectă de funcționare și dacă acestea sunt supravegheați sau au fost instruiți privind folosirea aparatului într-un mod sigur și, de asemenea au înțeles riscurile la care se supun. Copiii în vârstă între 3 și 8 ani nu au voie să conecteze aparatul, să regleze, să curățe sau să efectueze lucrări de întreținere.

15. Nu lăsați aparatul împreună cu cordonul de conectare la îndemâna copiilor cu vârstă sub 8 ani

16. Pe plită cu inducție nu pot fi utilizate:

- oale și tigăi cu un diametru mai mic de 12 cm,

- vase confecționate din cupru, aluminiu și sticlă

- vase cu piciorușe sau cu funduri rotunjite (care nu au fundul plat)

17. Se recomandă folosirea oalelor și tigăilor dedicate pentru gătit/prăjit pe plite cu inducție, cu fund magnetic.

18. Nu puneți pe plită oale și tigăi mai grele de 6kg.

. III. AVERTIZĂRI

1. Nu utilizați aparatul dacă este deteriorat sau funcționează incorect.

2. Nu utilizați aparatul dacă a căzut de la înălțime și indică semne vizibile de deteriorare.

3. Nu utilizați prelungitoare sau alte prize electrice care nu îndeplinesc cerințele standardelor și reglementările electrice.

4. Orice reparare, demontare sau înlocuirea oricărei piese va fi întotdeauna efectuată de centrul de service autorizat.

5. În cazul udări aparatului sau unelor componente de ex. contactelor electrice sau ștecherului acesta/aceste trebuie uscat/uscate înainte de utilizare.
6. Nu utilizați aparatul cu mâinile ude.
7. Dacă vi se pare că aparatul s-a deteriorat NICIODATĂ nu-l reparați singur.
8. Nu spălați niciodată aparatul sub jet de apă și nici astfel ca apa să se scurge în acesta.

IV. ÎNAINTE DE PRIMA UTILIZARE

Îndepărtați toate componentele din ambalaj și îndreptați cordonul de alimentare.

V. DESCRIEREA APARATULUI

- | | | |
|--|-------------------|----------|
| 1. Zona de încălzire | 2. Tasta FUNCTION | 3. Buton |
| 4. Ecran de afișare și leduri de control | 5. Tasta ON/OFF | |

UTILIZAREA PARATULUI

Introduceți ștecherul în priză electrică. Veți auzi un semnal sonor. Aparatul va intra în modul standby

În mijlocul plitei punct un vas potrivit pentru gătit. Apăsăți comutatorul ON / OFF și porniți plita cu inducție. Pe ecranul de afișare va apărea „ON” și veți auzi un semnal sonor. Selectați modul de gătire cu ajutorul tastei FUNCTION.

Plită oferă 4 moduri de funcționare:

1. Funcționarea continuă la putere de încălzire selectată. Se va aprinde ledul de control W iar pe ecranul de afișare se va afișa puterea de încălzire. Puterea de încălzire se reglează cu ajutorul butonului în intervale de la 200W la 2000W, în trepte a câte 200W.
2. Funcționarea cu temporizator la putere de încălzire selectată. Se va aprinde ledul de control W și Time, iar pe ecranul de afișare va apărea timpul de funcționare. Setări timpul cu ajutorul butonului. După o clipă pe ecranul de afișare se va afișa puterea de încălzire. Puterea de încălzire se reglează cu ajutorul butonului în intervale de la 200W la 2000W, în trepte a câte 200W.
3. Funcționarea continuă la temperatură selectată. Se va aprinde ledul de control C, iar pe ecranul de afișare se va afișa temperatura selectată. Temperatura se reglează cu ajutorul butonului în intervale de la 60 până la 240 grade Celsius.
4. Funcționarea cu temporizator la temperatură selectată. Se va aprinde ledul de control C și Time, iar pe ecranul de afișare se va afișa timpul de funcționare. Setări acesta cu ajutorul butonului. După o clipă pe ecranul de afișare se va afișa temperatura. Temperatura se reglează cu ajutorul butonului în intervale de la 60 până la 240 grade Celsius.

MĂSURI DE PROTECȚIE PRIVIND PLITA CU INDUCȚIE

În cazul în care pe plită nu se află nici un vas sau a fost luat de pe plită – aceasta se va opri și va afișa eroarea E0

În cazul în care diametrul vasului este prea mic – plita se va opri și va afișa eroarea E0

În cazul în care plita se va încălzi prea tare - plita se va opri și va afișa eroarea E5

În cazul în care veți conecta plita la sursa de alimentare nepotrivită, plita va afișa eroarea E4 (prea scăzută) sau E3 (prea înaltă)

În cazul altor erori contactați service-ul.

VI. CURĂȚARE ȘI ÎNTREȚINERE

Echipamentul trebuie curățat după fiecare utilizare. Deconectați aparatul de la priză electrică și așteptați să se răcească. Pentru curățarea plitei nu folosiți benzină, diluanți, periuțe și paste. Ștergeți aparatul cu cârpă umedă și soluție de spălat vasele. Cu ajutorul aspiratorului curățați murdăria de pe sistemul de alimentare cu aer și grila ventilatorului. Suprafața ceramică și panoul de control trebuie curățat cu o cârpă umedă și soluții delicate pentru curățarea suprafețelor ceramice.

Asigurați-vă că pe echipament nu curge apa, (dacă apa va pătrunde în unitate poate provoca distrugerea acesteia). Nu scufundați niciodată în apă cablul și aparatul ca atare.

SPECIFICAȚII TEHNICE

Putere 2000W

Tensiune de alimentare 220-240V~50/60Hz



Din grija pentru mediu înconjurător. Ambalajele din carton vă rugăm să le transmiteți la centrele de maculatură.

Sacii din polietilenă (PE) trebuie aruncați în recipientele pentru materialele plastice. Dispozitivul uzat trebuie transmis la punctul corespunzător de depozitare, deoarece componentele periculoase care se găsesc în dispozitiv pot fi foarte periculoase pentru mediu înconjurător. Dispozitivul electric trebuie transmis în așa fel încât să se limiteze utilizarea lui repetată. Dacă în dispozitiv se găsesc baterii acestea trebuie scoase și transmise către punctul de depozitare a acestora, separat.



Atenție Suprafața fierbinte” – Temperatura suprafețelor accesibile poate să fie mai mare când aparatul lucrează, deci componentele carcasei se vor încălzi în mod semnificativ, AVEȚI GRIJĂ DEOSEBITĂ!!!

ČESKY

BEZPEČNOSTNÍ PODMÍNKY. DŮLEŽITÉ POKYNY TÝKAJÍCÍ SE POUŽITÍ A PROVOZU VÝROBKU. PODMÍNKY SI PROSÍM PŘEČTĚTE POZORNĚ A USCHOVEJTE JE PRO BUDOUCÍ POUŽITÍ.

Vážený Zákazníku!

Děkujeme Vám za nákup výrobků značky CAMRY

Zařízení CR6515 slouží k ohřívání nebo přípravě jídel.

UPOZORNĚNÍ:

Zařízení je určeno pouze pro domácí použití.

Zařízení NENÍ určeno ke komerčnímu/profesionálnímu použití.

Zařízení NENÍ upraveno k použití pod širým nebem.

Upozornění! Před použitím je bezpodmínečně nutné přečíst si tento návod k obsluze, abyste předešli nehodám, a za účelem správného používání zařízení. Tento návod uschovejte a uložte tak, abyste ji mohli v případě potřeby snadno použít. Výrobce neodpovídá za škody způsobené použitím zařízení v rozporu s jeho určením nebo nesprávnou obsluhou.

I. POKYNY PRO BEZPEČNÉ POUŽÍVÁNÍ

1. Před použitím zkontrolujte, zda JE napětí uvedené na typovém štítku odpovídá místním parametrům napájení, přitom je nutné pamatovat na to, že označení: AC - znamená střídavý proud a DC - stejnosměrný proud.

2. Před použitím rozviňte i narovnejte napájecí kabel.

3. Zkontrolujte, zda napájecí kabel a zásuvka nevykazují žádná viditelná poškození.

4. Před použitím a během používání se ujistěte, zda napájecí kabel není natažen nad otevřeným ohněm nebo jiným zdrojem tepla nebo přes ostré hrany, které mohou poškodit izolaci kabelu.

5. Pravidelně kontrolujte stav napájecího kabelu. Je-li napájecí kabel poškozen, musí být vyměněn specializovanou opravou, aby se předešlo ohrožení.

6. Před prvním použitím odstraňte všechny součásti balení. Upozornění! V případě schránky s kovovými prvky může být na těchto součástech natažena málo viditelná ochranná fólie, kterou je také nutné odstranit.

7. Zařízení nesmí používat děti, osoby s omezenými fyzickými, smyslovými nebo psychickými schopnostmi bez dozoru pověřených nebo zkušených osob a vždy v souladu s tímto návodem

8. Zařízení není určeno k použití s externími časovými spínači nebo samostatným systémem dálkového ovládání.

9. Zařízení smí být zapojeno pouze do zásuvky 220-240 V ~ 50/60Hz.

VÝSTRAHA: Toto zařízení smí používat děti starší 8 let a osoby s fyzickými, smyslovými nebo psychickými schopnostmi nebo osoby, které nemají zkušenosti nebo znalosti zařízení, POUZE pokud se tak děje pod dohledem osoby odpovídající za jejich bezpečnost nebo jim byly předány pokyny o bezpečném používání zařízení, a jsou si vědomy nebezpečí souvisejícího s jeho používáním. Zařízení není hračka pro děti. Čištění a údržbu zařízení nesmí provádět děti, ledaže jsou starší 8 let a tuto činnost provádějí pod dozorem.

10. Nenechávejte zařízení bez dozoru během jeho provozu.

11. Nepoužívejte zařízení v blízkosti snadno hořlavých materiálů.

12. Napájecí kabel nesmí viset přes hranu pracovní desky nebo se dotýkat horkých povrchů.

13. Neponořujte zařízení ani napájecí kabel do vody nebo do žádných jiných tekutin.

14. Nevystavujte zařízení působení povětrnostních podmínek (déšť, slunce atd.) ani je nepoužívejte v podmínkách zvýšené vlhkosti (koupelny, vlhké bungalovy).

15. Pokud zařízení nepoužíváte, odpojte je vždy od elektrické zásuvky.

16. Při vytahování zástrčky ze zásuvky netahajte nikdy za napájecí kabel, ale za zástrčku.
 17. Výrobce neodpovídá za škody vzniklé v důsledku nesprávného používání zařízení.
 18. Pamatujte na to, že některé části zařízení a jeho pláště se během provozu velmi zahřívají, a proto je nutné dbát na zvýšenou opatrnost a nedotýkat se jich, hrozí nebezpečí popálení.
 19. Zařízení používejte pouze na suchém a stabilním povrchu.
 20. NIKDY nezakrývejte zařízení během jeho práce, ani když není úplně vychladlé.
 21. Nezapomeňte, že ohřívací prvky vyžadují čas, aby mohly úplně vychladnout.
 22. Zařízení je vyrobeno v 1. třídě ochrany před úrazem a proto musí být bezpodmínečně připojeno k elektrické zásuvce vybavené ochranným kolíkem.
 23. Při používání zařízení je nutné zajistit odpovídající prostor nad ním a kolem něj. Zařízení se při práci nesmí dotýkat žádných snadno hořlavých předmětů, jako např.: dekorace, papírové ručníky, závěsy, oděv apod.
 24. Používáte-li zařízení na podložkách citlivých vůči vysokým teplotám, DBEJTE NA ZVÝŠENOU OPATRNOST. V takovém případě se doporučuje používat izolační podložky.
 25. Zařízení nelze používat s externími časovými spínači nebo jinými samostatnými systémy dálkového ovládání.
 26. Předměty z kovu, jako jsou nože, vidličky, lžičky nebo pokličky nesmí být odkládány na varné plochy, protože by se mohly příliš zahřát.
 27. Neohřívejte hrnec, pokud je prázdný.
 28. Zařízení může ovlivňovat předměty s magnetickým polem, jako jsou rádia, televizory, platební karty nebo magnetofonové kazety.
 29. Nepoužívejte zařízení na kovových površích.
 30. Neodpojujte zařízení ze zásuvky okamžitě po ukončení vaření. Zařízení potřebuje nejméně několik sekund na ochlazení.
 31. Osoby implantované kardiostimulátorem nebo inzulinovou pumpou mohou obsluhovat přístroje s indukčními vyhřívacími polí pouze tehdy, jsou-li tyto implantáty v souladu s ustanoveními směrnice 2014/30/UE.
- Doporučuje se, aby byla elektrická instalace pro zvýšení bezpečnosti vybavena automatickým proudovým chráničem s aktivním proudem 30mA.

II. PODROBNÉ BEZPEČNOSTNÍ PODMÍNKY

1. Zařízení používejte pouze uvnitř budov.
2. K mytí pláště nepoužívejte agresivní čisticí prostředky ve formě emulzí, tekutých krémů, past, atp. Mohou mimo jiné odstranit umístěné informační grafické symboly, jako jsou: označení, výstražné značky atp.
3. Na zařízení nepokládejte prázdné nádoby.
4. Elektrický sporák nepoužívejte k vytápění místností nebo k ohřívání snadno hořlavých, výbušných, škodlivých, těkavých kapalin nebo materiálů apod.
5. Nepoužívejte příslušenství, které není doporučeno výrobcem. Může představovat nebezpečí pro uživatele a způsobovat riziko poškození zařízení.
6. Nepřemisťujte zařízení taháním za napájecí kabel. Ujistěte se, že napájecí kabel nebyl nijak zablokován. Neomotávejte kabel kolem zařízení ani jej neohýbejte.
7. Nepřemisťujte elektrický sporák během vaření nebo tehdy, když na ní stojí horká

kuchyňská nádoba.

8. Před čištěním nebo uskladněním se ujistěte, zda zařízení vychladlo.

9. Neumísťujte zařízení tak, aby se ohřívací těleso dotýkalo kabelů jiných zařízení (např. mixérů). Nestavějte sporák pod elektrickou zásuvku.

10. Sporák postavte ve vzdálenosti alespoň 30 cm od stěny, nábytku, jiných zařízení, nádob apod. Ujistěte se, že se záclony, závěsy, oděv nebo jiné snadno hořlavé materiály nedostanou do menší vzdálenosti než 30 cm od sporáku. Může to být příčinou požáru.

11. Na varnou desku nepokládejte nádoby z PVC, papíru, lepenky apod.

12. Během používání se nedotýkejte pláště ani varných desek sporáku. Během provozu sporáku používejte pouze otočné knoflíky. Po vypnutí počkejte, až zařízení vychladne.

13. Teplota dostupných ploch pracujícího zařízení může být vysoká. Nesahejte na horké povrchy zařízení.

14. Děti ve věku od 3 do 8 let smí zapínat a vypínat zařízení pouze tehdy, když je toto v normální provozní poloze, děti jsou pod dozorem nebo byly poučeny o bezpečném používání a pochopily nebezpečí, které z toho může plynout. Děti ve věku od 3 do 8 let nesmí zařízení zapojovat, obsluhovat, čistit ani provádět jeho údržbu.

15. Zařízení a napájecí kabel je nutné skladovat na místě, kam nemají přístup děti mladší 8 let.

16. Na indukčním sporáku nepoužívejte:

- hrnce a pánve s průměrem menším než 12 cm,
- nádobí vyrobené z mědi, hliníku, skla
- nádobí na nožkách nebo s vypouklým (ne plochým) dnem

17. Doporučuje se používat hrnce a pánve určené k vaření/smažení na indukčních sporácích s magnetizovaným dnem.

18. Nestavte na sporák hrnce a pánve těžší než 6 kg.

III. VÝSTRAHY

1. Nikdy nepoužívejte zařízení, které je poškozeno nebo nepracuje správně.

2. Nikdy nepoužívejte zařízení, které předtím spadlo z výšky a vykazuje viditelné známky poškození.

3. Nepoužívejte prodlužovačky nebo jiné elektrické zásuvky, které nevyhovují platným normám a elektrickým předpisům.

4. Veškeré opravy, demontáž nebo výměna jakýchkoli součástí musí vždy provádět specializovaná provozovna.

5. Dojde-li k namočení zařízení nebo takových součástí, jako jsou elektrické kontakty, zástrčka nebo kabel, je nutné před použitím zařízení a jeho součástí řádně vysušit.

6. Neobsluhujte zařízení mokřima rukama.

7. Máte-li podezření, že zařízení bylo poškozeno, NIKDY se nepokoušejte o samostatnou opravu.

8. Nikdy nemyjte zařízení v tekoucí vodě ani takovým způsobem, aby do něj stékala voda.

IV. PŘED PRVNÍM POUŽITÍM

1. Odstraňte všechny součásti balení a narovnejte napájecí kabel

V. POPIS ZAŘÍZENÍ

1. Varné pole
4. Displej a kontrolky

2. Tlačítko FUNCTION
5. Tlačítko ON/OFF

3. Knoflík

POUŽÍVÁNÍ ZAŘÍZENÍ

Ζαποίτε ζάστρчку до ζάσυυκν. Усы́íte ζυυκωύό σν́íαλ. Ζαρίení πρέjde до ποηοηωσυνήο ρεζν́ου
Να στρέf δεσυ υμίστέτε σπώννέ ζυolené nádobí k ναένí. Stisknéte πρέπανα ON / OFF a ζαπνέτε ίνδουκνί σποράκ. Na displeji se objeví
„ON” a uslyšíte ζυυκωύό σν́íαλ. Zvolte ρεζν́ ναένí λαίτνίkem FUNCTION.

Σποράκ ναβίζí 4 ραωυνί ρεζν́οι:

1. Stálá činnost při zadaném výkonu vaření. Rozsvítí se kontrolka W a na displeji se objeví výkon vaření. Výkon vaření se reguluje knoflíkem v rozsahu 200W-2000W, se skokem po 200W.
2. Činnost s časovačem při zadaném výkonu vaření. Rozsvítí se kontrolka W a Time a na displeji se objeví pracovní čas. Nastavte ho knoflíkem. Za oknažik se na displeji zobrazí výkon vaření. Výkon vaření se reguluje knoflíkem v rozsahu 200W-2000W, se skokem po 200W.
3. Stálá činnost při zadané teplotě. Rozsvítí se kontrolka C a na displeji se objeví nastavená teplota. Teplota se reguluje knoflíkem v rozsahu 60 - 240 stupňů Celsia.
4. Činnost s časovačem při zadané teplotě. Rozsvítí se kontrolka C a Time a na displeji se objeví pracovní čas. Nastavte ho knoflíkem. Za chvíli se na displeji objeví teplota. Teplota se reguluje knoflíkem v rozsahu 60 - 240 stupňů Celsia.

ZABEZPEČNÍ INDUKČNÍHO SPORÁKU

Pokud na desce neleží hrnec nebo pánve nebo byly sejmuty, vařič se vypne a zobrazí chybu E0.

Pokud je průměr hrnce nebo pánve příliš malý, sporák se vypne a zobrazí se chyba E0.

Pokud deska dosáhne příliš vysoké teploty, sporák se vypne a zobrazí se chyba E5.

V případě zapojení sporáku k nesprávnému napájení, zobrazí vařič chybu E4 (příliš nízké) nebo E3 (příliš vysoké).

V případě jiných chyb kontaktujte servis.

VI. ČISTĚNÍ A ÚDRŽBA

Zařízení čistěte po každém použití. Odpojte zařízení od elektrické zásuvky a počkejte, až vychladne. K čištění desky nepoužívejte benzin, ředidla, kartáče a pasty. Zařízení otřete vlhkým hadříkem s přípravkem na mytí nádobí. Pomocí vysavače odstraňte nečistoty s přívodu vzduchu a mřížky ventilátoru. Keramický povrch a řídicí panel čistěte měkkým vlhkým hadříkem s jemnými přípravky na čištění keramických povrchů.

Dbejte na to, aby na zařízení nenatekla voda (pokud se voda dostane do zařízení, může dojít k jeho zničení). Nikdy neponořujte do vody kabel a samotné zařízení.

technicky:

Výkon 2000W

Napájení 220-240V~50/60Hz



Ochrana životního prostředí. Kartón odevzdejte do sběru. Polyetylénové sáčky (PE) vyhazujte do kontejneru na plasty. Vysloužilý přístroj odevzdejte do příslušného sběrného dvoru, protože některé části zařízení mohou představovat pro životní prostředí nebezpečí. Elektrický přístroj odevzdejte tak, aby se omezilo jeho opětovné používání. Pokud jsou v přístroji baterie, vyjměte je a odevzdejte do příslušného sběrného místa zvlášť. Přístroj nevyhazujte do popelnic ani kontejneru na směsný odpad!!



Pozor, horký povrch” – Teplota dostupných povrchů může být vyšší, když zařízení pracuje, a to znamená, že části pláště se během provozu zařízení značně zahřívají, BUĎTE OPATRNÍ !!!

ΕΛΛΗΝΙΚΑ

ΓΕΝΙΚΟΙ ΚΑΝΟΝΕΣ ΑΣΦΑΛΕΙΑΣ

Αξιότιμε πελάτη

Ευχαριστούμε για την αγορά των προϊόντων της μάρκας CAMRY

Η συσκευή CR6515 χρησιμοποιείται για την αναθέρμανση ή την προετοιμασία γευμάτων.

ΠΡΟΣΟΧΗ:

Η συσκευή προορίζεται αποκλειστικά για οικιακή χρήση.

Η συσκευή ΔΕΝ προορίζεται για χρήση εμπορική/επαγγελματική.

Η συσκευή ΔΕΝ είναι προσαρμοσμένη για χρήση σε ανοιχτούς χώρους.

Προσοχή! Πριν από τη χρήση πρέπει οπωσδήποτε να λάβετε γνώση της παρούσας οδηγίας χρήσης για την αποφυγή ατυχημάτων καθώς και για τη σωστή χρήση της συσκευής.

Πρέπει να τηρείτε και να φυλάσσετε τις οδηγίες με τέτοιο τρόπο, ούτως ώστε σε περίπτωση ανάγκης να είναι εύκολο να τις χρησιμοποιήσετε. Ο κατασκευαστής δεν φέρει ευθύνη για ζημιές που προκλήθηκαν από χρήση της συσκευής ασύμφωνη με τον προορισμό της ή εσφαλμένο χειρισμό της.

I. ΥΠΟΔΕΙΞΕΙΣ ΣΧΕΤΙΚΑ ΜΕ ΤΗΝ ΑΣΦΑΛΕΙΑ ΣΤΗ ΧΡΗΣΗ

1. Πριν από τη χρήση πρέπει να ελέγξετε εάν η τάση που αναφέρεται στην πινακίδα χαρακτηριστικών αντιστοιχεί στις τοπικές παραμέτρους τροφοδοσίας, όπου πρέπει να

- θυμάστε ότι το σύμβολο: AC – σημαίνει εναλλασσόμενο ρεύμα και DC – συνεχές ρεύμα.
- 2.Πριν από τη χρήση απλώστε και ισιώστε το καλώδιο τροφοδοσίας.
- 3.Πρέπει να προσέξετε εάν το καλώδιο τροφοδοσίας και το φισ δεν έχουν καμία εμφανή βλάβη.
- 4.Πριν και κατά τη διάρκεια της χρήσης πρέπει να προσέχετε το καλώδιο τροφοδοσίας να μην απλώνεται επάνω σε ανοιχτή φλόγα ή άλλη πηγή θερμότητας καθώς και σε αιχμηρές άκρες, οι οποίες θα μπορούσαν να βλάψουν τη μόνωση του αγωγού.
- 5.Ανά τακτά διαστήματα ελέγχετε την κατάσταση του καλωδίου τροφοδοσίας. Εάν το καλώδιο τροφοδοσίας έχει υποστεί βλάβη, αυτό πρέπει να αντικατασταθεί από εξειδικευμένο συνεργείο επισκευών για την αποφυγή κινδύνων.
- 6.Πριν από την πρώτη χρήση απομακρύνετε όλα τα στοιχεία της συσκευασίας. Προσοχή! Σε περίπτωση περιβλήματος με μεταλλικά στοιχεία, στα στοιχεία αυτά μπορεί να βρίσκεται μία ελάχιστη εμφανής μεμβράνη προστασίας, την οποία πρέπει επίσης να τραβήξετε.
- 7.Η συσκευή δεν πρέπει να χρησιμοποιείται από παιδιά, από άτομα με περιορισμένη σωματική, αισθητηριακή ή ψυχική ικανότητα χωρίς επίβλεψη ατόμων υπεύθυνων ή εμπειρων και πάντοτε σύμφωνα με τις παρούσες οδηγίες.
- 8.Η συσκευή δεν προορίζεται για λειτουργία με τη χρήση εξωτερικών χρονοδιακοπών ή ξεχωριστό σύστημα τηλεχειρισμού.
- 9.Η συσκευή πρέπει να συνδεθεί αποκλειστικά σε πρίζα 220-240 V ~ 50/60Hz.
- ΠΡΟΕΙΔΟΠΟΙΗΣΗ:** Η παρούσα συσκευή μπορεί να χρησιμοποιηθεί από παιδιά άνω των 8 ετών και από άτομα με περιορισμένη σωματική, αισθητηριακή ή ψυχική ικανότητα, ή άτομα που δεν έχουν εμπειρία ή γνώσεις πάνω στη συσκευή, ΜΟΝΟ εάν αυτό συμβαίνει υπό την επίβλεψη ατόμου υπεύθυνου για την ασφάλεια αυτών ή τους δόθηκαν οδηγίες με θέμα την ασφαλή χρήση της συσκευής και συνειδητοποιούν τους κινδύνους που σχετίζονται με τη χρήση αυτής. Τα παιδιά δεν πρέπει να παίζουν με τη συσκευή. Ο καθαρισμός και η συντήρηση της συσκευής δεν πρέπει να γίνεται από παιδιά, εκτός εάν είναι άνω των 8 ετών και οι ενέργειες αυτές πραγματοποιούνται υπό επίβλεψη.
- 10.Δεν πρέπει να αφήνετε τη συσκευή χωρίς επίβλεψη κατά τη διάρκεια της λειτουργίας.
- 11.Μην χρησιμοποιείτε τη συσκευή κοντά σε εύφλεκτα υλικά.
- 12.Το καλώδιο τροφοδοσίας δεν πρέπει να κρέμεται έξω από την άκρη του πάγκου ή να εφάπτεται με θερμές επιφάνειες.
- 13.Μην βυθίζετε τη συσκευή και το καλώδιο τροφοδοσίας στο νερό ή άλλο υγρό.
- 14.Μην αφήνετε τη συσκευή υπό την επίδραση των ατμοσφαιρικών συνθηκών (βροχή, ήλιος κτλ) και μην τη χρησιμοποιείτε σε συνθήκες αυξημένης υγρασίας (μπάνιο, μπανγκαλόου).
- 15.Όταν η συσκευή δεν χρησιμοποιείται πρέπει πάντοτε να αποσυνδέεται από την πρίζα τροφοδοσίας.
- 16.Τραβώντας το φισ από την πρίζα ποτέ μην το τραβάτε από το καλώδιο τροφοδοσίας, μόνο από το φισ.
- 17.Ο κατασκευαστής δεν φέρει ευθύνη για ζημιές που προκλήθηκαν από μη σωστή χρήση της συσκευής.
- 18.Πρέπει να θυμάστε ότι ορισμένα τμήματα της συσκευής καθώς και το περίβλημα κατά τη διάρκεια της λειτουργίας μπορεί να υπερθερμανθούν και για τον λόγο αυτό πρέπει να διατηρείτε ιδιαίτερη προσοχή και να μην τα ακουμπάτε, διότι μπορεί να υποστείτε έγκαυμα.

19. Η συσκευή πρέπει να χρησιμοποιείται μόνο σε στεγνή και σταθερή επιφάνεια.
 20. ΠΟΤΕ μην καλύπτετε τη συσκευή κατά τη διάρκεια της λειτουργίας ούτε όταν δεν έχει κρυώσει πλήρως.
 21. Να θυμάστε ότι τα θερμαντικά στοιχεία της συσκευής απαιτούν χρόνο για να κρυώσουν πλήρως.
 22. Η συσκευή ταξινομείται στην 1^η (I) κλάση αντιπληξιακής προστασίας και για τον λόγο αυτό πρέπει απολύτως να συνδεθεί σε πρίζα τροφοδοσίας που διαθέτει γείωση.
 23. Χρησιμοποιώντας τη συσκευή πρέπει να διασφαλίσετε τον αντίστοιχο χώρο επάνω και γύρω από αυτήν. Η συσκευή κατά τη διάρκεια της λειτουργίας της δεν μπορεί να εφάπτεται με κανένα εύφλεκτο αντικείμενο όπως π.χ.: διακοσμήσεις, χάρτινες πετσέτες, κουρτίνες, ενδύματα κτλ.
 24. ΠΡΕΠΕΙ ΝΑ ΕΙΣΤΕ ΠΡΟΣΕΚΤΙΚΟΙ εάν χρησιμοποιείτε τη συσκευή σε επιφάνειες ευαίσθητες σε υψηλές θερμοκρασίες. Στην περίπτωση αυτή χρησιμοποιείτε μονωτικά υποστρώματα.
 25. Η συσκευή δεν μπορεί να χρησιμοποιηθεί με εξωτερικούς χρονοδιακόπτες ή άλλα ξεχωριστά συστήματα τηλεχειρισμού.
 26. Μην ζεσταίνετε κενές κατσαρόλες.
 27. Η συσκευή μπορεί να επηρεάσει αντικείμενα που διαθέτουν μαγνητικά πεδία όπως ραδιόφωνα, τηλεοράσεις, τραπεζικές κάρτες ή κασέτες.
 28. Μην χρησιμοποιείτε τη συσκευή σε μεταλλική επιφάνεια.
 29. Μην αποσυνδέτε τη συσκευή από την πρίζα αμέσως μετά την ολοκλήρωση του μαγειρέματος. Η συσκευή απαιτεί τουλάχιστον μερικά δευτερόλεπτα για να κρυώσει.
 30. Μην τοποθετείτε στην κουζίνα μεταλλικά αντικείμενα, όπως μαχαίρια, πιρούνια, κουτάλια και καπάκια, γιατί μπορεί να ζεσταθούν.
 31. Άτομα με εμφυτευμένο βηματοδότη καρδιάς ή αντλία ινσουλίνης μπορούν να χρησιμοποιούν τη συσκευή με επαγωγικά θερμαντικά πεδία αποκλειστικά υπό την προϋπόθεση, ότι τα εμφυτεύματα αυτά ανταποκρίνονται στη διάταξη 2014/30/UE
- Για να διασφαλίσετε πρόσθετη προστασία, συνιστάται να εγκαταστήσετε στο ηλεκτρικό κύκλωμα αντιηλεκτροπληξιακό διακόπτη με ρεύμα ενεργοποίησης 30mA.

II ΕΙΔΙΚΟΙ ΟΡΟΙ ΑΣΦΑΛΕΙΑΣ

1. Χρησιμοποιείτε τη συσκευή μόνο σε εσωτερικούς χώρους.
2. Για το πλύσιμο του περιβλήματος μην χρησιμοποιείτε επιθετικά απορρυπαντικά με τη μορφή γαλακτωμάτων, πολτών κτλ. Μπορούν μεταξύ άλλων να αφαιρέσουν τα γραφικά πληροφοριακά σύμβολα όπως: σύμβολα, προειδοποιητικά σήματα κτλ.
3. Μην τοποθετείτε στη συσκευή κενά δοχεία, σκεύη.
4. Μην χρησιμοποιείτε την ηλεκτρική κουζίνα για τη θέρμανση χώρων και υγρών ή υλικών εύφλεκτων, εκρηκτικών, επιβλαβών, πτητικών κτλ.
5. Μην χρησιμοποιείτε αξεσουάρ που δεν συνιστώνται από τον κατασκευαστή. Μπορεί να αποτελέσουν κίνδυνο για τον χρήστη και να επιφέρουν τον κίνδυνο ζημίας της συσκευής.
6. Δεν επιτρέπεται να μετακινείτε τη συσκευή τραβώντας την από το καλώδιο σύνδεσης. Βεβαιωθείτε ότι το καλώδιο σύνδεσης δεν έχει μπλοκάρει με κανέναν τρόπο. Μην τυλίγετε το καλώδιο γύρω από τη συσκευή, μην το κάμπτετε.

7. Δεν επιτρέπεται να μετακινείτε την ηλεκτρική κουζίνα κατά τη διάρκεια του μαγειρέματος ή όταν βρίσκεται επάνω σε αυτή ζεστό μαγειρικό σκεύος.
8. Βεβαιωθείτε ότι η συσκευή έχει κρυώσει προτού την καθαρίσετε και την αποθηκεύσετε.
9. Μην τοποθετείτε τη συσκευή με τέτοιο τρόπο ώστε η θερμαντική επιφάνεια να ακουμπά καλώδια άλλων συσκευών (πχ. μίξερ). Μην τοποθετείτε την κουζίνα κάτω από την πρίζα.
10. Τοποθετήστε την κουζίνα σε απόσταση τουλάχιστον 30 cm από τοίχους, έπιπλα, άλλες συσκευές, δοχεία κτλ. Βεβαιωθείτε ότι κουρτίνες, ενδύματα ή άλλα εύφλεκτα υλικά δεν πλησιάζουν κατά λιγότερο από 30 cm από την κουζίνα. Αυτό μπορεί να αποτελέσει αιτία πυρκαγιάς.
11. Μην τοποθετείτε δοχεία από PVC, χαρτί, χαρτόνι κτλ. στην θερμαντική επιφάνεια.
12. Κατά τη διάρκεια της χρήσης μην ακουμπάτε το περίβλημα ούτε τις θερμαντικές πλάκες της κουζίνας. Κατά τη διάρκεια της λειτουργίας της κουζίνας χειριστείτε μόνο τους διακόπτες. Αφού την απενεργοποιήσετε περιμένετε έως ότου η συσκευή κρυώσει.
13. Η θερμοκρασία των διαθέσιμων επιφανειών της συσκευής εν λειτουργία μπορεί να είναι υψηλή. Μην ακουμπάτε τις ζεστές επιφάνειες της συσκευής.
14. Παιδιά ηλικίας από 3 έως 8 ετών μπορούν να ενεργοποιούν και να απενεργοποιούν τη συσκευή μόνο όταν αυτή βρίσκεται στην κανονική θέση λειτουργίας της, βρίσκονται υπό επίβλεψη ή έχουν λάβει οδηγίες σχετικά με την ασφαλή χρήση και κατανοούν τον κίνδυνο που προκύπτει από αυτή. Παιδιά ηλικίας από 3 έως 8 ετών δεν μπορούν να συνδέουν, χειρίζονται, καθαρίζουν ή συντηρούν τη συσκευή.
15. Η συσκευή μαζί με το καλώδιο σύνδεσης πρέπει να φυλάσσονται σε μέρος μη διαθέσιμο για παιδιά κάτω των 8 ετών.
16. Συνιστάται η χρήση κατασαρώνων και τηγανιών ειδικών για μαγείρεμα/τηγάνισμα σε επαγωγικές κουζίνες με μαγνητικό πάτο.
17. Δεν πρέπει να χρησιμοποιείτε στην επαγωγική κουζίνα:
 - κατασάρολες και τηγάνια με διάμετρο μικρότερη από 12 cm,
 - σκεύη κατασκευασμένα από χαλκό, αλουμίνιο, γυαλί,
 - σκεύη με ποδαράκια ή με στρογγυλεμένο πάτο (όχι επίπεδο πάτο).
18. Μην τοποθετείτε στην κουζίνα κατασάρολες και τηγάνια με βάρος μεγαλύτερο από 6 kg.

III. ΠΡΟΕΙΔΟΠΟΙΗΣΕΙΣ

1. Ποτέ δεν επιτρέπεται να χρησιμοποιείτε τη συσκευή όταν έχει υποστεί βλάβη ή δεν λειτουργεί σωστά.
2. Ποτέ μην χρησιμοποιείτε τη συσκευή εάν προηγουμένως έπεσε από ύψος και παρουσιάζει εμφανή σημάδια ζημίας.
3. Μην χρησιμοποιείτε προεκτάσεις ή άλλες ηλεκτρικές πρίζες που δεν πληρούν τις υποχρεωτικές νόρμες και τις διατάξεις για τον ηλεκτρισμό.
4. Κάθε επισκευή, αποσυναρμολόγηση ή αντικατάσταση οποιουδήποτε τμήματος πάντοτε πρέπει να πραγματοποιείται από εξειδικευμένο συνεργείο.
5. Σε περίπτωση που βραχεί η συσκευή και τμήματα όπως ηλεκτρικές επαφές του φις ή το καλώδιο, πριν από τη χρήση πρέπει να στεγνώσετε τη συσκευή και τα τμήματά της.
6. Μην χρησιμοποιείτε τη συσκευή με υγρά χέρια.
7. Όταν υπάρχει ο κίνδυνος ότι η συσκευή έχει υποστεί ζημία ΠΟΤΕ μην επισκευάζετε μόνοι

σας τη συσκευή.

8. Ποτέ μην πλένετε τη συσκευή κάτω από τρεχούμενο νερό ούτε με τρόπο που νερό θα έσταζε σε αυτήν.

IV. ΠΡΙΝ ΑΠΟ ΤΗΝ ΠΡΩΤΗ ΧΡΗΣΗ

1. Αφαιρέστε όλα τα τμήματα της συσκευασίας και ισρώστε το καλώδιο τροφοδοσίας

V. ΠΕΡΙΓΡΑΦΗ ΤΗΣ ΣΥΣΚΕΥΗΣ

- | | | |
|----------------------|---------------------|--------------|
| 1. Θερμαντικά πεδία | 2. Πλήκτρο FUNCTION | 3. Διακόπτης |
| 4. Οθόνη και λαμπάκι | 5. Πλήκτρο ON/OFF | |

ΧΡΗΣΗ ΤΗΣ ΣΥΣΚΕΥΗΣ

Συνδέστε το φως στην ηλεκτρική πρίζα. Θα ακούσετε ένα ηχητικό σήμα. Η συσκευή μπαίνει σε λειτουργία αναμονής

Στο κέντρο της επιφάνειας τοποθετήστε το κατάλληλο σκεύος μαγειρικής. Πιέστε τον διακόπτη ON / OFF και ενεργοποιήστε την επαγωγική κουζίνα. Στην οθόνη εμφανίζεται „ON” και θα ακούσετε ένα ηχητικό σήμα. Επιλέξτε τη λειτουργία μαγειρέματος με το πλήκτρο FUNCTION.

Η κουζίνα προσφέρει 4 λειτουργίες:

1. Συνεχής λειτουργία με ορισμένη ισχύ θέρμανσης. Ανάβει το λαμπάκι W και στην οθόνη εμφανίζεται η ισχύς της θέρμανσης. Η ισχύς της θέρμανσης ρυθμίζεται με τον διακόπτη στο πεδίο 200 W-2000 W, με αλλαγή ανά 200 W.
2. Λειτουργία με χρονοδιακόπτη με ορισμένη ισχύ θέρμανσης. Ανάβει το λαμπάκι W και Time ενώ στην οθόνη εμφανίζεται ο χρόνος λειτουργίας. Ρυθμίστε τον με τον διακόπτη. Μετά από λίγο στην οθόνη εμφανίζεται η ισχύς της θέρμανσης. Η ισχύς της θέρμανσης ρυθμίζεται με τον διακόπτη στο πεδίο των 200 W-2000 W, με αλλαγή ανά 200 W.
3. Συνεχής λειτουργία με ορισμένη θερμοκρασία. Ανάβει το λαμπάκι C ενώ στην οθόνη εμφανίζεται η ορισμένη θερμοκρασία. Η θερμοκρασία ρυθμίζεται με τον διακόπτη στον τομέα των 60 - 240 βαθμών Κελσίου.
4. Λειτουργία με τον χρονοδιακόπτη σε ορισμένη θερμοκρασία. Ανάβει το λαμπάκι C και Time ενώ στην οθόνη εμφανίζεται ο χρόνος λειτουργίας. Ρυθμίστε τον με τον διακόπτη. Μετά από λίγο στην οθόνη εμφανίζεται η θερμοκρασία. Η θερμοκρασία ρυθμίζεται με τον διακόπτη στο πεδίο των 60 - 240 βαθμών Κελσίου.

ΑΣΦΑΛΕΙΕΣ ΕΠΑΓΩΓΙΚΗΣ ΚΟΥΖΙΝΑΣ

Εάν δεν τοποθετηθεί κατασρόλα ή τηγάνι στην επιφάνεια ή αφαιρεθεί – η κουζίνα απενεργοποιείται και εμφανίζεται το σφάλμα E0

Εάν η διάμετρος της κατασρόλας ή του τηγανιού είναι πολύ μικρή – η κουζίνα απενεργοποιείται και εμφανίζεται το σφάλμα E0

Εάν η επιφάνεια αποκτήσει πολύ υψηλή θερμοκρασία – η κουζίνα απενεργοποιείται και εμφανίζεται το σφάλμα E5

Σε περίπτωση σύνδεσης της κουζίνας σε ακατάλληλη τροφοδοσία, η κουζίνα εμφανίζει το σφάλμα E4 (πολύ χαμηλή) ή E3 (πολύ υψηλή)

Σε περίπτωση άλλων σφαλμάτων πρέπει να επικοινωνήσετε με το σέρβις.

VI. Καθαρισμός και συντήρηση

Με τη βοήθεια ηλεκτρικής σκούπας απομακρύνετε ρύπους από την παροχή αέρα και το πλέγμα του ανεμιστήρα. Καθαρίστε την κεραμική επιφάνεια και το πάνελ χειρισμού με μαλακό υγρό πανάκι και με απαλά μέσα καθαρισμού κεραμικών επιφανειών.

ΤΕΧΝΙΚΑ DATA

Τροφοδοσία: 220-240V ~ 50/60Hz

Μέγιστη ισχύς: 2000W



φροντίζουμε το φυσικό περιβάλλον. Παρακαλούμε να πετάτε τις συσκευασίες από χαρτόνι στον κάδο ανακύκλωσης απορριμμάτων χαρτιού. Τις σακούλες από πολυαιθυλένιο (PE), απορρίψτε τις στον κάδο ανακύκλωσης πλαστικών. Η φθαρμένη συσκευή πρέπει να απορρίπτεται στο κατάλληλο σημείο, εξαιτίας των επικίνδυνων στοιχείων που περιέχει και τα οποία μπορεί να αποτελέσουν απειλή για το περιβάλλον. Η ηλεκτρική συσκευή πρέπει να απορρίπτεται με τέτοιο τρόπο ώστε να περιορισθεί η επαναχρησιμοποίηση της. Εάν στη συσκευή βρίσκονται μπαταρίες, αυτές πρέπει να αφαιρεθούν και να πεταχτούν σε ξεχωριστό κάδο.



Προσοχή Θερμή Επιφάνεια” – Η θερμοκρασία των διαθέσιμων επιφανειών μπορεί να είναι υψηλότερη όταν η συσκευή λειτουργεί, γεγονός που σημαίνει ότι το στοιχείο του περιβλήματος κατά τη διάρκεια της λειτουργίας θερμαίνεται σημαντικά κατά τη διάρκεια λειτουργίας της συσκευής, ΔΙΑΤΗΡΕΙΤΕ ΠΡΟΣΟΧΗ!!!

македонски

УСЛОВИ НА БЕЗБЕДНОСТ. ВАЖНО УПАТСТВО ЗА БЕЗБЕДНОСТ ПРИ УПОТРЕБА
ВЕ МОЛИМЕ ВНИМАТЕЛНО ПРОЧИТАЈТЕ И ЧУВАЈТЕ ГО ЗА ИДНИ ПОТРЕБУВАЊА
Почитуван клиенту

Ви благодариме за купувањето на производи од марката SAMRY.

Уредот CR6515 се користи за подгревање или за подготовка на оброци.

НАПОМЕНА:

Уредот е наменет исклучиво за домашна употреба.

Уредот НЕ е наменет за комерцијална / професионална употреба.

Уредот НЕ е наменет за употреба на отворено.

Внимание! Пред употреба, внимателно прочитајте го упатството за употреба за да се избегнат несакани незгоди и за соодветно користење на уредот. Овој прирачник треба да се чува на сигурно и лесно достапно место за подоцнежна употреба.

Производителот не е одговорен за штетите предизвикани при употреба на уредот спротивно од неговата намена или при несоодветно ракување.

I. УПАТСТВА ЗА БЕЗБЕДНА УПОТРЕБА

1. Пред употреба, проверете дали напонот наведен на табличката со податоци одговара на локалните параметри за напојување, притоа имајте предвид дека знакот: AC - е наизменична струја и DC - е еднонасочна струја.

2. Пред употреба, одвиткајте го и исправете го кабелот за напојување.

3. Проверете дали струјниот кабел и приклучокот немаат видливи оштетувања.

4. Пред и за време на употребата, осигурајте се дека кабелот за напојување не се протега низ отворен пламен или друг извор на топлина или не поминува низ остри рабови што може да ја оштети неговата изолација.

5. Периодично проверувајте ја состојбата на кабелот за напојување. Ако кабелот за напојување е оштетен, треба да се замени во специјализиран сервис за да избегнете опасност.

6. Пред првата употреба, отстранете ги сите компоненти од пакувањето. Внимание! Во случај кога има елементи со метални делови, на нив може да биде навлечена малку видлива заштитна фолија која исто така треба да се отстрани.

7. Уредот не треба да го користат деца, луѓе со ограничени физички, сензорни и ментални способности без надзор од компетентни или искусни лица и секогаш во согласност со оваа инструкција.

8. Опремата не е наменета за употреба со надворешни временски прекинувачи или посебни далечински управувачки системи.

9. Поврзете го уредот само штекер од 220-240 V ~ 50/60 Hz.

ПРЕДУПРЕДУВАЊЕ: Овој уред може да се користи од страна на деца кои имаат навршено најмалку 8 години, како и лица со намалени физички, сензорни или ментални способности или лица без релевантно искуство и знаење САМО доколку на ваквите лица им е обезбеден соодветен надзор или доколку им се дадени упатства како да го користат уредот на безбеден начин и притоа се свесни за опасностите поврзани со користењето на уредот. Деца не смеат да го користат уредот како играчка. Деца не смеат да вршат работи поврзани со чистење или одржување на уредот, освен ако не се постари од 8 години и се надгледувани.

10. Не смеете да го оставате уредот без надзор за време на работа.

11. Не користете го уредот во близина на запаливи материјали.

12. Кабелот за напојување не треба да виси надвор од работ на масата или да допира жешки површини.

13. Не смеете да го потопувате уредот и кабелот за напојување во вода или други

течности.

14. Не изложувајте го уредот на атмосферски влијанија (дожд, сонце, итн.) и не употребувајте го во услови на висока влажност (бањи, влажни камп-куќи).

15. Кога уредот не се употребува, секогаш треба да се исклучува од штекер.

16. Не исклучувајте го уредот со влечење на кабелот за напојување, секогаш исклучувајте држејќи за приклучокот.

17. Производителот не е одговорен за штетите предизвикани при неправилна употреба на уредот.

18. Имајте предвид дека некои делови од уредот и куќиштето многу се загреваат за време на работата поради тоа, бидете особено внимателни и не допирајте ги, може да се изгорите.

19. Уредот треба да се користи само на сува и стабилна површина.

20. НИКОГАШ не покривајте го уредот за време на работењето или додека целосно не се олади.

21. Запомнете дека на грејни елементи од уредот им треба време за да се оладат целосно.

22. Уредот е направен во прва (I) класа од противпожарна заштита и затоа секогаш би требало да биде поврзан со штекер за напојување опремен со штекер со заземјување.

23. Кога го користите уредот, обезбедете соодветен простор над и околу него. Уредот во текот на работата не смее да допира лесно запаливи предмети, како што се: декорации, хартиени крпи, завеси, облека итн.

24. **БИДЕТЕ ВНИМАТЕЛНИ** кога го користите уредот на површини чувствителни на високи температури. Се препорачува тогаш да се користат изолациски подлошки.

25. Уредот не може да се користи со надворешни временски прекинувачи или други посебни системи за далечинско управување.

26. Немојте да го загревате тенџерето во случај кога тоа е празно.

27. Предмети изработени од метал, како што се на пример ножеви, вилушки, лажици и капаци не треба да се ставаат во областа на греењето, бидејќи тие можат да станат жешки.

28. Уредот може да влијае на објекти коишто имаат магнетно поле како што се радио, телевизори, карти за банкомат или касети.

29. Уредот не треба да се користи на метална површина

30. Уредот не треба да се исклучува од струја веднаш по готвењето. Уредот потребува барем неколку секунди за да се излади.

31. Лицата со пејсмејкер или инсулинска пумпа можат да работат само со уреди со индукциски грејни полиња, под услов овие импланти да се во согласност со Регулативата 2014/30/EU.

За зголемена сигурност се препорачува електричната инсталација да биде опремена со автоматски уред за диференцијална струја со осетливост од 30mA.

II ДЕТАЛНИ БЕЗБЕДНОСНИ УСЛОВИ

1. Користете го уредот само во затворени простории.

2. За чистење на куќиштето не треба да користите агресивни детергенти во форма на емулзии, лосиони, пасти и сл. Тие, меѓу другото, можат да ги избришат информативните симболи, како што се: ознаки, предупредувачки знаци итн.
3. Не оставајте празни садови или кујнски прибор на уредот.
4. Не користете го електричниот шпорет за затоплување на просториите и за загревање на лесно запаливи, експлозивни, штетни, испарливи материјали или течности.
5. Не треба да користите додатоци кои не се препорачани од производителот. Тие можат да претставуваат опасност за корисникот и можат да предизвикаат оштетување на уредот.
6. Не смеете да го поместувате уредот со влечење за кабелот за поврзување. Осигурете се дали кабелот за поврзување не е блокиран на кој било начин. Не замотувајте го кабелот околу уредот и не го свивајте.
7. Не смеете да го поместувате електричниот шпорет додека готвите или кога на него се наоѓа топол кујнски прибор.
8. Осигурете се дека уредот се оладил пред чистење и складирање.
9. Не поставувајте го уредот така што грејната плоча би допираа кабли на други уреди (на пр. миксери). Не ставајте го шпоретот под електричен приклучок.
10. Поставете го уредот на растојание од минимум 30 cm од сидот, мебелот, другите уреди, садови и др. Осигурете се дека завеси, облека или други лесно запаливи материјали не се наоѓаат во близина на шпоретот помала од 30 cm. Тоа може да предизвика пожар.
11. Не ставајте садови направени од ПВЦ, хартија, картон, итн. на грејната плоча.
12. За време на употреба, не допирајте го куќиштето или грејните плочи на уредот. За време на работа на шпоретот треба да ги користите исклучиво копчињата за команди. По исклучувањето, почекајте уредот да се олади.
13. Температура на достапните површини на уредот во време на користење може да биде висока. Не ги допирајте жешките површини на уредот.
14. Деца на возраст од 3 до помалку од 8 години можат да го вклучат и исклучат уредот само тогаш кога тој е во нормална работна положба, обезбеден им е соодветен надзор или се поинформирани како да го користат уредот на безбеден начин кој гарантира дека ги разбираат придружните ризици. Деца на возраст од 3 до помалку од 8 години не смеат да го поврзуваат, употребуваат, чистат или одржуваат уредот.
15. Уредот и кабелот за поврзување треба да се чуваат подалеку од дофат на деца помали до 8 години.
16. На индукцијниот шпорет не треба да се користи :
 - Тенџериња и тави со дијаметар помал од 12 cm,
 - Садови изработени од бакар , алуминиум, стакло
 - Садови со нозе или со заоблено дно (не со рамно дно)
17. Препорачливо е да користат тенџериња и тави соодветни за готвење / пржење на индукциски шпорети со магнетизирано дно.
18. Не ставајте на шпоретот тенџериња и тави потешки од 6kg .

III. ПРЕДУПРЕДУВАЊА

1. Никогаш не користете го уредот ако е оштетен или не работи правилно.
2. Никогаш не користете го уредот ако претходно паднал од висина и покажува видливи знаци на оштетување.
3. Не користете продолжни кабли или други електрични приклучоци кои не ги исполнуваат пропишаните стандарди и електричните прописи.
4. Сите поправки, демонтажа или замена на било какви делови секогаш треба да биде направена во специјализиран сервис.
5. Ако уредот и елементите како што се електричните контакти, приклучокот или кабелот се навлажнат, пред употреба, уредот и неговите елементи треба да се исушат.
6. Не користете го уредот со влажни раце.
7. Кога се сомневате дека уредот е оштетен НИКОГАШ не се обидувајте сами да го поправите.
8. Никогаш немојте да го миете уредот со проточна вода или на таков начин што до него ќе дотечува вода.

IV. ПРЕД ПРВАТА УПОТРЕБА

1. Отстранете ги сите елементи од пакувањето и исправете го кабелот за напојување.

V. ОПИС НА УРЕДОТ

1 Рингла	2 Копче ФУНКЦИЈА	3 Копче за управување
4 Дисплеј и контролни единици	5 Копче ON / OFF	

КОРИСТЕЊЕ НА МАШИНАТА

Вклучете го кабелот во штекер. Ќе слушнете звучен сигнал. Уредот ќе стапи во режим на подготвеност. Во средината на плочата ставете соодветен сад за готвење. Притиснете го копчето Вклучи / Исклучи и вклучете го индукцискиот шпорет. На екранот ќе се појави "ON" и ќе слушнете звучен сигнал. Изберете режим за готвење со притискање на копчето Функција.

Рерната поседува 4 режими на работа:

1 Континуирано работење за време на одредена моќ на греење. Ќе се вклучи индикаторната лампичка W и на екранот ќе се покаже моќта на греење. Моќта на греењето се регулира со помош на копчето за прилагодување на греењето во опсег од 200W - 2000W, со прескокнување на секој 200W.

2 Работа со тајмер за време на одредена моќ на греење. Ќе се вклучи индикаторната лампичка W и на екранот ќе се покаже времето за работа. Одредете го со помош на копчето за управување. За кратко време на екранот ќе се покаже моќта на греење. Моќта на греењето се регулира со помош на копчето за прилагодување на греењето во опсег од 200W - 2000W, со прескокнување на секој 200W.

3 Континуирано работење за време на одредена температура. Ќе се вклучи индикаторната лампичка C и на екранот ќе се покаже одредената температура. Температурата се одредува со копчето за регулација во опсег од 60-240 степени целзиусови.

4 Работа со тајмерот на одредена температура. Ќе се вклучи индикаторната лампичка C и Time и на екранот ќе се покаже времето за работа. Одредете го со помош на копчето за управување. После некое време, на екранот ќе се покаже температурата.

Температурата се одредува со копчето за регулација во опсег од 60-240 степени целзиусови.

ОСИГУРУВАЊЕ НА ИНДУКЦИСКИОТ ШПОРЕТ

Ако не е поставено тенцере или тава на панелот, или е отстранета - печката ќе се исклучи и ќе се покаже грешка E0.

Ако дијаметарот на тенцерето или на тавата е премногу мал – печката ќе се исклучи и ќе покаже грешка E0.

Ако панелот достигне премногу висока температура - печката ќе се исклучи и ќе покаже грешка E5.

Во случај на поврзување на рерната со погрешна напојување, печката ќе покаже грешка E4 (премногу ниска) или E3 (премногу висока).

Во случај на други грешки, контактирајте го Вашиот сервис.

VI. ЧИСТЕЊЕ И ОДРЖУВАЊЕ

Опремата треба да се чисти после секоја употреба. Исклучете го уредот од струја и почекајте да се излади. За чистење на панелот не треба да се користи бензин, разредувачи, четки и паста. Уредот треба да се избрише со влажна крпа со сретство за миење на садови. Со користење на правосмукалка отстранете ја нечистотијата од доводот на воздух и издувните вентилатори. Керамичката површина и контролниот панел да се чисти со мека, влажна крпа и нежен детергент за чистење на керамичка површина.

Треба да бидете сигурни дека на опремата не тече вода (ако навлезе вода во уредот, тоа може да доведе до негово уништување). Да не се става под вода кабелот и самиот уред.



Се грижime за природната средина. Картонските паковки молиме да се наменат за рециклирање. Полиетиленовите кеси (PE) да се фрлат во контейнер за пластика. Искористениот уред треба да се предаде во соодветниот складирачки пункт, бидејќи небезбедните состојки кои се наоѓаат во уредот можат да бидат загрозување за средината. Електричниот уред треба да се предаде на начин кој ќе оневозможи негова повторна употреба и искористување. Доколку во уредот има батерии, треба да се извадат и посебно да се предадат во складирачкиот пункт.

Vн
р а
В



имание жешка површина" – Температурата на достапните површини може да биде поголема кога опремата
НИМАТЕЛНИ!!!

BOSANSKI

OPŠTI USLOVI BEZBJEDNOSTI. VAŽNE UPUTE KOJE SE TIČU BEZBJEDNOSTI UPOTREBE. PROČITAJTE IH PAŽLJIVO I SAČUTOVAJTE KAKO BISTE IH KONSULTOVALI U BUDUĆNOSTI

Poštovani klijenti,

Hvala Vam na kupnji proizvoda brenda CAMRY

Uređaj CR6515 služi za podgrijavanje ili pripremu obroka.

NAPOMENE:

Uređaj je namijenjen isključivo za kućnu upotrebu.

Uređaj NIJE predviđen za profesionalnu upotrebu.

Uređaj NIJE predviđen za korištenje vani.

Pažnja! Prije početka korištenja uređaja treba obavezno pročitati ovo uputstvo radi pravilne upotrebe uređaja i izbjegavanja nesreća kod korištenja uređaja. Uputstvo ostavite za kasnije i čuvajte na način koji omogućuje jednostavan dostup uputstvu ako zatreba. Proizvođač ne odgovara za štete prouzrokovane korištenjem uređaja suprotno njegovoj namjeni odnosno nepravilnim korištenjem uređaja.

I. UPUTSTVO ZABEZBJEDNOST UPOTREBE

1. Prije korištenja provjeri da li napon na nazivnoj pločici uređaja odgovara lokalnim parametrima napajanja, pri čemu ne zaboravi da oznaka AC je za naizmjeničnu struju, a DC za jednosmjernu struju.

2. Prije korištenja raširi i izravnaj napojni kabl.

3. Pripazi da na napojnom kabl i utikaču nema nikakvih vidljivih oštećenja.

4. Prije i tijekom upotrebe vodi računa da napojni kabl nije iznad otvorenog plamena ili drugog izvora toplote, te da nema dodira sa oštrim rubovima koji mogu oštetiti izolaciju kabla.

5. Povremeno pregledavaj stanje napojnog kabla. Ukoliko napojni kabl je oštećen, treba ga zamijeniti novim kod ovlaštenog servisa, kako bi eliminisali bilo koju opasnost.

6. Prije prve upotrebe treba ukloniti sve elemente ambalaže. Pažnja! U slučaju kućišta sa metalnim elementima, isti mogu biti presvučeni slabo vidljivom zaštitnom folijom koju takođe treba ukloniti.

7. Uređaj ne smiju koristiti djeca, niti osobe sa ograničenim psiho-fizičkim sposobnostima, bez nadzora ovlaštenih ili iskusnih osoba i samo uz obavezno pridržavanje se ovog uputstva.

8. Uređaj nije namijenjen za rad uz pomoć vanjskih vremenskih prekidača ili zasebnog kruga

daljinskog podešavanja.

9. Uređaj se može spojiti isključivo na utičnicu 220-240 V ~ 50/60Hz.

UPOZORENJE: Ovaj uređaj mogu koristiti djeca starija od 8 godina i invalidne osobe sa ograničenim psiho-fizičkim sposobnostima ili osobe koje nemaju iskustvo u rukovanju odnosno ne poznaju ovaj uređaj, SAMO ukoliko to rade pod nadzorom osobe, koja odgovara za njihovu bezbjednost, odnosno ukoliko su ove osobe upoznate sa bezbjednosnim pravilima korištenja ovog uređaja i svjesne svih mogućih opasnosti vezanih uz njegovo korištenje. Uređaj nije igračka za djecu. Čišćenje i održavanje uređaja ne smiju obavljati djeca, osim djece starije od 8 godina ako su pod nadzorom.

10. Uređaj dok radi se ne smije ostavljati bez nadzora.

11. Uređaj se ne smije koristiti blizu lako zapaljivih materijala.

12. Napojni kabl ne smije visjeti preko ruba stola niti dodirivati vruće površine.

13. Uređaj i napojni kabl ne smiju se uranjati u vodu niti druge tečnosti.

14. Uređaj se ne smije izlagati djelovanju atmosferskih utjecaja (kiša, sunce itd.) niti djelovanju povećane vlage u vazduhu (kupaćica, vlažne kamp-kućice).

15. Kada se uređaj ne koristi uvijek treba biti odspojen od električne utičnice.

16. Kod vađenja utikača iz električne utičnice nikad ne povlači za napojni kabl, već uhvati i povuci utikač.

17. Proizvođač ne odgovara za štete nastale uslijed nepravilne upotrebe uređaja.

18. Treba voditi računa o tome da se neki od dijelova uređaja i kućišta tijekom rada zagrijavaju, stoga je potreban poseban oprez, te se iste ne smiju dirati, jer to stvara opasnost od opekotina.

19. Uređaj se može koristiti samo na suvoj i stabilnoj površini.

20. NIKAD ne pokrivati uređaj dok radi, niti dok se još nije potpuno ohladio.

21. Ne zaboravi da grijaćim elementima uređaja treba određeno vrijeme da se ohlade.

22. Uređaj je izveden u I. klasi zaštite od strujnog udara, prema tome se mora spojiti na utičnicu koja je opremljena zaštitnim vodom (bolcna).

23. Prilikom korištenja uređaja treba obezbijediti dovoljan prostor iznad i oko njega. Tijekom rada uređaj ne može doći u dodir sa bilo kojim lako zapaljivim predmetima, kao što su npr.: ukrasi, papirnati peškiri, zavjese, odjeća i sl.

24. PRIMIJENI MJERE OPREZA ako koristiš uređaj na površinama osjetljivim na visoke temperature. U tom slučaju preporučuje se korištenje izolacionih podmetača.

25. Uređaj se ne smije koristiti pomoću vanjskih vremenskih prekidača ili drugih zasebnih krugova daljinskog podešavanja.

26. Metalne predmete kao što su noževi, viljuške, kašike ili poklopci nemojte stavljati na highlight grijače jer se mogu zagrijati.

27. Nemojte zagrijavati lonac ako je prazan.

28. Uređaj može utjecati na predmete koji imaju magnetno polje kao što su: radio prijemnici, televizori, ATM kartice za bankomat ili kasete za kasetofon.

29. Nemojte postavljati i koristiti uređaj na metalnoj površini.

30. Nemojte odmah isključivati uređaj iz utičnice nakon kuhanja. Treba sačekati najmanje desetak sekundi dok se uređaj ohladi.

31. Osobe sa pejsmejkerom ili insulin pumpom mogu da upravljaju uređajem samo sa

indukcionim grejnim poljem, pod uslovom da su ovi implantirani u skladu sa Uredbom 2014/30 / EU.

Za veću bezbjednost, preporučuje se da je električna instalacija opremljena automatskim zaštitnim uređajem diferencijalne struje čiji prag aktivacije iznosi 30mA.

II. DETALJNI BEZBJEDNOSNI USLOVI

1. Uređaj se može koristiti isključivo unutra prostorija.

2. Za pranje kućišta nisu prikladni agresivni deterdženti u obliku emulzije, mlijeka, paste i sl. Isti bi mogli, pored ostalog, oštetiti i postavljene grafičke simbole, kao što su informacione oznake, znakovi upozorenja i sl.

3. Na uređaj se ne smiju stavljati prazne posude.

4. Električni rešo se ne smije koristiti za grijanje prostorija i podgrijavanje tečnosti ili lakozapaljivih, eksplozivnih, štetnih ili lakohlapljivih materijala i sl.

5. Ne smije se koristiti pribor koji nije preporučen od strane proizvođača. Može to izazvati opasnost po korisnika, te rizik oštećenja uređaja.

6. Uređaj se ne smije pomjerati povlačenjem za napojni kabl. Treba provjeriti da napojni kabl nije na bilo koji način blokiran. Kabl se ne smije motati oko uređaja, niti se ne smije presavijati.

7. Električni rešo se ne smije pomjerati za vrijeme kuvanja ili kada na njemu stoji vruća šerpa.

8. Prije čišćenja i spremanja uređaja nakon upotrebe, prvo provjeri da li se uređaj ohladio.

9. Kod postavljanja uređaja pripazi da ploča ne dodiruje kablova drugih uređaja (np. miksera). Ne stavljaj uređaj ispod električne utičnice.

10. Uređaj treba postaviti na minimalnoj udaljenosti od 30 cm od zida, namještaja, drugih uređaja, spremnika i sl. Vodi računa da bi zavjese, odjeća ili drugi lakozapaljivi materijali bili udaljeni od uređaja najmanje 30 cm. Opasnost od izazivanja požara.

11. Na ringlu ne smiju se stavljati posude od PVC-a, papira, kartona i sl.

12. Za vrijeme rada ne smije se dirati kućište niti ringla. Radom uređaja se može rukovati samo pomoću okruglih regulatora. Nakon isključenja uređaja, pričekati da se on ohladi.

13. Temperatura površina uređaja koji radi može biti vrlo visoka. Ne dirati vrućih površina uređaja.

14. Djeca u uzrastu od 3 do 8 godina mogu uključiti i isključiti uređaj jedino ako se isti nalazi u svom normalnom položaju za rukovanje, a djeca su pod nadzorom odraslih ili su upućena kako to napraviti i svjesna opasnosti koje ove radnje mogu izazvati. Djeca u uzrastu od 3 do 8 godina ne mogu uređaj spajati na struju, rukovati sa njim, čistiti niti održavati.

15. Uređaj zajedno sa napojnim kablom treba čuvati na mjestu koje je izvan dohvata male djece ispod 8 godine života.

16. Na staklokeramičkoj ploči nemojte koristiti:

- lonce i tave s prečnikom manjim od 12 cm,
- posude napravljene od bakra, aluminija, stakla
- posude na nožicama ili s okruglim dnom (neravnim dnom)

17. Preporučeno je korištenje lonaca i tava namijenjenih za kuhanje/prženje na štednjacima sa ravnom pločom s magnetiziranim dnom.

18. Nemojte na ploču stavljati lonce i tave teže od 6 kg.

III. UPOZORENJA

1. Nikad se ne smije koristiti uređaj koji je oštećen ili radi na nepravilan način.

1. Nikad se ne smije koristiti uređaj koji je pao sa visine i vidljivi su na njemu tragovi oštećenja.
2. Ne koristiti produžne kablove niti strujne utičnice koje ne ispunjavaju važećih normi i električnih propisa.
3. Bilo koje popravke, demontažu ili zamjenu bilo kojih dijelova uvijek treba povijeriti ovlaštenom servisu.
4. Ukoliko bi uređaj ili takvi njegovi elementi kao što su: električne klemme, utikač ili kabl, došli u dodir sa vodom, prije sljedeće upotrebe uređaj i njegovi elementi moraju biti potpuno suvi.
5. Nikad ne diraj uređaj mokrim rukama.
6. Ukoliko sumnjaš na oštećenje uređaja NIKAD ga nemoj samostalno probati popraviti
7. Nikad ne peri uređaj pod mlazom vode iz slavine, niti na način da bi voda dospijela unutra uređaja.

IV. PRIJE PRVE UPOTREBE

1. Ukloni sve elemente ambalaže i izravnaj napojni kabl VI. ČIŠĆENJE I ODRŽAVANJE

V. OPIS UREĐAJA

- | | | |
|--------------------------------|----------------------|---------------------|
| 1. Highlight grijač | 2. Prekidač FUNCTION | 3. Prekidač grijača |
| 4. Displej i kontrolne lampice | 5. Prekidač ON/OFF | |

UKLOVANJE UREĐAJA

Uključite utikač u električnu utičnicu. Čuće se zvučni signal. Uređaj će preći u modus čekanja.

Na sredini ploče stavite odgovarajuću posudu za kuhanje. Pritisnite prekidač ON/OFF i uključite uređaj. Na displeju će se pojaviti "ON" i čućete zvučni signal. Izaberite funkciju kuhanja sa prekidačem FUNCTION.

Staklokeramička ploča omogućava 4 načina rada:

1. Neprekidni rad pri određenoj jačini zagrijavanja. Upaliće se kontrolna lampica W, a na displeju će se pokazati jačina zagrijavanja. Jačina zagrijavanja se regulira prekidačem u rasponu od 200W-2000W, sa pomeranjem na svakih 200W.
2. Rad sa tajmerom pri određenoj jačini zagrijavanja. Upaliće se kontrolna lampica W i Time, a na displeju će se pokazati vrijeme rada. Podesite ga prekidačem. Nakon kratkog vremena na displeju će se pokazati snaga zagrijavanja. Snaga zagrijavanja se regulira prekidačem u rasponu od 200W do 2000W, sa pomeranjem na svakih 200W.
3. Neprekidni rad pri određenoj temperaturi. Upaliće se kontrolna lampica C a na displeju će se pokazati podešena temperatura. Temperatura se regulira prekidačem u rasponu 60-240°C.
4. Rad sa tajmerom pri određenoj temperaturi. Upaliće se kontrolna lampica C i Time a na displeju će se pokazati vrijeme rada. Podesite ga prekidačem. Za kratko vrijeme na displeju će se pokazati temperatura. Temperatura se regulira prekidačem u rasponu 60-240°C.

SIGURNOSNE MJERE STAKLOKERAMIČKE PLOČE

Ako na ploči nije postavljen lonac ili tava, ili je uklonjena sa ploče – ploča će se isključiti i pokazaće se greška E0.

Ako je prečnik lonca ili tave premali - ploča će se isključiti i pokazaće se greška E0. Ako se ploča zagrije do previsoke temperature - uređaj će se isključiti i pokazaće se greška E5.

U slučaju priključenja uređaja na neodgovarajući napon, ploča će pokazati grešku E4 (prenizak) ili E3 (previsok)

U slučaju drugih grešaka, kontaktirajte servis službu.

VI. ČIŠĆENJE I ODRŽAVANJE

Uređaj čistite nakon svake upotrebe. Isključite uređaj iz napona i sačekajte dok se ohladi. Za čišćenje nemojte koristiti benzin, razređivač, četkice niti paste. Uređaj obrišite vlažnom krpicom sa deterdžentom za pranje sudova. Pomoću usisivača uklonite prijavštinu iz voda za zrak i rešetke ventilatora. Keramičku površinu i panel za podešavanje čistite mekom vlažnom krpicom i blagim sredstvima za čišćenje keramičkih površina.

Pazite da se voda ne ulije u uređaj (ako voda proдре u uređaj, može dovesti do njegovog oštećenja). Nikad nemojte potapljati u vodi kabel niti cijeli uređaj.

TEHNIČKI PODACI

Snaga 2000W

Napon 220-240V~50/60Hz

 **Brinući za okoliš.** Molimo Vas da kartonska pakovanja odnesete u otpad papira. Polietilenske džakove (PE) bacajte u kontejner za plastiku. Iskorišćen uređaj treba odneti na odgovarajuću deponiju, jer opasni sastojci koji se u njemu nalaze, mogu biti opasni za okoliš. Električni uređaj treba odneti na način, koji ograničava njegovu ponovnu upotrebu i korištenje. Ako se u uređaju nalaze baterije, treba ih izvaditi i odvojeno predati na deponiju. **Uređaj se ne smije bacati u kontejner za komunalni otpad!!**



Paznja Vruća površina – Temperatura površina može biti povišena prilikom rada uređaja, što znači da su dostupni elementi kućišta znatno više zagrijani dok uređaj radi, stoga je **POTREBAN POSEBAN OPREZ!!!**

ABIZTONSÁGRAVONATKOZÓ FONTOS UTASÍTÁSOK OLVASSA EL FIGYELMESEN, ÉS ŐRIZZE MEG A KÉSŐBBIEKRE

Tisztelt Vevő

Köszönjük a CAMRY márkájú termékek vásárlását

A CR6515 berendezés az ételek felmelegítésére ill. készítésére szolgál.

FIGYELEM:

A készülék kizárólag háztartási használatra alkalmas.

A készülék NEM alkalmas üzleti/professzionális használatra.

A készülék NEM alkalmas a szabadban való használatra.

Figyelem! Használat előtt feltétlenül ismerkedjen meg a jelen használati útmutatóval, balesetek elkerülése és a berendezés megfelelő használata érdekében. Az útmutatót őrizze meg és tárolja úgy, hogy szükség esetén könnyen használható legyen. A gyártó nem vállal felelősséget a berendezés nem rendeltetésszerű használatából vagy nem megfelelő kezeléséből adódó károkért.

I. BIZTONSÁGOS HASZNÁLATRAVONATKOZÓ ÚTMUTATÓK

1.Használat előtt ellenőrizze, hogy az adattáblán megadott feszültség megfelel a helyi tápellátási paramétereknek, ügyelni kell arra, hogy a jelölés: AC – váltakozó áramot, DC pedig – egyenáramot jelent.

2.Használat előtt terítse ki és egyengesse ki a tápvezetékét.

3.Ügyeljen arra, hogy a tápvezetéken és a dugón nincsenek-e látható sérülések.

4.Használat előtt és közben ügyeljen arra, hogy a tápvezeték ne lógjon nyílt láng ill. más hőforrás felett, vagy éles széleken, ami a vezeték szigetelésének sérülését okozhatja.

5.Rendszeresen ellenőrizze a tápvezeték állapotát. Ha a tápvezeték sérült, azt a veszély elkerülése érdekében a szakszervizzel kell kicseréltetni.

6.Első használat előtt távolítsa el az összes csomagolást. Figyelem! Fémalkatrészeket tartalmazó ház esetén azokon kevésbé látható védőfólia lehet, amit szintén le kell húzni.

7.A berendezést nem használhatják gyerekek, csökkent fizikai, érzéki és lelki képességű személyek a jogosult vagy tapasztalt személyek jelenléte nélkül, a használat mindig a jelen útmutatónak megfelelően történjen.

8.A berendezés nem alkalmas külső időzítő kapcsolókkal vagy külön távvezérlő készülékkel való használatra.

9.A berendezés kizárólag 220-240V ~50/60Hz feszültségű konnektorhoz csatlakoztatható.

FIGYELMEZTETÉS: A jelen berendezést 8 éven felüli gyerekek, illetve korlátozott fizikai, érzéki vagy pszichikai képességű személyek, valamint a berendezés kezelése tekintetében tapasztalattal nem rendelkező személyek CSAK akkor használhatják, ha ez a biztonságukért felelős személy felügyelete mellett történik, vagy megismerkedtek a berendezés biztonságos használatára vonatkozó útmutatókkal és tisztában vannak a használatával kapcsolatos veszéllyel. Gyerekek a berendezéssel nem játszhatnak. A berendezés tisztítását és karbantartását gyerekek nem végezhetik, kivéve ha 8 éves kornál idősebbek és ezek a tevékenységek felügyelet mellett történnek.

10.Tilos az üzemelő berendezést felügyelet nélkül hagyni.

11. Ne használja a berendezést tűzveszélyes anyagok közelében.
 12. A tápvezeték nem lóghat a munkalap szélén kívül ill. nem érintkezhet forró felületekkel.
 13. Tilos a berendezést ill. a tápvezetékét vízben vagy más folyadékban meríteni.
 14. Ne tegye ki a berendezést időjárási tényezők (eső, napsütés, stb.) hatásának és ne használja nagyobb nedvesség tartalmú körülmények között (fürdőszoba, nedves kempingház).
 15. Amikor a berendezést nem használják, mindig le kell kapcsolni hálózati konnektorról.
 16. Amikor kiveszi a dugót a konnektorból, ne a vezetéknél, hanem mindig a dugónál húzza.
 17. Agyártó nem vállal felelősséget a berendezés nem megfelelő használatából eredő károkért.
 18. Ügyeljen arra, hogy a berendezés és a ház egyes részei üzemelés során erősen felmelegednek, ezért különös óvatossággal járjon el és ne érintse azokat, az égési sérülések elkerülése érdekében.
 19. A berendezést csak száraz és stabil felületen használja.
 20. SOHA ne takarja le az üzemelő berendezést ill. addig, amíg teljesen le nem hűl.
 21. Ne feledje, hogy a berendezés fűtőelemeinek időre van szükség a teljes lehűléshez.
 22. A berendezés kivitelezése megfelel az I. érintésvédelmi osztálynak, és ezért feltétlenül a védőföld érintkezővel ellátott konnektorhoz csatlakoztatandó.
 23. A berendezés használata során megfelelő teret kell biztosítani felette és körülötte. Üzemelés során a berendezés nem érintkezhet semmilyen tűzveszélyes anyagokkal, mint pl.: dekorációk, papírtörülközők, függöny, ruha, stb.
 24. **ÓVATOSAN KELL ELJÁRNI**, ha a berendezést a magas hőmérsékletre érzékeny felületeken használja. Ebben az esetben ajánlott a szigetelő alátétek használata.
 25. A berendezés nem alkalmas külső időzítő kapcsolókkal vagy egyéb külön távvezérlő készülékkel való használatra.
 26. Fémtárgyakat, mint kést, villát, kanalat vagy fedőt nem szabad a fűtési felületre rakni, mert felmelegedhetnek
 27. Ne melegítse az üres edényt.
 28. A készülék befolyásolhatja a mágneses mezővel rendelkező tárgyakat, mint rádió, TV, bankkártya vagy kazetta.
 29. Ne használja a készüléket fém felületen.
 30. Ne húzza ki a készüléket a konnektorból közvetlenül a főzés után. A készüléknek legalább néhány másodpercre szüksége van, hogy lehűljön.
 31. A pacemakerrel vagy az inzulinpumpával rendelkező személyek csak indukciós fűtési területekkel működtethetik a készüléket, feltéve, hogy ezek az implantátumok megfelelnek a 2014/30/EU előírásnak.
- A biztonság növelése érdekében ajánlott, hogy az elektromos hálózat automata differenciál-áram megszakítóval legyen felszerelve, melynek működtető árama 30mA.
- ## II RÉSZLETES BIZTONSÁGI FELTÉTELEK
1. A készülék csak az épületek belsejében használható.
 2. A ház tisztításához ne használjon agresszív mosószereket, mint pl. emulziók, tisztítótéj, paszta stb. Azok egyebek mellett eltávolíthatják az elhelyezett grafikus tájékoztató jeleket, mint pl.: jelölések, figyelmeztető jelek, stb.
 3. A készülékre ne tegyen üres edényt, tartályt.

4. Ne használja az elektromos tűzhelyt a helyiségek fűtésére ill. a tűzveszélyes, robbanásveszélyes, káros, illékony folyadékok és anyagok stb. melegítésére.
5. Ne használja a gyártó által nem ajánlott tartozékokat. Azok veszélyesek lehetnek a felhasználó számára és a berendezés meghibásodásához vezethetnek.
6. Ne mozgassa a berendezést a tápvezetékénél húzva. Győződjön meg arról, hogy a tápvezeték semmilyen módon sem szorult be. A vezetéket nem szabad a készülék körül csévélni ill. hajlítani.
7. Ne mozgassa az elektromos tűzhelyt főzés során ill. akkor, ha egy forró konyhai edény áll rajta.
8. Tisztítás és tárolás előtt győződjön meg arról, hogy a berendezés lehűlt.
9. Ne helyezze el a berendezést oly módon, hogy a főzőlap más berendezések (pl. mixerek) vezetékeihez érjen. Ne állítsa fel a tűzhelyt elektromos konnector alatt.
10. A tűzhelyt a faltól, bútoroktól, más berendezésektől, edényektől stb. legalább 30 cm távolságban állítsa fel. Győződjön meg arról, hogy a függönyök, ruhák vagy más tűzveszélyes anyagok nincsenek a tűzhelytől 30 cm-nél kisebb távolságban. A fentiek tüzesetet okozhatnak.
11. A főzőlapra nem szabad PVC, papír, karton stb. edényeket tenni.
12. Használat során ne érintse a tűzhely házát vagy főzőlapjait. Üzemeltetés során csak a forgógombokat használja. Kikapcsolás után várjon, míg a berendezés le nem hűl.
13. A működő berendezés elérhető felületeinek hőmérséklete magas lehet. Ne nyúljon a berendezés forró felületeihez.
14. 3-8 éves gyerekek a berendezést csak akkor kapcsolhatják be ill. ki, ha az a normál kezelési helyzetben van, a gyerekeket felügyelik vagy tájékoztatták a biztonságos használatról és megértették az abból eredő veszélyeket. 3-8 éves gyerekek a berendezést nem köthetik be, nem kezelhetik, nem tisztíthatják és nem tarthatják karban.
15. A berendezést a tápvezetékekkel együtt a 8 éven aluli gyerekek számára hozzáférhetetlen helyen kell tárolni.
16. Az indukciós tűzhelyen nem szabad használni:
 - 12 cm-nél kisebb átmérőjű fazekakat és serpenyőket,
 - réz, alumínium vagy üveg edényeket
 - lábakkal rendelkező vagy lekerékített fenekű (nem lapos fenekű) fazekakat.
17. Javasoljuk a kifejezetten indukciós tűzhelyre szánt mágneses fenekű fazekak és serpenyők használatát.
18. Ne rakjon a tűzhelyre 6kg-nál nehezebb edényeket

III. FIGYELMEZTETÉSEK

1. Tilos a berendezést használni, ha sérült vagy nem működik megfelelően.
2. Soha se használja a berendezést ha az leesett és sérülések láthatók rajta.
3. Ne használjon olyan hosszabbító vezetékeket vagy más elektromos konnectorokat, melyek nem felelnek meg a hatályos elektromos szabványoknak és előírásoknak.
4. Minden javítást, szétszerelést vagy bármilyen alkatrész cseréjét mindig a szakszervizzel kell elvégeztetni.
5. Ha a berendezés ill. olyan alkatrésze, mint pl. elektromos érintkezők, dugó vagy vezeték elázik, használat előtt a berendezést és alkatrészeit meg kell szárítani.

6. Ne használja a berendezést vizes kézzel.

7. Ha fennáll a veszély, hogy a berendezést sérült, azt SOHASE próbálja önállóan javítani.

8. Nem szabad a berendezést folyó vízben ill. oly módon mosni, hogy belefolyjon a víz.

IV. ELSŐ HASZNÁLAT ELŐTT

1. Távolítsa el az összes csomagolást és egyengesse ki a tápvezetékét

V. KÉSZÜLÉK LEÍRÁSA

1. Fűtő felület

2. FUNCTION gomb

3. Gomb

4. Kijelző és jelzőfények

5. ON/OFF kapcsoló

KÉSZÜLÉK HASZNÁLATA

Helyezze a dugót a konnectorba... Hangjelzés halható. A készülék készenléti módra áll

Helyezzen egy alkalmas főzőedényt a lap közepére. Nyomja meg az ON / OFF kapcsolót és kapcsolja be az indukciós főzőlapot. A kijelzőn megjelenik az „ON” és hangjelzés lesz hallható. Válassza ki főzési üzemmódot a FUNCTION gombbal.

A tűzhely 4 üzemmódban használható:

1. Folyamatos üzem adott teljesítményszinteken. Kigyullad a W jelzőfény, a kijelzőn megjelenik a teljesítményszint. A teljesítményszint gombbal állítható 200W-2000W között, 200W-os lépésekben.

2. Időzítő használata adott teljesítményszinteken. Kigyullad a W és Time jelzőfény, a kijelzőn megjelenik az idő. Állítsa be az időt. Egy pillanat múlva a kijelzőn megjelenik a teljesítményszint. A teljesítményszint gombbal állítható 200W-2000W között, 200W-os lépésekben.

3. Folyamatos üzem adott hőmérsékleten. Kigyullad a C jelzőfény, a kijelzőn megjelenik a beállított hőmérséklet. A hőmérséklet gombbal állítható 60 - 240 Celsius fok között.

4. Időzítő használata adott hőmérsékleten. Kigyullad a C és Time jelzőfény, a kijelzőn megjelenik az idő. Állítsa be az időt. Egy pillanat múlva a kijelzőn megjelenik a hőmérséklet. A hőmérséklet gombbal állítható 60 - 240 Celsius fok között.

INDUKCIÓS FŐZŐLAP HIBAJELZÉSEI

A főzőlapra nem tette rá a fazekat vagy a serpenyőt, vagy levette róla – a tűzhely kikapcsol és E0 hibát mutat.

Ha a fazék vagy serpenyő túl kicsi - a tűzhely kikapcsol és E0 hibát mutat.

Ha a főzőlap túl magas hőmérsékletet ér el - a tűzhely kikapcsol és E5 hibát mutat.

Ha a tűzhelyet nem megfelelő tápegységre kapcsolja, a tűzhely E4 (túl alacsony) vagy E3 (túl magas) hibát mutat.

Egyéb hibák esetén forduljon szervízhez.

VI TISZTÍTÁS ÉS KARBANTARTÁS

A készüléket minden használat után meg kell tisztítani. Húzza ki a csatlakozó dugót és várja meg, hogy a készülék lehűljön. A főzőlap tisztításához ne használjon benzint, higítót, keféket vagy súrolókrémet. A készüléket törölje át mosogatószeres nedves ruhával. Porszívó segítségével távolítsa el a szennyeződést a beszívó nyílásokból és a ventilátor rácsról. A kerámia felületet és a vezérlőpanelt tisztítsa puha nedves ruhával és a kerámia felülethez ajánlott enyhe tisztítószerrel.

Ügyeljen arra, hogy a készülékre ne folyjon víz (ha víz kerül a készülékbe, ez a főzőlap sérüléséhez vezethet). Soha ne merítse vízbe a kábelt vagy a készüléket.

MŰSZAKI ADATOK

Teljesítmény 2000W

Tápfeszültség 220-240V~50/60Hz



Törődünk a természeti környezetért. Papír csomagokat kérünk adjanak át a papírhulladéka. Polietilén zacskókat (PE) dobjanak ki a műanyag tartályba. Kimerült gépe vissza kell adni a megfelelő tároló pontjához, mert a gépben levők veszélyes részek, veszedelmesek lehet a környezetnek. Az elektromos gép így kell visszaadni, hogy korlátozzon a re-használatát. Ha az elemek vannak a gépben, ki kell húzni ezeket és a visszakelladni külön tároló pontjához.



Figyelem Forró Felület” – Az elérhető felületek hőmérséklete magasabb lehet akkor, amikor a berendezés működik, ami azt jelenti, hogy a ház elemei az üzemelés során jelentősen melegednek fel, LEGYEN ÓVATOS !!!

SUOMI

KÄYTTÖTURVALLISUUSEHDOT

LUE HUOLELLISESTI JA SÄILYTÄ TULEVAA KÄYTTÖÄ VARTEN

Arvoisa Asiakas

Kiitämme CAMRY-merkkisten tuotteiden ostosta

Laitetta CR6515 käytetään ateroiden lämmittämiseen tai valmistamiseen.

HUOMIO:

Laite on tarkoitettu yksinomaan kotikäyttöön.

Laitetta EI ole tarkoitettu kaupalliseen / ammattikäyttöön.

Laite EI sovellu käytettäväksi ulkotilassa.

Huomio! Lue tämä käyttöohje ehdottomasti ennen käyttöä, jotta vältät valitettavat onnettomuudet ja käytät laitetta oikein. Säilytä käyttöohje sillä tavalla, jotta voit käyttää sitä helposti tarvittaessa. Valmistaja ei vasta vahingoista, jotka ovat aiheutuneet laitteen käyttötarkoituksen vastaisesta tai väärästä käytöstä.

I. TURVALLISEN KÄYTÖN OHJEET

1. Tarkista ennen käyttöä, että laitekilpeen merkitty jännite vastaa paikallisia virtalähteen parametreja sekä muista, että merkintä: AC - on vaihtovirta ja DC - on tasavirta.
2. Purkaa ja oikaise virtajohto ennen käyttöä.
3. Tarkista, ettei virtajohto ja pistokkeessa ole mitään vaurioita.
4. Varmista ennen käyttöä ja käytön aikana, ettei virtajohtoa ole vedetty avotulen tai muun lämmönlähteen yläpuolelle ja terävien reunojen päälle, jotka voivat vaurioittaa virtajohtoa eristystä.
5. Tarkista määräajoin virtajohtoa kunto. Jos virtajohto on vaurioitunut, sen vaihtaminen pitää antaa erikoistuneen korjaamon suoritettavaksi vaaran välttämiseksi.
6. Poista ennen ensimmäistä käyttöä kaikki pakkauksen osat. Huomio! Kotelon metalliosien päälle on mahdollisesti kiinnitetty heikosti havaittava suojakalvo, joka on myös poistettava.
7. Laitetta eivät saa käyttää lapset, henkilöt, joiden fyysinen tai psyykinen kyky on rajoittunut tai tuntoaistin toiminta on rajoittunut ilman valtuutettujen tai kokeneiden henkilöiden valvontaa ja aina tämän käyttöohjeen mukaisesti.
8. Laitetta ei ole tarkoitettu käytettäväksi yhdessä ulkoisten ajastimien tai erillisen kauko-ohjatun säätöjärjestelmän kanssa.
9. Laitte on yhdistettävä yksinomaan pistorasiaan 220-240V ~50/60 Hz. VAROITUS: Tätä laitetta voivat käyttää yli 8-vuotiaat lapset sekä henkilöt, joiden fyysinen tai psyykinen kyky on rajoittunut tai tuntoaistin toiminta on rajoittunut, tai henkilöt, joilla ei ole kokemusta laitteen käytöstä tai eivät tunne sitä AINOASTAAN, jos sitä käytetään heidän turvallisuudesta vastaavan henkilön valvonnassa tai heille on annettu ohjeet laitteen turvallisesta käytöstä ja he tietävät sen käyttöön liittyvät vaarat. Lapset eivät saa leikkiä laitteella. Lapset eivät saa puhdistaa ja huoltaa laitetta, elleivät he ole yli 8-vuotiaita ja nämä toimenpiteet suoritetaan valvonnan alaisena.
10. Laitetta ei saa jättää ilman valvontaa käytön aikana.
11. Laitetta ei saa käyttää helposti syttyvien materiaalien läheisyydessä.
12. Virtajohto ei saa roikkua pöydän reunan ulkopuolella tai koskettaa kuumiin pintoihin.
13. Laitetta ei saa upottaa veteen tai muihin nesteisiin.
14. Älä aseta laitetta alttiiksi sääolosuhteiden (sateen, auringon jne.) vaikutukselle. Älä myöskään käytä olosuhteissa, joissa on korkeampi kosteus (kylpyhuoneet, kosteat kesämökit).
15. Kun laitetta ei käytetä, se on aina irrotettava pistorasiasta.
16. Kun irrotat laitteen virtalähteestä, pidä aina kiinni pistokkeesta, älä koskaan vedä virtajohtoa.
17. Valmistaja ei ole vastuussa vahingoista, jotka johtuvat laitteen väärinkäytöstä.
18. Muista, että jotkut laitteen ja kotelon osat kuumenevat merkittävästi käytön aikana. Sen vuoksi on noudatettava erityistä varovaisuutta eikä niihin saa koskea palovammojen

välttämiseksi.

19. Laitetta saa käyttää vain kuivalla ja vakaalla alustalla.

20. ÄLÄ KOSKAAN peitä laitetta käytön aikana eikä ennen kuin laite on täysin jäähtynyt.

21. Muista, että laitteen kuumennusosat tarvitsevat aikaa täydelliseen jäähtymiseen.

22. Laite on valmistettu I suojausluokassa sähköiskua vastaan ja siksi se on yhdistettävä ehdottomasti maadoitettuun pistorasiaan.

23. Kun käytät laitetta, varmista, että laitteen ympärillä ja yläpuolella on riittävä tila. Laite ei saa käytön aikana koskettaa mihinkään helposti palaviin esineisiin kuten koristeisiin, paperipyyhkeisiin, verhoihin, vaatteisiin yms..

24. NOUDATA VAROVAISUUTTA, jos käytät laitetta korkeille lämpötiloille aroilla pinnoilla. Silloin on suositeltavaa käyttää eristäviä alustoja.

25. Laitetta ei saa käyttää ulkoisien ajastimien tai muiden erillisten kauko-ohjausjärjestelmien kanssa.

26. Metalliesineitä, kuten veitsiä, haarukoita, lusikoita tai astioiden kansia, ei saa asettaa lämpimien keittolevyjen päälle, koska ne saattavat tulla hyvin kuumiksi.

27. Älä lämmitä tyhjällään olevia keittoastioita.

28. Laite voi vaikuttaa esineisiin, joilla on magneettikenttä, kuten radiot, televisiot, pankkikortit tai C-kasetit.

29. Älä käytä laitetta metallipinnalla.

30.. Älä irrota laitetta pistorasiasta heti keittämisen jälkeen. Laite tarvitsee vähintään toistakymmentä sekuntia jäähtyäkseen.

31. Henkilöt, joilla on sydämentahdistin tai insuliinipumppu, voivat käyttää laitetta vain induktiolämpökentillä edellyttäen, että nämä implantit ovat asetuksen 2014/30/EU mukaisia. Turvallisuuden parantamiseksi on suositeltavaa, että sähköjärjestelmä on varustettu automaattisella vikavirtakytkimellä, jonka käynnistysvirta on 30 mA.

II YKSITYISKOHTAISET TURVALLISUUSMÄÄRÄYKSET

1. Laitetta on käytettävä yksinomaan sisätiloissa.

2. Älä käytä laitekotelon pesuun emulsion, puhdistusmaidon, tahnojen yms. muodossa olevia voimakkaita pesuaineita. Ne voivat poistaa muiden muassa koteloon merkityt graafiset symbolit kuten: merkinnät, varoitusmerkit yms..

3. Älä laita laitteeseen tyhjiä säiliöitä tai astioita.

4. Älä käytä keittolevyä huonetilan ja nesteiden tai helposti syttyvien, räjähtävien, vahingollisten ja haihtuvien yms. materiaalien lämmittämiseen.

5. Älä käytä varusteita, jotka eivät ole valmistajan suosittelemia. Ne voivat muodostaa vaaran käyttäjälle sekä aiheuttaa laitteen vaurioitumisriskin.

6. Älä siirrä laitetta vetämällä sitä virtajohtosta. Varmista, ettei virtajohto ole millään tavalla lukkiutunut. Älä kierrä virtajohtoa laitteen ympärille, äläkä taivuta sitä.

7. Älä siirrä keittolevyä keittämisen aikana tai silloin, kun sen päällä on kuumia keittoastioita.

8. Varmista, että laite on jäähtynyt ennen puhdistamista ja säilytystä

9. Älä sijoita laitetta siten, että keittolevy koskettaa muiden laitteiden (esim. sekoittimien) virtajohtoja. Älä aseta keittolevyä pistorasian alapuolelle.

10. Aseta keittolevy vähintään 30 cm etäisyydelle seinästä, huonekaluista, muista laitteista, säiliöistä yms.. Varmista, että verhot, vaatteet tai muut helposti syttyvät materiaalit ovat vähintään 30 cm etäisyydellä keittolevystä. Se voi aiheuttaa tulipalon.

11. Älä aseta PVC-muovista, paperista, pahvista yms. valmistettuja säiliöitä keittolevylle.
12. Älä kosketa käytön aikana keittolevyn koteloa tai keittolevyä. Käytä ainoastaan kiertosäätimiä keittolevyn käytön aikana. Odota, kunnes laite jäähtyy sen pois päältä kytkennän jälkeen.
13. Toiminnassa olevan laitteen kosketettavissa olevien pintojen lämpötila voi olla korkea. Älä kosketa laitteen kuumia pintoja.
14. 3 - 8-vuotiaat lapset saavat kytkeä päälle ja sammuttaa laitteen vain silloin, kun se on normaalisessa käyttöasennossa, heitä valvotaan tai heille on annettu ohjeet laitteen turvallisesta käytöstä ja ymmärtävät käytöstä aiheutuvat vaarat. 3 - 8-vuotiaat lapset eivät saa yhdistää, käyttää, puhdistaa eikä huoltaa laitetta.
15. Laite ja virtajohdin on säilytettävä paikassa, johon alle 8-vuotiailla lapsilla ei ole pääsyä.
16. Induktioliedellä ei saa käyttää:
 - kattiloita ja pannuja, jotka ovat halkaisijaltaan vähemmän kuin 12 cm,
 - alumiini-, kupari- tai lasipohjaisia astioita
 - alustalla olevia tai kovera/kupera -pohjaisia astioita (joilla ei ole tasainen pohja)
17. On suositeltavaa käyttää magnetisoituvia kattiloita ja pannuja, jotka on tarkoitettu induktioliesillä keittämiseen.
18. Liedelle ei saa asettaa yli 6 kg painoisia kattiloita ja pannuja.

III. VAROITUKSET

1. Älä koskaan käytä laitetta, jos se on vaurioitunut tai toimii virheellisesti.
2. Älä koskaan käytä laitetta, jos se on pudonnut ja siinä on näkyviä vaurioitumisen jälkiä.
3. Älä käytä jatkojohtoa tai muita pistorasioita, jotka eivät täytä voimassa olevia standardeja ja sähköturvallisuusmääräyksiä.
4. Kaikki korjaukset, purkaus tai minkä tahansa osan vaihto on aina annettava erikoistuneen huoltoyrityksen suoritettavaksi.
5. Jos laite ja sen osat, kuten sähkökoskettimet, pistoke ja virtajohto ovat kastuneet, on laite ja sen osat kuivattava ennen käyttöä.
6. Älä käytä laitetta märillä käsillä.
7. Kun epäilet, että laite on vaurioitunut, ÄLÄ KOSKAAN korjaa laitetta omatoimisesti.
8. Älä koskaan pese laitetta juoksevilla vedellä, äläkä sillä tavalla, että vettä pääsee sen sisään.

IV. ENNEN KÄYTTÖÖNOTTOA

1. Poista kaikki pakkauksen osat ja suorista virtajohto

V. LAITTEEN KUVAUS

- | | | |
|---------------|---------------------------------|-----------|
| 1. Keittotaso | 2. Toiminta (FUNCTION) -painike | 3. Säädin |
| 4. Merkkivalo | 5. ON/OFF -kytkin | |

LAITTEEN KÄYTTÖ

Kytke pistoke pistorasiaan. Kuulet äänimerkin. Laite siirtyy valmiustilaan. Laita keskelle keittolevyä asianmukainen keittoastia. Paina ON/OFF -kytkintä laittaaksesi induktiotaso päälle. Näyttöön tulee „ON” ja kuulet äänimerkin. Valitse lämmitystapa FUNCTION -painikkeella.

Liesitaso tarjoaa 4 erilaista toimintatilaa:

1. Jatkuva käyttö määrättyllä tehotasolla. Merkkivalo W syttyy ja näyttö osoittaa lämmitystehon. Lämmitystehoa säädetään 200W-2000W välillä, 200W tarkkuudella.
2. Käyttö ajastintoiminnolla määrättyllä tehotasolla. Merkkivalo W ja Time ja näyttö osoittaa toiminta-ajan. Voit säätää sitä säätimellä. Hetken kuluttua näytössä näkyy lämmitysteho. Lämmitystehoa säädetään 200W-2000W välillä, 200W tarkkuudella.
3. Jatkuva käyttö määrättyllä lämpötasolla. Merkkivalo C syttyy ja näyttö osoittaa määrätyn lämpötilan. Lämpötilaa voidaan säätää säätimellä 60-240 celsiusasteen välillä.
4. Käyttö ajastintoiminnolla määrättyllä lämpötasolla. Merkkivalo C ja Time syttyy ja näyttö osoittaa toiminta-ajan. Voit säätää sitä säätimellä. Hetken kuluttua näytössä näkyy lämpötila. Lämpötilaa säädetään säätimellä 60-240 celsiusasteen välillä.

INDUKTIOLEDEN TURVATOIMINNOT

Jos kattilaa tai pannua ei ole laitettu keittotasolle, tai se on poistettu, liesi sammuu itsellään ja näyttää vikaviestin E0

Jos kattilan tai pannun halkaisija on liian pieni, liesi sammuu itsellään ja näyttää vikaviestin E0

Jos liesitaso saavuttaa liian korkean lämpötilan, liesi sammuu itsellään ja näyttää vikaviestin E5

Jos liesitaso kytketään vääränlaiseen virtalähteeseen, liesi näyttää vikaviestin E4 (liian matala) tai E3 (liian korkea)

Jos näytöllä ilmenee muita vikaviestejä, ota yhteyttä huoltoon.

VI. PUHDISTUS JA KUNNOSSAPITO

Puhdista laite jokaisen käyttökerran jälkeen. Kytke laite pois virtalähteestä ja odota kunnes se jäähtyy. Älä käytä liesitason puhdistukseen bensaä, ohennusaineita, harjoja ja tahnoja. Puhdista laite kostealla puhdistusliinalla ja tiskiaineella. Voit poistaa imuriin liian ilmanvaihtokanavasta ja tuulettimen säleiköstä. Keraamitaso ja ohjauspaneeli voidaan puhdistaa kevyesti kostealla puhdistusliinalla ja hellävaraisilla keraamisen tason puhdistusaineilla.

Varmista, ettei laitteeseen tipu vettä, (jos vettä pääsee laitteeseen, voi tämä johtaa sen vaurioitumiseen). Älä koskaan upota johtoa ja itse laitetta veteen.

TEKNISET TIEDOT

Syöttövirta: 220-240V ~50/60Hz

Maksimiteho: 2000W



Kantakaamme huolta ympäristöstä. Pahvipakkauksen pyydämme laittamaan paperikierrätykseen. Polyeteenipussit (PE) tulee laittaa muovien kierrätysastiain. Loppuun käytetyt laitteet tulee toimittaa asianmukaiseen keräyspisteeseen, koska laitteiden sisältämät vaaralliset aineosat voivat olla ympäristölle vahingollisia. Sähkölaite tulee toimittaa siten, että sen uudelleenkäyttö on estetty. Jos laitteessa on paristo, paristo tulee poistaa ja toimittaa erillisesti keräyspisteeseen.

V
m



aro kuuma pinta" varoitusmerkki – pintojen, joihin on pääsy, lämpötila voi olla suurempi, kun laite on toiminnassa, ikä tarkoittaa, että kotelon osat tulevat erittäin kuumiksi laitteen käytön aikana, NOUDATA VAROVAISUUTTA!!!

NEDERLANDS

VEILIGHEID CONDITIES. BELANGRIJKE INSTRUCTIES VOOR DE VEILIGHEID VAN GEBRUIK. LEES DIT ZORGVULDIG DOOR EN BEWAAR HET VOOR LATER GEBRUIK

Geachte klant

Bedankt voor de aankoop van een product van het merk CAMRY

Het apparaat CR6515 dient tot het verwarmen en bereiden van maaltijden.

LET OP:

Het apparaat is uitsluitend bedoeld voor thuisgebruik.

Het apparaat is NIET bedoeld voor commercieel/professioneel gebruik.

Het apparaat is NIET geschikt voor gebruik in de openlucht.

Let op! Lees voorafgaand aan gebruik deze gebruikershandleiding om ongevallen te voorkomen en te leren hoe dit apparaat correct wordt gebruikt. Bewaar de handleiding zodat deze in de toekomst eenvoudig kan worden geraadpleegd. De fabrikant stelt zich niet aansprakelijk voor schade ten gevolge van apparaatgebruik in strijd met het beoogde doeleinde of door onjuiste bediening.

I. BELANGRIJKE VEILIGHEIDSINSTRUCTIES

1. Controleer voorafgaand aan gebruik of de spanning op het typeplaatje overeenkomt met de plaatselijke stroomvoorziening, en onthoudt hierbij dat AC wisselstroom en DC gelijkstroom betekent.

2. Voorafgaand aan gebruik het netsnoer uitrollen en rechtekken.

3. Controleer of het netsnoer en de stekker niet zichtbaar beschadigd zijn.

4. Let er voorafgaand en tijdens gebruik op dat het netsnoer niet langs open vuur of een andere

warmtebron loopt en niet in de buurt komt van scherpe randen, die de isolatie van het snoer kunnen beschadigen.

5. Controleer periodiek de staat van het netsnoer. Als het netsnoer beschadigd is, moet het door een gespecialiseerd reparatiebedrijf worden vervangen om gevaren te voorkomen.

6. Voorafgaand aan het eerste gebruik alle onderdelen uit de verpakking halen. Let op! In geval van een behuizing met metalen onderdelen, kan zich op deze onderdelen een nauwelijks zichtbare beschermfolie bevinden, die ook moet worden verwijderd.

7. Het apparaat mag niet worden gebruikt door kinderen of personen met een fysieke, sensorische of psychische beperking tenzij zij onder toezicht staan van bevoegde of ervaren personen. De handleiding moet te allen tijde worden nageleefd.

8. Het apparaat is niet bedoeld voor gebruik met externe tijdschakelaars of afzonderlijke externe reguleersystemen.

9. Het apparaat mag uitsluitend worden aangesloten op stopcontact van 220-240 V ~ 50/60Hz.

WAARSCHUWING: Dit apparaat mag worden gebruikt door kinderen ouder dan 8 jaar, personen met beperkte fysieke, sensorische of geestelijke vaardigheden of personen die geen ervaring of kennis van het apparaat hebben, echter **UITSLUITEND** indien dit gebruik plaatsvindt onder toezicht van een persoon die verantwoordelijkheid neemt voor hun veiligheid of indien deze personen zijn geïnstrueerd over veilig gebruik en de mogelijke gevaren. Kinderen mogen niet met het apparaat spelen. Reiniging en onderhoud van het apparaat mag niet worden uitgevoerd door kinderen tenzij deze ouder dan 8 zijn en onder toezicht staan tijdens deze handelingen.

10. Het apparaat tijdens werking niet zonder toezicht achterlaten.

11. Het apparaat niet gebruiken in de buurt van licht ontvlambare materialen.

12. Het netsnoer mag niet over een aanrechtrand hangen of in contact komen met hete oppervlakken.

13. Het apparaat en netsnoer mogen niet worden ondergedompeld in water of andere vloeistoffen.

14. Het apparaat niet blootstellen aan de werking van weersinvloeden (regen, zon etc.) en niet gebruiken bij verhoogde luchtvochtigheid (badkamers, vochtige campinghuisjes).

15. Wanneer het apparaat niet wordt gebruikt, moet het altijd van de stroom worden gehaald.

16. Trek nooit aan het netsnoer maar altijd aan de stekker zelf wanneer je deze uit het stopcontact haalt.

17. De fabrikant stelt zich niet aansprakelijk voor schade ten gevolge van onjuist apparaatgebruik.

18. Onthoud dat sommige onderdelen van het apparaat en de behuizing tijdens gebruik heet worden. Wees daarom extra voorzichtig en raak hete onderdelen niet aan.

19. Het apparaat mag alleen worden gebruikt op een droog en stabiel oppervlak.

20. Het apparaat **NOOIT** bedekken wanneer het in werking is of nog niet volledig is afgekoeld.

21. Onthoud dat de verwarmingselementen tijd nodig hebben om volledig af te koelen.

22. Het apparaat beschikt over elektrische veiligheidsklasse 1 en moet daarom altijd

worden aangesloten op een stopcontact met penaarde.

23. Zorg tijdens gebruik van het apparaat voor voldoende ruimte boven en rondom het apparaat. Het apparaat mag tijdens werking geen licht ontvlambaar materialen aanraken zoals decoratie, keukenpapier, gordijnen of kleding.

24. WEES VOORZICHTIG wanneer het apparaat wordt gebruikt op oppervlakken die gevoelig zijn voor hoge temperaturen. In dergelijke gevallen wordt aanbevolen om een isolerende mat te gebruiken.

25. Het apparaat mag niet worden gebruikt in combinatie met externe tijdschakelaars of andere aparte externe regulatiesystemen.

26. De pan niet verwarmen wanneer deze leeg is.

27. Het apparaat kan invloed uitoefenen op voorwerpen met een magnetisch veld, zoals radio's, tv's, bankpassen en cassettebandjes.

28. Het apparaat niet gebruiken op metalen oppervlakken.

29. Het apparaat niet direct na afloop van het koken van de stroom halen. Het apparaat moet ten minste 20 seconden afkoelen.

30. Geen metalen voorwerpen als bestek en deksels op de kookplaat leggen. Deze kunnen heet worden.

31. Personen met een pacemaker of insulinepomp mogen de inductiekookplaat uitsluitend gebruiken indien hun implantaat voldoet aan de voorschriften van 2014/30/EU.

Ten behoeve van de veiligheid wordt aanbevolen om een elektrische installatie te gebruiken die voorzien is van een aardlekschakelaar met een aanspreekstroom van 30mA.

II ALGEMENE VEILIGHEIDSVoorwaarden

1. Gebruik het apparaat uitsluitend binnenshuis.

2. Gebruik voor het schoonmaken van de behuizing nooit agressieve schoonmaakmiddelen in de vorm van emulsies, melk, pasta etc. Deze kunnen onder meer de aangebrachte grafische symbolen, markeringen en waarschuwingstekens aantasten.

3. Geen lege bakjes en pannen op het apparaat plaatsen.

4. De elektrische kookplaat niet gebruiken om de ruimte te verwarmen of licht ontvlambare, explosieve, schadelijke of vluchtige vloeistoffen en materialen etc. mee op te warmen.

5. Gebruik geen accessoires die niet door de fabrikant worden aanbevolen. Deze kunnen een gevaar vormen voor de gebruiker en tevens leiden tot beschadiging van het apparaat.

6. Het apparaat nooit verplaatsen door aan het netsnoer te trekken. Zorg ervoor dat het netsnoer op geen enkele manier gehinderd wordt. Het netsnoer niet rond het apparaat wikkelen en niet knakken.

7. De elektrische kookplaat niet verplaatsen tijdens het koken of wanneer en hete pannen op staan.

8. Zorg ervoor dat het apparaat is afgekoeld voordat het wordt gereinigd of opgeborgen.

9. Het apparaat niet zodanig plaatsen dat de kookplaat in aanraking komt met kabels van andere apparaten (bijv. mixers). De kookplaat niet onder een stopcontact plaatsen.

10. De kookplaat minimaal 30 cm van de muur, meubels, andere apparaten etc. plaatsen.

Zorg ervoor dat vitrages, gordijnen, kleding en andere licht ontvlambare materialen op minimaal 30 cm afstand van de kookplaat blijven. Anders kan er brand ontstaan.

11. Plaats geen houders van pvc, papier, karton e.d. op de kookplaat.
12. Tijdens gebruik de behuizing en de platen niet aanraken. Tijdens werking van de kookplaat alleen de draaiknoppen gebruiken. Na het uitschakelen wachten tot het apparaat is afgekoeld.
13. De oppervlakken van het werkende apparaat kunnen heet zijn. Geen hete oppervlakken aanraken.
14. Kinderen van 3 tot 8 jaar mogen het apparaat alleen in- en uitschakelen wanneer het normaal geplaatst is en de kinderen onder toezicht staan of op de hoogte zijn gebracht van veilig gebruik en de mogelijke gevaren. Kinderen jonger dan 8 jaar mogen het apparaat niet aansluiten, bedienen, reinigen of onderhouden.
15. Het apparaat met het netsnoer buiten bereik van kinderen onder de 8 jaar opbergen.
16. De volgende voorwerpen niet op de inductiekookplaat plaatsen:
 - pannen met een kleinere diameter dan 12 cm,
 - pannen uit koper, aluminium of glas
 - pannen op pootjes of met een ronde bodem (bodem die niet plat is)
17. Aanbevolen worden pannen met magnetische bodem die speciaal bedoeld zijn voor inductiekoken.
18. Geen pannen zwaarder dan 6 kg op de kookplaat plaatsen.

III. WAARSCHUWINGEN

1. Het apparaat nooit gebruiken wanneer het beschadigd is of onjuist werkt.
2. Het apparaat nooit gebruiken nadat het van hoogte gevallen is en zichtbare schade heeft.
3. Geen verlengsnoeren of andere elektrische contacten gebruiken die niet voldoen aan de geldende elektrische normen en voorschriften.
4. Reparatie, demontage en vervanging van onderdelen moet altijd worden verricht door een gespecialiseerd bedrijf.
5. Als het apparaat en onderdelen als de elektrische contacten van de stekker of de kabel nat worden, deze drogen voorafgaand aan gebruik.
6. Het apparaat niet gebruiken met natte handen.
7. Als vermoed wordt dat het apparaat beschadigd is, het NOOIT zelfstandig repareren.
8. Het apparaat nooit schoonmaken onder stromend water of op een manier waardoor er water in het apparaat kan komen.

IV. VOORAFGAAND AAN HET EERSTE GEBRUIK

1. Verwijder alle verpakkingsonderdelen en rol het netsnoer uit

V. APPARAATBESCHRIJVING

- | | | |
|------------------------------|------------------|--------------|
| 1. Hitteveld | 2. FUNCTION-knop | 3. Draaiknop |
| 4. Scherm en controlelampjes | 5. ON/OFF-knop | |

APPARAATGEBRUIK

Steek de stekker in het stopcontact. Er klinkt een geluidssignaal. Het apparaat schakelt in stand-by

Plaats een geschikte pan op het midden van de plaat. Druk de ON/OFF-knop in om de inductiekookplaat in te schakelen. Op het scherm verschijnt de mededeling "ON" en er klinkt een geluidssignaal. Kies de gewenste kookmodus met de FUNCTION-knop.

De kookplaat ondersteunt vier modi:

1. Continue werking met een bepaald vermogen. Het W-lampje gaat branden en op het scherm verschijnt het geleverde verwarmingsvermogen. Het vermogen kan met de draaiknop worden ingesteld tussen 200 W en 2000 W, in stappen van 200 W
2. Werking met timer en een bepaald vermogen. Het W-lampje gaat branden en op het scherm verschijnt de tijd. Stel de tijd in met de draaiknop. Even later verschijnt het vermogen op het scherm. Het vermogen kan met de draaiknop worden ingesteld tussen 200 W en 2000 W, in stappen van 200 W
3. Continue werking met een bepaalde temperatuur. Het C-lampje gaat branden en op het scherm verschijnt de ingestelde temperatuur. De

temperatuur kan worden ingesteld tussen 60 en 240 graden Celsius

4. Werking met timer en een bepaalde temperatuur. Het C-lampje gaat branden en op het scherm verschijnt de tijd. Stel de tijd in met de draaiknop. Even later verschijnt de temperatuur op het scherm. De temperatuur kan worden ingesteld tussen 60 en 240 graden Celsius.

BEVEILIGING VAN DE INDUCTIEKOOKPLAAT

Wanneer er zich geen pannen op de plaat bevinden, of deze er vanaf worden gehaald, schakelt de kookplaat vanzelf uit en wordt foutmelding E0 gegeven.

Indien de diameter van de pan te klein is, schakelt de kookplaat uit en wordt foutmelding E0 gegeven.

Indien de plaat oververhit raakt, schakelt deze uit en wordt foutmelding E5 gegeven.

Indien de kookplaat wordt aangesloten op ongeschikte stroom, toont de plaat foutmelding E4 (te laag) of E3 (te hoog)

Neem in geval van andere fouten contact op met de service.

VI. REINIGING EN ONDERHOUD

Voorafgaand aan reiniging altijd het apparaat van de stroom halen en wachten tot het is afgekoeld.

.Vuil en verbrande etensresten van de platen vegen met een zacht en vochtig doekje.

.Indien tijdens het reinigen onderdelen als de stekker of de contacten van de elektrische bedrading van de thermostaat nat worden, deze goed drogen voordat het apparaat weer in gebruik genomen wordt.

.LET OP: De kookplaat nooit onderdompelen in water of andere vloeistof.

.Verwijder met een stofzuiger vuil uit de luchtaanvoer en het ventilatierooster. Reinig het keramische oppervlak en bedieningspaneel met een zacht, vochtig doekje en mild schoonmaakmiddel voor keramiek

TECHNISCHE GEGEVENS

Stroomvoorziening: 220-240V ~ 50/60Hz

Vermogen max: 2000W



We geven om het milieu. We vragen u om de kartonnen verpakkingen te storten bij het oud papier. Polyethyleen zakken (PE) storten in de container voor plastic. Versleten apparatuur afgeven bij het juiste verzamelpunt, als in het apparaat gevaarlijke elementen zitten kan dat een bedreiging zijn voor het milieu. Elektrisch apparaat moet worden geretourneerd om het hergebruik te verminderen. Als in het apparaat batterijen zitten, horen die verwijderd te worden en apart af te worden gegeven bij het juiste verzamelpunt.

Let op. Heet oppervlak" - De temperatuur van de oppervlakken kan hoger zijn wanneer het apparaat in werking is. Dit betekent dat de behuizing tijdens werking heet wordt. WEES VOORZICHTIG!!!



HRVATSKI

OPĆI UVJETI SIGURNOSTI

VAŽNE SIGURNOSNE UPUTE ZA UPORABU PROČITAJTE PAŽLJIVO I DRŽITE ZA BUDUĆNOST

Poštovani klijenti,

Hvala Vam na kupnji proizvoda brenda CAMRY

Uređaj CR6515 služi za podgrijavanje ili pripremu obroka

NAPOMENE:

Uređaj je namijenjen isključivo za kućnu uporabu.

Uređaj NIJE predviđen za profesionalnu uporabu.

Uređaj NIJE predviđen za rabljenje vani.

Pozor! Prije početka rabljenja uređaja treba obavezno pročitati ove upute radi pravilne uporabe uređaja i izbjegavanja nezgoda tijekom rabljenja uređaja. Upute ostavite za kasnije i čuvajte na način koji omogućuje jednostavan pristup uputama ako zatreba. Proizvođač ne odgovara za štete prouzrokovane rabljenjem uređaja suprotno njegovoj namjeni odnosno nepravilnim rabljenjem uređaja.

I. UPUTE ZA SIGURNOST UPORABE

1. Prije korištenja provjeri da li napon na nazivnoj pločici uređaja odgovara lokalnim parametrima napajanja, pri čemu ne zaboravi da oznaka AC je za izmjeničnu struju, a DC za istosmjernu struju.

2. Prije korištenja raširi i izravnaj napojni kabel.
 3. Pripazi da na napojnom kabelu i utikaču nema nikakvih vidljivih oštećenja.
 4. Prije i tijekom uporabe vodi računa da napojni kabel nije iznad otvorenog plamena ili drugog izvora topline, te da nema dodira s oštrim rubovima koji mogu oštetiti izolaciju kabela.
 5. Povremeno pregledavaj stanje napojnog kabela. Ukoliko napojni kabel je oštećen, treba ga zamijeniti novim kod ovlaštenog servisa, kako bi eliminirali bilo koju opasnost.
 6. Prije prve uporabe treba ukloniti sve elemente ambalaže. Pozor! U slučaju kućišta s metalnim elementima, isti mogu biti presvučeni slabo vidljivom zaštitnom folijom koju isto tako treba ukloniti.
 7. Uređaj ne smiju rabiti djeca, niti osobe s ograničenim psiho-fizičkim sposobnostima, bez nadzora ovlaštenih ili iskusnih osoba i samo uz obavezno pridržavanje se ovih uputa.
 8. Uređaj nije namijenjen za rad uz pomoć vanjskih vremenskih prekidača ili zasebnog kruga daljinskog podešavanja.
 9. Uređaj se može spojiti isključivo na utičnicu 220-240 V ~ 50/60 Hz.
- UPOZORENJE:** Ovaj uređaj mogu koristiti djeca starija od 8 godina i invalidne osobe s ograničenim psiho-fizičkim sposobnostima ili osobe koje nemaju iskustvo u rukovanju odnosno ne poznaju ovaj uređaj, SAMO ukoliko to rade pod nadzorom osobe, koja odgovara za njihovu sigurnost, odnosno ukoliko su ove osobe upoznate sa sigurnosnim pravilima korištenja ovog uređaja i svjesne svih mogućih opasnosti vezanih uz njegovo korištenje. Uređaj nije igračka za djecu. Čišćenje i održavanje uređaja ne smiju obavljati djeca, osim djece starije od 8 godina ako su pod nadzorom.
10. Uređaj dok radi se ne smije ostavljati bez nadzora.
 11. Uređaj se ne smije rabiti blizu lako zapaljivih materijala.
 12. Napojni kabel ne smije visjeti preko ruba stola niti dodirivati vruće površine.
 13. Uređaj i napojni kabel ne smiju se uranjati u vodu niti druge tekućine.
 14. Uređaj se ne smije izlagati djelovanju atmosferskih utjecaja (kiša, sunce itd.) niti djelovanju povećane vlage u zraku (kupaone, vlažne kamp-kućice).
 15. Kada se uređaj ne koristi uvijek treba biti odspojen od električne utičnice.
 16. Kod vađenja utikača iz električne utičnice nikad ne povlači za napojni kabel, već uhvati i povuci utikač.
 17. Proizvođač ne odgovara za štete nastale uslijed nepravilne uporabe uređaja.
 18. Treba voditi računa o tome da se neki od dijelova uređaja i kućišta tijekom rada zagrijavaju, stoga je potreban poseban oprez, te se isti ne smije dirati, jer to stvara opasnost od opekotina.
 19. Uređaj se može rabiti samo na suhoj i stabilnoj površini.
 20. NIKAD ne pokrivati uređaj dok radi, niti dok se još nije potpuno ohladio.
 21. Ne zaboravi da grijaćim elementima uređaja treba određeno vrijeme da se ohladi.
 22. Uređaj je izveden u I. klasi zaštite od strujnog udara, prema tome se mora spojiti na utičnicu koja je opremljena zaštitnim vodom (bolcna).
 23. Prilikom rabljenja uređaja treba osigurati dovoljan prostor iznad i oko njega. Tijekom rada uređaj ne može doći u dodir s bilo kojim lako zapaljivim predmetima, kao što su npr.: ukrasi, papirnati ručnici, zavjese, odjeća i sl.
 24. PRIMIJENI MJERE OPREZA ako rabiš uređaj na površinama osjetljivim na visoke

temperature. U tom slučaju preporučuje se korištenje izolacijskih podmetača.

25. Uređaj se ne smije rabiti pomoću vanjskih vremenskih prekidača ili drugih zasebnih krugova daljinskog podešavanja.

26. Nikad ne podgrijavati lonca ako je prazan.

27. Uređaj može imati utjecaj na predmete s magnetskim poljem, kao radio, televizori, bankovne kartice ili trake kasetofona.

28. Ne koristi uređaj na metalnoj površini.

29. Ne odspajati uređaj od utičnice odmah nakon završenog kuhanja. Uređaju je potrebno najmanje nekoliko sekunda da se ohladi.

30. Na indukcijsko kuhalo se ne smiju stavljati metalni predmeti, kao što su noževi, viljuške, žlice i poklopci, pošto mogu postati vruće.

31. Osobe s ugrađenim elektrostimulatorom srca ili inzulinskom pumpom mogu rukovati uređajem s indukcijskim grijaćim pločama samo ukoliko njihov implantat odgovara propisima definiranim direktivom br. 2014/30/EU.

Za veću sigurnost, preporučuje se da je električna instalacija opremljena automatskim zaštitnim uređajem diferencijalne struje čiji prag aktivacije iznosi 30mA.

II. DETALJNI SIGURNOSNI UVJETI

1. Uređaj se može rabiti isključivo unutar prostorija.

2. Za pranje kućišta nisu prikladni agresivni deterdženti u obliku emulzije, mlijeka, paste i sl. Isti bi mogli, pored ostalog, oštetiti postavljene grafičke simbole, kao što su informacijske oznake, znakovi upozorenja i sl.

3. Na uređaj se ne smiju stavljati prazne posude.

4. Električno kuhalo se ne smije rabiti za grijanje prostorija i podgrijavanje tekućina ili lakozapaljivih, eksplozivnih, štetnih ili lakohlapljivih materijala i sl.

5. Ne smije se rabiti pribor koji nije preporučen od strane proizvođača. Može to izazvati opasnost po korisnika, te rizik oštećenja uređaja.

6. Uređaj se ne smije pomjerati povlačenjem za napojni kabel. Treba provjeriti da napojni kabel nije na bilo koji način blokiran. Kabel se ne smije motati oko uređaja, niti se ne smije presavijati.

7. Električno kuhalo se ne smije pomjerati tijekom kuhanja ili kada na njemu stoji vrući lonac.

8. Prije čišćenja i spremanja uređaja nakon uporabe, prvo provjeri da li se uređaj ohladio.

9. Kod postavljanja uređaja pripazi da ploča ne dodiruje kabla drugih uređaja (np. miksera). Ne stavljaj uređaj ispod električne utičnice.

10. Uređaj treba postaviti na minimalnoj udaljenosti od 30 cm od zida, namještaja, drugih uređaja, spremnika i sl. Vodi računa da bi zavjese, odjeća ili drugi lakozapaljivi materijali bili udaljeni od uređaja najmanje 30 cm. Opasnost od izazivanja požara.

11. Na grijaću ploču ne smiju se stavljati posude od PVC-a, papira, kartona i sl.

12. Tijekom rada uređaja ne smije se dirati kućište niti ploča. Radom uređaja se može rukovati samo pomoću okruglih regulatora. Nakon isključenja uređaja, pričekati da se on ohladi.

13. Temperatura površina uređaja koji radi može biti vrlo visoka. Ne dirati vrućih površina uređaja.

14. Djeca u dobi od 3 do 8 godina mogu uključiti i isključiti uređaj jedino ako se isti nalazi u svom normalnom položaju za rukovanje, a djeca su pod nadzorom odraslih ili su upućena kako to napraviti i svjesna opasnosti koje ove radnje mogu izazvati. Djeca u dobi od 3 do 8 godina ne mogu uređaj spajati na struju, rukovati s njim, čistiti niti održavati.

15. Uređaj zajedno s napojnim kabelom treba čuvati na mjestu koje je izvan dohvata male djece ispod 8 godine života.

16. Na indukcijsko kuhalo se ne smiju stavljati:

- lonci i tave čiji je promjer manji od 12 cm,
- posuda napravljenih od bakra, aluminijska, stakla
- posuda s nogicama ili sa zaobljenim dnom (koje nije plosnato)

17. Preporučuje se rabljenje lonaca i tava s magnetskim dnom, namijenjenih za indukcijska kuhala.

18. Na kuhalo se ne smiju stavljati lonci i tave teže od 6 kg.

III. UPOZORENJA

1. Nikad se ne smije rabiti uređaj koji je oštećen ili radi na nepravilan način.

2. Nikad se ne smije rabiti uređaj koji je pao s visine i vidljivi su na njemu tragovi oštećenja.

3. Ne rabiti produžne kabele niti strujne utičnice koje ne ispunjavaju važećih normi i električnih propisa.

4. Bilo koje popravke, demontažu ili zamjenu bilo kojih dijelova uvijek treba povijeriti ovlaštenom servisu.

5. Ukoliko bi uređaj ili takvi njegovi elementi kao što su: električne klemme, utikač ili kabel, došli u dodir s vodom, prije sljedeće uporabe uređaj i njegovi elementi moraju biti potpuno suhi.

6. Nikad ne diraj uređaj mokrim rukama.

7. Ukoliko sumnjaš na oštećenje uređaja NIKAD ga nemoj samostalno probati popraviti.

8. Nikad ne peri uređaj pod mlazom vode iz slavine, niti na način da bi voda dospijela unutar uređaja.

IV. PRIJE PRVE UPORABE

1. Ukloni sve elemente ambalaže i izravnaj napojni kabel

V. OPIS UREĐAJA

- | | | |
|----------------------------------|-------------------|----------------------|
| 1. Grijaće polje | 2. Tipka FUNCTION | 3. Okretni regulator |
| 4. Pokazivač i kontrolna svjetla | 5. Tipka ON/OFF | |

NAČIN UPORABE

Spoji utikač uređaja na električnu utičnicu. Začuje se zvučni signal. Uređaj je u stanju pripravnosti

Na sredini ploče stavi odgovarajuću posudu za kuhanje. Pritisni prekidač ON / OFF i uključi indukcijsko kuhalo. Na pokazivaču će se pojaviti „ON“ što je popraćeno zvučnim signalom. Postavi zahtjevani režim rada uređaja pomoću tipke FUNCTION.

Kuhalo može raditi u 4 režima rada:

1. Kontinuirani rad uz određenu snagu grijanja. Upali se kontrolno svjetlo W a na pokazivaču se prikaže snaga grijanja. Vrijednost snage grijanja se podešava okretnim regulatorom u okviru od 200 W-2000 W, uz mogućnost promjene svakih 200 W.

2. Rad s timerom uz određenu snagu grijanja. Upali se kontrolno svjetlo W i Time a na pokazivaču se prikaže vrijeme rada. Postavi ga pomoću okretnog regulatora. Nakon toga se na pokazivaču prikaže snaga grijanja. Vrijednost snage grijanja se podešava okretnim regulatorom u okviru od 200 W-12000 W, uz mogućnost promjene svakih 200 W.

3. Kontinuirani rad uz određenu snagu grijanja. Upali se kontrolno svjetlo C a na pokazivaču se prikaže određena temperatura. Vrijednost temperature se podešava okretnim regulatorom u okviru od 60 - 240 Celzijevih stupnjeva.

4. Rad s timerom uz određenu temperaturu. Upali se kontrolno svjetlo C i Time a na pokazivaču se prikaže vrijeme rada. Postavi ga pomoću okretnog regulatora. Nakon toga se na pokazivaču prikaže temperatura. Vrijednost temperature se podešava okretnim regulatorom u okviru od 60 - 240 Celzijevih stupnjeva.

ZAŠTITE INDUKCIJSKOG KUHALA

Ukoliko na grijaćoj ploči nema lonca niti tave odnosno ako ste ih skinuli - kuhalo se isključuje, uz prikazivanje greške E0

Ukoliko je promjer lonca ili tave premali - kuhalo se isključuje, uz prikazivanje greške E0

Ukoliko ploča postigne previsoku temperaturu - kuhalo se isključuje, uz prikazivanje greške E5

U slučaju spajanja kuhala na nepravilno napajanje, kuhalo prikaže grešku E4 (prenisko) ili E3 (previsoko)
U slučaju druge vrste greške kontaktirajte servis.

Vi. Čišćenje i održavanje

Uvijek prije čišćenja odspoji uređaj od utičnice i pričekaj da se kuhalo ohladi.

Uprljane grijače ploče odnosno ostaci jela na grijaćim pločama se mogu očistiti mekanom vlažnom krpicom.

Ukoliko su prilikom čišćenja električni elementi uređaja, kao: utikač, kontakti električnih kabela, regulatora termostata i sl., došli u dodir s vodom, prije ponovne uporabe moraju se potpuno osušiti.

NAPOMENA: Kuhalo se ne smije uronjavati u vodu niti druge tekućine.

Pomoću usisavača ukloni prljavštinu s odvoda zraka i rešetke ventilatora. Keramičku površinu i panel upravljanja se može prebrisati mekanom krpicom navlaženom u vodi s dodatkom blagih sredstava namijenjenih za čišćenje keramičkih površina

ТЕХНИЧКИ ПОДАЦИ

Napajanje: 220-240V ~ 50/60Hz

Maksimalna snaga: 2000W



Vodimo brigu o prirodnom okolišu. Kartonsku ambalažu molimo prenijeti na otpadni papir. Polietilen (PE) vreće bacati u kontejner za plastiku. Istrošena oprema treba biti premještena na prikladno mjesto za pohranu, jer sadrže u uređaju opasne tvari mogu predstavljati opasnost za okoliš. Električni uređaj mora biti predat u takvom stanju da se smanji mogućnost njegove ponovne upotrebe. Ako vaš uređaj ima baterije, treba njih ukloniti i predati na mjesto za pohranu odvojeno.



Pozor "Vruća površina" – Temperatura površina može biti povišena tijekom rada uređaja, što znači da su dostupni elementi kućišta znatno više ugrijani dok uređaj radi, stoga je POTREBAN POSEBAN OPREZ!!!

РУССКИЙ

ОБЩИЕ УСЛОВИЯ БЕЗОПАСНОСТИ. ВАЖНАЯ ИНФОРМАЦИЯ ПО БЕЗОПАСНОСТИ. ВНИМАТЕЛЬНО ПРОЧТИТЕ И СОХРАНИТЕ.

Уважаемый клиент!

Благодарим за покупку продуктов марки CAMRY

Устройство CR6515 служит для подогрева или приготовления пищи

ПРИМЕЧАНИЯ:

Устройство предназначено исключительно для применения в быту.

Устройство НЕ предназначается для коммерческого/профессионального использования.

Устройство НЕ приспособлено для эксплуатации на открытом воздухе.

Внимание! Перед использованием нужно обязательно ознакомиться с настоящим руководством, чтобы избежать несчастных случаев и в целях надлежащей эксплуатации устройства. Инструкцию нужно сохранить и хранить так, чтобы при необходимости ею можно было легко воспользоваться. Производитель не несёт ответственности за ущерб, причинённый в результате эксплуатации устройства не по назначению или его ненадлежащего обслуживания.

1. УКАЗАНИЯ, КАСАЮЩИЕСЯ БЕЗОПАСНОСТИ ЭКСПЛУАТАЦИИ

1. Перед началом эксплуатации нужно проверить, соответствует ли напряжение, указанное на заводской табличке, местным параметрам питания, причём необходимо помнить, что обозначение AC – это переменный ток, а DC – постоянный ток.

2. Перед эксплуатацией нужно размотать и распрямить кабель питания.

3. Необходимо обратить внимание на то, нет ли на кабеле питания и на вилке каких-либо видимых повреждений.

4. Перед эксплуатацией и во время неё нужно следить за тем, чтобы кабель питания не был натянут над открытым пламенем или другим источником тепла, а также не

находился на острых краях, которые могут повредить изоляцию кабеля.

5. Периодически проверяйте состояние кабеля питания. Если кабель питания повреждён, его необходимо заменить силами специализированного ремонтного предприятия, чтобы избежать опасности.

6. Перед первым включением нужно удалить все элементы упаковки. Внимание! Если на корпусе есть металлические элементы, на этих элементах может быть натянута малозаметная защитная плёнка, которую тоже нужно снять.

7. Устройство должно эксплуатироваться детьми, лицами с ограниченными физическими, сенсорными или психическими возможностями только под надзором уполномоченных лиц или лиц, имеющих опыт, и всегда согласно настоящему руководству.

8. Оборудование не рассчитано на работу с применением внешних таймеров или отдельной системы дистанционного управления.

9. Устройство нужно включать только в сетевую розетку, 220-240В ~ 50/60 Гц.

ПРЕДУПРЕЖДЕНИЕ: Данное оборудование может эксплуатироваться детьми старше 8 лет, лицами с ограниченными физическими, сенсорными или психическими возможностями, или же лицами, не имеющими опыта обращения с устройством и незнакомыми с ним, ТОЛЬКО если это происходит под присмотром лица, ответственного за их безопасность, или если им разъяснены правила безопасной эксплуатации устройства, и они понимают риски, связанные с его эксплуатацией. Детям нельзя играть устройством. Чистку и уход за устройством не должны выполнять дети - только если им больше 8 лет, и эти действия выполняются ими под надзором.

10. Нельзя оставлять устройство без присмотра во время работы.

11. Не пользоваться устройством вблизи легковоспламеняющихся материалов.

12. Кабель питания не может свисать с краёв столешницы или касаться горячих поверхностей.

13. Нельзя погружать устройство и кабель питания в воду или в любые другие жидкости.

14. Не подвергайте устройство воздействию атмосферных явлений (дождя, солнца и т.д.) и не эксплуатируйте в условиях повышенной влажности (ванные комнаты, влажные кемпинговые домики).

15. Когда устройство не используется, оно всегда должно быть выключено из сети.

16. Вынимая вилку из розетки, никогда не тяните за кабель питания, а только за вилку.

17. Производитель не несёт ответственности за ущерб, причинённый вследствие ненадлежащего использования устройства.

18. Необходимо помнить, что некоторые части устройства и корпуса во время работы сильно нагреваются, и поэтому нужно соблюдать особую осторожность и не прикасаться к ним, чтобы избежать ожога.

19. Устройство можно использовать только на сухой стабильной поверхности.

- 20.НИКОГДА не накрывайте устройство во время работы и после, пока оно полностью не остынет.
- 21.Помните, что необходимо время, чтобы нагревательные элементы устройства полностью остыли.
- 22.Устройство выполнено по I классу защиты против поражения электрическим током, и поэтому безоговорочно должно подключаться к розетке с заземлением.
- 23.Пользуясь устройством, нужно предусмотреть необходимое пространство над ним и вокруг него. Во время работы устройство не может прикасаться к каким-либо легковоспламеняющимся предметам, таким как декоративные элементы, бумажные полотенца, шторы, одежда и т.п.
- 24.НУЖНО СОБЛЮДАТЬ ОСТОРОЖНОСТЬ, если Вы используете устройство на поверхностях, чувствительных к высоким температурам. В этом случае рекомендуется пользоваться изоляционными подкладками.
- 25.Устройство нельзя применять с внешними таймерами или с другими отдельными системами дистанционного управления.
26. Не нагревайте кастрюлю, если она пуста.
27. Устройство может воздействовать на предметы, имеющие магнитное поле, такие как радиоприёмники, телевизоры, карты для банкомата или магнитофонные кассеты.
28. Не пользуйтесь устройством на металлической поверхности.
29. Нельзя выключать устройство из сетевой розетки сразу после окончания готовки. Устройство нужно как минимум несколько секунд для охлаждения.
30. Не следует класть на плиту металлические предметы, такие как ножи, вилки, ложки и крышки, так они могут нагреться
31. Лица с имплантированным кардиостимулятором или инсулиновой помпой могут пользоваться устройством с индукционным полем исключительно при условии, что эти имплантаты соответствуют директиве 2014/30/ЕС.
- Для повышения безопасности рекомендуется снабдить электрическую установку дифференциальным автоматом с током срабатывания 30 мА.

II. ОСОБЫЕ УСЛОВИЯ БЕЗОПАСНОСТИ

- 1.Использовать устройство только в помещениях.
- 2.Для мойки корпуса не следует применять агрессивные моющие средства в виде эмульсий, чистящего молочка, паст и т.п. Они могут, в ряду прочего, удалить нанесённые информационные графические символы, такие как маркировка, предупреждающие знаки и т.п.
- 3.Не ставить на устройство пустые ёмкости, посуду.
- 4.Не использовать электрическую плитку для обогрева помещений и для нагрева легковоспламеняющихся, взрывоопасных, опасных или летучих жидкостей или материалов.
- 5.Нельзя применять аксессуары, не рекомендованные производителем. Они могут быть опасны для пользователя и и создавать риск повреждения устройства.
- 6.Перемещая устройство, нельзя тянуть его за кабель. Нужно убедиться в том, что кабель питания не заблокирован каким-либо образом. Кабель нельзя ни обматывать

вокруг устройства, ни сгибать его.

7. Нельзя передвигать электрическую плитку во время готовки или в случае, если на ней стоит горячая кухонная посуда.

8. Перед чисткой и хранением убедиться, что устройство остыло.

9. Не размещать устройство так, чтобы конфорки прикасались к кабелям других устройств (например, миксеров). Не ставить плитку под электрической розеткой.

10. Плитку установить на расстоянии минимум 30 см от стены, мебели, других устройств, ёмкостей и т.д. Убедитесь, что занавески, шторы, одежда или другие легковоспламеняющиеся материалы находятся не ближе, чем в 30 см от плитки, иначе это может стать причиной пожара.

11. Нельзя ставить на конфорки ёмкости из ПВХ, бумаги, картона и т.п.

12. Во время эксплуатации не прикасаться к корпусу и конфоркам плитки. Во время работы плитки нужно пользоваться только вращающимися ручками. После выключения подождать, пока устройство остынет.

13. Температура доступных поверхностей работающего устройства может быть высокой. Не прикасайтесь к горячим поверхностям устройства.

14. Дети в возрасте от 3 до 8 лет могут включить и выключить устройство только при его нормальной эксплуатации, под присмотром, или если им было разъяснены правила безопасной эксплуатации, и они поняли связанные с этим риски. Дети в возрасте от 3 до 8 лет не могут подключать устройство, обслуживать его, чистить и выполнять технический уход.

15. Устройство вместе с кабелем питания нужно хранить в месте, недоступном для детей младше 8 лет.

16. На индукционной плите нельзя использовать:

- кастрюли и сковороды диаметром менее 12 см,
- посуду, изготовленную из меди, алюминия, стекла,
- посуду на ножках или с закруглённым (не плоским) дном.

17. Рекомендуется использовать кастрюли и сковороды, предназначенные для варки/жарки на индукционных плитах, с дном, обладающим ферромагнитными свойствами.

18. Не ставить на плиту кастрюли и сковороды тяжелее, чем 6 кг.

III. ПРЕДУПРЕЖДЕНИЯ

1. Ни в коем случае нельзя пользоваться устройством, если оно повреждено или работает некорректно.

2. Нельзя пользоваться устройством, если оно падало с высоты, и на нём заметны признаки повреждения.

3. Не использовать удлинители или другие электрические розетки, которые не отвечают действующим электротехническим нормам и правилам.

4. Любой ремонт, демонтаж или замена каких-либо частей должны выполняться специализированным предприятием.

5. Если на устройство и на такие элементы как электрические соединения, вилка или кабель питания перед их эксплуатацией попала влага, нужно осушить устройство и его

элементы.

6. Не прикасайтесь к устройству мокрыми руками.

7. В случае опасения, что устройство повреждено, НИКОГДА не ремонтируйте устройство самостоятельно.

8. Никогда не мойте устройство под проточной водой или так, чтобы с него стекала вода.

IV. ПЕРЕД ПЕРВЫМ ВКЛЮЧЕНИЕМ

1. Удалите все элементы упаковки и распрямите кабель питания.

V. ОПИСАНИЕ УСТРОЙСТВА

1. Нагревательная панель

2. Кнопка FUNCTION

3. Регулятор

4. Дисплей и световые индикаторы

5. Кнопка ON/OFF

ЭКСПЛУАТАЦИЯ УСТРОЙСТВА

Вставьте вилку в сетевую розетку. Раздастся звуковой сигнал. Устройство перейдёт в режим ожидания

На середину плиты поставьте соответствующую посуду для готовки. Нажмите кнопку ON / OFF и включите индукционную плиту. На дисплее появится „ON“ и раздастся звуковой сигнал. Выберите режим готовки кнопкой FUNCTION.

Плита располагает 4 режимами работы:

1. Непрерывная работа с определённой мощностью нагрева. Загорится световой индикатор W, а на дисплее появится мощность нагрева. Мощность нагрева можно установить регулятором в диапазоне 200 Вт-2000 Вт, с шагом 200 Вт.
2. Работа с таймером, с определённой мощностью нагрева. Загорится световой индикатор W и Time, а на дисплее появится время работы. Установите его регулятором. Через секунду на дисплее появится мощность нагрева. Мощность нагрева можно установить регулятором в диапазоне 200 Вт-2000 Вт, с шагом 200 Вт.
3. Непрерывная работа с определённой температурой. Загорится световой индикатор C, а на дисплее появится установленная температура. Температуру можно установить регулятором в диапазоне 60 – 240°C.
4. Работа с таймером, с определённой температурой. Загорится световой индикатор C и Time, а на дисплее появится время работы. Установите его регулятором. Через секунду на дисплее появится температура. Температуру можно установить регулятором в диапазоне 60 – 240°C.

ЗАЩИТА ИНДУКЦИОННОЙ ПЛИТЫ

Если на плиту не поставлена кастрюля или сковорода, или они были сняты, плита выключится и появится символ ошибки E0.

Если диаметр кастрюли или сковороды слишком мал, плита выключится и появится символ ошибки E0.

Если плита достигнет слишком высокой температуры, плита выключится и появится символ ошибки E5.

Если плита будет подключена к несоответствующему питанию, появится символ ошибки E4 (слишком низкое) или E3 (слишком высокое).

В случае других ошибок нужно связаться с сервисным предприятием.

VI. ЧИСТКА И УХОД

Перед чисткой обязательно выключите устройство из электрической сети и подождите, пока плитка остынет.

Загрязнённые конфорки, пригоревшие остатки пищи очищайте мягкой влажной тканью.

Если во время чистки вода попадёт на такие элементы как вилка, соединения электрических проводов, регулятор термостата и т.п., перед повторным использованием их нужно тщательно осушить.

ПРИМЕЧАНИЕ: Плитку нельзя погружать в воду и в какие-либо другие жидкости

При помощи пылесоса очистите систему подачи воздуха и решётку вентилятора. Керамическую поверхность и панель управления очищайте мягкой влажной тканью и неагрессивными средствами для чистки керамических поверхностей.

ТЕХНИЧЕСКИЕ ДАННЫЕ

Источник питания: 220-240 В ~ 50/60 Гц

Максимальная мощность: 2000 Вт



Забываясь об окружающей среде.. Упаковку из картона передайте, пожалуйста, на макулатуру. Полиэтиленовые мешки (PE) выкидать в резервуар для пластмассы. Изношенное устройство надо передать в соответствующую точку хранения, так как находящиеся в устройстве опасные составляющие могут являться угрозой для окружающей среды. Электрическое устройство надо передать таким образом, чтобы ограничить его повторное употребление и использование. Если в устройстве находятся батареи, их надо вытянуть и передать в точку хранения отдельно. Устройство не выкидать в резервуар для коммунальных отходов!

у
С



устройство работает. Это означает, что элементы корпуса во время работы плитки значительно нагреваются.
ОБЯЗАТЕЛЬНО ОСТОРОЖНОСТЬ!!!

Gentile Cliente,

grazie per aver acquistato il prodotto del marchio CAMRY

Il dispositivo CR6515 serve per riscaldare o preparare pietanze.

ATTENZIONE:

Il dispositivo è a uso domestico.

Il dispositivo NON è destinato a uso commerciale/professionale.

Il dispositivo NON deve essere usato all'aria aperta.

Attenzione! Prima del primo uso leggere attentamente le presenti istruzioni per evitare infortuni e per garantire l'uso corretto del dispositivo. Le istruzioni devono essere conservate per eventuali futuri riferimenti. Il produttore declina ogni responsabilità per danni dovuti all'uso non conforme o l'uso scorretto del dispositivo.

I. NORME GENERALI DI SICUREZZA

1. Prima dell'uso controllare se la tensione riportata sulla targhetta dati corrisponde ai parametri locali di tensione. Il simbolo AC significa "corrente alternata" e DC "corrente continua".

2. Prima dell'uso svolgere e raddrizzare il cavo di alimentazione.

3. Controllare se il cavo di alimentazione o la spina non riportano danni visibili.

4. Prima e durante l'uso fare attenzione affinché il cavo di alimentazione non passi sopra la fiamma libera o sopra altre fonti di calore o bordi taglienti che possono danneggiarne l'isolamento.

5. Controllare regolarmente le condizioni del cavo di alimentazione. Se il cavo è danneggiato, deve essere sostituito da un centro di assistenza autorizzato per evitare qualsiasi pericolo.

6. Prima del primo uso, rimuovere tutti gli elementi d'imballo. Attenzione! Se l'involucro contiene elementi di metallo, tali elementi possono essere rivestiti con pellicola di protezione poco visibile che deve essere tolta.

7. Il dispositivo può essere usato dalle persone con ridotte capacità fisiche, sensoriali o psichiche, dalle persone senza esperienza o conoscenza del dispositivo, a condizione di essere supervisionate da una persona responsabile della loro sicurezza oppure di essere informate sull'uso sicuro del dispositivo.

8. Il dispositivo non è predisposto per il collegamento degli interruttori temporizzati o del sistema separato di controllo remoto.

9. Il dispositivo deve essere collegato ad una presa con messa 220-240 V ~ 50/60Hz.

AVVERTENZA: Il dispositivo può essere usato dai bambini di età superiore ai 8 anni e dalle persone con ridotte capacità fisiche, sensoriali o psichiche, dalle persone senza esperienza o conoscenza del dispositivo, SOLO a condizione di essere supervisionate da una persona responsabile della loro sicurezza oppure di essere informate sull'uso sicuro del dispositivo. I bambini non devono giocare con il dispositivo. I bambini possono pulire e mantenere il dispositivo solo se hanno più di 8 anni ed eseguono le dette operazioni sotto la sorveglianza di un adulto.

10. È vietato lasciare il dispositivo acceso senza supervisione.

11. È vietato usare il dispositivo vicino ai materiali infiammabili.

12. Il cavo di alimentazione non deve sporgere fuori dal banco di lavoro o toccare le superfici calde.
 13. Non immergere il cavo, la spina o l'intero dispositivo in acqua o in altri liquidi.
 14. Non esporre il dispositivo all'azione di agenti atmosferici (pioggia, sole, ecc.). Non usare il dispositivo negli ambienti umidi (bagni, bungalow umidi).
 15. Se il dispositivo non sarà più usato, staccare la spina dalla presa.
 16. Staccando la spina dalla presa, non tirare il cavo, ma la spina.
 17. Il produttore declina ogni responsabilità per danni dovuti all'uso non conforme o l'uso scorretto del dispositivo.
 18. Alcuni elementi del dispositivo e del suo involucro si riscaldano durante l'uso. Procedere con cautela e non toccare gli elementi caldi. Pericolo di ustione.
 19. Il dispositivo deve essere usato solo su una superficie asciutta e stabile.
 20. Non coprire MAI il dispositivo funzionante, né quando non si è ancora completamente raffreddato.
 21. Gli elementi riscaldanti hanno bisogno del tempo per raffreddarsi completamente.
 22. Il dispositivo è della I classe di protezione antifulgorazione e per questo motivo deve essere assolutamente collegato ad una presa con perno di protezione.
 23. Durante l'uso del dispositivo occorre garantire lo spazio sufficiente sopra e attorno. Durante il funzionamento il dispositivo non deve toccare alcun oggetto infiammabile come per esempio: decorazioni, carta da cucina, tende, abbigliamento, ecc.
 24. FARE ATTENZIONE se il dispositivo è utilizzato sulle superfici sensibili ad alte temperature. Si consiglia di usare i tappetini di isolamento.
 25. Il dispositivo non è predisposto per il collegamento degli interruttori temporizzati o del sistema separato di controllo remoto.
 26. Non riscaldare la pentola vuota.
 27. Il dispositivo può interferire con oggetti che hanno il campo magnetico come radio, televisori, carte bancomat o musicassette.
 28. Non usare il dispositivo sulle superfici di metallo.
 29. Non staccare la spina dalla presa subito al termine della cottura. Il dispositivo ha bisogno di alcuni secondi per raffreddarsi.
 30. Non appoggiare sulla cucina gli oggetti di metallo come coltelli, forchette, cucchiari e coperchi – possono diventare molto caldi
 30. Le persone che hanno un pacemaker o la pompa insulinica possono usare le apparecchiature con piastre riscaldanti a induzione a condizione che i dispositivi impiantati sono conformi alla norma 2014/30/UE
- Per aumentare la sicurezza, si consiglia di dotare l'impianto elettrico in un interruttore differenziale automatico con la corrente di avvio di 30mA.

II NORME DETTAGLIATE DI SICUREZZA

1. Il dispositivo non deve essere usato all'esterno.
2. Non lavare la parte esterna del dispositivo con detergenti aggressivi sotto forma di emulsioni, latti, paste, ecc. Possono cancellare i simboli grafici come per esempio i segnali di avvertimento, ecc.

3. Non posare sul dispositivo i recipienti vuoti o le stoviglie.
4. Non usare il fornello elettrico per riscaldare ambiente, liquidi, materiali infiammabili, esplosivi, nocivi, volatili, ecc.
5. Non usare accessori non raccomandati dal produttore. Possono essere pericolosi per l'utente e comportare il rischio di danneggiamento del dispositivo.
6. È vietato spostare il dispositivo tirando il cavo di collegamento. Assicurarsi che il cavo di collegamento non è stato bloccato in alcun modo. Non piegare né avvolgere il cavo attorno al dispositivo.
7. Non spostare il fornello elettrico mentre si cucina oppure con le stoviglie calde sopra.
8. Prima di procedere con la pulizia e la conservazione, assicurarsi che il dispositivo sia freddo.
9. Non sistemare il dispositivo in modo tale che il fornello tocchi i cavi di altri elettrodomestici (per esempio dei frullatori). Non sistemare il dispositivo sotto la presa elettrica.
10. La distanza minima tra il fornello e le pareti, mobili, altri dispositivi, recipienti, ecc. deve essere di 30 cm. Assicurarsi che le tende, i vestiti o altri materiali infiammabili non si avvicinano al fornello a distanza inferiore a 30 cm. Pericolo di incendio.
11. Non sistemare i recipienti in PVC, carta, cartone, ecc. sul fornello.
12. Durante l'uso non toccare la parte esterna, né gli elementi riscaldanti. Usare solo i pomelli. Dopo aver spento il dispositivo, attendere fino al suo completo raffreddamento.
13. La temperatura delle superfici accessibili del dispositivo può essere alta. Non toccare le superfici calde del dispositivo.
14. I bambini di età tra i 3 e gli 8 anni possono accendere o spegnere il dispositivo solo se è nella sua posizione normale, sono in presenza di un adulto o sono state informate sull'uso sicuro del dispositivo e comprendono i relativi pericoli. I bambini di età da 3 a 8 anni non possono accendere, usare, pulire o mantenere il dispositivo.
15. Il dispositivo e il cavo di collegamento devono essere conservati lontano dalla portata dei bambini di età inferiore agli 8 anni.
16. La cucina a induzione non è adatta per:
 - pentole e padelle con diametro inferiore a 12 cm,
 - stoviglie in rame, alluminio, vetro
 - stoviglie con piedini o con fondo arrotondato (non piatto).
17. Si consiglia l'uso di pentole e padelle idonee per cottura/frittura sulle cucine a induzione con il fondo magnetizzato.
18. Non usare pentole o padelle che pesano più di 6 kg.

III. AVVERTENZE

1. È vietato usare il dispositivo danneggiato o malfunzionante.
2. È vietato usare il dispositivo se è caduto dall'alto o è visibilmente danneggiato.
3. Non usare prolunghe o prese elettriche non conformi agli standard e alle norme elettriche.
4. Tutte le riparazioni, lo smontaggio o la sostituzione di qualsiasi elemento devono essere effettuati da un centro di assistenza autorizzato.
5. Se il dispositivo o gli elementi come contatti elettrici, spina o cavo sono bagnati, prima dell'uso asciugare tutto il dispositivo e i rispettivi elementi.
6. Non toccare il dispositivo con le mani bagnate.

7. In caso di dubbi sul funzionamento del dispositivo, È VIETATO ripararlo autonomamente.

8. Non lavare mai il dispositivo sotto acqua corrente o in modo da riempirlo con acqua.

IV. PRIMA DEL PRIMO USO

1 Togliere tutti gli elementi di imballo e raddrizzare il cavo di alimentazione

V. DESCRIZIONE DELL'APPARECCHIATURA

- | | | |
|----------------------------|----------------------|-------------|
| 1. Piastra riscaldante | 2. Pulsante FUNCTION | 3. Manopola |
| 4. Display e spie luminose | 5. Pulsante ON/OFF | |

USO DELL'APPARECCHIATURA

Collegare la spina alla presa elettrica. Sarà emesso un segnale acustico. L'apparecchiatura passerà alla modalità stand-by

Al centro della piastra sistemare le stoviglie idonee. Premere il pulsante ON/OFF e accendere la cucina a induzione. Sul display sarà visualizzata la scritta "ON". Sarà emesso un segnale acustico. Con il pulsante FUNCTION scegliere la modalità di lavoro.

La cucina è dotata di 4 modalità di lavoro:

1. Lavoro continuo con potenza di riscaldamento impostata. Si accende la spia W e sul display viene visualizzata la potenza di riscaldamento. La potenza di riscaldamento può essere regolata con la manopola da 200 W a 2000 W, con intervallo di 200 W.
2. Lavoro con timer e potenza di riscaldamento impostata. Si accende la spia W e Time e sul display viene visualizzato il tempo di funzionamento. Il tempo può essere impostato con la manopola. Dopo un po' sarà visualizzata la potenza di riscaldamento. La potenza di riscaldamento può essere regolata con la manopola da 200 W a 2000 W, con intervallo di 200 W.
3. Lavoro continuo con temperatura impostata. Si accende la spia C e Time e sul display viene visualizzata la temperatura impostata. La temperatura può essere impostata con la manopola da 60 a 240°C.
4. Lavoro con timer e temperatura impostata. Si accende la spia C e Time e sul display viene visualizzato il tempo di funzionamento. Il tempo può essere impostato con la manopola. Dopo un po' sarà visualizzata la temperatura. La temperatura può essere impostata con la manopola da 60 a 240°C.

PROTEZIONI DELLA CUCINA A INDUZIONE

Se sulla piastra non ci sono pentole o padelle (o le stoviglie sono state tolte) – la cucina si spegne e viene visualizzato l'errore E0.

Se il diametro della pentola o della padella è troppo piccolo - la cucina si spegne e viene visualizzato l'errore E0.

Se la temperatura della piastra è troppo alta - la cucina si spegne e viene visualizzato l'errore E5.

Se la cucina è collegata ad un'alimentazione non adatta, la cucina visualizza l'errore E4 (alimentazione troppo bassa) o E3 (alimentazione troppo alta).

In caso di altri errori contattare il centro di assistenza clienti.

VI. PULIZIA E MANUTENZIONE

Sempre prima di procedere col la pulizia, staccare la spina dalla presa elettrica e attendere il completo raffreddamento del fornello.

Le piastre riscaldanti sporche, i residui bruciati di pietanze vanno rimossi con un panno morbido e bagnato.

Se durante le operazioni di pulizia gli elementi come spina di alimentazione, contatti dei cavi elettrici del regolatore del termostato, ecc. si bagnano, prima di riusarli, asciugarli accuratamente.

ATTENZIONE: È vietato immergere il fornello in acqua o in altri liquidi.

Con un aspirapolvere rimuovere lo sporco dalla bocchetta d'aria e dalla griglia del ventilatore. La superficie in ceramica e il pannello di controllo vanno puliti con un panno morbido e bagnato, con detersivi delicati per la pulizia delle superfici in ceramica.

DATI TECNICI

Alimentazione: 220-240V ~ 50/60Hz

Potenza massima: 2000W

Prendersi cura dell'ambiente



Gli imballi di cartone devono essere smaltiti nel contenitore per la carta. I sacchetti di polietilene (PE) vanno gettati nel contenitore per la plastica. L'apparecchio usato deve essere rottamato presso un centro di raccolta autorizzato, poiché contiene elementi pericolosi che potrebbero costituire una minaccia per l'ambiente. I dispositivi elettrici devono essere resi al fine di evitare il loro riutilizzo. Se il dispositivo contiene una batteria, deve essere rimossa e smaltita separatamente in un punto di raccolta.

Non gettare l'apparecchio nei contenitori dei rifiuti urbani!



"Attenzione superficie calda" – La temperatura delle superfici accessibili può essere alta durante il funzionamento del dispositivo. Gli elementi esterni del dispositivo sono molto caldi. AGIRE CON CAUTELA!!!

SVENSKA

ALLMÄNNA SÄKERHETSFÖRUTSÄTTNINGAR SÄKERHETSFÖRUTSÄTTNINGAR

VIKTIGA SÄKERHETSANVISNINGAR FÖR PERSONSÄKERHET LÄS NOGA OCH FÖRVARA FÖR FRAMTIDA BRUK

Kära kunden!

Tack för att du har köpt en produkt från CAMRY.
CR6515 produkten ska användas för att värma upp eller laga mat
OBS!

Anordningen får användas endast för hushållsbruk.

Anordningen får INTE användas i kommersiella/professionella syften.

Anordningen är INTE anpassad för att användas utomhus.

OBS! Läs noga dessa bruksanvisningar innan du använder produkten för att undvika olyckor eller felanvändning. Bruksanvisningar ska behållas för senare bruk och förvaras nära till hands. Tillverkaren ansvarar inte för eventuella skador orsakade av felaktig användning av anordningen.

I. SÄKERHETSANVISNINGAR FÖR PERSONSÄKERHET

1. Kontrollera alltid innan du använder produkten att spänning på typskylten motsvarar det lokala elnätets parametrar. Observera att: AC - är växelström och DC - likström.

2. Ta ut och sträck ut kabeln före användning

3. Kontrollera för tydliga skador på matningskabeln eller stickkontakten.

4. Observera före användning samt medan du använder produkten att matningskabeln inte dras över öppen eld eller en annan värmekälla eller skarpa kanter som kan skada kabelns isolering.

5. Kontrollera kabeln regelbundet. Om den är skadad, ska den bytas ut på en behörig reparationsverkstad för att undvika fara.

6. Avlägsna alla förpackningsdelar innan du använder produkten för första gången. OBS! En nästan osynlig folie kan sträckas över höljets metalldelar. Folien ska också avlägsnas.

7. Produkten får inte användas av barn eller personer med nedsatt fysisk, känsel- eller psykisk förmåga utan översyn av behöriga personer eller de som har lämpliga erfarenheter, samt alltid enligt dessa bruksanvisningar.

8. Anordningen är inte avsedd för att arbeta med yttre tidsomkopplare eller separat justeringspanel.

9. Vattenkokaren ska anslutas till 220-240 V ~ 50/60 Hz uttag.

VARNING: Denna utrustning får användas av barn äldre än 8 år, personer med fysisk, känsel- eller psykisk nedsättning, eller personer som inte vet hur att hantera utrustningen ENDAST under övervakning av den som ansvarar för deras säkerhet eller om de har fått lämpliga anvisningar om hur att använda anordningen på ett säkert sätt och känner till vilken fara som användningen innebär. Barn får inte leka med utrustningen. Barn yngre än 8 år gammal får inte rengöra eller underhålla anordningen om de inte finns under uppsikt.

10. Det är förbjudet att lämna anordningen utan övervakning när den är på.

11. Använd inte anordningen nära till brännbart material.

12. Kabeln får inte hänga utanför bordsytan eller stå i kontakt med heta ytor.

13. Det är förbjudet att sänka anordningen eller matningskabeln i vatten eller andra vätskor.

14. Skydda anordningen mot väderpåverkan (regn, sol osv.) och använd den inte i våtmiljö (badrum, fuktiga sommarstugor).

15. Anordningen ska alltid kopplas bort från elnätet när den inte används.

16. Dra aldrig i kabeln när du kopplar bort den från elnätet utan ta i stickkontakten.

17. Tillverkaren ansvarar inte för några skador orsakade av felanvändning av produkten.

18. Observera att några delar av anordningen eller höljet blir heta. Bli extra försiktigt och undvik kontakt med dessa delar för det kan innebära risk för brännskador.
19. Anordningen får användas endast på en torr och stabil yta.
20. Täck ALDRIG anordningen när den är på eller innan den blir helt kall.
21. Observera att anordningens värmedelar kräver tid för att kallna helt.
22. Anordningen tillverkas som klass 1 när det gäller skydd mot elchock och därför ska alltid kopplas in endast till uttag med jordfelsbrytare.
23. Observera att det finns tillräckligt med rum ovan och runt anordningen medan du använder den. Anordningen får inte stå i kontakt med brännbara föremål, t.ex. dekorationer; pappersdukar, gardiner, kläder osv. medan den är på.
24. BLI FÖRSIKTIG när du använder anordningen på värmekänsliga ytor. Det rekommenderas att du använder isolerande underlag.
25. Det är förbjudet att använda anordningen tillsammans med utvändiga tidsbrytare eller andra separata justeringssystem.
26. Värm inte upp tomma kastruller eller grytor.
27. Anordningen kan påverka föremål med magnetiskt fält, t.ex. radioapparater, tv-apparater, bankomatkort eller magnetofonband.
28. Använd inte anordningen på en metall yta.
29. Anordningen ska inte kopplas bort från elnätet direkt efter avslutat matlagning. Den behöver minst några tiotals sekunder för att kallna.
30. Det är förbjudet att placera metallföremål, t.ex. bestick eller lock, för de kan bli heta.
31. Personer med en implanterad pacemaker eller insulinpump kan använda spisar med induktionsplattor endast om deras implantat stämmer överens med direktivet 2014/03/EU. För att garantera säkerheten, rekommenderas det att elinstallationen utrustas med automatisk jordfelsbrytare som sätts på vid 30mA.

II. DETALJERADE SÄKERHETSFÖRUTSÄTTNINGAR

1. Anordningen får användas endast inomhus.
2. Tvätt inte höljet med aggressiva rengöringsmedel i form av rengöringskräm, -emulsion, eller -massa osv. Dessa kan bl.a. avlägsna informationssymboler så som: skala, beteckning, varningsmärken osv.
3. Placera aldrig några tomma behållare eller kärl på anordningen.
4. Elplattan får aldrig användas för att värma upp rum samt vätskor eller produkter som är brännbara, explosiva, skadliga, flytande osv.
5. Använd inte tillbehör som inte rekommenderas av tillverkaren. Dessa kan bli farliga för användare och skada anordningen.
6. Det är förbjudet att förflytta anordningen genom att dra i anslutningskabeln. Observera att anslutningskabeln inte är hindrad på något sätt. Kabeln får inte lindas om runt anordningen eller böjas.
7. Det är förbjudet att förflytta elspisen medan maten lagas eller när det står ett hett kokkärl på spisen.
8. Observera att anordningen är kall innan du rengör den eller lämnar för förvaring.
9. Placera aldrig anordningen så att kokplattor står i kontakt med andra anordningar (t.ex. blandare). Ställ inte elspisen under eluttag.
10. Placera elspisen minst 30 cm från väggar, möbler, andra anordningar, behållare osv. Observera att det inte finns några gardiner, jalousier, kläder eller andra brännbara material närmare än 30 cm från

spisen. Detta kan innebära risk för brand.

11. Placera inte behållare av plast, PVC, papper, kartong osv. på kokplattor.

12. Känn inte på elspisen eller kokplattor medan du använder spisen. Du får bara ta i vred när spisen är på. Vänta tills anordningen blir kall efter att den har stängts av.

13. Anordningens värmeytor kan bli heta när elspisen är på. Känn inte på anordningens heta ytor.

14. Barn mellan 3 och 8 år gammal får sätta på och stänga av anordningen endast om den finns i standardläge och barnen finns under uppsikt eller har fått lämpliga säkerhetsanvisningar och har förstått faran med att använda anordningen. Barn som är mellan 3 och 8 år gamla får inte sätta på, hantera, rengöra eller underhålla anordningen.

15. Anordningen ska förvaras tillsammans med anslutningskabel oåtkomligt för barn under 8 år.

16. Det är förbjudet att använda följande kärl på induktionsspisen:

- grytor eller stekpannor med diameter mindre än 12 cm,
- grytor och kärl i koppar, aluminium eller glas
- grytor och kärl med fötter eller avrundad botten (ej platt botten)

17. Det rekommenderas att använda grytor och stekpannor med magnetisk botten anpassad för matlagning/stekning på induktionsspisar.

18. Ställ inte grytor och stekpannor tyngre än 6 kg på spisen.

III. VARNINGAR

1. Det är förbjudet att använda anordningen om den är skadad eller fungerar fel.

2. Det är förbjudet att använda anordningen om den har tidigare fallit ner från höjden och har synliga skador.

3. Använd inte förlängningssladden eller andra eluttag som inte uppfyller aktuella standarder eller föreskrifter avseende elektrisk utrustning.

4. Alla reparationer, demontering eller utbyte av några delar ska alltid genomföras endast av behörig verkstad.

5. Om anordningen eller dess delar, t.ex. elektriska kontakter, uttag eller sladden blir fuktiga ska anordningen eller delarna torkas helt innan du använder anordningen.

6. Använd inte anordningen när du har våta händer.

7. Misstänker du att anordningen har skadats, laga den ALDRIG själv.

8. Tvätta aldrig anordningen under rinnande vatten eller så att vatten rinner inne i anordningen.

IV. FÖRE DEN FÖRSTAANVÄNDNINGEN

1. Avlägsna alla förpackningsdelar och sträck ut kabeln.

BESKRIVNING

- | | | |
|------------------------------------|---------------------|------------|
| 1. Kokplatta | 2. FUNCTION-knappen | 3. Reglage |
| 4. Display och kontrollindikatorer | 5. ON/OFF-knappen | |

BRUKSANVISNINGAR

Anslut stickkontakt till eluttaget. Du hör en ljudsignal. Anordningen går i vänteläge

Placera ett lämpligt kokkärl i mitten av kokplatta. Tryck på ON/OFF-knappen och sätt på induktionsspisen. Du ser "ON" på displayen och hör en ljudsignal. Välj matlagningssläge med FUNCTION-knappen.

Spisen har 4 arbetslägen:

1. Kontinuerligt arbete med bestämd värmekraft. Du ser W-kontrollindikatorn och värmekraften visas på displayen. Värmekraften justeras med reglage mellan 200 W och 2000 W, med 200 W per ändring.

2. Tidsbestämt arbete med bestämd värmekraft. Du ser W- och Time-kontrollindikatorn och arbetstiden visas på displayen. Ställ den in med reglaget. Efter en stund ska värmekraften visas på displayen. Värmekraften justeras med reglage mellan 200 W och 2000 W, med 200 W per ändring.

3. Kontinuerligt arbete med bestämd temperatur. Du ser C-kontrolldioden och den bestämda temperaturen visas på displayen.

Temperaturen justeras med reglage mellan 60 och 240 Celsiusgrader.

4. Tidsbestämt arbete med bestämd temperatur. Du ser C- och Time-kontrolldioden och arbetstiden visas på displayen. Ställ den in med reglaget. Efter en stund ska temperaturen visas på displayen. Temperaturen justeras med reglage mellan 60 och 240 Celsiusgrader.

INDUKTIONSSPIS SKYDDSFUNKTIONER

Om ingen gryta eller stekpanna placeras på någon kokplatta eller om grytan eller stekpannan tas bort från spisen - ska spisen stängas av och visa E0-fel.

Om grytan eller stekpannan har för liten diameter - ska spisen stängas av och visa E0-fel.

Om kokplattan blir för varm - ska kokplattan stängas av och visa E5-fel.

Om spisen ansluts till fel elkälla ska spisen visa E4-fel (för låg spänning) eller E3-fel (för hög spänning).

Kontakta service i fall av andra fel.

VI. RENGÖRING OCH UNDERHÅLL

Koppla alltid bort anordningen från elnätet och vänta tills spisen blir kall innan du rengör den.

Smutsiga kokplattor med brända matrester ska rengöras med en mjuk fuktig trasa. Om fukten når vid rengöring t.ex. stickkontakt, elektriska kontakter, termostattvred osv., ska dessa delar torkas noga innan anordningen får användas igen.

OBS! Spisen får ej sänkas i vatten eller andra vätskor.

Dammsug smuts från luftuttag och ventilationsgaller. Rengör keramiska ytor och styrpanelen med en mjuk fuktad trasa och milda rengöringsmedel för keramiska ytor.

TEKNISKA DATA

Strömförsörjning: 220-240V ~ 50/60Hz

Effekt max: 2000W



Vi sköter om miljön. Överlämna förpackningar i kartong till pappersavfall. Polyetylsäckar (PE) slängs i avfallsbehållare för plast. Man

bör lämna en gammal apparat till en riktig återvinningscentral, eftersom farliga komponenter i apparaten kan orsaka fara till miljön. En

elektrisk apparat bör lämnas för att minska förnyad användning av denna. Om apparaten innehåller batterier, bör man ta bort dem och

lämna dem separat till återvinningscentraler.



BS! Het yta! Temperatur på tillgängliga ytor kan bli större när anordningen är på, vilket innebär att olika delar blir heta när utrustningen används. BLI FÖRSIKTIG!

SLOVENSKÝ

VŠEOBECNÉ BEZPEČNOSTNÉ PODMIENKY

Vážení zákazníci

Ďakujeme, že ste si zakúpili produkt značky CAMRY

Spotrebič CR6515 slúži na opätovné prihrievanie alebo prípravu jedál.

UPOZORNENIE:

Spotrebič je určený len na domáce použitie.

Spotrebič NIE JE určený na komerčné / profesionálne použitie.

Spotrebič NIE JE vhodný na použitie vonku.

Upozornenie! Pred použitím je nevyhnutné, aby ste sa oboznámili s týmto návodom na obsluhu, aby ste predišli nešťastným nehodám aj pre správne používanie spotrebiča.

Uchovávajte tento návod takým spôsobom, aby ho bolo možné ľahko používať, ak to bude potrebné. Výrobca nie je zodpovedný za poškodenie spôsobené používaním spotrebiča v rozpore s jeho určením alebo jeho nesprávnou obsluhou.

I. POKYNY TÝKAJÚCE SABEZPEČNÉHO POUŽÍVANIA

1. Pred použitím skontrolujte, či napätie uvedené na výrobnom štítku zodpovedá miestnym parametrom napájania, a pritom pamätajte, že označenie: AC – je striedavý prúd a DC - je jednosmerný prúd.

2. Pred použitím rozviňte a narovnávajte napájací kábel.
3. Uistite sa, že sieťový kábel a zástrčka nemajú žiadne viditeľné poškodenia.
4. Pred a počas používania sa uistite, že napájací kábel nie je natiahnutý cez otvorený oheň alebo iný zdroj tepla alebo na ostrých hranách, ktoré môžu poškodiť izoláciu kábla.
5. Pravidelne kontrolujte stav napájacieho kábla. Ak je napájací kábel poškodený, mal by byť vymenený špecializovanou opravovňou, aby predišť nebezpečenstvu.
6. Pred prvým použitím odstráňte všetky súčasti balenia. Pozor! V prípade krytu s kovovými časťami, na týchto prvkoch môže byť natiahnutá slabo viditeľná ochranná fólia, ktorú tiež musíte odstrániť.
7. Spotrebič nesmú používať deti, osoby s obmedzenými fyzickými, zmyslovými alebo duševnými schopnosťami bez dohľadu oprávnených alebo skúsených osôb a vždy v súlade s týmito pokynmi.
8. Spotrebič nie je určený na použitie s externými časovými spínačmi alebo samostatným diaľkovým ovládaním.
9. Spotrebič pripojte len zásuvke 220-240V ~ 50/60Hz.
POZOR: Tento spotrebič môžu používať deti staršie ako 8 rokov a osoby s obmedzenými fyzickými, zmyslovými alebo duševnými schopnosťami alebo osoby, ktoré nemajú skúsenosti alebo znalosti o spotrebiči, LEN v prípade, ak sa to vykonáva pod dohľadom osoby zodpovednej za ich bezpečnosť alebo im boli poskytnuté pokyny o bezpečnom používaní spotrebiča a uvedomujú si nebezpečenstvo spojené s jeho používaním. Deti by sa nemali hrať so spotrebičom. Čistenie a údržbu spotrebiča by nemali vykonávať deti, pokiaľ nie sú staršie ako 8 rokov a tieto činnosti nie sú vykonávané pod dohľadom.
10. Spotrebič nenechávajte počas prevádzky bez dozoru.
11. Spotrebič nepoužívajte v blízkosti horľavých materiálov.
12. Napájací kábel nemôže visieť nad okrajom dosky stola alebo sa nesmie dotýkať horúcich povrchov.
13. Spotrebič a napájací kábel neponárajte do vody alebo iných žiadnych kvapalín.
14. Spotrebič nevystavujte atmosférickým podmienkam (dážď, slnko atď.) alebo nepoužívajte pri vysokej vlhkosti (kúpeľne, vlhké bungalovy).
15. V prípade, ak spotrebič nepoužívate, malo by byť vždy odpojené od elektrickej zásuvky.
16. Pri vyťahovaní zástrčky zo zásuvky, nikdy neťahajte napájací kábel len zástrčku.
17. Výrobca nie je zodpovedný za škody spôsobené nesprávnym používaním spotrebiča.
18. Pamätajte na to, že niektoré diely spotrebiča a krytu sa počas prevádzky nahrievajú, preto buďte zvlášť opatrní a nedotýkajte sa ich, lebo sa môžete popáliť.
19. Spotrebič používajte iba na suchom a stabilnom povrchu.
20. NIKDY spotrebič nezakrývajte počas prevádzky alebo keď úplne nevychladne.
21. Pamätajte si, že vykurovacie telesá spotrebiča si vyžadujú čas, kým úplne nevychladnú.
22. Spotrebič je vyrobený v triede I ochrany pred úrazom elektrickým prúdom a preto musí byť nevyhnutné pripojené k napájacej zásuvke vybavenej ochranným kolíkom.
23. Pri používaní spotrebiča by ste mali zabezpečiť dostatočný priestor nad a dookola, spotrebič počas používania sa nemôže dotýkať žiadnych horľavých predmetov, ako sú : dekorácie, papierové uteráky, záclony, odevy, atď...

24. BUĎTE OPATRNI, ak spotrebič používate na povrchoch citlivých na vysoké teploty. Vtedy sa odporúča používať izolačné podložky.
 25. Spotrebič nepoužívajte s externými časovými spínačmi alebo inými samostatnými systémami diaľkového ovládania.
 26. Nezohrievajte hrniec, ak je prázdny.
 27. Spotrebič môže ovplyvňovať predmety s magnetickým poľom, ako sú rádiá, televízory, bankomatové karty alebo audiokazety.
 28. Spotrebič nepoužívajte na kovovom povrchu.
 29. Spotrebič neodpájajte od elektrickej zásuvky ihneď po ukončení varenia. Spotrebič potrebuje aspoň niekoľko sekúnd až vychladne.
 30. Na sporák nekladte kovové predmety, ako sú nože, vidličky, lyžice a veká, pretože sa môžu nahriať.
 31. Osoby s implantovaným kardiostimulátorom alebo inzulínovou pumpou môžu používať zariadenie s indukčnými varnými zónami len vtedy, ak sú tieto implantáty v súlade s nariadením 2014/30/UE
- Pre zabezpečenie dodatočnej ochrany sa odporúča, aby elektrická inštalácia bola vybavená automatickým prúdovým chráničom o štartovacom prúde 30 mA.

II PODROBNÉ BEZPEČNOSTNÉ PODMIENKY

1. Spotrebič používajte len vo vnútri miestnosti
2. Na čistenie krytu nepoužívajte agresívne čistiace prostriedky, ako emulzie, mliečka, pasty a podobne. Môžu okrem iného odstrániť grafické symboly, ako sú označenia, výstražné značenie, a pod.
3. Na spotrebiči neumiestňujte prázdne nádoby, riad.
4. Elektrický sporák nepoužívajte na ohrievanie miestností a na ohrievanie kvapalín alebo horľavých, materiálov, výbušnín, škodlivých, prchavých materiálov atď.
5. Príslušenstvo, ktoré neodporúča výrobca nepoužívajte. Môže byť ohrozením pre užívateľa a môžu spôsobiť poškodenie spotrebiča.
6. Spotrebič nepresúvajte potiahnutím prípojného kábla. Uistite sa, že napájací kábel nie je žiadnym spôsobom zablokovaný. Kábel neovíjajte okolo spotrebiča ani ho neohýbajte.
7. Elektrický sporák počas varenia nepresúvajte alebo keď na ňom stojí horúca kuchynská nádoba.
8. Pred čistením a uskladnením sa uistite, že spotrebič vychladol.
9. Spotrebič neumiestňujte tak, aby varná doska sa dotýkala káblov iných spotrebičov (napr. mixérov). Elektrický sporák neumiestňujte pod elektrickú zásuvku.
10. Kuchynský sporák umiestnite vo vzdialenosti minimálne 30 cm od steny, nábytku a ďalších spotrebičov, zásobníkov a pod. Uistite sa, že záclony, závesy, oblečenie alebo iné horľavé materiály sa nepribližujú na vzdialenosť na menej ako 30 cm od kuchynského sporáka. Môže to spôsobiť požiar.
11. Na varnú dosku neumiestňujte nádoby z PVC, papier, lepenku a pod.
12. Počas používania sa nedotýkajte krytu alebo varných dosiek sporáka. Počas používania sporáka používajte len otočné gombíky. Po vypnutí počkajte, kým prístroj vychladne.
13. Teplota dostupných povrchov zapnutého spotrebiča môže byť vysoká. Nedotýkajte sa horúcich povrchov spotrebiča.
14. Deti vo veku 3 až 8 rokov môžu zapnúť alebo vypnúť spotrebič len vtedy, keď je vo svojej normálnej prevádzkovej polohe, že sú pod dohľadom alebo boli poučení o bezpečnom

používaní a pochopili riziká, ktoré z toho vyplývajú. Deti vo veku od 3 do 8 rokov nesmú spotrebič pripojiť, obsluhovať, čistiť ani udržiavať.

15. Spotrebič a napájací kábel by mali byť mimo dosahu detí vo veku do 8 rokov.

16. Na indukčnom sporáku nepoužívajte:

- hrnce a panvice s priemerom menším ako 12 cm,

- nádoby vyrobené z medi, hliníka, skla

- nádob na nožičkách alebo so zaokrúhleným dnom (bez plochého dna)

17. Používajte hrnce a panvice odporúčané na varenie / vyprážanie na indukčných sporákoch s magnetizovaným dnom.

18. Na sporáku nekladte hrnce a panvice ťažšie ako 6 kg.

III. VAROVANIE

1. Nikdy nepoužívajte spotrebič, ak je poškodený alebo nefunguje správne.

2. Nikdy nepoužívajte spotrebič, ak predtým spadol z výšky a preukazuje viditeľné známky poškodenia.

3. Nepoužívajte predlžovacie káble ani iné elektrické zásuvky, ktoré nespĺňajú platné normy a elektrické predpisy.

4. Akékoľvek opravy, demontáž alebo výmena dielov by mala vždy vykonať špecializovaná opravovňa.

5. V prípade, ak dôjde k namočeniu spotrebiča aj dielov ako napr. elektrické kontakty, zástrčka resp. kábel, tak pred použitím spotrebiča a jeho diely vysušte

6. Spotrebič nepoužívajte s mokrými rukami.

7. Keď máte obavy, že spotrebič bol poškodený NIKDY sa nepokúšajte spotrebič opraviť sami.

8. Nikdy spotrebič neumývajte pod tečúcou vodou alebo takým spôsobom, že do neho steká voda.

IV. PRED PRVÝM POUŽITÍM

1. Odstráňte všetok obalový materiál a vyrovnajte napájací kábel

V. POPIS ZARIADENIA

1. Varná zóna

2. Tlačidlo FUNCTION

3. Otočný gombík

4. Displej a kontrolky

5. Tlačidlo ON/OFF

POUŽÍVANIE ZARIADENIA

Pripojte zástrčku do elektrickej zásuvky. Budete počuť zvukový signál. Spotrebič prejde do pohotovostného režimu

V strede dosky umiestnite vhodnú varnú nádobu. Stlačte spínač ON / OFF a zapnite indukčný sporák. Na displeji sa zobrazí "ON" a budete počuť zvukový signál. Pomocou tlačidla FUNCTION vyberte režim varenia.

Sporák ponúka 4 prevádzkové režimy:

1. Nepretržitá prevádzka pri určenom vykurovacom výkone. Kontrolka W sa rozsvieti a na displeji sa zobrazí sa vykurovací výkon. Vykurovací výkon je regulovaný otočným gombíkom v rozsahu 200 W-2000 W, každých 200 W.

2. Práca s časovačom pri danom vykurovacom výkone. Kontrolka W a Time sa rozsvieti a na displeji sa zobrazí pracovný čas. Nastavte ho pomocou otočného gombíka. Po chvíli sa na displeji zobrazí vykurovací výkon. Vykurovací výkon vykurovania je regulovaný otočným gombíkom v rozsahu 200 W-2000 W, každých 200 W.

3. Nepretržitá prevádzka pri určenej teplote. Kontrolka C sa rozsvieti a na displeji sa zobrazí nastavená teplota. Teplota regulujte otočným gombíkom v rozmedzí 60 - 240 stupňov Celzia

4. Práca s časovačom pri určitej teplote. Kontrolka C a Time sa rozsvieti a na displeji sa zobrazí pracovný čas. Nastavte ho pomocou otočného gombíka. Po chvíli sa na displeji zobrazí teplota. Teplota je ovládaná otočným gombíkom v rozmedzí 60 - 240 stupňov Celzia.

OCHRANA INDUKČNÉHO SPORÁKA

Ak hrniec alebo panvica neboli umiestnené na doske alebo doska bola odstránená – sporák sa vypne a zobrazí chybu E0.

Ak je priemer hrnca alebo panvice príliš malý – sporák sa vypne a zobrazí sa chyba E0

Ak doska dosiahne príliš vysokú teplotu – sporák sa vypne a zobrazí sa chyba E5

Ak je sporák připojený k nesprávnému napájení, na sporáku sa zobrazí chyba E4 (príliš nízka) alebo E3 (príliš vysoká)
V prípade ďalších chýb kontaktujte servis.

VI. ČISTENIE A ÚDRŽBA

Vždy pred čistením odpojte spotrebič od elektrickej zásuvky a počkajte, kým rúra nevychladne.

Špinavé varné dosky a zhorené zvyšky jedlá z varných dosiek vyčistíte mäkkou vlhkou handričkou.

Ak počas čistenia, diely ako sú napájacia zástrčka, kontakty elektrických káblov termostatického regulátora, atď. budú namočené, tak pred opätovným použitím by ste ich mali dôkladne vysušiť

UPOZORNENIE: Sporák neponárajte do vody alebo inej kvapaliny.

Na odstránenie nečistôt z prívodu vzduchu a mriežky ventilátora použite vysávač. Keramický povrch a ovládací panel vyčistíte mäkkou vlhkou handričkou a jemnými čistiacimi prostriedkami pre keramické povrchy.

TECHNICKÉ ÚDAJE

Napájanie: 220-240V ~ 50/60Hz

Výkon max: 2000W



Starostlivosť o životné prostredie. Kartónový obal odovzdajte do zberných surovín. Polyetylénové vrecká (PE) vyhodte do kontajnera na plast.

Opatrený spotrebič odovzdajte na príslušný zberný dvor, nebezpečné látky spotrebiča môžu predstavovať riziko pre životné prostredie.

Elektrospotrebič odstráňte tak, aby nedochádzalo k jeho ďalšiemu použitiu. Ak sa v spotrebiči nachádzajú batérie, vyberte ich a odovzdajte ich na zberné miesto osobitne. Spotrebič nevyhadzujte do kontajnera na komunálny odpad!



Upozornenie Horúci povrch!- Teplota dostupných povrchov môže byť vyššia, keď je spotrebič v prevádzke, čo

LIETUVIŲ

BENDROSIS SAUGOS SĄLYGOS SVARBIAS SAUGAUS NAUDOJIMO INSTRUKCIJAS BŪTINA ATIDŽIAI PERSKAITYTI IR IŠSAUGOTI ATEIČIAI

Gerbiamas Kliente

Ačiū, kad pirkote CAMRY gamintojo produktą.

Įrenginys CR6515 yra skirtas maisto pašildymui ir ruošimui.

DĖMESIO:

Įrenginys skirtas naudoti tik namų ūkyje.

Įrenginys NĖRA skirtas komerciniam/profesionaliam naudojimui.

Įrenginys NĖRA pritaikytas naudojimui lauke.

Dėmesio! Prieš pradėdant naudoti įrenginį, būtina susipažinti su šia naudojimo instrukcija siekiant išvengti nelaimingų atsitikimų bei tinkamai jį naudoti. Instrukciją išsaugoti ir laikyti vietoje, kad reikalui esant būtų lengva ją pasiekti ir ja naudotis. Gamintojas neatsako už žalą, padarytą naudojant prietaisą ne pagal jo paskirti ar netinkamai jį naudojant.

I. BENDRIEJI NURODYMAI SAUGIAM NAUDOJIMUI

1. Prieš panaudojimą patikrinti, ar duomenų plokštelėje nurodyta įtampa atitinka vietinius maitinimo parametrus, taip pat reikia atsiminti apie ženklinių: AC – tai kintamoji elektros srovė, o DC – tai nuolatinė elektros srovė.

2. Prieš panaudojimą išvynioti ir ištiesinti maitinimo laidą.

3. Atkreipti dėmesį, ar maitinimo laidas bei kištukas neturi matomų pažeidimų.

4. Prieš ir naudojant įrenginį atkreipti dėmesį, kad laidas neitų virš atviros ugnies arba kito šilumos šaltinio bei per aštrias kraštines, kurios gali pažeisti laido izoliaciją.

5. Retkarčiais patikrinti maitinimo laido stovį. Jeigu maitinimo laidas yra pažeistas, norint išvengti pavojaus, turi jį pakeisti specializuota remontų dirbtuvė.

6. Prieš pirmą panaudojimą pašalinti visus pakavimo elementus. Dėmesio! Ant metalinių konstrukcijos elementų gali būti silpnai matoma apsauginė plėvelė, kurią reikia pašalinti.

7. Neleisti vaikams, ribotų fizinių, jutiminių ar psichinių gebėjimų asmenims naudoti įrenginio, jeigu jų neprižiūri už jų saugą atsakingi asmenys bei visada naudoti laikantis šios naudojimo instrukcijos.
8. Įrenginys nėra skirtas darbui su išoriniais laiko išjungikliais arba atskira nuotolinio reguliavimo sistema.
9. Įrenginį jungti tik į elektros lizdą 220-240 V ~ 50/60Hz.
- ĮSPĖJIMAS: Šis prietaisas gali būti naudojamas vyresnių, nei 8 metų amžiaus vaikų ir ribotų fizinių, jutiminių ar psichinių gebėjimų ar asmenų, neturinčių patirties ar nemokančių naudotis, JEIGU juos prižiūri už jų saugą atsakingas asmuo ar jiems buvo paaiškinta, kaip saugiai naudoti prietaisą ir jie suvokia su jo naudojimu susijusius pavojus. Neleisti vaikams žaisti su prietaisu.
- Neleisti prietaisą valyti ir prižiūrėti vaikams, nebent jie yra vyresni, nei 8 metų amžiaus ir jie yra prižiūrimi.
10. Draudžiama palikti įrenginį be priežiūros jam dirbant.
11. Nenaudoti įrenginio arti degių medžiagų.
12. Maitinimo laidas negali kabėti už stalviršio briaunos arba liesti paviršius karštus.
13. Nenardinti laido, kištuko ar viso prietaiso į vandenį ar kitokį skystį.
14. Nepalikti įrenginio, kad jį veiktų oro sąlygos (lietus, saulė ir pan.), nenaudoti padidėjusios drėgmės sąlygomis (vonios kambariuose, drėgnuose kempingo nameliuose).
15. Kai įrenginys nenaudojamas, visada turi būti atjungtas nuo maitinimo šaltinio.
16. Ištraukiant kištuką iš elektros lizdo niekada netraukite už maitinimo laido, o tik kištuką.
17. Gamintojas neatsako už žalą, padarytą netinkamai naudojant prietaisą.
18. Reikia atsiminti, kad kai kurios įrenginio ir korpuso dalys darbo metu įkaista, todėl reikia būti atsargiems ir jų neliesti, nes galima nusideginti.
19. Įrenginį naudoti tik ant sausų ir stabilų paviršių.
20. Darbo metu arba kol visiškai neatvėso NIEKADA neuždenkite įrenginio.
21. Atsiminkite, kad įrenginio išylantys elementai reikalauja laiko, kol visiškai atvėsta.
22. Įrenginys yra I priešgaisrinės saugumo klasės, todėl būtina turi būti prijungtas prie elektros lizdo su apsauginiu žeminiu.
23. Naudojant įrenginį užtikrinti atitinkamą erdvę virš ir aplink įrenginį. Darbo metu įrenginys negali liesti jokių degių daiktų pvz.: dekoracijų, popierinių rankšluosčių, užuolaidų, audinių ir pan.
24. REIKIA BŪTI ATSARGIEMS naudojant įrenginį ant aukštai temperatūrai jautrių paviršių. Rekomenduojama naudoti izoliacinius padėklus.
25. Įrenginys nėra skirtas darbui su išoriniais laiko išjungikliais arba kitomis atskiromis nuotolinio reguliavimo sistemomis.
26. Metaliniai daiktai, tokie kaip peiliai, šakutės, šaukštai ar dangčiai, negali būti dedami ant šildymo paviršiaus, nes gali įkaisti.
27. Nešildykite puodo jei jis tuščias.
28. Įrenginys gali veikti daiktus turinčius elektromagnetinį lauką, tokius kaip radijo imtuvai, televizoriai, mokėjimo kortelės ar magnetofono juostelės.
29. Nenaudokite įrenginio ant metalinio paviršiaus.
30. Negalima išjungti įrenginio iš elektros lizdo iškart po virimo užbaigimo. Įrenginiui reikia

keliolikos sekundžių kad atauštų.

31. Asmenys su širdies stimulatoriumi ar insulino pompa gali valdyti prietaisą tik su indukcinio šildymo lauku, jei šie implantai atitinka Reglamentą 2014/30 / ES.

Papildomai apsaugai užtikrinti rekomenduojama elektros tinkle įrengti srovės diferencinį prietaisą (RCD), kurio vardinė diferencinė srovė neviršija 30 mA.

II YPATINGOSIOS SAUGOS SĄLYGOS

1. Prietaisą naudoti tik patalpose.

2. Korpusui valyti nenaudoti šerdinančių valiklių, pvz., emulsijos, pienelio, pastos ir pan., kurie gali informacinius grafinius simbolius, tokius kaip: ženklinius, įspėjamuosius ženklus ir pan., nutrinti.

3. Ant prietaiso nedėti tuščių indų.

4. Elektrinės viryklės nenaudoti patalpų šildymui ir degiems, sprogiems, kenksmingiems, lakiems ir pan. Skysčiams ar medžiagoms pašildyti.

5. Nenaudoti priedų, kurių nerekomenduoja gamintojas. Gali kelti grėsmę naudotojui ir pažeisti įrenginį.

6. Draudžiama įrenginį traukti už jungiamojo laido. Būtina įsitikinti, kad jungiamasis laidas nėra kaip nors užblokuotas. Laido nevynioti apie įrenginį ir nelankstyti.

7. Elektrinės viryklės negalima stumdyti, kai verdama ar kai ant jos pastatytas karštas virtuvės indas.

8. Prieš valant ir padedant į saugojimo vietą įsitikinti, kad prietaisas yra atvėsęs.

9. Įrenginio nedėti taip, kad kaitlentė liestų kitų prietaisų (pvz., plaktuvų) laidus. Nedėti elektrinės viryklės po elektros lizdu.

10. Viryklę statyti ne arčiau, kaip 30 cm nuo sienos, baldų, kitų įrenginių, indų. Įsitikinti, kad užuolaidos, drabužiai ar kitos degios medžiagos yra toliau, nei 30 cm nuo viryklės. Antraip, gali kilti gaisras.

11. Ant kaitlentės nedėti PVC, popierinių, kartotinių ir pan. indų.

12. Naudojant neliesti viryklės korpuso ir kaitlenčių. Kai viryklė veikia, naudoti tik jos rankenėles. Išjungus, palaukti, kol įrenginys atvės.

13. Gali būti aukšta veikiančio įrenginio prieinamų paviršių temperatūra. Neliesti karštų įrenginio paviršių.

14. Vaikai, nuo 3 iki 8 metų amžiaus gali įjungti ir išjungti įrenginį vien tik tada, kai įrenginys yra savo įprastoje naudojimo pozicijoje, yra prižiūrimi arba buvo apmokyti, kaip saugiai naudotis ir suprato kokie gresia pavojai. Vaikams nuo 3 iki 8 metų amžiaus yra draudžiama pajungti, naudoti, valyti ir konservuoti įrenginį.

15. Įrenginį kartu su prijungimo laidu reikia laikyti vaikams iki 8 metų nepasiekiamoje vietoje.

16. Ant indukcinės kaitlentės negalima naudoti:

- puodų ir keptuvių mažesnių kaip 12 cm skersmens,

- indų pagamintų iš vario, aliuminio, stiklo

- indų su kojėlėmis arba su suapvalintu dugnu (ne plokščiadugnių)

17. Rekomenduojama naudoti puodus ir keptuves skirtas virimui/kepimui ant indukcinio kaitlenčių su magnetizuotais dugnais.

18. Nedėti ant kaitlentės puodų ir keptuvių sunkesnių kaip 6kg.

III. ĮSPĖJIMAI

1. Niekada nenaudoti pažeisto arba netinkamai veikiančio įrenginio.

2. Niekada nenaudoti įrenginio jeigu nukrito iš aukščio ir aiškiai matomi pažeidimai.
3. Nenaudoti ilginamųjų laidų arba kitų elektros lizdų, kurie neatitinka galiojančių standartų ir elektros taisyklių.
4. Bet kokius taisymus, ardymus arba dalių keitimus gali atlikti tik įgaliotieji servais.
5. Jeigu sudrėksta įrenginys arba elementai, tokie kaip elektros kontaktai, kištukas arba laidas, prieš panaudojimą reikia išdžiovinti įrenginį ir jo elementus.
6. Nenaudoti įrenginio su drėgnomis rankomis.
7. Jeigu kyla įtarimų, kad įrenginys yra sugadintas, NIEKADA savarankiškai netaisykite įrenginio.
8. Niekada įrenginio neplaukite po tekančiu vandeniu ir tokiu būdu, kad į jį patektų vanduo.

IV. PRIEŠ PIRMĄ PANAUDOJIMĄ

1. Pašalinkite visus pakavimo elementus ir ištiesinkite maitinimo laidą.

ĮRENGINIO APRAŠYMAS

- | | | |
|------------------------------------|----------------------|--------------|
| 1. Kaitinimo laukas | 2. Mygtukas FUNCTION | 3. Rankenėlė |
| 4. Ekranas ir kontrolinės lemputės | 5. Mygtukas ON/OFF | |

ĮRENGINIO NAUDOJIMAS

Įjunkite kištuką į elektros lizdą. Išsirsite pyptelėjimą. Įrenginys bus laukimo režime (4 mirksiantys brūkšniai ekrane).

Ant kaitlentės vidurio padėkite atitinkamą virimo indą. Paspauskite mygtuką ON / OFF ir įjunkite indukcinę kaitlentę. Ant ekrano pasirodys „ON“ ir išsirsite pyptelėjimą. Pasirinkite virimo režimą mygtuku FUNCTION.

Kaitlentė turi 4 darbo režimus:

1. Nepertraukiamas veikimas su nustatyta šildymo galia. Užsidegs lemputė W, o ekrane pasirodys šildymo galia. Šildymo galią galima reguliuoti rankena tarp 200W-2000W, su šuoliu kas 200W.
2. Darbas su laikmačiu su nustatyta šildymo galia. Užsidegs lemputė W ir Time, o ekrane pasirodys darbo laikas. Laiką nustatykit rankena. Ekrane pasirodys šildymo galia. Šildymo galią galima reguliuoti rankena tarp 200W-2000W, su šuoliu kas 200W.
3. Nepertraukiamas veikimas su nustatyta temperatūra. Užsidegs lemputė C, o ekrane pasirodys nustatyta temperatūra. Temperatūrą galima reguliuoti rankena tarp 60- 240 laipsnių Celsijaus.
4. Darbas su laikmačiu su nustatyta temperatūra. Užsidegs lemputė C ir Time, o ekrane pasirodys darbo laikas. Laiką nustatykit rankena. Ekrane pasirodys temperatūra. Temperatūrą galima reguliuoti rankena tarp 60- 240 laipsnių Celsijaus.

INDUKCINĖS KAITLENTĖS SAUGUMAS

Jeigu nepadėjote puodo ar keptuvės ant kaitlentės, arba buvo jie nuimti – kaitlentė išsijungs ir pasirodys klaida E0.

Jeigu puodo ar keptuvės skersmuo yra per mažas – kaitlentė išsijungs ir pasirodys klaida E0.

Jeigu kaitlentė turės per aukštą temperatūrą - kaitlentė išsijungs ir pasirodys klaida E5.

Jeigu kaitlentė bus prijungta prie neatitinkamo maitinimo, kaitlentė parodys klaidą E4 (per žemas) arba E3 (per aukštas).

Jeigu pasirodys kitos klaidos reikia susisiekti su servisu.

VI. VALYMAS IR PRIEŽIŪRA

Įrenginį reikia valyti po kiekvieno panaudojimo.

Išjunkite iš elektros lizdo ir palaukite kol atauš. Kaitlentės valymui nenaudokite benzino, skiediklių, šepetėlių ir pastų.

Įrenginį išvalykite drėgnu skudurėliu su indų plovikliu. Siurblio pagalba pašalinkite nešvarumus iš oro tiektuvo ir ventiliatoriaus. Keraminį paviršių ir valdymo panelę valykite minkštu drėgnu skudurėliu ir švelniu keramininių paviršių plovikliu.

Pasirūpinkite, kad ant įrenginio nekapsėtų vanduo (jeigu vanduo pateks į įrenginį, jis gali sugesti). Niekada nemerkite laido ir pačio įrenginio į vandenį

SPECIFIKACIJA

Galia 2000W

Maitinimas 220-240V~50/60Hz



Rūpinantis aplinka. Kartono pakuotes atiduoti į makulatūrą. Polietileno (PE) maišelius mesti į plastikui skirtą konteinerį. Susidėvėjusį prietaisą atiduoti į atitinkamą atliekų surinkimo vietą, nes prietaise esančios pavojingos medžiagos gali kelti grėsmę aplinkai. Elektrinį prietaisą atiduoti tokį, kad nebūtų galima jo pakartotinai naudoti ir panaudoti. Jeigu prietaise yra baterijos, būtina jas išimti ir atskirai atiduoti į atliekų surinkimo vietą. Nemesti prietaiso į buitinių atliekų konteinerį!



Dėmesio karštas paviršius” – Gali būti aukšta veikiančio įrenginio prieinamų paviršių temperatūra, o tai reiškia, kad darbo metu korpuso elementai žymiai išyla. BŪKITE ATSARGŪS įrenginio darbo metu!!!

VISPĀRĪGI DROŠĪBAS NOTEIKUMI SVARĪGI DROŠAS IZMANTOŠANAS NORĀDĪJUMI. LŪDZU, UZMANĪGI IZLASIET UN SAGLABĀJIET

Godātais Klients!

Paldies, ka iegādājāties CAMRY produktus.

Ierīce CR6515 ir paredzēta ēdienu uzsildīšanai vai pagatavošanai.

PIEZĪME:

Ierīce ir paredzēta tikai mājsaimniecības lietošanai.

Ierīce NAV paredzēta komercdarbībai / profesionālai darbībai.

Ierīce NAV paredzēta lietošanai dabā.

Piezīme! Pirms lietošanas lūdzam obligāti iepazīties ar lietošanas instrukciju lai izvairītos no nelaimes gadījumiem un ierīces pareizai lietošanai. Instrukcija jābūt saglabāta, lai pēc nepieciešamības būtu viegli pieejama izmantošanai. Ražotājs nav atbildīgs par zaudējumiem, ierosinātiem pēc ierīces lietošanas nesaskaņā ar paredzēšanu vai sakarā ar nepareizu apkalpošanu.

I. SVARĪGIE NORĀDĪJUMI PAR LIETOŠANAS DROŠĪBU

1. Pirms lietošanas pārbaudīt, vai spriegums uzrādīts nominālā tabuliņā atbilst vietējiem barošanas parametriem un nedrīkst aizmirst, ka apzīmējums: AC - nozīmē maiņstrāvu, un DC - līdzstrāvu.

2. Pirms lietošanas attīt un iztaisnot barošanas vadu.

3. Ievērot, vai barošanas vads un kontaktdakša nav bojāti.

4. Pirms un lietošanas laikā ievērot, lai barošanas vads nebūtu izstiepts virs uguns liesmām vai cita siltuma avota un uz asajām malām, kas var bojāt vada izolāciju.

5. Periodiski pārbaudīt barošanas vada stāvokli. Ja elektrības vads ir bojāts, to var mainīt speciāls serviss, lai izvairītos no bīstamības.

6. Pirms pirmās lietošanas novākt visus iepakojuma elementus. Piezīme! Korpusa ar metāla elementiem gadījumā uz tiem elementiem var atrasties slikti redzama aizsardzības plēve - kura arī jābūt noņemta.

7. Ierīci nevar lietot bērni vai personas ar ierobežotām fiziskām, garīgām vai psihiskām spējām, bez pilnvarotu personu vai personu ar pieredzi uzraudzības, un vienmēr ar lietošanas instrukciju.

8. Ierīce nav paredzēta darbam ar ārējiem laika izslēdzējiem vai atsevišķu tālvadības regulēšanas sistēmu.

9. Ierīci pieslēgt pie elektrības ligzdas 220-240 V~ 50/60Hz.

BRĪDINĀJUMS: Šo ierīci nedrīkst izmantot bērni, kuri nav sasnieguši 8 gadu vecumu, personas ar ierobežotām fiziskām vai garīgām spējām vai personas, kurām nav pieredzes vai zināšanas darbā ar ierīci, ja vien ierīces izmantošana nenotiek atbildīgās personas uzraudzībā vai sekojot atbildīgās personas norādījumiem par drošu aprīkojuma ekspluatāciju, apzinoties draudus saistībā ar ierīces izmantošanu. Bērniem nevajadzētu rotaļāties ar ierīci. Ierīces tīrīšanu un uzglabāšanu nedrīkst veikt bērni, kuri nav sasnieguši vismaz 8 gadu vecumu. Šīs darbības jāveic pieaugušo personu uzraudzībā.

10. Nedrīkst atstāt ieslēgto ierīci bez uzraudzības darba laikā.

11. Nedrīkst strādāt ar ierīci pie viegli uzliesmojošiem materiāliem.

12. Barošanas vads nevar nokarāties no galda malas un pieskarties pie karstām virsmām.
 13. Nedrīkst nogremdēt ierīci un barošanas vadu ūdenī vai jebkurā citā šķidrumā.
 14. Neatstāt ierīci zem atmosfērisko faktoru (lietus, saules utt.) ietekmes un nelietot ierīci paaugstināta mitruma apstākļos (vannas istabas, mitras kempinga mājas).
 15. Kad ierīce nav lietota, vienmēr jābūt atslēgta no elektrības ligzdas.
 16. Atslēdzot kontaktdakšu no ligzdas, nedrīkst vilkt elektrības vadu.
 17. Ražotājs nav atbildīgs par zaudējumiem izraisītiem ierīces nepareizas lietošanas rezultātā.
 18. Nedrīkst aizmirst, ka daži ierīces un korpusa elementi darba laikā var stipri sakarst, tāpēc jābūt sevišķi piesardzīgiem un nedrīkst pieskarties, jo var izraisīt nodegumus.
 19. Ierīci lietot tikai uz sausas un stabilas virsmas.
 20. NEKAD nedrīkst segt ierīci darba laikā un kad nav pilnīgi atdzista.
 21. Ierīces sildīšanas elementiem ir nepieciešams kāds laiks atdzišanai.
 22. Ierīce ir izgatavota pretuguns I. aizsardzības klasē, tāpēc obligāti jābūt pieslēgta pie elektrības ligzdas ar aizsardzības tapu.
 23. Lietojot ierīci, nodrošināt attiecīgu virsmu virs un apkārt. Ierīce darba laikā nevar pieskarties pie viegli uzliesmojošiem priekšmetiem, piem., pie dekorācijām, papīra dvieļiem, aizkariem, apģērba utt.
 24. ESIET PIESARDZĪGI lietojot ierīci uz virsmām, kas ir jūtīgas pret augstām temperatūrām. Tādos gadījumos ieteicam lietot izolācijas paliktņus.
 25. Ierīci nelietot ar ārējiem laika izslēdzējiem vai citām atsevišķām darba regulēšanas tālvadības sistēmām
 26. Metāla priekšmeti, piem. nazi, dakšas, karotes vai vāki nevar būt atlikti uz sildīšanas virsmām, jo var sakarst.
 27. Nedrīkst uzkarst tukšo kastrolī
 28. Ierīce var ietekmēt uz priekšmetiem ar magnētisku laukumu, piem. radiouztvērēji, televizori, bankas kartes vai magnetofona kasetes.
 29. Nelietojiet ierīci uz metāla virsmas.
 30. Nedrīkst atslēgt ierīci no elektroapgādes tūlīt pēc vārīšanas pabeigšanas. Ierīcei ir nepieciešamas dažas sekundes līdz atdzišanai.
 31. Personām ar elektrokardiostimulatoru vai insulīna sūkni ierīce var darboties tikai ar indukcijas sildīšanas laukiem, ja šie implantīti atbilst regulai 2014/30 / ES.
- Ieteicam, lai drošības pastiprināšanai elektrības instalācija būtu apgādāta ar automātisku drošības izslēdzēju ar iedarbināšanas strāvu 30 mA.
- ## II SEVIŠĶI DROŠĪBAS NOTEIKUMI
1. Ierīci lietot tikai telpu iekšā.
 2. Ierīces korpusa tīrīšanai neizmantojot agresīvus detergentus emulsijas, piena un pastas veidā. Šie līdzekļi var sabojāt informatīvos simbolus uz ierīces korpusa kā, piemēram, mēratzīmes, brīdinājuma zīmes u. tml.
 3. Nedrīkst uz krāsns atstāt tukšas tvertnes, traukus.
 4. Nedrīkst izmantot elektrības plīts telpu apsildei un viegli uzliesmojošu, eksplozīvu, kaitīgu, gāzes utt. vielu vai materiālu.

5. Nedrīkst lietot aksesuāru, kuru nerekomendē ražotājs. Tie var būt bīstami lietotājam un var ierosināt ierīces bojāšanu.
6. Nedrīkst pārnest ierīci, turot to uz padeves vadu. Pārbaudīt, vai elektrības vads nav nekādi nobloķēts. Nedrīkst uztīt vadu apkārt ierīcei, kā arī nedrīkst noliekt vadu.
7. Nedrīkst pārvietot elektrības plīti vārīšanas laikā vai kad uz ierīces ir novietots karsts virtuves trauks.
8. Pirms tīrīšanas un glabāšanas pārbaudīt, vai ierīce ir atdzista.
9. Nenovietot ierīci, lai sildīšanas plīts varētu pieskarties pie kabeļiem vai citām ierīcēm (piem., mikseriem). Nedrīkst novietot ierīci zem elektrības ligzdas.,
10. Ierīci novietot vismaz 30 cm no sienas, mēbelēm, citām ierīcēm, tvertnēm utt. Pārbaudīt, vai aizkari, apģērbi un citi viegli uzliesmojoši materiāli nevar pietuvināties pie ierīces mazāk nekā uz 30 cm. Tas var izraisīt ugunsgrēku.
11. Nedrīkst atstāt tvertni no PVH, papīra, kartona u. tml. uz sildīšanas plātnes.
12. Lietošanas laikā nedrīkst pieskarties pie ierīces korpusa vai sildīšanas virsmām. Ierīces darba laikā lietot tikai kloķus. Pēc izslēgšanas pagaidīt līdz atdzišanai.
13. Funkcionējošas ierīces pieejamu virsmu temperatūra var būt augsta. Nedrīkst pieskarties pie ierīces karstām virsmām.
14. Bērni vecumā no 3 līdz 8 gadiem var ieslēgt un izslēgt ierīci tikai gadījumā, kad ierīce atrodas normālā darba pozīcijā, zem uzraudzības vai pēc drošas lietošanas instrukciju saņemšanas un iespējamās bīstamības izskaidrošanas. Bērni vecumā no 3 līdz 8 gadiem nevar pieslēgt, apkalpot, tīrīt un veikt ierīces konservāciju.
15. Ierīce ar pieslēgšanas vadu jābūt glabāta vietā, nepieejamā bērniem zem 8 gadiem.
16. Uz indukcijas plīts nevar būt izmantoti:
 - kastrolī un pannas ar diametru zemāku par 12 cm,
 - trauki izgatavoti no vara, alumīnija, stikla,
 - trauki uz kājinām vai noapaļotu dibenu (ne plakanu).
17. Rekomendējam izmantot kastrolus un pannas, kas paredzēti vārīšanai/cepšanai u indukcijas plīts ar magnetizētiem dibieniem.
18. Uz plīts nevar būt uzstādīti kastrolī un pannas ar svaru, kas pārsniedz 6 kg.

III. BRĪDINĀJUMI

1. Nedrīkst lietot ierīci, kad ierīce ir bojāta vai funkcionē nepareizi.
2. Nedrīkst lietot ierīci, ja agrāk nokrita no kāda augstuma un var būt konstatētas redzamas bojājuma pazīmes.
3. Nelietot pagarinātāju vai citu elektrības ligzdu, kas neievēro spēkā esošu normu un elektrības noteikumu.
4. Jebkurus remontus, demontāžu vai kaut kādu daļu mainīšanu var veikt specializēts uzņēmums.
5. Gadījumā, kad ierīce vai elementi, piem., elektrības kontakti, kontaktdakša vai vads tiks samitrināti, pirms lietošanas jābūt nosusināti.
6. Nedrīkst lietot ierīci ar mitrām rokām.
7. Kad ir risks, ka ierīce ir bojāta, NEDRĪKST remontēt ierīci patstāvīgi.
8. Nedrīkst mazgāt ierīci zem ūdens vai nepieļaut ūdens noplūšanu uz ierīci.

IV. PIRMS PIRMĀS LIETOŠANAS

1. Noņemt visus iepakojuma elementus un iztaisnot elektrības vadu

ІВЕРІСЕС РАКСТУОРУЖМС

- | | | |
|--------------------------------|------------------|---------------|
| 1. Сидішанас лаус | 2. Pоgа FUNCTION | 3. Regulators |
| 4. Displejs un kontrolspuldzes | 5. Pоgа ON/OFF | |

ІЕРІСЕС ЛІЕОШАНА

Рієслєдзієт контактдакш піє елєктроаpгāдєс лїгздас. Бūs дзірдамс сkаņas сїгнāлс. Ієрїє пāрслєгс уз гайдїшанас рєжіму

Плїтс вїдї новїєтєєт аттїєчїгу трауку. Пїєспїєдїєт погу ON/OFF un ієслєдзієт індукцїяс плїтс. Уз дисплєя пāрāдїс "ON" un бūs дзірдамс сkаņas сїгнāлс. Ізвєлєїєт вāрїшанас рєжіму ар FUNCTION погу.

Плїтс пїєдāвā 4 дарба рєжімус:

1. Пастāвїгс дарбс ар нєтєїкту јауду. Узлїєсмос W контролспулдзє un уз дисплєя тїкс пāрāдїтā сїдїшанас јаудā. Сїдїшанас јаудā var бїт рєгулєтā ар клокї 200W-2000W діапазонā, ік пєс 200W.
2. Дарбс ар лāїкдєвї ар нєтєїкту јауду. Узлїєсмос W контролспулдзє un Time, un уз дисплєя тїкс пāрāдїтс дарба лāїкс. Узстāдїєт лāїку ар клокї. Пєс tam уз дисплєя тїкс пāрāдїтā сїдїшанас јаудā. Сїдїшанас јаудā var бїт рєгулєтā ар клокї 200W-2000W діапазонā, ік пєс 200W.
3. Пастāвїгс дарбс ар нєтєїкту тємператїру. Узлїєсмос C контролспулдзє un уз дисплєя тїкс пāрāдїтā сїдїшанас тємператїра. Тємператїра var бїт рєгулєтā ар клокї 60-240°C діапазонā.
4. Дарбс ар лāїкдєвї ар нєтєїкту тємператїру. Узлїєсмос C контролспулдзє un Time, un уз дисплєя тїкс пāрāдїтс дарба лāїкс. Узстāдїєт лāїку ар клокї. Пєс tam уз дисплєя тїкс пāрāдїтā сїдїшанас тємператїра. Тємператїра var бїт рєгулєтā ар клокї 60-240°C діапазонā.

ІНДУКЦІЯС ПЛІТС АІЗСАРДЗІБА

Гадїјумā, кад уз плїтс nav новїєтєтс кастролїс вай panna, вай тїє іє нєгємтї - плїтс ізслєгс аутомāтїскї un пāрāдїс кїјуда E0

Гадїјумā, кад кастролā вай pannaс діамєтрс іє рāрāк мазс - плїтс ізслєгс аутомāтїскї un пāрāдїс кїјуда E0

Гадїјумā, кад плїтс тємператїра іє рāрāк аугста - плїтс ізслєгс аутомāтїскї un пāрāдїс кїјуда E5

Гадїјумā, кад плїтс тїкс пїєслєгтс пїє нєаттїєчїгас стрāвас, плїтс пāрāдїс кїјуду E4 (пāрāк зємс спрієгумс) вай E3 (пāрāк аугстс спрієгумс)

Сїту кїјуду гадїјумос лїдзам контактїєтїєс ар сєрвїсу.

VІ.ТІРІШАНА UN KONSERVACІJA

Рєкємєндєјам тїрїє ієрїє пєс катрас лїєошанас. Атслєдзієт ієрїє un елєктрїбас лїгздас un пєгадїєт лїдз атдзєсєшанай. Тїрїшанай нєдрїкст лїєтєт бензїну, шкїдїнāтāїу, сукυ вай пасту. Ієрїє нєтїрїєт ар валгу лупатїју ар трауку мазгāшанас лїдзєклї. Ар путєклусїчєју нєтїрїєт нєтїрумус нє гайса вадїєм un вєнтїлатєрā рєжгā. Кєрамїкас вїрсму un вадїбас панєлї тїрїт ар маїгу валгу лупатїју un дєлїкатїєм лїдзєклїєм кєрамїкас вїрсмас тїрїшанай.

Нєдрїкст мїтрїнāт ієрїє ар їдєнї - ја їдєнс нєкїјїст ієрїєс ієкшā, var тє бєјāt. Нєдрїкст нєгрємдєт їдєнї кабєлу вай ієрїє.

TEHNIŠKIE PARAMETRI

Јаудā 2000 W
220-240 V ~50/60 Hz



Апкāртєјās вїдєс аїзсардзїба. Картєнā ієпакєјуму, лїдзу, нєдєдїєт отрєјєјай пāрстрāдєї. Полїєтїлєнā мāсїнїс (PE) їзмєст пластмасас їзстрāдāїємїєм пāрєдзєтāјєс кєнтєїнєрєс. Лїєтāтєс елєктрєпєсєс нєдєдїєт аттїєчїгāјєс пїєнємшанас пєнтєс. Ієрїєс сатур бїстамас састāвдāјās, кас var їзрāсїт драудус апкāртєјай вїдєї. Елєктрєїєрїє јāнєдєд тā, лāї ієрєбєжєтєу тās аткāртєтє їзмāнтєшану. Ја ієрїєс атрєдас батєрїјās, їзнємїєт тās un нєдєдїєт пїєнємшанас пєнтāт атсєвїшї. Рєдукуту нєїзмєст садзївєс аткрїтуму кєнтєїнєрā!



Узмāнїбу, карста вїрсма" – Пїєєјаму вїрсму тємператїра var бїт аугстāка, кад ієрїє фєкцїєнє, кас нєзїмє, ка корпуса елємєнтї
дарба лāїкā var стїпїє сакарст, ЕСІЄТ ПІЄСАРДЗІГІ !!!

УКРАЇНСЬКА

ЗАГАЛЬНІ УМОВИ БЕЗПЕКИ ВАЖЛИВІ ІНСТРУКЦІЇ З ТЕХНІКИ БЕЗПЕКИ ВИКОРИСТАННЯ УВАЖНО ПРОЧИТАЙ ТА ЗБЕРЕЖИ НА МАЙБУТНЄ

Шановний клієнт

Дякуємо за придбання продуктів бренду "СAMRY»

Пристрій CR6515 призначений для підігріву або приготування їжі.

УВАГА:

Пристрій призначений лише для домашнього використання.

Пристрій НЕ призначений для комерційного/професійного використання.

Пристрій НЕ пристосований для використання під відкритим небом.

Увага! Перед використанням потрібно детально ознайомитися з цією інструкцією

обслуговування, з метою уникнення нещасних випадків та для правильного

використання пристрою. Інструкцію потрібно зберігати так, щоб у випадку необхідності

до неї був простий доступ. Виробник не відповідає за збитки, спричинені використанням пристрою не за призначенням або з недотриманням інструкції використання.

I. РЕКОМЕНДАЦІЇ ЩОДО БЕЗПЕКИ КОРИСТУВАННЯ

1. Перед використанням потрібно перевірити чи напруга, вказана на номінальній табличці, відповідає місцевим параметрам живлення, при цьому слід пам'ятати, що позначення: AC - це змінний струм, а DC - це постійний струм.

2. Перед використанням розкрутити і вирівняти дріт живлення.

3. Потрібно слідкувати, щоб кабель живлення та штекер не містив жодних помітних пошкоджень.

4. Перед і під час користування потрібно слідкувати, щоб кабель не проходив над відкритим вогнем або іншим джерелом тепла, а також не лежав на гострих краях, які можуть ушкодити ізоляцію дроту.

5. Періодично перевіряйте стан кабелю живлення. Якщо провід пошкоджений, його повинен замінити спеціалізований ремонтний центр, щоб уникнути загрози.

6. Перед першим використанням потрібно усунути всі елементи упаковки. Увага! У випадку корпусу з металевими елементами, на цих елементах може знаходитися малопомітна захисна плівка, яку також потрібно стягнути.

7. Пристрій не може використовуватися дітьми, людьми з фізичними, чуттєвими чи психічними обмеженнями без нагляду уповноважених або досвідчених осіб і завжди з дотриманням цієї інструкції.

8. Прилад не призначений для роботи з використанням зовнішніх тимчасових вимикачів або окремої системи регулювання.

9. Пристрій потрібно підключити виключно в роз'єм із 220-240 В ~ 50/60Гц.

ПОПЕРЕДЖЕННЯ: Дане обладнання можуть використовувати діти, яким виповнилося 8 років та особи з обмеженою фізичною здатністю, відчуттями або психічною здатністю, або особи, які не мають досвіду або не ознайомилися з обладнанням, **ТІЛЬКИ** якщо це відбувається під наглядом особи, яка відповідає за їх безпеку або, якщо їм надані настанови щодо безпечного користування пристроєм і вони усвідомлюють небезпеку, пов'язану з його використанням. Діти не повинні бавитися обладнанням. Чистка і догляд за пристроєм не можуть проводити діти, хіба що їм виповнилося 8 років і ця діяльність проводиться під наглядом.

10. Заборонено залишати пристрій без нагляду під час роботи.

11. Не користуватися пристроєм поблизу легкозаймистих матеріалів.

12. Провід не може звисати за межі краю столу або торкатися гарячих поверхонь.

13. Заборонено занурювати пристрій та кабель живлення у воду або в інші рідини.

14. Не виставляйте пристрій на дію атмосферних умов (дощу, сонця, тощо) не використовуйте в умовах підвищеної вологості (ванни, вогкі кемпінгові будиночки).

15. Якщо пристрій не використовується, його завжди слід вимкнути з розетки.

16. Під час виймання штекера з розетки ніколи не тягніть за кабель, а лише за штекер.

17. Виробник не відповідає за збитки, які виникнуть в результаті неправильного використання пристрою.

18. Слід пам'ятати, що деякі частини пристрою та корпусу під час роботи дуже нагріваються тому потрібно зберігати особливу обережність і не торкатися їх, оскільки можна попектися.
 19. Пристрій потрібно використовувати лише на сухій і стабільній поверхні.
 20. НІКОЛИ не накривайте пристрій під час роботи та якщо він не повністю вистиг.
 21. Пам'ятайте що нагрівальні елементи пристрою вимагають часу, щоб повністю вистигнути.
 22. Пристрій виконаний в І класі протипожежного захисту і тому він вимагає підключення до роз'єму живлення з захисним болтом.
 23. Користуючись пристроєм, потрібно забезпечити відповідний простір над і довкола. Пристрій під час роботи не може торкатися жодних легко горючих предметів, таких як напр.: декорації, паперові рушники, штори, одяг, тощо.
 24. ПОТРІБНО ПАМ'ЯТАТИ ПРО ОБЕРЕЖНІСТЬ, якщо ви використовуєте пристрій на поверхнях, вразливих до високих температур. Тоді рекомендується користуватися ізоляційними підкладками.
 25. Пристрій не можна використовувати з зовнішніми тимчасовими вимикачами або іншими окремими системами дистанційного регулювання.
 26. Не підігрівайте каструлю якщо вона пуста.
 27. Пристрій може впливати на предмети з магнітним полем, такі як радіо, телевізори, карти для банкоматів або магнітофонні касети.
 28. Не використовуйте пристрій на металевій поверхні.
 29. Не слід відключати пристрій з розетки одразу після закінчення готування. Пристрій вимагає мінімум кільканадцять секунд, щоб охолонути.
 30. Не слід класти на плиті металеві предмети, такі як ножі, виделки, ложки і кришки, оскільки вони можуть нагрітися.
 31. Люди зі стимулятором серця або інсуліновим насосом можуть обслуговувати пристрій з індукційними нагрівальними полями виключно за умови, що ці імпланти виконують норму 2014/30/ЄС
- Рекомендується, щоб для збільшення безпеки електрична система містила автоматичний вимикач залишкового струму зі струмом запуску 30 мА.
- ## II ДЕТАЛЬНІ УМОВИ БЕЗПЕКИ
1. Використовувати пристрій лише всередині приміщення.
 2. Для миття корпусу не слід використовувати агресивні миючі засоби в формі емульсії, молочка, пасти, тощо. Вони можуть серед іншого усунути нанесені інформаційні графічні символи, такі як позначки, попереджувальні знаки, тощо.
 3. На пристрої не поміщати пусті контейнери, посуд.
 4. Не використовувати електроплиту з метою обігрівання приміщення і підігрівання рідин або легкозаймистих, вибухових, шкідливих, летючих матеріалів, тощо.
 5. Не слід використовувати аксесуари, не рекомендовані виробником. Вони можуть становити небезпеку для користувача та створювати ризик пошкодження пристрою.
 6. Заборонено пересувати пристрій, тягнучи за кабель. Слід переконатися, що кабель не заблокований. Дріт не обмотувати довкола пристрою, та не згинати його.

7. Заборонено переміщувати електроплиту під час готування, або якщо на ній стоїть гарячий кухонний посуд.
8. Переконайтеся, що пристрій охолов перед чисткою та зберіганням.
9. Не розміщуйте пристрій таким чином, щоб нагрівальний елемент торкався кабелів інших пристроїв (напр. міксерів). Не ставте плиту під електричною розеткою.
10. Плиту поставте на віддалі мінімум 30 см від стіни, меблів, інших пристроїв, контейнерів, тощо. Переконайтеся, що занавіски, штори, одяг або інші легкозаймисті матеріали не знаходяться на відстані, меншій ніж 30 см від плити. Це може бути причиною пожежі.
11. Не потрібно ставити контейнери з PCV, папером, картоном, тощо на нагрівальному елементі.
12. Під час користування не торкатися корпусу чи нагрівальних елементів плити. Під час роботи плити потрібно користуватися тільки руками. Після вимкнення почекайте коли пристрій охолоне.
13. Температура доступних поверхонь діючого пристрою може бути висока. Не торкатися гарячих поверхонь пристрою.
14. Діти у віці від 3 до 8 років можуть ввімкнути і вимкнути пристрій тільки якщо він знаходиться в своїй нормальній позиції обслуговування, під наглядом дорослих або були поінструктовані щодо безпечного користування і зрозуміли виникаючі з цього загрози. Діти у віці від 3 до 8 років не можуть підключати, обслуговувати, чистити чи проводити техобслуговування пристрою.
15. Пристрій, включно з проводом підключення потрібно зберігати в місці, недоступному для дітей віком до 8 років.
16. На індукційній плиті не слід використовувати:
 - каструлі і сковорідки меншого діаметру ніж 12 см
 - посуд, виконаний з міді, алюмінію, скла
 - посуд на ніжках або з закругленим дном (не плоским дном)
17. Рекомендується використовувати каструлі і сковорідки, призначені для відварювання/смаження на індукційних плитах з магнітним дном.
18. Не ставити на плиті каструлі і сковорідки, важчі ніж 6 кг.

III. ПОПЕРЕДЖЕННЯ

1. Заборонено використовувати пристрій, якщо він пошкоджений або працює неправильно.
2. Ніколи не використовуйте пристрій, якщо він падав з висоти і є помітні ознаки пошкодження.
3. Не використовуйте подовжувачі чи інші електричні роз'єми, які не виконують електричних стандартів і положень.
4. Всі ремонти, демонтажі або зміни будь-яких елементів, завжди повинно виконувати спеціалізоване підприємство.
5. У випадку замочування пристрою та таких елементів як електричні стики, штекер або дріт, перед використанням потрібно висушити пристрій і його елементи.
6. Не використовуйте пристрій мокрими руками.

7. Якщо виникає побоювання, що пристрій пошкоджений, НІКОЛИ не ремонтуйте його самостійно.

8. Ніколи не мийте пристрій під проточною водою чи таким чином, щоб вода в нього стікала.

IV. ПЕРЕД ПЕРШИМ ВИКОРИСТАННЯМ

1. Усуňte всі елементи упаковки і вирівняйте провід

V. ОПИС ПРИСТРОЮ

- | | | |
|-------------------------|--------------------|----------|
| 1. Нагрівальне поле | 2. Кнопка FUNCTION | 3. Ручка |
| 4. Дисплей і індикатори | 5. Кнопка ON/OFF | |

КОРИСТУВАННЯ ПРИСТРОЄМ

Підключіть штекер в електричну розетку. Ви почуєте звуковий сигнал. Пристрій перейде в режим очікування. По середині плити помістіть відповідний посуд для відварювання. Натисніть перемикач ON / OFF і ввімкніть індукційну плиту. На дисплеї з'явиться „ON” і ви почуєте звуковий сигнал. Виберіть режим відварювання кнопкою FUNCTION.

Плита пропонує 4 режими роботи:

1. Постійна робота при визначеній силі нагріву. Загориться індикатор W а на дисплеї з'явиться сила нагріву. Сила нагріву регулюється ручкою в діапазоні 200 Вт-2000 Вт, з кроком 200 Вт.
2. Робота з терміном при визначеній силі нагріву. Загориться індикатор W і Time а на дисплеї з'явиться робочий час. Налаштуйте його ручкою. За короткий час на дисплеї з'явиться сила нагріву. Сила нагріву регулюється ручкою в діапазоні 200 Вт-2000 Вт, з кроком 200 Вт.
3. Постійна робота при визначеній температурі. Загориться індикатор C а на дисплеї з'явиться налаштована температура. Температура регулюється ручкою в діапазоні 60 - 240 градусів Цельсія
4. Робота з терміном при визначеній температурі. Загориться індикатор C і Time а на дисплеї з'явиться робочий час. Налаштуйте його ручкою. За короткий час на дисплеї з'явиться температура. Температура регулюється ручкою в діапазоні 60 - 240 градусів Цельсія.

ЗАБЕЗПЕЧЕННЯ ІНДУКЦІЙНОЇ ПЛИТИ

Якщо не лежить каструля або сковорідка на плиті, або вона знята - плита відключиться і покаже помилку E0

Якщо діаметр каструлі або сковорідки замалий - плита відключиться і покаже помилку E0

Якщо плита досягне занадто високої температури - плита відключиться і покаже помилку E5

У випадку підключення плити в невідповідне живлення, плита покаже помилку E4 (за низьке) або E3 (за високе)

У випадку інших помилок потрібно зв'язатися з сервісним центром.

VI. МИТТЯ І ТЕХОБСЛУГОВУВАННЯ

Завжди перед миттям відключіть пристрій з розетки і почекайте, поки він вистигне.

Забруднені нагрівальні елементи, обгорілі рештки страв з нагрівальних плит чистіть м'якою вогкою ганчіркою.

Якщо під час чистки такі елементи як штекер, стики проводів регулятора термостата, тощо замочаться перед повторним використанням, їх потрібно ретельно висушити

УВАГА: Плиту заборонено занурювати у воду чи будь-які інші рідини.

За допомогою пілососа усуňte бруд з підведення повітря і решітку вентилятора. Керамічну поверхню і панель управління чистіть м'якою вогкою ганчіркою і делікатними миючими засобами для керамічних поверхонь.

ТЕХНІЧНІ ДАНІ

Живлення: 220-240 В ~ 50/60 Гц

Макс. Потужність: 2000 Вт



У інтересах навколишнього середовища.

Будь ласка, віддайте картонну упаковку в місце збору мукулатури. Поліетиленові мішки (PE) викинути в смітник для пластику. Відпрацьований пристрій повинен бути відправлений у відповідну точку зберігання, тому що в пристрої є небезпечні інгредієнти, які можуть становити загрозу навколишньому середовищу. Електричний пристрій потрібно повернути так, щоб обмежити його повторне використання. Якщо у пристрої є батарейки, то потрібно їх витягнути і віддати до відповідного пункту.

У
оз
О



вага Гаряча Поверхня" – Температура доступних поверхонь може бути вища, коли пристрій працює, що на часі що елементи корпусу під час роботи значно нагріваються під час роботи пристрою, БУДЬТЕ БЕРЕЖНІ!!!

VARNOSTNE RAZMERE. PREBERITE NAVODILA ZA UPORABO IN JIH SKRBNOSHRANITE ZA PRIHODNJO UPORABO.

Vážený zákazník

Ďakujeme, že ste si zakúpili produkt značky CAMRY

Spotrebič CR6515 slúži na opätovné prihrievanie alebo prípravu jedál.

UPOZORNENIE:

Spotrebič je určený len na domáce použitie.

Spotrebič NIE JE určený na komerčné / profesionálne použitie.

Spotrebič NIE JE vhodný na použitie vonku.

Upozornenie! Pred použitím je nevyhnutné, aby ste sa oboznámili s týmto návodom na obsluhu, aby ste predišli nešťastným nehodám aj pre správne používanie spotrebiča.

Uchovávajte tento návod takým spôsobom, aby ho bolo možné ľahko používať, ak to bude potrebné. Výrobca nie je zodpovedný za poškodenie spôsobené používaním spotrebiča v rozpore s jeho určením alebo jeho nesprávnou obsluhou.

I. POKYNY TÝKAJÚCE SABEZPEČNÉHO POUŽÍVANIA

1. Pred použitím skontrolujte, či napätie uvedené na výrobnom štítku zodpovedá miestnym parametrom napájania, a pritom pamätajte, že označenie: AC – je striedavý prúd a DC - je jednosmerný prúd.

2. Pred použitím rozviňte a narovnáajte napájací kábel.

3. Uistite sa, že sieťový kábel a zástrčka nemajú žiadne viditeľné poškodenia.

4. Pred a počas používania sa uistite, že napájací kábel nie je natiahnutý cez otvorený oheň alebo iný zdroj tepla alebo na ostrých hranách, ktoré môžu poškodiť izoláciu kábla.

5. Pravidelne kontrolujte stav napájacieho kábla. Ak je napájací kábel poškodený, mal by byť vymenený špecializovanou opravovňou, aby predišť nebezpečenstvu.

6. Pred prvým použitím odstráňte všetky súčasti balenia. Pozor! V prípade krytu s kovovými časťami, na týchto prvkoch môže byť natiahnutá slabo viditeľná ochranná fólia, ktorú tiež musíte odstrániť.

7. Spotrebič nesmú používať deti, osoby s obmedzenými fyzickými, zmyslovými alebo duševnými schopnosťami bez dohľadu oprávnených alebo skúsených osôb a vždy v súlade s týmito pokynmi.

8. Spotrebič nie je určený na použitie s externými časovými spínačmi alebo samostatným diaľkovým ovládaním.

9. Spotrebič pripojte len zásuvke 220-240V ~ 50/60 Hz.

POZOR: Tento spotrebič môžu používať deti staršie ako 8 rokov a osoby s obmedzenými fyzickými, zmyslovými alebo duševnými schopnosťami alebo osoby, ktoré nemajú skúsenosti alebo znalosti o spotrebiči, LEN v prípade, ak sa to vykonáva pod dohľadom osoby zodpovednej za ich bezpečnosť alebo im boli poskytnuté pokyny o bezpečnom používaní spotrebiča a uvedomujú si nebezpečenstvo spojené s jeho používaním. Deti by sa nemali hrať so spotrebičom. Čistenie a údržbu spotrebiča by nemali vykonávať deti, pokiaľ nie sú staršie ako 8 rokov a tieto činnosti nie sú vykonávané pod dohľadom.

10. Spotrebič nenechávajte počas prevádzky bez dozoru.
 11. Spotrebič nepoužívajte v blízkosti horľavých materiálov.
 12. Napájací kábel nemôže visieť nad okrajom dosky stola alebo sa nesmie dotýkať horúcich povrchov.
 13. Spotrebič a napájací kábel neponárajte do vody alebo iných žiadnych kvapalín.
 14. Spotrebič nevystavujte atmosférickým podmienkam (dážď, slnko atď.) alebo nepoužívajte pri vysokej vlhkosti (kúpeľne, vlhké bungalovy).
 15. V prípade, ak spotrebič nepoužívate, malo by byť vždy odpojené od elektrickej zásuvky.
 16. Pri vyťahovaní zástrčky zo zásuvky, nikdy neťahajte napájací kábel len zástrčku.
 17. Výrobca nie je zodpovedný za škody spôsobené nesprávnym používaním spotrebiča.
 18. Pamätajte na to, že niektoré diely spotrebiča a krytu sa počas prevádzky nahrievajú, preto buďte zvlášť opatrní a nedotýkajte sa ich, lebo sa môžete popáliť.
 19. Spotrebič používajte iba na suchom a stabilnom povrchu.
 20. NIKDY spotrebič nezakrývajte počas prevádzky alebo keď úplne nevychladne
 21. Pamätajte si, že vykurovacie telesá spotrebiča si vyžadujú čas, kým úplne nevychladnú.
 22. Spotrebič je vyrobený v triede I ochrany pred úrazom elektrickým prúdom a preto musí byť nevyhnutné pripojené k napájacej zásuvke vybavenej ochranným kolíkom.
 23. Pri používaní spotrebiča by ste mali zabezpečiť dostatočný priestor nad a dookola, spotrebič počas používania sa nemôže dotýkať žiadnych horľavých predmetov, ako sú : dekorácie, papierové uteráky, záclony, odevy, atď...
 24. BUĎTE OPATRNI, ak spotrebič používate na povrchoch citlivých na vysoké teploty. Vtedy sa odporúča používať izolačné podložky.
 25. Spotrebič nepoužívajte s externými časovými spínačmi alebo inými samostatnými systémami diaľkového ovládania.
 26. Ne segrevajte praznega lonca.
 27. Naprava lahko vpliva na predmete, ki imajo magnetno polje, kot so npr. Radijski in televizijski sprejemniki, plačilne kartice in magnetofonske kasete.
 28. Naprave ne uporabljajte na kovinskih površinah.
 29. Naprave ne odklapljajte od električne vtičnice takoj po končanem kuhanju. Naprava potrebuje vsaj dobrih deset sekund, da se ohladi.
 30. Na štedilnik ne polagajte kovinskih predmetov, kot so npr. noži, vilice, žlice in pokrovke, saj lahko postanejo vroči.
 31. Osebe z vsajenim srčnim stimulatorjem ali insulinsko črpalčko lahko napravo z indukcijskimi kuhalnimi polji uporabljajo izključno pod pogojem, da ti vsadki so skladni s določbami direktive 2014/30/UE.
- Pre zabezpečenie dodatočnej ochrany sa odporúča, aby elektrická inštalácia bola vybavená automatickým prúdovým chráničom o štartovacom prúde 30 mA.

II. PODROBNÉ BEZPEČNOSTNÉ PODMIENKY

1. Spotrebič používajte len vo vnútri miestnosti
2. Na čistenie krytu nepoužívajte agresívne čistiace prostriedky, ako emulzie, mliečka, pasty a podobne. Môžu okrem iného odstrániť grafické symboly, ako sú označenia, výstražné značenie, a pod.

3. Na spotrebiči neumiestňujte prázdne nádoby, riad.
4. Elektrický sporák nepoužívajte na ohrievanie miestností a na ohrievanie kvapalín alebo horľavých, materiálov, výbušnín, škodlivých, prchavých materiálov atď.
5. Príslušenstvo, ktoré neodporúča výrobca nepoužívajte. Môže byť ohrozením pre užívateľa a môžu spôsobiť poškodenie spotrebiča.
6. Spotrebič nepresúvajte potiahnutím prípojného kábla. Uistite sa, že napájací kábel nie je žiadnym spôsobom zablokovaný. Kábel neovíjajte okolo spotrebiča ani ho neohýbajte.
7. Elektrický sporák počas varenia nepresúvajte alebo keď na ňom stojí horúca kuchynská nádoba.
8. Pred čistením a uskladnením sa uistite, že spotrebič vychladol.
9. Spotrebič neumiestňujte tak, aby varná doska sa dotýkala káblov iných spotrebičov (napr. mixérov). Elektrický sporák neumiestňujte pod elektrickú zásuvku.
10. Kuchynský sporák umiestnite vo vzdialenosti minimálne 30 cm od steny, nábytku a ďalších spotrebičov, zásobníkov a pod. Uistite sa, že záclony, závesy, oblečenie alebo iné horľavé materiály sa nepribližujú na vzdialenosť na menej ako 30 cm od kuchynského sporáka. Môže to spôsobiť požiar.
11. Na varnú dosku neumiestňujte nádoby z PVC, papier, lepenku a pod.
12. Počas používania sa nedotýkajte krytu alebo varných dosiek sporáka. Počas používania sporáka používajte len otočné gombíky. Po vypnutí počkajte, kým prístroj vychladne.
13. Teplota dostupných povrchov zapnutého spotrebiča môže byť vysoká. Nedotýkajte sa horúcich povrchov spotrebiča.
14. Deti vo veku 3 až 8 rokov môžu zapnúť alebo vypnúť spotrebič len vtedy, keď je vo svojej normálnej prevádzkovej polohe, že sú pod dohľadom alebo boli poučení o bezpečnom používaní a pochopili riziká, ktoré z toho vyplývajú. Deti vo veku od 3 do 8 rokov nesmú spotrebič pripojiť, obsluhovať, čistiť ani udržiavať.
15. Spotrebič a napájací kábel by mali byť mimo dosahu detí vo veku do 8 rokov.
16. Na indukcijskom štedilniku se ne smejo uporabljati:
 - lonci in ponve s premerom, manjšim od 12 cm,
 - posode iz bakra, aluminija, stekla,
 - posode z nožicami ali z izboklim (neravnim) dnom,
17. Priporočamo uporabo loncev in ponev z magnetiziranim dnom, namenjenih posebej za kuhanje/cvrenje na indukcijskih štedilniki.
18. Na štedilnik ne postavljajte loncev in ponev, težjih od 6 kg.

III. VAROVANIE

1. Nikdy nepoužívajte spotrebič, ak je poškodený alebo nefunguje správne.
2. Nikdy nepoužívajte spotrebič, ak predtým spadol z výšky a preukazuje viditeľné známky poškodenia.
3. Nepoužívajte predlžovacie káble ani iné elektrické zásuvky, ktoré nespĺňajú platné normy a elektrické predpisy.
4. Akékoľvek opravy, demontáž alebo výmena dielov by mala vždy vykonať špecializovaná opravovňa.
5. V prípade, ak dôjde k namočeniu spotrebiča aj dielov ako napr. elektrické kontakty,

zástrčka resp. kábel, tak pred použitím spotrebič a jeho diely vysušte.

6. Spotrebič nepoužívajte s mokrými rukami.

7. Keď máte obavy, že spotrebič bol poškodený NIKDY sa nepokúšajte spotrebič opraviť sami.

8. Nikdy spotrebič neumývajte pod tečúcou vodou alebo takým spôsobom, že do neho steká voda.

IV. PRED PRVÝM POUŽITÍM

1. Odstráňte všetok obalový materiál a vyrovajte napájací kábel

V. OPIS NAPRAVE

- | | | |
|-------------------------------|----------------------|-------------|
| 1. Kuhadlo polje | 2. Przycisk FUNCTION | 3. Pokrétlo |
| 4. Prikazovalnik in kontrolke | 5. Gumb ON/OFF | |

UPORABA NAPRAVE

Vtič vtaknite v električno vtičnico. Zaslišali boste zvočni signal. Naprava se preklopi v način pripravljenosti

Na sredi plošče postavite ustrezno posoda za kuhanje. Pritisnite gumb ON/OFF in vklopite indukcijski štedilnik. Na prikazovalniku se prikaže „ON“ in slišali boste zvočni signal. Z gumbom FUNCTION izberite način kuhanja.

Štedilnik nudi štiri načine kuhanja:

1. Neprekinjeno delovanje pri določení grelní moči. Prižge se kontrolka W, na prikazovalniku pa se prikaže grelna moč. Grelno moč lahko nastavljamo z vrtljivim gumbom v območju od 200 W do 2000 W s korakom po 200 W.
2. Delo s časovnikom pri določení grelní moči. Prižgeta se kontrolki W in Time, na prikazovalniku pa se prikaže čas delovanja, ki ga je treba nastaviť z vrtljivim gumbom. Nato se na prikazovalniku prikaže grelna moč, ki jo lahko nastavimo z vrtljivim gumbom v območju od 200 W do 2000 W s korakom po 200 W.
3. Neprekinjeno delovanje pri določení temperaturi. Prižge se kontrolka C, na prikazovalniku pa se prikaže temperatura. Temperaturo nastavljamo z vrtljivim gumbom v območju 60 – 240 stopinj Celzija.
4. Delo s časovnikom pri določení temperaturi. Prižgeta se kontrolki C in Time, na prikazovalniku pa se prikaže čas delovanja, ki ga je treba nastaviť z vrtljivim gumbom. Nato se na prikazovalniku prikaže temperatura, ki jo lahko nastavljamo z vrtljivim gumbom v območju 60 – 240 stopinj Celzija.

ZAŠČITA INDUKCIJSKEGA ŠTEDILNIKA

Če na kuhalni plošči ni lonca ali ponve ali če je bila ta odstranjena, se štedilnik izklopi in prikaže napako E0.

Če je premer lonca ali ponve premajhen, se štedilnik izklopi in prikaže napako E0.

Če kuhalna plošča doseže previsoko temperaturo, se štedilnik izklopi in prikaže napako E5.

V primeru priključitve štedilnika na neustrezno napajanje, štedilnik prikaže napako E4 (prenizko) ali E3 (previsoko).

V primeru drugih napak se obrnite na servis.

VI. ČISTENIE A ÚDRŽBA

Vždy pred čistením odpojte spotrebič od elektrickej zásuvky a počkajte, kým rúra nevychladne

Špinavé varné dosky a zhorené zvyšky jedlá z varných dosiek vyčistíte mäkkou vlhkou handričkou.

Ak počas čistenia, diely ako sú napájacia zástrčka, kontakty elektrických káblov termostatického regulátora, atď. budú namočené, tak pred opätovným použitím by ste ich mali dôkladne vysušiť

UPOZORNENIE: Sporák neponárajte do vody alebo inej kvapaliny.

S pomôčou sesalca odstraníte umazanijo iz vchodu zraka in rešetke ventilátora. Keramično povrchu in nadzornu ploščo čistíte z vlažno, mehko krpo z nežnými čistilnými srodkmi za keramične povrchu.

TEHNIČNI PODATKI

Napajanje: 220-240V ~ 50/60Hz

Maksimalna moč: 2000W



Skrbimo za okolje. Kartonska embalaža, prosim darovati na odpadni papir. Polietilenske vreče (PE) mečite v posoda za plastiko. Dotrajane naprave je treba vrñiti na ustrezno zbirno mesto, ker vsebovane v napravo nevarne elemente lahko predstavljajo nevarnost za okolje. Električna naprava je treba vrñiti kakor, da se omeji njegovo ponovno uporabo in izkorišćenost. Če naprava vsebuje baterio, je treba odstraniti in ločeno dati nazaj na mesta skladišćenja.



Pozor, vroča površina – Temperatura dostopnih površin je lahko višja, kadar naprava deluje, kar pomeni, da se deli ohlajša med delom naprave močno segrevajo, zato BODITE POZORNI!!!

ОПШТИ УСЛОВИ СИГУРНОСТИ
ВАЖНА УПУТСТВА ЗА БЕЗБЕДНОСТ УПОРАБЕ
МОЛИМО ПРОЧИТАЈТЕ ПАЖЊА И ЗАЈЕДИТИ БУДУЋНОСТ

Poštovani klijenti,
Hvala Vam na kupnji proizvoda brenda CAMRY
Uređaj CR6515 služi za zagrevanje ili pripremu obroka.

НАПОМЕНЕ:

Uređaj je namenjen isključivo za upotrebu u domaćinstvu.

Uređaj NIJE predviđen za profesionalnu upotrebu.

Uređaj NIJE predviđen za korišćenje napolju.

Pažnja! Pred početak korišćenja uređaja treba da se obavezno pročita ovo uputstvo radi pravilne upotrebe uređaja i izbegavanja nesreća kod korišćenja uređaja. Uputstvo ostavite za kasnije i čuvajte na način koji omogućuje jednostavan dostup uputstvu ako zatreba.

Proizvođač ne odgovara za štete prouzrokovane korišćenjem uređaja suprotno njegovoj nameni odnosno nepravilnim korišćenjem uređaja.

I. UPUTSTVO ZABEZBEDNOST UPOTREBE

1. Pred korišćenje proveri da li napon na nazivnoj pločici uređaja odgovara lokalnim parametrima napajanja, pri čemu ne zaboravi da oznaka AC je za naizmeničnu struju, a DC za jednosmernu struju.

2. Pred korišćenje raširi i izravnaj napojni kabl.

3. Pripazi da na napojnom kابلu i utikaču nema nikakvih vidljivih oštećenja.

4. Pred i tokom upotrebe vodi računa da napojni kabl nije iznad otvorenog plamena ili drugog izvora toplote, te da nema kontakta sa oštrim rubovima koji mogu oštetiti izolaciju kabla.

5. Povremeno pregledavaj stanje napojnog kabla. Ukoliko napojni kabl je oštećen, treba da se zameni novim kod ovlašćenog servisa, kako bi eliminisali bilo koju opasnost.

6. Pred prvu upotrebu treba da se uklone svi elementi ambalaže. Pažnja! U slučaju kućišta sa metalnim elementima, isti mogu da budu presvučeni slabo vidljivom zaštitnom folijom koja takođe treba da se ukloni.

7. Uređaj ne smeju da koriste deca, niti ljudi sa ograničenim psiho-fizičkim sposobnostima, bez nadzora ovlašćenih ili iskusnih lica i samo uz obavezno pridržavanje se ovog uputstva.

8. Uređaj nije namenjen za rad uz pomoć spoljnih vremenskih prekidača ili zasebnog kola daljinskog podešavanja.

9. Uređaj može da se spoji isključivo na utičnicu 220-240 V ~ 50/60Hz.

UPOZORENJE: Ovaj uređaj mogu da koriste deca starija od 8 godina i invalidi sa ograničenim psiho-fizičkim sposobnostima ili lica koja nemaju iskustvo u rukovanju odnosno ne poznaju ovaj uređaj, SAMO ukoliko to rade pod nadzorom lica koje odgovara za njihovu bezbednost, odnosno ukoliko su ova lica upoznata sa bezbednosnim pravilima korišćenja ovog uređaja i svesne svih mogućih opasnosti vezanih uz njegovo korišćenje. Uređaj nije igračka za decu. Čišćenje i održavanje uređaja ne smeju da obavljaju deca, sem dece starije od 8 godina ako su pod nadzorom.

10. Uređaj dok radi ne sme da se ostavlja bez nadzora.

11. Uređaj ne sme da se koristi blizu lako zapaljivih materijala.
12. Napojni kabl ne sme da visi preko ruba stola niti da dodiruje vruće površine.
13. Uređaj i napojni kabl ne smeju da se uranjaju u vodu niti druge tečnosti.
14. Uređaj ne sme da se izlaže delovanju atmosferskih uticaja (kiša, sunce itd..) niti delovanju povećane vlage u vazduhu (kupatila, vlažne kamp-kućice).
15. Kada se uređaj ne koristi uvek treba da bude odspojen od električne utičnice.
16. Kod vađenja utikača iz električne utičnice nikad ne povlači za napojni kabl, već uhvati i povuci utikač.
17. Proizvođač ne odgovara za štete nastale usled nepravilne upotrebe uređaja.
18. Treba voditi računa o tome da se neki od delova uređaja i kućišta tokom rada zagrevaju, stoga je potreban poseban oprez, te se iste ne smeju da diraju, jer to stvara opasnost od opekotina.
19. Uređaj može da se koristi samo na suvoj i stabilnoj površini.
20. NIKAD se ne sme da pokriva uređaj dok radi, niti dok se još nije potpuno ohladio.
21. Ne zaboravi da grijaćim elementima uređaja treba određeno vreme da se ohlade.
22. Uređaj je izveden u I. klasi zaštite od strujnog udara, prema tome mora da se spoji na utičnicu koja je opremljena zaštitnim vodom (bolcna).
23. Prilikom korišćenja uređaja treba da se obezbedi dovoljan prostor iznad i oko njega. Tokom rada uređaj ne može da dođe u kontakt sa bilo kojim lako zapaljivim predmetima, kao što su npr.: ukrasi, papirnati peškiri, zavese, odeća i sl.
24. PRIMENI MERE OPREZA ako koristiš uređaj na površinama osetljivim na visoke temperature. U tom slučaju preporučuje se korišćenje izolacionih podmetača.
25. Uređaj se ne smije koristiti pomoću spoljnih vremenskih prekidača ili drugih zasebnih kola daljinskog podešavanja.
26. Nikad ne zagrevati šerpu ako je prazna.
27. Uređaj može da ima uticaj na predmete sa magnetnim poljem, kao radio, televizori, bankovne kartice ili trake kasetofona.
28. Ne koristi uređaj na metalnoj površini.
29. Ne odspajati uređaj od utičnice odmah nakon završenog kuvanja. Uređaju je potrebno najmanje nekoliko sekunda da se ohladi.
30. Na indukcionim rešo ne smeju da se stavljaju metalni predmeti, kao što su noževi, vilice, kašike i poklopci, pošto mogu da postanu vrući.
31. Lica sa ugrađenim elektrostimulatorom srca ili inzulinskom pumpom mogu da rukuju uređajem sa indukcionim grejnim pločama samo ukoliko njihov implantat odgovara propisima definisanim direktivom br. 2014/30/EU.

Za veću bezbednost, preporučuje se da je električna instalacija opremljena automatskim zaštitnim uređajem diferencijalne struje čiji prag aktivacije iznosi 30mA.

II. DETALJNI BEZBEDNOSNI USLOVI

1. Uređaj može da se koristi isključivo unutra prostorija.
2. Za pranje kućišta nisu prikladni agresivni deterdženti u obliku emulzije, mleka, paste i sl. Isti bi mogli, pored ostalog, da oštete i postavljene grafičke simbole, kao što su informacione oznake, znakovi upozorenja i sl.

3. Na uređaj ne smeju da se stavljaju prazni sudovi.
4. Električni rešo ne sme da se koristi za grejanje prostorija i zagrevanje tečnosti ili lakozapaljivih, eksplozivnih, štetnih ili lakohlapljivih materijala i sl.
5. Ne sme da se koristi pribor koji nije preporučen od strane proizvođača. Može da to izazove opasnost po korisnika, te rizik oštećenja uređaja.
6. Uređaj ne sme da se pomera povlačenjem za napojni kabl. Treba da se proverí da napojni kabl nije na bilo koji način blokiran. Kabl ne sme da se mota oko uređaja, niti da se presavija.
7. Električni rešo ne sme da se pomera za vreme kuvanja ili kada na njemu stoji vruća šerpa.
8. Pred čišćenje i spremanje uređaja nakon upotrebe, prvo proverí da li se uređaj ohladio.
9. Kod postavljanja uređaja pripazi da ploča ne dodiruje kablova drugih uređaja (np.. miksera). Ne stavlja uređaj ispod električne utičnice.
10. Uređaj treba da se postavi na minimalnoj udaljenosti od 30 cm od zida, nameštaja, drugih uređaja, spremnika i sl. Vodi računa da bi zavese, odeća ili drugi lakozapaljivi materijali bili udaljeni od uređaja najmanje 30 cm. Opasnost od izazivanja požara.
11. Na grejnu ploču ne smeju da se stavljaju sudovi od PVC-a, papira, kartona i sl.
12. Tokom rada uređaja ne sme da se dira kućište niti grejna ploča. Radom uređaja može da se rukuje samo pomoću okruglih regulatora. Nakon isključenja uređaja, pričekati da se on ohladi.
13. Temperatura površina uređaja koji radi može da bude vrlo visoka. Ne dirati vrućih površina uređaja.
14. Deca u uzrastu od 3 do 8 godina mogu da uključe i isključe uređaj jedino ako se isti nalazi u svom normalnom položaju za rukovanje, a deca su pod nadzorom odraslih ili su upućena kako da to naprave i svesna opasnosti koje ove radnje mogu da izazivaju. Deca u uzrastu od 3 do 8 godina ne mogu da spajaju uređaj na struju, da rukuju sa njim, da ga čiste niti održavaju.
15. Uređaj zajedno sa napojnim kablom treba da se čuva na mestu koje je izvan domašaja male dece ispod 8 godine života.
16. Na indukcioní rešo ne smeju da se stavljaju:
 - šerpe i tiganji čiji je prečnik manji od 12 cm,
 - sudovi napravljeni od bakra, aluminijuma, stakla
 - sudovi sa nogicama ili sa zaobljenim dnom (koje nije plosnato)
17. Preporučuje se korišćenje šerpa i tiganja sa magnetnim dnom, namenjenih za indukcione rešoe.
18. Na rešo ne smeju da se stavljaju šerpe i tiganji teži od 6 kg.

III. UPOZORENJA

1. Nikad ne sme da se koristi uređaj koji je oštećen ili radi na nepravilan način.
2. Nikad ne sme da se koristi uređaj koji je pao sa visine i vidljivi su na njemu tragovi oštećenja.
3. Ne koristiti produžne kablove niti strujne utičnice koje ne ispunjavaju važećih normi i električnih propisa.
4. Bilo koje popravke, demontažu ili zamenu bilo kojih delova uvek treba da se poveri ovlašćenom servisu.

5. Ukoliko bi uređaj ili takvi njegovi elementi kao što su: električne klemе, utikač ili kabl, došli u kontakt sa vodom, pred sledeću upotrebu uređaj i njegovi elementi treba da budu potpuno suvi.
6. Nikad nemoj da diraš uređaj mokrim rukama.
7. Ukoliko sumnjaš na oštećenje uređaja NIKAD nemoj da ga samostalno probaš da popraviš.
8. Nikad nemoj da pereš uređaj pod mlazom vode iz slavine, niti na način da voda dospe unutra uređaja.

IV. PRED PRVU UPOTREBU

1. Ukloni sve elemente ambalaže i izravnaj napojni kabl

V.OPIS UREĐAJA

- | | | |
|-------------------------------|--------------------|----------------------|
| 1. Grejno polje | 2. Taster FUNCTION | 3. Okretni regulator |
| 4. Displej i kontrolna svetla | 5. Taster ON/OFF | |

NAČIN UPOTREBE

Spoji utikač uređaja na električnu utičnicu. Začuje se zvučni signal. Uređaj je u stanju pripravnosti

Na sredini ploče stavi odgovarajući sud za kuvanje. Pritisni prekidač ON / OFF i uključi indukcionu rešo. Na displeju će da se pojavi „ON" što je popraćeno zvučnim signalom. Postavi zahtevani režim rada uređaja pomoću tastera FUNCTION.

Rešo može da radi u 4 režima rada:

1. Kontinuisani rad uz određenu snagu grejanja. Upali se kontrolno svetlo W a na displeju se prikaže snaga grejanja. Vrednost snage grejanja se reguliše okretnim regulatorom u opsegu od 200 W-2000 W, uz mogućnost promene svakih 200 W.
2. Rad sa tajmerom uz određenu snagu grejanja. Upali se kontrolno svetlo W i Time a na displeju se prikaže vreme rada. Postavi ga pomoću okretnog regulatora. Nakon toga se na displeju prikaže snaga grejanja. Vrednost snage grejanja se reguliše okretnim regulatorom u opsegu od 200W-2000W, uz mogućnost promene svakih 200 W.
3. Kontinuisani rad uz određenu snagu grejanja. Upali se kontrolno svetlo C a na displeju se prikaže određena temperatura. Vrednost temperature se reguliše okretnim regulatorom u opsegu od 60 - 240 stepena Celzijusa.
4. Rad sa tajmerom uz određenu temperaturu. Upali se kontrolno svetlo C i Time a na displeju se prikaže vreme rada. Postavi ga pomoću okretnog regulatora. Nakon toga se na displeju prikaže temperatura. Vrednost temperature se reguliše okretnim regulatorom u opsegu od 60 - 240 stepena Celzijusa.

ZAŠTITE INDUKCIONOG REŠOA

Ukoliko na grejnoj ploči nema šerpe niti tiganja odnosno ako ste ih skinuli - rešo se isključuje, uz prikazivanje greške E0

Ukoliko je prečnik šerpe ili tiganja premali - rešo se isključuje, uz prikazivanje greške E0

Ukoliko ploča postigne previsoku temperaturu - rešo se isključuje, uz prikazivanje greške E5

U slučaju spajanja rešoa na nepravilno napajanje, rešo prikaže grešku E4 (prenisko) ili E3 (previsoko)

U slučaju druge vrste greške kontaktujte servis.

VI. ČIŠĆENJE I ODRŽAVANJE

Uvek pred čišćenje odspoji uređaj od utičnice i pričekaj da se rešo ohladi.

Uprljane grejne ploče odnosno ostaci jela na njima mogu da se očiste mekanom vlažnom krpicom.

Ukoliko su prilikom čišćenja električni elementi uređaja, kao: utikač, kontakti električnih kabela, regulatora termostata i sl., došli u kontakt sa vodom, pred ponovnu upotrebu moraju da se potpuno osuše.

NAPOMENA: Rešo ne sme da se uronjava u vodu niti druge tečnosti.

Pomoću usisivača ukloni prljavštinu sa odvoda vazduha i rešetke ventilatora. Keramičku površinu i panel upravljanja može da se prebriše mekanom krpicom navlaženom u vodi sa dodatkom blagih deterdženata namenjenih za čišćenje keramičkih površina.

ТЕХНИЧКИ ПОДАЦИ

Напајање: 220-240В ~ 50/60Хз

Максимална снага: 2000В



Забываясь об окружающей среде.. Упаковку из картона передайте, пожалуйста, на макулатуру. Полиэтиленовые мешки (PE) выкидать в резервуар для пластмассы. Изношенное устройство надо передать в соответствующую точку хранения, так как находящиеся в устройстве опасные составляющие могут являться угрозой для окружающей среды. Электрическое устройство надо передать таким образом, чтобы ограничить его повторное употребление и использование. Если в устройстве находятся батареи, их надо вынуть и передать в точку хранения отдельно. Устройство не выкидывать в резервуар для коммунальных отходов!



Осторожно, горячая поверхность" – Температура доступных поверхностей может быть высокой, когда устройство работает. Это означает, что элементы корпуса во время работы плитки значительно нагреваются. СОБЛЮДАЙТЕ ОСТОРОЖНОСТЬ!!!

EESTI

ÜLDISED OHUTUSJUHISED. LUGEGE SEADME KASUTUSOHUTUST PUUDUTAVAD JUHISED TÄHELEPANELIKULT LÄBI JA HOIDKE ALLES

Austatud Klient!

Täname Sind CAMRY brändi toodete ostu eest

Seade CR6515 on mõeldud toitade kuumutamiseks või valmistamiseks.

TÄHELEPANU:

Seade on mõeldud üksnes koduseks kasutamiseks.

Seade EI ole mõeldud äriotstarbeliseks/professionaalseks kasutamiseks.

Seade EI sobi kasutamiseks vabas õhus.

Tähelepanu! Enne kasutamist tuleb tutvuda käesoleva kasutusjuhendiga õnnetusjuhtumite vältimiseks ja seadme nõuetekohaseks kasutamiseks. Juhend tuleb alles hoida ja paigutada kohta, kus oleks seda lihtne vajadusel kasutada. Tootja ei vastuta kahjude eest, mis tulenevad seadme mitteotstarbekohasest kasutamisest või selle valest käsitsemisest.

I. KASUTUSOHUTUST PUUDUTAVAD JUHISED

1. Enne kasutamist tuleb kontrollida, kas nimesildil toodud pinge vastab kontakti parameetritele, kusjuures tuleb meeles pidada, et märgistus: AC – tähendab vahelduvvoolu ja DC - alalisvoolu.

2. Enne kasutamist tuleb lahti kerida toitejuhe.

3. Tuleb pöörata tähelepanu, kas toitejuhtmel ja pistikul ei ole nähtavaid kahjustusi.

4. Enne kasutamist ja selle käigus tuleb tähelepanu pöörata sellele, kas toitejuhe ei ole paigaldatud lahtise tule või muu soojusallika ja teravate servade kohale, mis võiksid kahjustada juhtme isolatsioonikihti.

5. Kontrolli perioodiliselt toitejuhtme seisundit. Kui toitejuhe on kahjustatud, tuleb see välja vahetada remonditöökoja poolt, et vältida õnnetusjuhtumeid.

6. Enne esimest kasutamist eemaldada kõik pakendi elemendid. Tähelepanu! Juhul, kui korpusel on metallelemendid, võib ka neile olla paigaldatud kaitsekile, mis tuleb samuti eemaldada.

7. Seadet ei tohi kasutada lapsed, piiratud füüsiliste, sensoorsete ja vaimsete võimetega isikud, ilma volitatud või kogemustega isikute järelevalveta, kes kontrollivad, et seadet kasutatakse kooskõlas käesoleva juhendiga.

8. Seade ei ole mõeldud töötamiseks koos väliste aegreleede või kaugjuhtimisseadmetega.

9. Seade tuleb ühendada võrgu pesa, millel on 220-240 V ~ 50/60 Hz.

HOIATUS: Seda seadet tohivad kasutada lapsed alates 8. eluaastast ning piiratud füüsiliste, sensoorsete või vaimsete võimetega või vastavate kogemuste ja teadmisteta isikud, AINULT juhul, kui nad tegutsevad järelevalve all või neid on juhendatud seadme

ohutu kasutamise osas ja nad mõistavad sellega seotud ohtusid. Lapsed ei tohi seadmega mängida. Lapsed ei tohi seadet puhastada ega hooldada, välja arvatud juhul, kui nad on üle 8. eluaasta vanad ja teevad neid tegevusi järelevalve all.

10. Ärge jätke seadet töö ajal järelevalveta.

11. Ärge kasutage seadet kergeltsüttivate materjalide läheduses.

12. Tootejuhe ei tohiks rippuda üle töölaua ega puudutada kuumi pindu.

13. Seadet ega toitejuhet ei tohi pana vette või muudesse vedelikesse.

14. Ära jäta seadet ilmastikutingimuste mõjutooni (vihma, päikese jms kätte) ega kasutada seda niisketes tingimustes (vannitubades, niisketes kämpingukohtades jms).

15. Kui seadet ei kasutata, tuleks see alati seinakontaktist välja võtta.

16. Pistiku eemaldamisel seinakontaktist ära tõmba kunagi toitejuhtmest, vaid pistikust.

17. Tootja ei vastuta kahjustuste eest, mis tulenevad seadme valest kasutamisest.

18. Tuleb meeles pidada, et seadme ja korpuse mõningad osad kuumenevad töö ajal tunduvalt ja seepärast tuleb olla eriti ettevaatlik, neid mitte puudutada, et mitte põhjustada põletusi.

19. Seadet tohib kasutada üksnes kuival ja stabiilsel pinnal.

20. Ära kata seadet KUNAGI töö käigus kinni ega enne, kui see ei ole täielikult jahtunud.

21. Pea meeles, et seadme kütteelemendid vajavad täielikuks jahtumiseks aega

22. Seade on valmistatud I tuleohutusklassis ja seepärast tuleb see ühendada seinakontakti, mis on varustatud kaitsepoldiga.

23. Seadme kasutamisel tuleb tagada vastav vahemaa selle peal ja ümber. Seade ei tohiks töö ajal kokku puutuda kergeltsüttivate esemetega, nn dekoratsioonid, paberrätid, kardinad, rõivad jms.

24. OLE ETTEVAATLIK seadme kasutamisel kõrgete temperatuuride suhtes tundlikel pindadel. Sellisel puhul on soovitatav kasutada isoleeraluseid.

25. Seadet ei tohi kasutada väliste aegreleedega ega teiste kaugjuhtimissüsteemidega.

26. Ärge asetage metallesemeid, näiteks nuge, kahvleid, lusikaid või keedunõude kaasi pliidi keeduväljadele, sest need esemed võivad kuumeneda.

27. Ärge kuumutage keedunõud, mis on tühi.

28. Seade võib mõjutada magnetvälja omavaid esemeid nagu raadioid, televiisoreid, pangakaarte või kassette.

29. Ärge kasutage seadet metallpinnal.

30. Ärge lülitage seadet vooluvõrgust välja kohe pärast toidu valmistamist. Seade vajab vähemalt paarkümmend sekundit jahtumiseks.

31. Südamestimulaatori või insuliinipumpiga isikud saavad induktsioonkuumutusväljadega seadet kasutada ainult tingimusel, et need implantaadid on kooskõlas määrusega 2014/30 / EU.

Soovitatakse, et suurema ohutuse huvides oleks elektripaigaldis varustatud automaatse rikkevoolukaitselülitiga, mille käivitusvool on 30 mA.

II. ÜSIKASJALIKUD OHUTUSJUHISED

1. Kasuta seadet üksnes ruumides.

2. Korpuse pesemiseks ei tohiks kasutada agressiivseid puhastusvahendeid emulsioonide, piimade, pastade näol jms. Nad võiksid muuhulgas kustuda pinnale tehtud graafilised

tähistused nn: märgistused, hoiatussümbolid jms.

3. Seadmele ei tohi paigutada tühju anumaid ega nõusid.

4. Elektripliiti ei tohiks kasutada ruumide ja kergestisüttivate, plahvatusohtlike, kahjulike, lenduvate jms vedelike või materjalide kuumutamiseks.

5. Ära kasutada tarvikuid, mida tootja ei soovita. Nad võivad kujutada endast ohtu kasutajale ja põhjustada seadme kahjustuse riski.

6. Ära teisalda seadet toitejuhtmest tõmmates. Tuleks kontrollida, kas toitejuhe ei ole kinni jäänud. Mitte keerata toitejuhett pliidi ümber ja mitte väänata.

7. Ärge liigutage elektripliiti keetmise ajal või siis, kui sellel seisab kuum kööginõu.

8. Kontrollige enne seadme puhastamist ja hoiule panekut, kas see on jahtunud.

9. Mitte paigutada seadet nii, et kütteplaat puutuks kokku teiste seadmetega (nt mikseritega). Mitte asetada pliiti seinakontaktide alla.

10. Pliit tuleb paigutada vähemalt 30 cm kaugusele seinast, mööbliesemetest, teistest seadmetest, anumatest jms. Kontrolli, kas kardinad, riided või muud kergeltsüttivad materjalid ei ole pliidile lähemal kui 30 cm. Vastasel korral võib tekkida tulekahju.

11. Mitte panna kütteplaadile PCV-st, paberist, papist jms anumaid.

12. Pliidi kasutamisel ajal mitte puudutada selle korpust ega kütteplaate. Pliidi töötamise ajal tuleb kasutada üksnes pöördnuppe. Pärast välja lülitamist oodata, kuni seade on jahtunud.

13. Töötava seadme juurdepääsetavad pinnad võivad olla kuumad. Mitte puudutada seadme kuumi pindasid.

14. 3-8-aastased lapsed võivad seadet sisse ja välja lülitada, kui see on tavalises kasutusasendis, järelevalve all või kui neid on õpetatud pliidi ohutus kasutamise osas ja nad mõistavad sellest tulenevaid ohte. 3-8-aastased lapsed ei tohi seadet ühendada toitevõrku, käsitseda, puhastada ega hooldada.

15. Seadet koos toitejuhtmega tuleb hoida alla 8-aastastele lastele kättesaamatus kohas.

16. Isikud, kellel on südamestimulaatorid, ei või kasutada seda pliiti. Seadme kasutamise ajal olge vähemalt 100 cm kaugusel sellest.

17. Ärge ühendage seadet välise taimeriga või kaugjuhtimispuldiga.

18. Induktsioonpliidil ei tohi kasutada:

- vähem kui 12 cm läbimõõduga keedunõusid ja panne
- vasest, alumiiniumist, klaasist valmistatud nõusid
- nõusid jalgal või ümara põhjaga (mitte lameda põhjaga)

III. HOIATUSED

1. Ärge kasutage seadet, kui see on kahjustatud või töötab häiretega.

2. Ärge kasutage seadet, kui see on eelnevalt kukkunud ja sellel on märgatavad kahjustused.

3. Ärge kasutage pikendusjuhtmeid ega teisi elektrikontakte, mis ei täida kehtivaid elektrialaseid standardeid ja juhiseid.

4. Remonte, mistahes osade lahtivõtmist ja vahetamist peaks alati teostama vastav remonditöökoda.

5. Seadme või selle elementide, nt elektrikontaktide, pistiku või juhtme märjaks saamisel, tuleb seadet ja selle elemente enne kasutamist kuivada lasta.

6. Ärge kasutage seadet märgade kätega.

7. Kui tekib kahtlus, et seade on kahjustada saanud, ärge KUNAGI remontige seadet

iseseisvalt.

8.Ärge peske seadet kunagi jooksva vee al lega nii, et vesi voolaks üle seadme.

IV. ENNE ESMAKASUTUST

1.Eemalda kõik pakendi elemendid ja sirgenda toitejuhe

SEADME KIRJELDUS

- | | | |
|---------------------------|------------------|---------------------|
| 1. Keeduväljand | 2. FUNCTION nupp | 3. Reguleerimisnupp |
| 4. Ekraan ja indikaatorid | 5. ON/OFF nupp | |

SEADME KASUTAMINE

Lülitage toitejuhtme pistik vooluvõrgu pistikusse. Kuulete helisignaali. Seade läheb üle ooterežiimile .Plaadi keskele paigutage keedunõu. Vajutage nupule ON / OFF ja lülitage induksioonpliit sisse. Ekraanile ilmub „ON” ja kuulete helisignaali. Valige FUNCTION nupu abil vastav toiduvalmistamise režiim.

Induksioonpliidil on 4 töörežiimi:

1. Pidev töörežiim kindlaksmääratud kuumutusvõimsuse juures.Süttib indikaator W ja ekraanile kuvatakse kuumutusvõimsus. Kuumutusvõimsust saate reguleerida nupuga vahemikus 200W-2000W ja sammuga 200W.
2. Töörežiim taimeriga kindlaksmääratud kuumutusvõimsuse juures.Süttib indikaator W ja Time ning ekraanile kuvatakse pliidi töötamise aeg. Seadistage ta nupuga. Hetke pärast kuvatakse ekraanile pliidi kuumutusvõimsus. Kuumutusvõimsust saate reguleerida nupuga vahemikus200W-2000W ja sammuga 200W.
3. Pidev töörežiim kindlaksmääratud temperatuuri juures.Süttib indikaator C ja ekraanile kuvatakse vajalik temperatuur. Temperatuuri saate reguleerida nupuga vahemikus 60 – 240 kraadi Celsiuse järgi.
4. Töörežiim taimeriga kindlaksmääratud temperatuuri juures.Süttib indikaator C ja Time ning ekraanile kuvatakse pliidi töötamise aeg. Seadistage ta nupuga. Hetke pärast kuvatakse ekraanile pliidi temperatuur. Temperatuuri saate reguleerida nupuga vahemikus 60 – 240 kraadi Celsiuse järgi.

INDUKTSIOONPLIIDI TURVAMEETMED

Kui te ei aseta keedunõud või panni plaadile või võtate nad ära - lülitub pliit välja ja ekraanile kuvatakse viga E0
Kui keedunõu või panni läbimõõt on liiga väike – lülitub pliit välja ja ekraanile kuvatakse viga E0
Kui induksioonpliidi plaat kuumeneb üle – lülitub pliit välja ja ekraanile kuvatakse viga E5
Juhul kui pliit on lülitatud valesse toitevõrku, kuvatakse ekraanile viga E4 (liiga madal pinge) või E3 (liiga kõrge pinge).
Muude vigade puhul pöörduge klientideeninduse poole.

VI. PUHASTAMINE JA HOOLDUS

Seadet tuleb puhastada pärast igakordset kasutamist. Lülitage pliit vooluvõrgu pistikust välja ja oodake, kuni see jahtub. Plaadi puhastamiseks ei tohi kasutada bensiini, lahusteid, harju ega puhastuspastasid. Seadet võite puhastada niiske lapiga ja nõudepesuvahendiga. Tolmuimejaga eemaldage mustus õhu juurdevoolu ventilaatori restilt. Pliidi keraamiline pind ja juhtpaneel puhastage pehme niiske lapiga ja keraamiliste pindade puhastusvahendiga.

Veenduge, et induksioonpliidile ei voola vesi (kui vesi tungib seadmesse, võib see tuua kaasa selle kahjustamise). Ärge kunagi kastke toitejuhet ja seadet vette.

DATOS TÉCNICOS

Võimsus 2000W

Toitepinge 220-240V~50/60Hz

 Hoolitse keskkonnakaitse eest. Kartongist pakendid vii makulatuuri. Kilekotid (PE) viska kasutatud plastiku jaoks ettenähtud mahutitesse. Kasutatud seadmed vii selleks ettenähtud kogumispunktidesse, sest seadmes leiduvad ohtlikud elemendid võivad olla kahjulikud keskkonnale. Elektriseadmed tuleb anda nii ära, et seadet ei saaks enam uuesti kasutada. Kui seadmes on patareid, tuleb need välja võtta ja anda eraldi kogumispunkti. Seadet ei tohi visata olmejäätmete konteineritesse!!

T  ähelepanu kuum pind” – Välispindade temperatuur võib osutuda kõrgemaks, kui seade töötab, mis tähendab, et korpuse elemendid seadme töö ajal kuumenevad tunduvalt, OLE ETTEVAATLIK !!!

DANSKI

ALMINDELIGE SIKKERHEDSBETINGELSER VIGTIGE INSTRUKTIONER FOR SIKKERHEDSVEJLEDNING SKAL LÆSES GRUNDIGT OG GEMMES FOR FREMTIDEN

Kære Kunde,

Tak fordi du købte CAMRY produkter

CR6515-enheden bruges til at opvarme eller tilberede måltider. ADVARSEL:

Enheden er beregnet udelukkende til husholdningsbrug.

Enheden er IKKE beregnet til kommerciel / professionel brug.

Enheden er IKKE egnet til udendørs brug.

OBS! Før brug er det vigtigt, at du læser denne brugsvejledning for at undgå ulykker og for korrekt brug af enheden. Opbevar denne vejledning, og hold den så du nemt kan bruge den. Producenten er ikke ansvarlig for skader forårsaget af brug af enheden i strid mod den påtænkte anvendelse eller dens ukorrekte håndtering.

1 retningslinje FOR SIKKERHEDSVEJLEDNING

1.Før brug skal du kontrollere, at spændingen angivet på typeskiltet svarer til de lokale strømforsyningsparametre, og husk, at symboler: AC - er vekselstrøm og DC - er jævnstrøm.

2.Før brug skal strømledningen rulles og rettes ud.

3.Sørg for, at ledningen og stikket ikke viser nogen synlig skade.

4.Før og under brug skal du sørge for, at strømledningen ikke strækkes over åben ild eller anden varmekilde og skarpe kanter, der kan beskadige ledningens isolation.

5.Kontroller regelmæssigt tilstanden af strømledningen. Hvis strømledningen er beskadiget, skal den udskiftes af et specialiseret reparationsvirksomhed for at undgå fare.

6.Før første brug skal man fjerne alle emballagekomponenter. OBS! I tilfælde af et hus med metaldele kan der på disse elementer være en næsten usynlig beskyttelsesfolie, som også skal fjernes.

7.Enheden bør ikke bruges af børn, personer med begrænset fysisk, sensorisk eller mental kapacitet uden tilsyn af autoriserede eller erfarne personer og altid i overensstemmelse med denne vejledning.

8.Enheden er ikke beregnet til at arbejde med eksterne tidsafbrydere eller et separat fjernbetjeningssystem.

9.Tilslut enheden kun til en stikkontakt på 220-240V ~ 50/60Hz.

ADVARSEL: Dette udstyr kan anvendes af børn over 8 år og personer med begrænset fysisk, sensorisk eller mental evne eller personer, der ikke har erfaring eller kendskab til enheden, KUN hvis dette sker under tilsyn af en person, der er ansvarlig for deres sikkerhed eller er blevet forsynet med instruktioner om enhedens sikre brug og er opmærksom på den fare, der er forbundet med brugen heraf. Børn må ikke lege med enheden. Rengøring og vedligeholdelse af enheden bør ikke udføres af børn, medmindre de er over 8 år og overvåges.

10.Forlad ikke enheden uovervåget under drift.

11.Brug ikke apparatet i nærheden af brændbare materialer.

12.Strømledningen må ikke hænge over kanten af bordet eller røre ved varme overflader.

13.Sænk ikke enheden og ledningen i vand eller andre væsker.

14.Udsæt ikke enheden for atmosfæriske forhold (regn, sol osv.). Brug ikke enheden under forhold med høj luftfugtighed (badeværelser, fugtige campinghuse).

15.Når enheden ikke er i brug, skal den altid afbrydes fra stikkontakten.

16.Når du trækker stikket ud af stikkontakten, skal du aldrig trække i ledningen, kun i stikket.

17.Producenten er ikke ansvarlig for skader som følge af forkert brug af enheden.

18.Husk, at nogle dele af enheden og huset under arbejdet bliver meget varme, så vær forsigtig, og rør ikke på dem, du kan blive brændt.

19. Enheden må kun anvendes på en tør og stabil overflade.
20. Dæk ALDRIG enheden under drift, eller indtil den er helt afkølet.
21. Husk, at enhedens varmeelementer tager tid til at køle helt ned.
22. Enheden er lavet i 1. klasse for beskyttelse mod elektrisk stød, og den bør derfor sluttes til en stikkontakt forsynet med en beskyttelsespind.
23. Sørg for tilstrækkelig plads over og omkring, når du bruger enheden. Under drift må enheden ikke berøre nogen let brændbare genstande, såsom: dekorationer, papirhåndklæder, gardiner, tøj osv.
24. VÆR FORSIGTIG, hvis du bruger enheden på overflader, der er følsomme for høje temperaturer. Det anbefales at bruge isoleringsunderlag.
25. Enheden kan ikke bruges med eksterne tidsafbrydere eller andre separate fjernbetjeningssystemer.
26. Opvarm ikke gryden, hvis den er tom.
27. Enheden kan påvirke genstande, der har et magnetfelt såsom radioer, fjernsyn, bankkorte eller lyd-kassetter.
28. Brug ikke enheden på en metaloverflade.
29. Tag aldrig enheden ud af stikkontakten umiddelbart efter tilberedningen er afsluttet. Enheden skal afkøles i mindst et par sekunder.
30. Placer ikke metalgenstande såsom knive, gafler, skeer og låg på kogepladerne, da de kan blive varme.
31. Personer med implanteret pacemaker eller insulinpumpe må kun betjene apparatet med induktionsvarmefelter, hvis implantaterne er i overensstemmelse med regulativet 2014/30/EU.

Det anbefales, at den elektriske installation er udstyret med en automatisk reststrømafbryder med en startstrøm på 30mA for øget sikkerhed.

II DETALJEREDE SIKKERHEDSBETINGELSER

1. Brug kun enheden indendørs.
2. Brug ikke aggressive vaske- og rengøringsmidler i form af emulsioner, lotioner, pastaer mv. for at rense huset, da de blandt andet kan fjerne de grafiske symboler, som f.eks. mærker, advarselsskilte osv.
3. Placer ikke tomme beholdere eller gryder på enheden.
4. Brug ikke ovnen til at varme rum og varme op væsker eller brandfarlige, eksplosive, skadelige, flygtige materialer mv.
5. Brug ikke tilbehør, der ikke anbefales af producenten. De kan udgøre en fare for brugeren og kan forårsage skade på enheden.
6. Flyt ikke enheden ved at trække i ledningen. Sørg for, at ledningen ikke er blokeret på nogen måde. Vikl ikke ledningen rundt om enheden eller bøj den.
7. Flyt ikke ovnen under tilberedningen, eller når et varmt køkkenredskab står på det.
8. Sørg for, at enheden er afkølet før rengøring og opbevaring.
9. Placer enheden, således at varmepladen ikke kommer i kontakt med ledninger af andre enheder (f.eks. blendere). Placer ikke ovnen under stikkontakten.
10. Placer ovnen i en afstand på mindst 30 cm fra væggen, møblerne, andre enheder,

beholdere mv. Sørg for, at gardiner, tøj eller andre brændbare materialer ikke kommer nærmere end 30 cm fra ovnen. Det kan forårsage brand.

11. Placer ikke beholdere af PVC, papir, pap o.l. på varmepladen.

12. Under brug må du ikke røre ved huset eller varmepladerne. Under ovnens drift brug kun knapper. Vent, indtil enheden er afkølet, når den er slukket.

13. Temperaturen på de tilgængelige overflader under enhedens brug kan være høj. Rør ikke på enhedens varme overflader.

14. Børn på 3 til under 8 år kan kun tænde og slukke for enheden, når den er i sin normale driftstilstand, de overvåges eller er blevet instrueret om sikker brug og forstå de risici der opstår. Børn på 3 og under 8 år må ikke tilslutte, betjene, rengøre eller vedligeholde enheden.

15. Enheden og forbindelseskablet bør opbevares utilgængeligt for børn under 8 år.

16. Brug ikke induktionskogepladen til:

- gryder og pander med en diameter mindre end 12 cm,
- fade fremstillet af kobber, aluminium, glas
- fade på ben eller med afrundet bund (bund, der ikke er flad)

17. Det anbefales at bruge gryder og pander til tilberedning/stegning på induktionskogeplader med magnetiseret bund.

18. Sæt ikke gryder og pander tungere end 6 kg på kogepladerne.

III. ADVARSLER

1. Brug aldrig enheden, hvis den er beskadiget eller ikke fungerer korrekt.

2. Brug aldrig enheden, hvis den er faldet fra en højde og viser synlige skader.

3. Brug ikke forlængerledninger eller andre stikkontakter, som ikke overholder gældende standarder og elektriske forskrifter.

4. Eventuelle reparationer, demontering eller udskiftning af dele skal altid foretages af en specialiseret anlæg.

5. Hvis enheden og komponenterne såsom elektriske kontakter, stik eller kabler bliver våde, tør enheden og dens komponenter før brug.

6. Brug ikke enheden med våde hænder.

7. Når det frygtes, at enheden er blevet beskadiget, prøv **ALDRIG** at reparere enheden selv.

8. Vask aldrig enheden under rindende vand eller på en sådan måde, at vandet drypper ind i det.

IV. FØR FØRSTE BRUG:

1. Fjern alt emballeringsmateriale og ret ledningen ud.

V. BESKRIVELSE AF ENHEDEN

- | | | |
|-----------------------------|------------------|--------------|
| 1. Kogeområde | 2. FUNKTION-knap | 3. Drejeknap |
| 4. Display og kontrollamper | 5. ON/OFF-knap | |

ANVENDELSE AF ENHEDEN

Sæt stikket i stikkontakten. Du hører en lyd. Enheden går i standby-tilstand

Placer den passende fad i midten af kogepladen. Tryk på ON/OFF-knappen og tænd for induktionskogepladen. "ON" vises på displayet, og du hører en lyd. Vælg madlavningsmåden ved hjælp af FUNCTION-knappen.

Kogepladen tilbyder 4 arbejdsmetoder:

1. Kontinuerlig arbejde ved en bestemt varmekraft. Indikatoren W lyser, og displayet viser varmekraften. Varmekraften indstilles med drejeknappen i området 200W-2000W med intervaller på 200 W.

2. Arbejde med timeren ved en bestemt varmekraft. Indikatoren W og Time lyser, og displayet viser arbejdstiden. Indstil den med drejeknappen. Efter et stykke tid viser displayet varmekraften. Varmekraften indstilles med drejeknappen i området 200 W-2000 W med intervaller på 200 W.

3. Kontinuerlig arbejde ved en bestemt temperatur. Indikatoren C lyser, og displayet viser den bestemte temperatur. Temperaturen indstilles med drejeknappen i området 80-240 grader Celsius.
4. Arbejde med timeren ved en bestemt temperatur. Indikatoren C og Time lyser, og displayet viser arbejdstiden. Indstil den med drejeknappen. Efter et stykke tid viser displayet temperaturen. Temperaturen indstilles med drejeknappen i området 80-240 grader Celsius.
- INDUKTIONSKOGEPLADENS SIKKERHEDSANORDNINGER**
- Hvis gryden eller panden ikke blev anbragt på kogepladen eller den blev fjernet, slukker kogepladen og viser E0-fejl
- Hvis gryden eller panden er for lille - slukker kogepladen og viser E0-fejl
- Hvis kogepladen når for høj temperatur - slukker kogepladen og viser E5-fejl
- Hvis kogepladen er tilsluttet den forkerte strømforsyning, viser kogepladen E4-fejl (for lav) eller E3-fejl (for høj)
- I tilfælde af andre fejl, bedes du kontakte servicen.

VI. RENGØRING OG VEDLIGEHOLDELSE

Tag altid stikket ud af stikkontakten, og vent til ovnen er afkølet før rengøring.

Beskidte varmeplader og brændte madrester på varmepladerne rengøres med en blød, fugtig klud.

Hvis komponenter såsom stikkontakt, elektriske kontakter, termostatregulator bliver våde under rengøring, tør dem grundigt, inden de bruges igen.

ADVARSEL: Dyp ikke ovnen i vand eller anden væske.

Brug en støvsuger til at fjerne snavs fra lufttilførslen og ventilatorgitteret. Rengør den keramiske overflade og kontrolpanelet med en blød fugtig klud og sarte rengøringsmidler til keramiske overflader.

TEKNISKE DATA

Strømforsyning: 220-240V ~ 50/60Hz

Strøm maks: 2000W



Af hensyn til miljøet . Venligst overfør papemballage til affaldspapir. Hæld polyethylenposer (PE) i plastbeholderen Slidt enhed skal returneres til det relevante punkt opbevaring, fordi det er farligt i enheden ingredienser kan udgøre en trussel for miljøet. Den elektriske enhed skal overleveres for at begrænse dets genanvendelse og brug. Hvis i enheden der er batterier, fjern dem og vende tilbage til punktet opbevares separat.



Advarsel Varm Overflade" - Temperaturen på de tilgængelige overflader kan være højere, når enheden arbejder, hvilket betyder, at huselementerne bliver meget varme under drift, VÆR FORSIGTIG!!!

KARTA GWARANCYJNA

WARUNKI GWARANCJI obowiązują na terenie Rzeczypospolitej Polskiej

Adler Sp. z o.o. ul. Ordona 2a 01-237 Warszawa zapewnia Użytkownika o dobrej jakości sprzętu, na który wydana jest niniejsza karta gwarancyjna i udziela 24 miesięcznej gwarancji, która liczy się od daty zakupu sprzętu. Usługi gwarancyjne świadczone są po okazaniu prawidłowo wypełnionej karty gwarancyjnej. Wady lub uszkodzenia sprzętu ujawnione w okresie gwarancji usuwane będą bezpłatnie przez Serwis Centralny. W przypadku zakupu sprzętu przez przedsiębiorcę (faktura VAT) okres gwarancji wynosi 12 miesięcy.

Powyższy zapis nie dotyczy jednoosobowych działalności gospodarczych, o ile rodzaj zakupionego sprzętu, nie jest związany z profilem prowadzonej działalności gospodarczej – weryfikacja w CEIDG.

W przypadku wymiany rzeczy na nową, albo po dokonaniu istotnej naprawy, okres gwarancji biegnie na nowo od chwili dostarczenia klientowi rzeczy wolnej od wad, lub zwrócenia rzeczy naprawionej. Jeżeli gwarant wymienił część rzeczy, przepis powyższy stosuje się odpowiednio do części wymienionej. Gwarant zobowiązuje się pokryć koszty dostarczenia rzeczy do serwisu na adres wskazany w karcie gwarancyjnej. Jednakże uprawniony z gwarancji powinien zachować rozsądek, wybierając środek transportu. Uprawnionemu z gwarancji nie przysługuje od gwaranta zwrot kosztów dostarczenia towaru – rzeczy do naprawy gwarancyjnej, przekraczający ekonomicznie uzasadnione koszty przewozu.

UWAGA: Sprzęt przeznaczony jest wyłącznie do użytku domowego. Naprawami gwarancyjnymi nie są objęte czynności związane z odkamienianiem, konserwacją, czyszczeniem urządzenia oraz części i akcesoria ulegające zużyciu przy normalnym użytkowaniu. Gwarancja nie obejmuje mechanicznych uszkodzeń sprzętu oraz wad i uszkodzeń wynikłych wskutek:

- niewłaściwego lub niezgodnego z instrukcją użytkowania, przechowywania i konserwacji;
- ingerencji nieautoryzowanego serwisu, samowolnych napraw, przeróbek i zmian konstrukcyjnych;
- użycia niewłaściwych materiałów eksploatacyjnych.
- uszkodzeń mechanicznych, termicznych, chemicznych i powstałych na skutek przepięcia w sieci.
- karta gwarancyjna jest nieważna bez daty zakupu, pieczęci sprzedającego i kopii dokumentu zakupu.
- gwarancją nie są objęte elementy eksploatacyjne i akcesoria w tym: elementy szklane (np. dzbanki, talerze), sznury przyłączeniowe, sieciowe, żarówki, baterie, nożyki i folie do urządzeń tnących, nasadki miksujące, trzepaki, mieszaki, ssawkoszczotki, rury, węże, kubki miksujące, głowice tnące i sita.

Reklamowany sprzęt jest dostarczany do Serwisu Centralnego przez Klienta w stanie kompletnym i odpowiednio zabezpieczony na czas transportu. Po dokonanej naprawie reklamowany sprzęt odbierany jest z Serwisu Centralnego przez Klienta.

Termin usunięcia wady może zostać wydłużony o czas potrzebny do importu niezbędnych części, nie dłuższy niż 30 dni roboczych. W każdym takim przypadku warsztat serwisowy powiadomi klienta o wydłużeniu terminu naprawy gwarancyjnej. W związku z koniecznością sprowadzenia części zamiennych i poinformuje o nowym terminie usunięcia wady.

W przypadku stwierdzenia usterki należy ją zgłosić w punkcie sprzedaży lub w Serwisie Centralnym, ul. Ordona 2A, 01-237 Warszawa, tel. 728-595-006 lub e-mail: serwis@adler.com.pl.

W zgłoszeniu proszę podać swój adres, nr telefonu i opis usterki. Do reklamacji konieczne jest dołączenie kopii dokumentu zakupu.

Gwarancja nie wyłącza ani nie ogranicza oraz nie zawiesza uprawnień kupującego wynikających z przepisów o rękojmi za wady rzeczy sprzedanej.



adnotacje serwisu:

SERWIS CENTRALNY
01-237 Warszawa ul. Ordona 2A
tel. 728 - 595 - 006
serwis@adler.com.pl www.adler.com.pl

.....
(data sprzedaży)
.....
(pieczęć sklepu i podpis sprzedawcy)

W trosce o środowisko..

Opakowania kartonowe oraz worki polietylenowe (PE) należy wrzucać do odpowiednich pojemników przeznaczonych do selektywnej zbiórki odpadów komunalnych zgodnie z ich opisem. Jeżeli w urządzeniu znajdują się baterie, należy je wyjąć i osobno oddać do punktu zbierania i składowania. Zużyte urządzenie należy oddać do odpowiedniego punktu zbierania i składowania, gdyż znajdujące się w nim niebezpieczne substancje mogą stanowić zagrożenie dla zdrowia i środowiska. Oznaczenie umieszczone na produkcie wskazuje, że urządzenia nie należy wyrzucać do pojemnika z odpadami komunalnymi.

Zużyty sprzęt elektryczny, to odpady, które zawierają substancje szkodliwe dla ludzi, zwierząt i środowiska. Substancje te mogą doprowadzić do zanieczyszczenia gleby, wody lub powietrza, a poprzez to mogą się dostać do organizmu człowieka i doprowadzić do licznych dolegliwości zdrowotnych, takich jak: zaburzenia wzroku, słuchu, mowy, mogą również doprowadzić do uszkodzenia nerek, wątroby i serca, oraz wywołać choroby skóry. Substancje szkodliwe mogą mieć również niekorzystny wpływ na układ oddechowy i rozrodczy oraz doprowadzić do zmutacji nowotworowych. Spożycie roślin rosnących na skażonych glebach, oraz produktów powstałych z nich może grozić w/w skutkami zdrowotnymi.

Urządzenia nie wyrzucać do pojemnika na odpady komunalne !!!!

OGÓLNE WARUNKI BEZPIECZEŃSTWA
WAŻNE INSTRUKCJE DOTYCZĄCE BEZPIECZEŃSTWA UŻYTKOWANIA
PRZECZYTAJ UWAŻNIE I ZACHOWAJ NA PRZYSZŁOŚĆ

Szanowny Kliencie

Dziękujemy za zakup produktów marki CAMRY

Urządzenie CR6515 służy do odgrzewania lub przygotowania posiłków.

UWAGA:

Urządzenie przeznaczone jest wyłącznie do użytku domowego.

Urządzenie NIE jest przeznaczone do użytku komercyjnego/profesjonalnego.

Urządzenie NIE jest przystosowane do używania na wolnym powietrzu.

Uwaga! Przed użyciem należy bezwzględnie zapoznać się z niniejszą instrukcją obsługi w celu uniknięcia nieszczęśliwych wypadków oraz dla prawidłowego użycia urządzenia.

Instrukcję należy zachować i przechowywać tak by w razie potrzeby łatwo można było z niej skorzystać. Producent nie odpowiada za szkody spowodowane użytkowaniem urządzenia niezgodnie z jego przeznaczeniem lub niewłaściwą jego obsługą.

I. WSKAZÓWKI DOTYCZĄCE BEZPIECZEŃSTWA UŻYTKOWANIA

1. Przed użyciem należy sprawdzić czy napięcie podane na tabliczce znamionowej odpowiada miejscowym parametrom zasilania przy czym należy pamiętać że oznaczenie: AC - to prąd przemienny a DC - to prąd stały.

2. Przed użyciem rozwinąć i wyprostować przewód zasilający

3. Należy zwrócić uwagę czy przewód zasilający oraz wtyczka nie posiada żadnych widocznych uszkodzeń.

4. Przed i podczas użytkowania należy zwrócić uwagę by przewód zasilający nie był rozciągnięty nad otwartym ogniem lub innym źródłem ciepła oraz na ostrych krawędziach, które mogą uszkodzić izolację przewodu.

5. Okresowo sprawdzaj stan przewodu zasilającego. Jeżeli przewód zasilający jest uszkodzony, to powinien on być wymieniony przez specjalistyczny zakład naprawczy w celu uniknięcia zagrożenia.

6. Przed pierwszym użyciem należy usunąć wszelkie elementy opakowania. Uwaga! W przypadku obudowy z elementami metalowymi, na tych elementach może być naciągnięta mało widoczna folia zabezpieczająca, którą też należy ściągnąć.

7. Urządzenie nie powinno być używane przez dzieci, osoby o ograniczonej zdolności fizycznej, czuciowej oraz psychicznej bez nadzoru osób uprawnionych lub doświadczonych i zawsze zgodnie z niniejszą instrukcją.

8. Sprzęt nie jest przeznaczony do pracy z użyciem zewnętrznych wyłączników czasowych lub oddzielnego układu zdalnej regulacji.

9. Urządzenie należy podłączyć wyłącznie do gniazdka o napięciu 220-240 V ~ 50/60Hz.

OSTRZEŻENIE: Niniejszy sprzęt może być użytkowany przez dzieci powyżej 8 roku życia oraz osoby o ograniczonej zdolności fizycznej, czuciowej lub psychicznej, lub osoby nie mające doświadczenia lub znajomości sprzętu, TYLKO jeśli odbywa się to pod nadzorem osoby odpowiadającej za ich bezpieczeństwo lub zostały im udzielone

- wskazówki na temat bezpiecznego użytkowania urządzenia i mają świadomość niebezpieczeństwa związanego z jego użytkowaniem. Dzieci nie powinny bawić się sprzętem. Czyszczenie i konserwacja urządzenia nie powinna być wykonywana przez dzieci, chyba że są powyżej 8 roku życia a czynności te są wykonywane pod nadzorem.
10. Nie wolno pozostawiać urządzenia bez nadzoru w czasie pracy.
 11. Nie korzystać z urządzenia w pobliżu materiałów łatwopalnych.
 12. Przewód zasilania nie może zwisać poza krawędź blatu lub dotykać gorących powierzchni.
 13. Nie wolno zanurzać urządzenia oraz przewodu zasilającego w wodzie lub w żadnych innych cieczach.
 14. Nie wystawiaj urządzenia na działanie warunków atmosferycznych (deszczu, słońca, etc.) ani nie używaj w warunkach podwyższonej wilgotności (łazienki, wilgotne domki kempingowe).
 15. Gdy urządzenie nie jest używane zawsze powinno być odłączone od gniazda zasilającego.
 16. Przy wyciąganiu wtyczki z gniazda nigdy nie ciągnij za przewód zasilający tylko za wtyczkę.
 17. Producent nie odpowiada za szkody powstałe w wyniku nieprawidłowego użycia urządzenia.
 18. Należy pamiętać, że niektóre części urządzenia oraz obudowy w czasie pracy bardzo się nagrzewają dlatego należy zachować szczególną ostrożność i nie dotykać ich, można się poparzyć.
 19. Urządzenia należy używać tylko na suchej i stabilnej powierzchni.
 20. NIGDY nie nakrywaj urządzenia w czasie pracy ani gdy całkowicie nie wystygnie.
 21. Pamiętaj że elementy grzejne urządzenia wymagają czasu by całkowicie ostygnąć.
 22. Urządzenie jest wykonane w I klasie ochrony przeciwporażeniowej i dla tego bez względu powinno być podłączone do gniazda zasilającego wyposażonego w bolec ochronny.
 23. Korzystając z urządzenia należy zapewnić odpowiednią przestrzeń nad i wokół, Urządzenie podczas pracy nie może dotykać żadnych łatwo palnych przedmiotów jak np.: dekoracji, ręczników papierowych, zasłon, odzieży itp..
 24. **NALEŻY ZACHOWAĆ OSTROŻNOŚĆ** jeśli używasz urządzenia na powierzchniach wrażliwych na wysokie temperatury. Zaleca się wtedy korzystać z podkładek izolacyjnych
 25. Urządzenia nie można stosować z zewnętrznymi wyłącznikami czasowymi lub innymi oddzielnymi układami zdalnej regulacji.
 26. Nie podgrzewaj garnka jeśli jest on pusty.
 27. Urządzenie może wpływać na przedmioty posiadające pole magnetyczne jak radia, telewizory, karty bankomatowe lub kasety magnetofonowe.
 28. Nie używaj urządzenia na metalowej powierzchni.
 29. Nie należy odłączać urządzenia od gniazdka natychmiast po zakończeniu gotowania.

Urządzenie potrzebuje co najmniej kilkunastu sekund do wychłodzenia.

30. Nie należy kłaść na kuchence przedmiotów metalowych, takich jak noże, widelce, łyżki i pokrywki, gdyż mogą się one stać gorące.

31. Osoby z wszczepionym stymulatorem serca lub pompą insulinową mogą obsługiwać urządzenie z indukcyjnymi polami grzewczymi wyłącznie pod warunkiem, że implanty te odpowiadają przepisowi 2014/30/UE

Zaleca się by dla zwiększenia bezpieczeństwa instalacja elektryczna była wyposażona w automatyczny wyłącznik różnicowoprądowy o prądzie uruchamiania 30mA.

II SZCZEGÓŁOWE WARUNKI BEZPIECZEŃSTWA

1. Używać urządzenia jedynie wewnątrz pomieszczeń.

2. Do mycia obudowy nie należy używać agresywnych detergentów w postaci emulsji, mleczka, past, itp. Mogą one między innymi usunąć naniesione informacyjne symbole graficzne takie, jak: oznaczenia, znaki ostrzegawcze, itp..

3. Na urządzeniu nie umieszczać pustych pojemników, naczyń.

4. Nie używać kuchenki elektrycznej w celu ogrzewania pomieszczeń i podgrzewania płynów lub materiałów łatwopalnych, wybuchowych, szkodliwych, lotnych itp..

5. Nie należy stosować akcesoriów, które nie są zalecane przez producenta. Mogą stanowić one niebezpieczeństwo dla użytkownika oraz powodować ryzyko uszkodzenia urządzenia.

6. Nie wolno przesuwając urządzenia pociągając za przewód przyłączeniowy. Należy się upewnić, że przewód przyłączeniowy nie został w żaden sposób zablokowany. Przewodu nie owijać wokół urządzenia, ani go nie zginać.

7. Nie wolno przesuwając kuchenki elektrycznej podczas gotowania lub wtedy, kiedy stoi na niej gorące naczynie kuchenne.

8. Upewnić się, że urządzenie wystygło przed czyszczeniem oraz przechowywaniem

9. Nie umieszczać urządzenia tak by płyta grzewcza dotykała kabli innych urządzeń (np. mikserów). Nie stawiać kuchenki pod gniazdkiem elektrycznym.

10. Kuchenkę ustawić w odległości minimum 30 cm od ściany, mebli, innych urządzeń, pojemników itp. Upewnij się, że firanki, zasłony, ubrania lub inne łatwopalne materiały nie zbliżają się na mniej niż 30 cm od kuchenki. Może być to przyczyną pożaru.

11. Nie należy stawiać pojemników z PCV, papieru, tektury itp. na płycie grzewczej.

12. W czasie użytkowania nie dotykać obudowy ani płyt grzewczych kuchenki. Podczas pracy kuchenki należy posługiwać się tylko pokrętkami. Po wyłączeniu odczekać aż urządzenie wystygnie.

13. Temperatura dostępnych powierzchni działającego urządzenia może być wysoka. Nie dotykać gorących powierzchni urządzenia.

14. Dzieci w wieku od 3 do poniżej 8 lat mogą włączyć i wyłączyć urządzenie tylko wtedy, gdy znajduje się ono w swojej normalnej pozycji obsługi, są nadzorowane lub zostały poinstruowane na temat bezpiecznego użytkowania i zrozumiały wynikającego z tego zagrożenia. Dzieci w wieku od 3 do poniżej 8 lat nie mogą urządzenia podłączać, obsługiwać, czyścić ani konserwować.

15. Urządzenie wraz z przewodem przyłączeniowym należy przechowywać w miejscu niedostępnym dla dzieci poniżej 8 roku życia.

16. Na kuchence indukcyjnej nie należy stosować:

- garnków i patelni o średnicy mniejszej niż 12 cm,
- naczyń wykonanych z miedzi, aluminium, szkła
- naczyń na nóżkach lub z zaokrąglonym dnem (nie płaskim dnem)

17. Zaleca się stosowanie garnków i patelni dedykowanych do gotowania/smażenia na kuchenkach indukcyjnych z magnetyzowanym dnem.

18. Nie stawiać na kuchence cięższych garnków i patelni niż 6kg.

III. OSTRZEŻENIA

1. Nigdy nie wolno używać urządzenia jeśli jest uszkodzone lub działa w sposób nieprawidłowy.

2. Nigdy nie używać urządzenia jeśli wcześniej upadło z wysokości i wskazuje widoczne oznaki uszkodzenia.

3. Nie używać przedłużaczy lub innych gniazd elektrycznych które nie spełniają obowiązujących norm i przepisów elektrycznych.

4. Wszelkie naprawy, demontaż lub wymiana jakichkolwiek części zawsze powinno być dokonane przez wyspecjalizowany zakład.

5. W przypadku zamoczenia urządzenia oraz elementów takich jak styki elektryczne wtyczka czy przewód przed użyciem należy osuszyć urządzenie i jego elementy.

6. Nie używaj urządzenia mokrymi rękami.

7. Gdy zachodzi obawa, że urządzenie zostało uszkodzone NIGDY nie naprawiaj urządzenia samodzielnie.

8. Nigdy nie myj urządzenia pod bieżącą wodą ani w taki sposób by woda do niego ściekała

IV. PRZED PIERWSZYM UŻYCIEM

1. Usuń wszelkie elementy opakowania i wyprostuj przewód zasilający

OPIS URZĄDZENIA

- | | | |
|----------------------------|----------------------|-------------|
| 1. Pole grzejne | 2. Przycisk FUNCTION | 3. Pokrętko |
| 4. Wyświetlacz i kontrolki | 5. Przycisk ON/OFF | |

V. UŻYTKOWANIE URZĄDZENIA

Podłącz wtyczkę do gniazda elektrycznego. Usłyszysz sygnał dźwiękowy. Urządzenie przejdzie w tryb oczekiwania.

Na środku płyty umieść odpowiednie naczynie do gotowania. Naciśnij przełącznik ON / OFF i włącz kuchenkę indukcyjną. Na wyświetlaczu pojawi się „ON” i usłyszysz sygnał dźwiękowy. Wybierz tryb gotowania przyciskiem FUNCTION.

Kuchenka oferuje 4 tryby pracy:

1. Praca ciągła przy określonej mocy grzania. Zapali się kontrolka W a na wyświetlaczu pokaże się moc grzania. Moc grzania reguluje się pokrętkiem w zakresie 200W-2000W, ze skokiem co 200W.
2. Praca z timerem przy określonej mocy grzania. Zapali się kontrolka W i Time a na wyświetlaczu pokaże się czas pracy. Ustaw go pokrętkiem. Po chwili na wyświetlaczu pokaże się moc grzania. Moc grzania reguluje się pokrętkiem w zakresie 200W-2000W, ze skokiem co 200W.
3. Praca ciągła przy określonej temperaturze. Zapali się kontrolka C a na wyświetlaczu pokaże się ustalona temperatura. Temperaturę reguluje się pokrętkiem w zakresie 60 - 240 stopni Celsjusza
4. Praca z timerem przy określonej temperaturze. Zapali się kontrolka C i Time a na wyświetlaczu pokaże się czas pracy. Ustaw go pokrętkiem. Po chwili na wyświetlaczu pokaże się temperatura. Temperaturę reguluje się pokrętkiem w zakresie 60 - 240 stopni Celsjusza.

ZABEZPIECZENIA KUCHENKI INDUKCYJNEJ

Jeżeli nie położono garnka lub patelni na płycie, lub została ona zdjęta - kuchenka wyłączy się i pokaże błąd E0

Jeżeli średnica garnka lub patelni jest za mała - kuchenka wyłączy się i pokaże błąd E0

Jeżeli płyta osiągnie zbyt wysoką temperaturę - kuchenka wyłączy się i pokaże błąd E5

W przypadku podłączenia kuchenki do niewłaściwego zasilania, kuchenka pokaże błąd E4 (za niskie) lub E3 (za wysokie)
W przypadku innych błędów należy skontaktować się z serwisem.

1VI. CZYSZCZENIE I KONSERWACJA

Zawsze przed czyszczeniem odłącz urządzenie od gniazda zasilającego i odczekaj aż kuchenka wystygnie.

Zabrudzone płyty grzewcze, spalone resztki potraw z płyt grzejnych czyść miękką wilgotną szmatką.

Jeśli podczas czyszczenia elementy takie jak wtyczka zasilająca, styki przewodów elektrycznych regulatora termostatu itp. zostaną zamoczone przed ponownym użyciem należy je dokładnie wysuszyć.

UWAGA: Kuchenki nie wolno zanurzać w wodzie ani żadnym innym płynie.

Za pomocą odkurzacza usuń brud z doprowadzenia powietrza i kratki wentylatora. Powierzchnię ceramiczną i panel sterowania czyść miękką wilgotną szmatką i delikatnymi środkami do czyszczenia powierzchni ceramicznych.

DANE TECHNICZNE

Napięcie zasilania: 220-240V ~50/60Hz

Moc max: 2000W



Uwaga Gorąca Powierzchnia – Temperatura dostępnych powierzchni może być wyższa gdy sprzęt pracuje, co oznacza że elementy obudowy w czasie pracy znacznie się nagrzewają w czasie pracy urządzenia, ZACHOWAJ OSTROŻNOŚĆ !!!

(BG) БЪЛГАРСКИ

УСЛОВИЯ ЗА БЕЗОПАСНОСТ

ВАЖНИ ИНСТРУКЦИИ ЗА БЕЗОПАСНОСТ НА ИЗПОЛЗВАНЕ

МОЛЯ, ПРОЧЕТЕТЕ ВНИМАТЕЛНО И ПАЗЕТЕ ЗА БЪДЕЩИ РЕФЕРЕНЦИИ

Уважаеми клиенти,

Благодарим ви, че купувате продуктите на CAMRY.

CR6515 е уред, предназначен за затопляне или приготвяне на ястия. ВНИМАНИЕ:

Този уред е предназначен само за битова употреба.

Този уред НЕ е предназначен за търговска / професионална употреба. Този уред НЕ ТРЯБВА да се използва на открито.

Внимание! Преди да използвате този уред, прочетете внимателно това ръководство, за да избегнете риска от злополуки и да осигурите правилното използване на уреда.

Съхранявайте и прибирайте ръководството, за да осигурите лесна справка в бъдеще.

Производителят не трябва да бъде държан под отговорност за повреди, причинени от неправилна употреба или неправилна работа с уреда.

I. УКАЗАНИЯ ЗА БЕЗОПАСНА УПОТРЕБА

1. Преди да използвате уреда, проверете дали напрежението, посочено в табелката с данни, съответства на локалните параметри на захранването. Не забравяйте, че AC означава „променлив ток“, докато DC означава „постоянен ток“.

2. Развийте и изправете захранващия кабел.

3. Уверете се, че захранващият кабел и щепселът нямат видими признаци на повреда.

4. Уверете се, че преди и по време на употреба, захранващият кабел не е насочен над открит пламък или друг източник на топлина или е окачен над остри ръбове,

които могат да повредят изолацията на кабела.

5. Периодично проверявайте състоянието на захранващия кабел. Ако е повреден, захранващият кабел трябва да бъде заменен от оторизиран сервиз, за да се избегне опасност.

6. Преди първата употреба отстранете всички елементи на опаковката. Внимание! Когато корпусът е съставен от метални части, тези части могат да бъдат покрити със защитно фолио, което е трудно видимо. Фолиото също трябва да бъде премахнато.

7. Този уред не е предназначен за употреба от деца или лица с намалени физически, сензорни или умствени способности, освен ако не са получили надзор от упълномощени или опитни лица винаги в съответствие с това ръководство.

8. Уредът не е предназначен за работа с външни таймери или отделни системи за дистанционно управление.

9. Уредът може да бъде свързан само със заземен контакт 220-240V ~ 50/60Hz

ВНИМАНИЕ: Този уред не е предназначен за употреба от деца на възраст под 8 години или лица с намалени физически, сензорни или умствени възможности, или липса на опит и познания за оборудването, освен ако не са получили надзор или инструкции относно използването на оборудването и свързаните с него опасности от лице, отговорно за тяхната безопасност и ако са наясно с опасността, свързана с работата на уреда. Децата не трябва да играят с уреда. Уреда не трябва да се почиства или поддържа от децата, освен ако не са на възраст над 8 години и дейностите се наблюдават.

10. Не оставяйте уреда без надзор, когато го използвате.

11. Не използвайте уреда в близост до запалими материали.

12. Захранващият кабел не трябва да виси над плота на масата или да докосва горещи повърхности.

13. Не потапяйте уреда или захранващия кабел във вода или друга течност.

14. Не излагайте уреда на атмосферни условия (дъжд, слънчева светлина и т.н.) и не го използвайте в условия на повишена влажност (бани, влажни ваканционни вили).

15. Когато уредът не се използва, той винаги трябва да бъде изключен от захранващия контакт.

16. Не изваждайте щепсела от контакта, като дърпате кабела – вместо това хванете щепсела.

17. Производителят не носи отговорност за щети, причинени от неправилната употреба на уреда.

18. Не забравяйте, че някои части на уреда и корпуса могат да се нагреят по време на работа. Затова обърнете специално внимание и не ги докосвайте, за да ги избегнете изгаряния.

19. Винаги работете с уреда на суха и стабилна повърхност

20. НИКОГА не покривайте уреда, когато се използва или докато не е охладен.

21. Не забравяйте, че отнема време, докато нагревателните елементи се охладят

напълно.

22. Уредът е първокласно устройство за защита от пожар и следователно трябва да бъде свързан към електрически контакт със заземителен зъб.

23. Осигурете достатъчно място около и над уреда, когато го използвате. По време на работа уреда не трябва да влиза в контакт с запалими предмети като декорации, хартиени кърпи, завеси, дрехи и др.

24. **ВНИМАВАЙТЕ**, когато използвате уреда на повърхност, чувствителна на висока температура.

В такъв случай използвайте изолационни подложки.

25. Не използвайте този уред с външни таймери или други системи за дистанционно управление.

26. Не загрявайте празна тенджера.

27. Уредът може да повлияе на обекти с магнитно поле като радиостанции, телевизори, банкови карти или аудиокасети.

28. Не използвайте уреда върху метална повърхност.

29. Не изключвайте уреда от контакта веднага след като приключите с готвенето. Изчакайте поне няколко секунди, докато се охлади.

30. Не поставяйте предмети, изработени от метал, като ножове, вилици, лъжици или капаци върху зоната на индукционното нагряване, тъй като има риск те да се нагорещят.

31. Лицата, имплантирани с пейсмейкър или инсулинова помпа, могат да работят с устройства с индукционни нагревателни полета само ако тези импланти отговарят на разпоредбите на 2014/30 / ЕС.

За да повишите вашата безопасност, препоръчително е окабеляването да бъде оборудвано с автоматично устройство за остатъчен ток с ток на утечка 30 mA.

II ПОДРОБНИ УСЛОВИЯ ЗА БЕЗОПАСНОСТ

1. Използвайте този уред само на закрито.

2. Не използвайте агресивни препарати, напр. почистващи емулсии, почистващи кремове, почистващи пасти и др., тъй като те могат да премахнат графичните символи - като обозначения, предупредителни знаци и т.н.

3. Не поставяйте празни съдове в устройството или съдове върху уреда.

4. Не използвайте електрическата котлона за готвене като нагревател за пространство или за затопляне на запалими, експлозивни, вредни, летливи материали или течности.

5. Не използвайте аксесоари, които не се препоръчват от производителя, тъй като могат да бъдат опасни за употреба или да представляват риск за повреда на самия уред.

6. Никога не премествайте уреда, като дърпате хранящия кабел. Уверете се, че хранящият кабел не е възпрепятстван по никакъв начин. Не навивайте хранящия кабел около уреда и не го превивайте.

7. Никога не премествайте индукционния котлон, когато на нея има вряща вода или

горещ съд.

8. Уверете се, че уредът е охладен, преди да го приберете.

9. Не поставяйте уреда така, че котлона да докосва други уреди (напр. миксери).

Не поставяйте индукционния котлон под контакта.

10. Поставете индукционния котлон на разстояние поне 30 см от стената, мебели, друго оборудване или контейнери. Уверете се, че прозрачните завеси, пердетата, дрехи или други запалими материали не са на по-малко от 30 см от печката, тъй като това може да причини пожар.

11. Никога не поставяйте съдове от PVC, хартия, картон и др. върху котлона.

12. Не докосвайте корпуса или котлоните на индукционния котлон, когато я използвате. По време на работа използвайте само копчетата. След изключване на индукционния котлон изчакайте, докато се охлади.

13. Температурата на достъпните повърхности на уреда може да бъде висока, когато работи. Не докосвайте горещите повърхности на уреда.

14. Деца на възраст от 3 до 8 години могат да включват или изключват уреда само когато уредът в него е в нормалното му работно положение и те са наблюдавани или са получили инструкции относно безопасна употреба и разбират свързаните с това опасности. Деца на възраст от 3 до 8 години не трябва да свързват, експлоатират, почистват или поддържат уреда.

15. Уредът трябва да се съхранява заедно със захранващия кабел извън обсега на деца под 8-годишна възраст.

16. Не използвайте:

- Тенждери и тигани с диаметър под 12 см;

- Прибори за готвене, изработени от мед, алуминий или стъкло;

- Прибори за готвене с крачета или със заоблено (неплоско) дъно.

17. Препоръчват се съдове и тигани с магнитно дъно, предназначени за готвене / пържене чрез използването на индукционния котлон за готвене.

18. Не поставяйте тенждери и тигани с тегло над 6 кг върху индукционния котлон.

ПРЕДУПРЕЖДЕНИЯ

1. Никога не използвайте уреда, ако е повреден или функционира неправилно.

2. Не работете с уреда, след като е изпуснат или показва ясни признаци на неизправност.

3. Не използвайте удължители или други електрически контакти, които не отговарят на стандартите в сила или с електрическите разпоредби.

4. Всеки ремонт, разглобяване или подмяна на части винаги трябва да се извършва от сервиз за професионално обслужване.

5. Ако уредът или частите, като електрическия контакт, щепсела или захранващия кабел са се намокрили, изсушете уреда и неговите компоненти преди употреба.

6. Никога не работете с уреда с мокри ръце.

7. Когато подозирате, че уредът е повреден, НИКОГА не се опитвайте да го поправяте сами.

8. Не мийте уреда под течаща вода или така, че водата да може да проникне в него.

IV. ПРЕДИ ПЪРВА УПОТРЕБА

1. Отстранете опаковъчните елементи и подравнете захранващия кабел.

V. ОПИСАНИЕ

1. Индукционна зона за отопление

2. Бутон FUNCTION (ФУНКЦИЯ)

3. Копче

4. Дисплейни и индикаторни лампи

5. Превключвател ON/OFF (ВКЛ./ИЗКЛ.)

ИЗПОЛЗВАНЕ

Поставете щепсела в контакта. Ще чуете звуков сигнал. Уредът ще остане в режим на готовност

Поставете подходящ съд за готвене на плочата. Натиснете бутона ON/OFF и включете индукционната печка. Дисплеят ще покаже "ON" и ще чуете звуков сигнал. Изберете режима на готвене, като използвате бутона FUNCTION.

Печката предлага 4 режима на работа:

1. Непрекъсната работа при определена мощност на отопление. Индикаторът W ще светне и мощността на отоплението ще се покаже на дисплея. Използвайте копчето (с позиции за всеки 200W), за да регулирате мощността на отопление в диапазона от 200W до 2000W.

2. Работа с таймера при определена мощност на отопление. Индикаторът W ще се включи и времето за работа ще се покаже на дисплея. Задайте желаното време с помощта на копчето. След малко мощността на отоплението ще се покаже на дисплея. Използвайте копчето (с позиции за всеки 200W), за да регулирате мощността на отопление в диапазона от 200W до 2000W.

3. Непрекъсната работа при определена температура. Индикаторът S ще се включи и зададената температура ще се покаже на дисплея. Използвайте копчето, за да регулирате температурата в диапазона от 60 до 240 градуса по Целзий.

4. Работа с таймера при определена температура. Индикаторът S ще светне и времето за работа ще се покаже на дисплея. Задайте желаното време с помощта на копчето. След малко температурата ще се покаже на дисплея. Използвайте копчето, за да регулирате температурата в диапазона от 60 до 240 градуса по Целзий.

БЛОКИРАНЕ НА ИНДУКЦИОННИЯ КОТЛОН ЗА БЕЗОПАСНОСТ

Ако на индукционната нагревателна плоча няма тенджерата или тиган или плочата е отстранена, котлонът ще се изключи и ще покаже грешка E0. Ако диаметърът на тенджерата или тигана е твърде малък, котлонът ще се изключи и ще покаже грешка E0.

Ако температурата на индукционната нагревателна плоча е твърде висока, котлонът ще се изключи и ще покаже грешка E5. Когато индукционния котлон е свързан към неподходящо захранване, тя ще покаже грешка E4 (мощността е твърде ниска) или E3 (мощността е твърде висока).

В случай на други грешки, моля, свържете се с нашето обслужване на клиенти.

VI. ПОЧИСТВАНЕ И ПОДДРЪЖКА

Препоръчва се измиване на уреда след всяка употреба. Изключете уреда от електрическата мрежа и изчакайте, докато се охлади. Не използвайте бензин, разтворители, четки или пасти за почистване на индукционната нагревателна плоча.

Избършете уреда с влажна кърпа с малко течност за миене на съдове. Използвайте прахосмукачка, за да отстраните замърсяванията от подаващия въздух и решетките на вентилатора. Почистете керамичната повърхност и контролния панел с мека влажна кърпа и нежни почистващи препарати за керамични повърхности.

Уверете се, че не капе вода върху уреда, тъй като това може да причини щети. Никога не потапяйте уреда или кабела във вода.

Технически данни:

Мощност: 2000W

Източник на захранване: 220-240V ~ 50/60Hz



За да защитите околната среда: моля, отделете картонените кутии и найлоновите торбички и ги изхвърлете в съответните кошчета за отпадъци. Използваният уред трябва да бъде доставен до специалните пунктове за събиране, поради опасни компоненти, които могат въздействат върху околната среда. Не изхвърляйте този уред в обикновен кош за отпадъци.



Внимание! Гореща повърхност" - Температурата на достъпните повърхности може да бъде по-висока, когато уредът работи, което означава, че частите на корпуса стават много по-горещи, когато уредът се използва. БЪДЕТЕ ВНИМАТЕЛНИ!!!

شروط السلامة

تعليمات سلامة مهمة للاستخدام

يرجى القراءة بعناية والاحتفاظ بها للرجوع إليها في المستقبل

، العملاء الأعزاء ،

CAMRY. شكرًا لك على شراء منتجات

ه: جهاز مصمم لتسخين أو تحضير وجبات الطعام. الانتباه:

هذا الجهاز مخصص للاستخدام المنزلي فقط.

هذا الجهاز غير مخصص للاستخدام التجاري / المهني. يجب عدم استخدام هذا الجهاز في الهواء الطلق.

انتباه! قبل استخدام هذا الجهاز ، اقرأ هذا الدليل بعناية لتجنب مخاطر الحوادث ولضمان الاستخدام السليم

للجهاز. احتفظ بالدليل وقم بتخزينه للرجوع إليه بسهولة في المستقبل. لا تتحمل الشركة المصنعة

المسؤولية عن التلف الناتج عن الاستخدام غير السليم أو التشغيل غير السليم للجهاز.

تعليمات للاستخدام الآمن

١. قبل استخدام الوحدة ، تحقق من أن الجهد الموضح على لوحة البيانات يتوافق مع معلومات مصدر

الطاقة المحلية. تذكر أن التيار المتردد يرمز إلى "التيار المتردد" بينما يرمز التيار المستمر إلى "التيار

"المباشر".

٢. قم بفك واستقامة سلك الطاقة

٣. تأكد من عدم وجود علامات تلف واضحة على سلك الطاقة والمقبس

٤. تأكد من أنه قبل وأثناء الاستخدام ، لا يتم توجيه سلك الطاقة فوق لهب مكشوف أو مصدر حرارة آخر

أو تعليقه على حواف حادة يمكن أن تلحق الضرر بعزل السلك

افحص حالة سلك الطاقة بشكل دوري. في حالة تلف سلك الطاقة ، يجب استبداله بمركز خدمة معتمد

٥. لتجنب الخطر

قبل الاستخدام لأول مرة ، قم بإزالة جميع عناصر التغليف. انتباه! عندما يتكون السكن من أجزاء

٦. معدنية ، يمكن تغطية هذه الأجزاء بغشاء واقٍ يصعب رؤيته. يجب أيضًا إزالة الرقاقة

هذا الجهاز غير مخصص للاستخدام من قبل الأطفال أو الأشخاص الذين يعانون من ضعف القدرات

٧. البدنية أو الحسية أو العقلية ، ما لم يتم الإشراف عليهم من قبل أشخاص مرخص لهم أو ذوي خبرة دائمًا

وفقًا لهذا الدليل

٨. الجهاز غير مصمم للعمل مع مؤقت خارجي أو أنظمة تحكم عن بعد منفصلة

لا يمكن توصيل الجهاز إلا بمخرج مؤرض ٢٢٠-٢٤٠ فولت ~ ٥٠/٦٠ هرتز تنبيه: هذا الجهاز

٩. غير مخصص للاستخدام من قبل الأطفال الذين تقل أعمارهم عن ٨ سنوات أو الأشخاص الذين يعانون

من ضعف القدرات الجسدية أو الحسية أو العقلية ، أو نقص الخبرة والمعرفة بالمعدات ، ما لم يتم

الإشراف عليهم أو توجيههم لاستخدام المعدات والمخاطر المرتبطة بها من قبل شخص مسؤول عن

سلامتهم وإذا كانوا على دراية بالخطر المرتبط بتشغيل الجهاز. يجب ألا يلعب الأطفال بالجهاز. لا ينبغي

تنظيف الجهاز أو صيانته من قبل الأطفال ما لم يتجاوزوا ٨ سنوات ويتم الإشراف على الأنشطة

١٠. لا تترك الجهاز دون مراقبة عند استخدامه

١١. لا تستخدم الجهاز بالقرب من المواد القابلة للاشتعال

١٢. يجب ألا يتدلى سلك الطاقة فوق سطح الطاولة أو يلمس الأسطح الساخنة

١٣. لا تغمر الجهاز أو سلك الطاقة في الماء أو أي سائل آخر

١٤. لا تعرض الجهاز للظروف الجوية (المطر ، ضوء الشمس ، إلخ) ولا تستخدمه في ظروف الرطوبة

المتزايدة (الحمامات ، بيوت العطلات الرطبة).

عندما لا يكون الجهاز قيد الاستخدام ، يجب دائماً فصله عن مأخذ التيار الكهربائي ١٥.

لا تسحب القابس من المقبس عن طريق سحب السلك - أمسك القابس بدلاً من ذلك ١٦.

جهة التصنيع غير مسؤولة عن التلف الناتج عن الاستخدام غير السليم للجهاز ١٧.

تذكر أن بعض أجزاء الجهاز والمبيت يمكن أن تسخن ١٨.

خلال العمل. لذا انتبه جيداً ولا تلمسها لتجنب الحروق.

قم دائماً بتشغيل الجهاز على سطح جاف وثابت ١٩.

لا تقم بتغطية الجهاز عند استخدامه أو حتى يبرد ٢٠.

تذكر أن عناصر التسخين حتى تبرد تماماً تستغرق وقتاً ٢١.

الجهاز عبارة عن جهاز حماية من الحرائق من الدرجة الأولى ولذلك يجب توصيله بمأخذ تيار ٢٢.

كهربائي بشق أرضي.

توفير مساحة كافية حول وفوق الجهاز عند استخدامه. أثناء التشغيل ، يجب ألا يتلامس الجهاز مع ٢٣.

الأشياء القابلة للاشتعال مثل الزخارف والمناشف الورقية والستائر والملابس وما إلى ذلك.

توخي الحذر عند استخدام الجهاز على سطح حساس لدرجة الحرارة العالية ٢٤.

في هذه الحالة ، استخدم وسادات عازلة.

لا تستخدم هذا الجهاز مع مؤقت خارجي أو أنظمة تحكم عن بعد أخرى ٢٥.

لا تسخن وعاء فارغ ٢٦.

قد يؤثر الجهاز على أشياء ذات مجال مغناطيسي مثل أجهزة الراديو أو أجهزة التلفزيون أو البطاقات ٢٧.

المصرفية أو شرائط الصوت.

لا تستخدم الجهاز على سطح معدني ٢٨.

لا تفصل قابس الجهاز مباشرة بعد الانتهاء من الطهي. انتظر بضع ثوانٍ على الأقل حتى يبرد ٢٩.

لا تضع أشياء مصنوعة من المعدن مثل السكاكين والشوك والملاعق أو الأغذية على منطقة ٣٠.

التسخين التعريفي ، حيث يوجد خطر أن تصبح ساخنة.

الأشخاص المزروعون بجهاز تنظيم ضربات القلب أو ٣١.

شروط السلامة المفصلة II

١. استخدم هذا الجهاز في الداخل فقط.

٢. لا تستخدم المستحضرات العدوانية ، على سبيل المثال تنظيف المستحلبات وكريمات التنظيف

ومعاجين التنظيف وما إلى ذلك ، حيث يمكنها إزالة الرموز الرسومية - مثل الملصقات وعلامات التحذير

وما إلى ذلك.

٣. لا تضع أطباق فارغة في الجهاز أو أطباق الجهاز.

٤. لا تستخدم الموقد الكهربائي كمدفأة أو لتسخين المواد أو السوائل القابلة للاشتعال أو المتفجرة أو ٤.

الضارة أو المتطاييرة.

٥. لا تستخدم الملحقات التي لا توصي بها الشركة المصنعة ، لأنها قد تكون غير آمنة للاستخدام أو قد ٥.

تشكل خطراً على تلف الجهاز نفسه.

٦. لا تحرك الجهاز أبداً عن طريق سحب سلك الطاقة. تأكد من عدم انسداد سلك الطاقة بأي شكل من ٦.

الأشكال. لا تقم بلف سلك الطاقة حول الجهاز أو لفه

٧. لا تحرك موقد الحث عندما يكون هناك ماء مغلي أو مقلاة ساخنة عليه.

٨. تأكد من أن الجهاز بارد قبل وضعه بعيداً.

٩. لا تضع الجهاز بحيث يلامس الموقد الأجهزة الأخرى (مثل الخلاطات).

لا تضع موقد الحث تحت المقبس.

- ضع موقد الحث على مسافة لا تقل عن ٣٠ سم من الحائط أو الأثاث أو المعدات أو الحاويات . ١٠ الأخرى. تأكد من أن الستائر الشفافة أو الستائر أو الملابس أو غيرها من المواد القابلة للاشتعال لا تقل عن ٣٠ سم من الموقد ، فقد يتسبب ذلك في نشوب حريق .
- أو الورق أو الكرتون وما إلى ذلك. على الموقد PVC لا تضع أبدًا حاويات مصنوعة من مادة . ١١ لا تلمس غلاف أو موائد طبخ التعريفي عند استخدامه. أثناء التشغيل ، استخدم الأزرار فقط. بعد . ١٢ إيقاف تشغيل موقد الحث ، انتظر حتى يبرد .
- يمكن أن تكون درجة حرارة الأسطح التي يمكن الوصول إليها للجهاز مرتفعة أثناء عمله. لا تلمس . ١٣ الأسطح الساخنة للجهاز .
- يمكن للأطفال الذين تتراوح أعمارهم بين ٣ و ٨ سنوات تشغيل الجهاز أو إيقاف تشغيله فقط عندما . ١٤ يكون الجهاز في وضع التشغيل الطبيعي وقد تم الإشراف عليهم أو تلقوا تعليمات بشأن الاستخدام الآمن ، وفهم المخاطر التي تنطوي عليها. يجب ألا يتصل الأطفال الذين تتراوح أعمارهم بين ٣ و ٨ سنوات بتشغيل الجهاز أو تنظيفه أو صيانته .
- يجب تخزين الجهاز مع سلك الطاقة بعيدًا عن متناول . ١٥ الأطفال دون سن ٨ سنوات .
- لا تستخدم . ١٦ :
- الأواني والمقالي التي يقل قطرها عن ١٢ سم ؛
 - أواني الطبخ المصنوعة من النحاس أو الألمنيوم أو الزجاج
 - أواني الطهي ذات الأرجل أو ذات قاع مستدير (غير مسطح)
 - يوصى باستخدام القدور والمقالي ذات القاعدة المغناطيسية للطبخ / القلي باستخدام طبخ التعريفي . ١٧
 - لا تضع الأواني والمقالي التي يزيد وزنها عن ٦ كجم على موقد الحث الحراري . ١٨
- تحذيرات
- ١. لا تستخدم الجهاز أبدًا في حالة تلفه أو تعطله .
 - ٢. لا تقم بتشغيل الوحدة بعد سقوطها أو ظهور علامات عطل واضحة عليها .
 - ٣. لا تستخدم أسلاك تمديد أو منافذ كهربائية أخرى لا تتوافق مع المعايير الحالية أو اللوائح الكهربائية .
 - ٤. يجب أن يتم إجراء أي إصلاح أو تفكيك أو استبدال للأجزاء بواسطة ورشة خدمة متخصصة .
 - ٥. في حالة تعرض الجهاز أو الأجزاء مثل المقبس الكهربائي أو القابس أو سلك الطاقة للبلل ، جفف .
 - ٦. الجهاز ومكوناته قبل الاستخدام .
 - ٧. لا تقم مطلقًا بتشغيل الجهاز ويديك مبتلتان .
 - ٨. عندما تشك في تلف الجهاز ، لا تحاول أبدًا إصلاحه بنفسك .
 - ٩. لا تغسل الجهاز تحت الماء الجاري أو بطريقة يمكن أن يخترقها الماء .
- رابعًا. قبل الاستخدام الأول
- قم بإزالة عناصر التغليف ومحاذة سلك الطاقة . ١
- خامسًا الوصف
١. منطقة التسخين التعريفي ٢. زر الوظيفة ٣. مقبض ٤. أضواء العرض والمؤشر ٥. مفتاح تشغيل / إيقاف ٦. استعمال
- أدخل القابس في المنفذ. سوف تسمع صفيرًا. سيبقى الجهاز في وضع الاستعداد (٤ خطوات
- (وميض على الشاشة
- ضع أواني الطهي المناسبة على الموقد. اضغط على زر التشغيل / الإيقاف وقم بتشغيل طبخ التعريفي. ستظهر الشاشة "تشغيل" وستسمع صوتًا. حدد وضع FUNCTION. الطهي باستخدام زر
- يوفر الموقد ٤ أوضاع تشغيل
- وستظهر طاقة التسخين على الشاشة. استخدم المقبض (مع أوضاع لكل ٢٠٠ واط) لضبط قوة W التشغيل المستمر عند طاقة تسخين معينة. سيضيء مؤشر ١.
- التسخين في النطاق من ١٠٠ واط إلى ١٥٠٠ واط.
- وسيطهر وقت التشغيل على الشاشة. اضبط الوقت المطلوب باستخدام المقبض. بعد فترة W التشغيل مع الموقت عند طاقة تسخين معينة. سيتم تشغيل مؤشر ٢.
- ستظهر طاقة التسخين على الشاشة. استخدم المقبض (مع أوضاع لكل ٢٠٠ واط) لضبط قوة التسخين في النطاق من ١٠٠ واط إلى ١٥٠٠ واط ،
- وستظهر درجة الحرارة التي تم ضبطها على الشاشة. استخدم المقبض لضبط درجة C التشغيل المستمر عند درجة حرارة معينة. سيتم تشغيل المؤشر ٣.

الحرارة في نطاق ٨٠ إلى ٢٤٠ درجة مئوية.

وسيطهر وقت التشغيل على الشاشة. اضبط الوقت المطلوب باستخدام المقيض. بعد فترة من C العمل مع الموقت عند درجة حرارة معينة. سيضيء المؤشر ٤. الوقت سوف تظهر درجة الحرارة على الشاشة. استخدم المقيض لضبط درجة الحرارة في نطاق ٨٠ إلى ٢٤٠ درجة مئوية.

فقل موقت الحث للسلامة

إذا كان قطر الإناء أو المقلاة E0. إذا لم يكن هناك قدر أو وعاء على لوح التسخين بالحث أو تمت إزالة اللوحة، فسيتم إيقاف تشغيل الموقد ويعرض خطأ E0. صغيراً جداً، فسيتم إيقاف تشغيل الموقد ويظهر الخطأ

E5. إذا كانت درجة حرارة لوح التسخين عالية جداً، فسيتم إيقاف تشغيل الموقد ويعرض خطأ

(طاقة عالية جداً) E3 أو (الطاقة منخفضة جداً) E4 عند توصيل موقت الحث بمصدر طاقة غير مناسب، سيظهر خطأ

في حالة وجود أخطاء أخرى، يرجى الاتصال بخدمة العملاء

السادس. التنظيف والصيانة

يوصى بغسل الجهاز بعد كل استخدام. افصل الجهاز عن التيار الكهربائي وانتظر حتى يبرد. لا تستخدم البنزين أو المذيبات أو الفرش أو المعاجين لتنظيف لوحة التسخين التعريفي

امسح الوحدة بقطعة قماش مبللة بقليل من سائل غسيل الأطباق. استخدم مكنسة كهربائية لإزالة الحطام من مصدر الهواء وشوايات المروحة. نظف سطح السيراميك ولوحة التحكم بقطعة قماش ناعمة ورطبة ومنظفات أسطح خزفية لطيفة

تأكد من عدم تساقط الماء على الوحدة لأن ذلك قد يتسبب في تلفها. لا تعمّر الجهاز أو الكابل في الماء مطلقاً

معلومات تقنية:

القوة: ١٥٠٠ واط

مصدر الطاقة: ٢٢٠-٢٤٠ فولت ~ ٥٠/٦٠ هرتز



За да защитите околната си среда: моля, отделете картонените кутии и найлоновите торбички и ги изхвърлете в съответните кошчета за отпадъци. Използваният уред трябва да бъде доставен до специалните пунктове за събиране, които могат да повлияят на околната среда. Не изхвърляйте този уред в обикновен кош за отпадъци.



انتباه! سطح ساخن - يمكن أن تكون درجة حرارة الأسطح التي يمكن الوصول إليها أعلى عندما يكون الجهاز قيد التشغيل، مما يعني أن أجزاء من الغلاف تصبح أكثر سخونة عند استخدام الجهاز. كن حذراً!!!!

Information published <i>Publikowane informacje</i>	Symbol / Oznaczenie	Value / Wartość	Unit / Jednostka
Model identifier <i>Identyfikator model</i>	CR 6515		
Type of hob / Typ płyty grzejnej	Domestic electric hobs / płyta elektryczna	--	--
Number of cooking zones and/or areas / Liczba pól lub obszarów grzejnych		1	--
Heating technology (induction cooking zones and cooking areas, radiant cooking zones, solid plates) / Technologia grzejna (indukcyjne pola lub obszary grzejne, promiennikowe pola grzejne, płyty lite		Induction cooking zones / indukcyjne pola grzejne	--
For circular cooking zones or area: diameter of useful surface area per electric heated cooking zone, rounded to the nearest 5 mm / W przypadku owalnych pól lub obszarów grzejnych: średnica powierzchni użytkowej dla każdego pola grzejnego elektrycznego, w zaokrągleniu do 5 mm	Ø	20,0	cm
For non-circular cooking zones or areas: length and width of useful surface area per electric heated cooking zone or area, rounded to the nearest 5 mm / W przypadku nieowalnych pól lub obszarów grzejnych: długość i szerokość powierzchni użytkowej dla każdego elektrycznego pola lub obszaru grzejnego, w zaokrągleniu do 5 mm	L W	-- --	cm
Energy consumption per cooking zone or area calculated per kg / Zużycie energii dla każdego pola lub każdego obszaru grzejnego w przeliczeniu na kilogramy	EC electric cooking	185,7	Wh/kg
Energy consumption for the hob calculated per kg / Zużycie energii przez płytę grzejną w przeliczeniu na kg	EC electric hob	185,7	Wh/kg

camry

Premium



ELECTRIC KETTLE
CR 1292



HAIR DRYER
CR 2261



TOASTER 2 SLICES
CR 3217



ELECTRIC GRILL
CR 3044



PERSONAL BLENDER
CR 4615



WAFFLE MAKER
CR 3046



GARMENT STEAMER
CR 5033



AIR HUMIDIFIER
CR 7964



GLASS HEATER
CR 7721



WASHING MACHINE
CR 8054



OIL FILLED RADIATOR
CR 7810



HEATING LUNCHBOX
CR 4483



MOSQUITO KILLER LAMP
CR 7935



SONIC TOOTHBRUSH
CR 2173



HEATING UNDERBLANKET
CR 7430



HAIR DRYER
CR 2256

www.camryhome.eu

camry

Premium



ELECTRIC KETTLE
CR 1290



ESPRESSO MACHINE
CR 4410



SANDWICH MAKER
CR 3054



RETRO RADIO
CR 1182



AIR CONDITIONER
CR 7925



FOOD PROCESSOR
CR 4223



MIXER
CR 4220



MEAT MINCER
CR 4812



AIR FRYER OVEN
CR 6311



BAGLESS VACUUM CLEANER
CR 7046



AIR DEHUMIDIFIER
CR 7851



Trimmer
CR 2921



CERAMIC FAN HEATER
CR 7732



OIL FILLED RADIATOR
CR 7812



PORTABLE FRIDGE
CR 8076



HEATED ANIMAL DEN
CR 7431

www.camryhome.eu

camry

Premium



VACUUM CLEANER
CR 7045



OIL FILLED RADIATOR
CR 7814



Stand Fan
CR 7306



Electric Kettle
CR 1169



RETRO RADIO
CR 1188



HAIR STRAIGHTENER
CR 2320



FOOT SPA
CR 2174



ELECTRIC SHAVER
CR 2925



INTERNET RADIO
CR 1180



AIR CONDITIONER
CR 7926



ELECTRIC KETTLE
CR 1291



TOASTER 2 SLICES
CR 3215



CONVECTION HEATER
CR 7724



CERAMIC FAN HEATER
CR 7772



MOSQUITO KILLER
CR 7937



ELECTRIC SHAVER
CR 2927

www.camryhome.eu



AFTER SALE SERVICE NOTICE

GB	If you want to buy spare parts or make any complaints, please contact the seller who issued the receipt directly.
DE	Wenn Sie Ersatzteile kaufen oder reklamieren möchten, wenden Sie sich bitte direkt an den Verkäufer, der die Quittung ausgestellt hat.
FR	Si vous souhaitez acheter des pièces de rechange ou faire des réclamations, veuillez contacter directement le vendeur qui a émis le reçu.
ES	Si desea comprar repuestos o presentar alguna queja, comuníquese directamente con el vendedor que emitió el recibo.
PT	Se você quiser comprar peças de reposição ou fazer alguma reclamação, entre em contato diretamente com o vendedor que emitiu o recibo.
LT	Jei norite įsigyti atsarginių dalių ar pateikti nusiskundimą, susisiekite tiesiogiai su kvitą išdavusiu pardavėju.
LV	Ja vēlaties iegādāties rezerves daļas vai izteikt pretenzijas, lūdzu, sazinieties tieši ar pārdevēju, kurš izsniedza čeku.
EST	Kui soovite osta varuosi või esitada pretensioone, võtke otse ühendust kvitungi väljastanud müüjaga.
HU	Ha pótalkatrészeket szeretne vásárolni, vagy panaszt szeretne tenni, forduljon közvetlenül a bizonylatot kiállító eladóhoz.
BS	Ako želite kupiti rezervne dijelove ili napraviti reklamaciju, obratite se direktno prodavaču koji je izdao račun.
RO	Если вы хотите купить запчасти или предъявить какие-либо претензии, пожалуйста, свяжитесь напрямую с продавцом, выдавшим чек.
CZ	Chcete-li zakoupit náhradní díly nebo uplatnit jakoukoli reklamaci, kontaktujte přímo prodejce, který účtenku vystavil.
RU	Если вы хотите приобрести детали для замены или сообщить о претензии, пожалуйста, свяжитесь напрямую с продавцом, выдавшим чек.
GR	Εάν θέλετε να αγοράσετε ανταλλακτικά ή να κάνετε οποιαδήποτε παράπονα, επικοινωνήστε απευθείας με τον πωλητή που εξέδωσε την απόδειξη.
MK	Ako sakate da kupite rezervni delovi ili da podnesete kakvi bilo poplaki, kontaktirajte direktno so prodavacot koj ja izdal smetkata.
NL	Als u reserveonderdelen wilt kopen of een klacht wilt indienen, neem dan rechtstreeks contact op met de verkoper die de bon heeft afgegeven.
SL	Če želite kupiti nadomestne dele ali vložiti reklamacije, se obrnite neposredno na prodajalca, ki je izdal račun.
FI	Jos haluat ostaa varaosia tai tehdä valituksia, ota yhteyttä suoraan kuitin antaneeseen myyjään.
PL	W przypadku chęci zakupu części zamiennych lub zgłoszenia ewentualnych reklamacji należy kontaktować się bezpośrednio ze sprzedawcą, który wystawił paragon.
IT	Se desidero acquistare pezzi di ricambio o presentare reclami, contatta direttamente il venditore che ha emesso la ricevuta.
HR	Se desidero acquistare pezzi di ricambio o presentare reclami, contatta direttamente il venditore che ha emesso la ricevuta.
SV	Om du vill köpa reservdelar eller göra några reklamationer, vänligen kontakta säljaren som utfärdat kvittot direkt.
DK	Hvis du ønsker at købe reservedele eller reklamere, bedes du kontakte sælgeren, som har udstedt kvitteringen, direkte.
UA	Якщо ви хочете придбати запчастини або подати будь-які претензії, зверніться безпосередньо до продавця, який видав чек.
SR	Ako želite da kupite rezervne delove ili da uložite reklamaciju, obratite se direktno prodavcu koji je izdao račun.
SK	Ak si chcete kúpiť náhradné diely alebo uplatniť akúkoľvek reklamáciu, kontaktujte priamo predajcu, ktorý účtenku vystavil.
AR	أو غير قطعءارش في ترغب كنتاجذإ شكوىاي تقديم، لاصتا فيرجى مباشرتلاصليا ردصا يذلا بالبائع
BG	Ako искате да закупите резервни части или да направите оплаквания, моля, свържете се директно с продавача, който е издал касовата бележка.